



نیتشه و پاش تازه‌گه‌ری

Nietzsche and Postmodernism



نیتشه و پاش تازه‌گەری

نوسینی : د. محەمەد کەمال

بایەت: فەلسەفی

مۆنتاژی کۆمپیوتەر: سەیران عەبدولرەحمان

تیراژ: ١٠٠٠ دانە

نرخ: ٣٥٠٠ دینار

ژمارەى سپاردن: ١٨٢٦ ی ٢٠٠٩

دەزگای چاپ و پەخشی سەردەم

چاپی: دووهم سالی ٢٠٠٩

کوردستان - سلیمانی

www.serdam.org

بۆ پەيوه‌ندیکردن بە زنجیره کتیبه‌وه: kteb@serdam.org

مافی له چاپدانه‌وه‌ی بۆ دەزگای چاپ و پەخشی سەردەم پارێزراوه .



نیتشه و پاش تازه‌گه‌ری

نووسینی
د . محهمه‌د که‌مال

چاپی دووهم

سلیمانی ۲۰۰۹



زنجیره‌ی کتییی دهزگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م
کتییی سه‌رده‌م ژماره (۵۲۱)

سه‌رپه‌رشتیاری گشتییی زنجیره

ئازاد به‌رزنجی





پیشکشه به زریان و دیشا
Dedicated to Ziryan and Disha



ناوه پۆک

۹	پیشگوتار
	(نیوهی یه که م)
۱۳	شیکردنه وهی بۆچوونه فهلسه فییه کانی نیتشه
	به شی یه که م
۱۵	ئیمه و نه ریتی میتافیزیکی زالبووی سه رده م
	به شی دووه م
۳۰	بیرکردنه وهی فهلسه فییانه و ناوه پۆکی تراجیدیا
۴۵	تینگه یشتن له واتای تراجیدیا
	به شی سییه م
۶۳	له تراجیدیا وه بۆ میتافیزیکی هیچگه رایه تی
۹۴	گه پانه وهی هه میشه یی
۱۰۲	مرۆقی به رز و په سه نیه تی بوون
۱۱۰	هه لوه شاندرنه وهی بنه په تی میتافیزیکی (خۆی تازه گه ری
	به شی چواره م
۱۲۹	هیچگه رایه تی و هه لوه شاندرنه وهی بنه په تی هه مه کی بۆ به هاکان
	به شی پینجه م
۱۵۰	نیتشه و میتافۆر
۱۶۷	(نیوهی دووه م)
	به شی شه شه م
۱۶۹	نیتشه ی پاش نیتشه
	به شی هه وته م
۲۴۰	سه ره نجامه کان
۲۴۸	فه ره نگۆک
۲۵۹	سه رچاوه کان
۲۶۵	ئیندی کس



پیشگوتار

ئەم نووسراوە ھەولدانیکە بۆ تیگەیشتن لە فەلسەفەى نیتشە . لە سەرھاتووە مامەلە لەگەڵ وەلامى ئەو پرسیارە دەکات بۆچی پێویستە لە نیتشە تیگەین؟ ئەمەش ھاوکات، ئەو جیگە یە دیاریدەکات کە بیرکردنەوێ فەلسەفەى نیتشە لە سەردەمە کەماندا و لەم قوناغەى گەشەکردنى شارستانیەت و میژووی بێردا داگیری کردووە . لە میژووی فەلسەفەدا، ھەر یەکیک لە فەیلەسوفەکان، پۆلی خۆیان لە گەشەکردنى بیرکردنەوێ فەلسەفیدا بینیوە، بەلام چەند فەیلەسوفیک توانیوانە سەرھاتایەکی نوێ و نەریتیکی میتافیزیکی جیاوازتر بخەنەگەر . من لێردا، لەگەڵ شیکردنەوێ بیروباوەری نیتشەدا، ئاماژەم بۆ پۆلی سەرھەکی نیتشە کردووە . ئەو خالەم پوونکردۆتەو، کە ئەم بیاریارە چۆن سەرھاتایەکی نوێ و نەریتیکی میتافیزیکی بۆ دامەزراندوین، کە بە پاش تازەگەری ناوزەد کراوە .

ئەم لیکۆلینەوێ لە دوو نیوہ پیکھاتووە . نیوہى یەکەم شیکردنەوێ بیری فەلسەفەى نیتشە یە لەسەر تراجیدیای ھەلۆھەشاندنەوێ بناخەى میتافیزیکی پووناکبین و بەستنەوێ تراجیدیای بوونی مرۆف بەو (ھەلۆھەشاندنەوێ) وە لە دایکبوونی مرۆفی بەرز و گەرانەوێ ھەمیشەیی و داھینانی بەھاکان و بەکارھینانی میتافۆر لە شیوازی دەریپنی فەلسەفیدا یە .

نیوہى دووہم، مامەلە لەگەڵ فەلسەفەى نیتشە پاش نیتشە دەکات و لە سەر بە (نازیکردنى) بیروباوەری نیتشە و پاک کردنەوێ ناوی نیتشە لەم گەندەلییە رامیارییە لە لایەن ھایدیگەر و تیگەیشتنی

هایدیگەر له نیتشه و کاریگه ریتی نیتشه به سەر بۆچوونه کانی پاش تازه گهري ده دویت. هەر دوو به شه سه ره کیه که بۆ مه به سستی پرۆژه فه لسه فه که ی ئەم نووسراوه گرنگن چونکه ده مه ویت زه مینه یه کی لۆجیکه ندانه بۆ کیشه که خۆش بکه م و بیسه لمینم، که سه رده مه که مان سه رده می نیتشه یه و ئەم فه یله سو فه مه زنه نه ریتیکی میتافیزیکی نویی دامه زران دووه. پرۆژه ی هیچگه رایه تی نیتشه م ناوانوه هیچگه رایه تی به رنامه گه ری، تاکو له هیچگه رایه تی په شبینه ی جیا بکه مه وه و له سه ر بناخه ی ئەم پرۆژه یه یان له م به ستینه وه مامه له م له گه ل بوونی مرۆقی به رز و مردنی (خۆی) تازه گه ری و هه لوه شان دهنه وه ی به ها هه مه کی و نه گۆر په کان کردووه. هه ولما ده بیسه لمینم، که هیچگه رایه تی به رنامه گه ری پيشمه رجیکي ئۆنتۆلۆجی و لۆجیکه ندانه یه بۆ له دایک بوونی مرۆقی به رز. له م پووه وه، شیکردنه وه و ته فسیرکردنی ئەم بوونه مان له به ر پۆشنایی هیچگه رایه تی و له و پوانگه یه وه ئاماده کردووه. ئەمه ش به بیرو پای من خالیکی هه ره گرنگ و ناوه پۆکی فه لسه فه ی نیتشه یه. هاوکات، له وه دواوم، که هیچگه رایه تی له گه ل خۆیدا و دژوه ستانی به رانبه ر میتافیزیکی پوونا کبینی هۆشگه ربیه کانی، وه ک سوکرات و ئەفلاتون و ئەریستۆ، بناخه ی به ها و زانین و راستیه هه مه که یه کان هه لده وه شینیتته وه و جه خت له سه ر دا که وتی ریژه گه رایه تی و (جیاوازی) یه کان ده کات.

ریژه گه رایه تی و مردنی (خۆی) تازه گه ری و سه ره لدان (جیاوازی) یه کان و هه لوه شان دهنه وه ی میتا گوتاره کان بوونه ته سه ره تایه کی نوی بۆ بیرکردنه وه ی فه لسه فه یانه و سه ره لدان بۆچوونه کانی پاش تازه گه ری. پاش پوونکردنه وه ی پاکردنه وه ی ناوی نیتشه و به (نازی نه کردنی) به تایبه تی له لایه ن هایدیگه ر و تیگه یشتنی هایدیگه ر له

نیشته، کاریگه ریتی ئەم فهیله سوفه م به سه ر بیروباوه په کانی رۆلاند بارتس و میشیل فوکۆ و جین فرانسوا لیوتارد و بۆدلیرالد و گلیس دیلوز و ژاک دیریدا روون کردۆته وه .

بیگومان هه موو دهق و به ره ه میکی فهلسه فی به شیوازی جیاواز ده خوینریته وه و ته فسیر ده کریت . ئەم نووسراوه ش یه کیکه له و ته فسیره جیاوازانه ی فهلسه فه ی نیشته و هه و لدانیکه بۆ تیگه یشتن له بۆچونه فهلسه فه یه کانی . ئومیده وارم توانیبیتم بیروکه ی ئەم پرۆژه یه م سه رکه وتوانه به خوینهر گه یاند بیت . دلنیا م له وه ی خوینهر له هه ندیک شویندا له گه ل بۆچوون و شیکردنه وه کاندما هاوړا نیه ، ئەمه ش ریگرتن له تیگه یشتن نیه . هه موو بیریکی گه وره و پرۆژه یه کی فهلسه فی له نیو نا کۆکیه کان و مشتومر و په خنه گرتندا گه شه ده کات و جیگه ی خو ی دیاری ده کات .

له کۆتاییدا، هه ز ده که م سوپاسی ئەو هاوړپێانه بکه م بۆ ئاماده کردنی په شنووسه که بۆ له چاپدان ئەرکیان کیشا، به تایبه تی ئاسۆس که مال، که ریم مسته فا و تابان که مال . سوپاسی هونه رمه ند پوشدی ئەنوه ده که م بۆ ئاماده کردنی به رگی ئەم په رتووکه و ده زگای چاپ و په خشی سه رده م، که ئەم نووسراوه یان خسته به ر رۆشنایی بوون و بۆیان له چاپ دام .

د . محه مه د که مال

زانکۆی مالبورن
The University of Melbourne





نیوهی یه که م

شیکردنه وهی بۆچوونه فهلسه فییه کانی نیتشه



به شی یه که م ئیمه و نه ریتی میتافیزیکی زالبووی سهرده م

هه موو سهرده میک بیرکردنه وهی میتافیزیکی خوی هه یه و "ئاگامه ندی" له په نجره ری ئه و بیرکردنه وه میتافیزیکیه وه پۆشنایی ده خاته سهر داکه وتی ده و روبه ری و له چیه تی داکه وته که ده کۆلیتته وه . له وپوه مامه له له گه ل گرفت و مه سه له کۆمه لایه تییه کان، زانین (ئه پستمه) و به هاکاندا ده کات. له بهر ئه و پۆشناییه دا، که لیره دا به نه ریتی متافیزیکی زالبوو ناوزه دی ده که یه گۆرانکارییه کان داده یئنی و پیشوانی له قوناخیکی نویترده کات. مه رجیش نیه سهرده میک خاوه نی یه که جۆر نه ریتی میتافیزیکی بیته و ئاگامه ندی نه توانیته ئاوه پ له لایه نیکی دیکه یان چه ند لایه نیک بداته وه . ده گونجیته له سهرده میکدا نه ریتی میتافیزیکی فره جۆر هه بیته یان بۆچوون و بیرکردنه وه ی جیاواز بۆ لیکدانه وه ی واتای بوون سهره له بدن. به لام یه کی که له م بۆچوون و بیرکردنه وانه خوی ده سه پیننی و ده بیته به نه ریتیکی میتافیزیکی زالبوو. له میژووی په ره سه ندنی بیرکردنه وه ی فه لسه فیدا بۆ ماوه یه کی درێژخایه ن نه ریتی میتافیزیکی ئه ریستۆ ده سه لاته مند بوو. ئاگامه ندی له روانگی سیسته می میتافیزیکی ئه ریستۆوه له چیه تی بوونی کۆلیوه ته وه و له ژیر کاریگه ریتی ئه ریستۆدا گه لی که فیتره گی فه لسه فی سه ریانه له داوه . ئه م فیترگانه، چی له پۆژئاوا یان پۆژه لات (جیهانی ئیسلامی) راسته قینه و په چه له کی "بوون" یان بۆ جۆریک، وه کو سه ده می یه که م یان جولیته ری یه که م گه راندۆته وه

به بی ئه وهی ئه و راستیه ره چا و بکریت، که ئه م جو ره ش، له به ره
 ئه وهی بوونیکی تاکه، بۆ ئه وهی هه بی پئویستی به "بوون" ه. ئه م
 فیرگانه گشتگری و هه موویا هه تی بوونیا ن بۆ جو ریک له "بوون" که م
 کردۆته وه. ئه مه ش له خۆیدا نا لۆجیکه م نه دانه یه چونکه بوونیکی
 هه نه ده کی "تاک" سی له پاشتر نا کریت به بنا خه ی بوونی هه مه کی
 له پێشتر. جو لێنه ری یه که میش، ئه گه ر بوونی به سه لمینریت، ئه وا
 به بی "بوون"، که ده بیته به راستیه کی ئۆنتۆلۆجی له پێشتر نیه و
 نابیت. له لایه کی دیکه وه، نه ریتی میتافیزیکی ئه ریسستۆ نه یتوانیه
 بوونی نا گامه ندی و هه بووه کان له یه کدی جیا بکاته وه و له سه ر دوو
 بوونیا دی ئۆنتۆلۆجی جیاواز تووژینه وه که ی دا مه زرینیت. بیجگه له م
 دوو خاله، که به نه رتیه دیان خوینینه وه و له گه ل شوینکه وتوانی ئه
 نه رییه دا خۆمان به ها ورا دانانین. جو لێنه ری یه که میش بوونیکی
 نه گۆر و وه ستاوی پیدرا وه. لیره دا ئه و پرسیا ره خۆی ده سه پینیت،
 چۆن بوونیکی نه گۆر و وه ستا و گۆرا ن و جو لا ن ده خو لقی نی؟ ئایا
 هه بوویه کی نه گۆر یا ن وه ستاوی، وه ک جو لێنه ری یه که م، ده بیته
 هۆ بۆ گۆرا ن و جو لا نی جیهان؟ ئایا ده توانین بلین گۆرا ن هۆیه کی
 نه گۆری هه یه؟

وه لآمی ئه م پرسیا رانه لای ئه ریسستۆ و شوینکه وتوانی نه ریته
 میتافیزیکیه که ی ئاشکرایه و ئه وان با وه ریا ن به نه گۆری جو لێنه ری
 یه که مه. به لآ م بیریا ن له و کیشه یه نه کردۆته وه، که بۆ جو لا نی
 جیهان جو لێنه ری یه که میش پئویستی به خۆ جو لا ن هه یه. نه ریتی
 میتافیزیکی ئه ریسستۆ یی له گه ل نا کوکی و که موکو رتیه کانی شیدا،
 ده ربا ره ی په یوه ندی نیوا ن جو لێنه ری یه که م و جیهان و بچووک
 کردنه وه ی بوون بۆ ئۆنتۆلۆجی ناوچه گهریتی، که به تیۆ-

ئۆنتۆلۆجى ناسراوه، تۈنى جىڭاي خۆى قايمكات و گەلېك له بىريارانى ئاينىش پەيرەوى بكن. تۈنى زەمىنەش بۆ چۆنەتى بىركردنەوى فەلسەفىانەى سەدەكانى ناوہراست خۆش بكات. ھەر لەو زەمىنەشەو دەستەلاتى داھىنان و پەھايەتى بە جولینەرى يەكەم بەخشى و ئاگامەندى لى نامۆ کرد. يان باشتەر وايە بلین، كە ئاگامەندى بە بەخشىنى ئەو خەسلەتەنە بە جولینەرى يەكەم خۆى لى بى بەشکرد و لىكدانەوہىكى ھۆيەكى بۆ بوون کرد و سەرچاوى گۆرپانكارىيەكانى بۆ جولینەرى يەكەم گەپاندەوہ. بەم شىوہى، لە بۆچۈنى ئەرىستۆوہ ئەو راستىيە دەردەكەوئىت، كە مرۆف بە زەبوون و نامۆ دادەنئىت و لە لای فەلسەفەى ئاينى پاش ئەرىستۆشدا، بە تايەتى لەناو بىرورپاى مەسحايەتيدا، نامۆ بوونەكەيان کرد بە بناخەى ھەستکردن بە گوناھ و پەشيمانى و بە نزمندان و سوكاىەتى بە ئاگامەندى بەرانبەر جولینەرى يەكەم. لەگەل سەرھەلدانى رینەسانس و رۆشنگەرى و تەوژمى تازەگەرئىتيدا، بە نيازى ياخبوون لە مېتافىزىكى ئەرىستۆيى¹ و ھەلوەشاندنەوہى ئەو نەرىتە و دامەزاندنى نەرىتەكى نۆى، سەرەتايەكى نۆى بۆ گەشتە فەلسەفىەكە دۆزرايەوہ. دىكارەت، كە بە پيشەواى ئەم قۇناغە دادەنئىت، لە بۆچۈنە ھۆشەكايەتەكەيدا، دەستەلاتى ناسىنى راستەقىنە و زانىنى لە گومانبەدەرى داىەوہ بە مرۆف و كۆجىتۆ بەلگە نەوىستەكەشى ”من بىردەكەمەوہ، كەوابوون من

1- لېرەدا، لە باتى نەرىتى ئەرىستۆ (نەرىتى ئەرىستۆيى)م بەكار ھېناوہ چۈنكە نەرىتى مېتافىزىكى ئەرىستۆ، لە ئاكامى گۆرپانكارىيەكان و پەرسەندنى بۆچۈنى فەلسەفىانە لە لايەن شوئىنكەوتۈنى ئەرىستۆوہ لە (ئەسكەندەرى ئەفرۆدېراساس) و (پرۇفرى) يەوہ، تاكو (ئەلبرتى گەورە) و (تۆماس ئەكۈيناس) گەشەيكرد و تەفسىرى فرە جۆرى بۆ كراوہ و بىروباوہرى نۆى خراوہتە سەر.

ھەم. " کرد بە سەرەتای گەشتەکەى . ئەو گەشتە فەلسەفییەى بوو
 بە نەریتیکی نوێ و جیگای نەریتی زالبووی ئەریستویی گرتەوہ .
 بە بیروپرای من دژوارە ئەو خالە بسەلمیتریت و بە تەواوی ئاماژەى
 ئەو کیشەىە بکریت، کە گوایە، دیکارت توانیویەتى شۆرش بەسەر
 شیوازی میتافیزیکی ئەریستودا بکات و نەریتەکەى ھەلبوہ شینیتەوہ .
 بیگومان نکۆلى لەوہ ناکریت و چاویش لە ئاستی ئەو راستیەدا
 داناخەین، کە بۆچوونەکانی دیکارت لیکدانەوہیەکی نوێی بۆ بوونی
 (خۆ) کردووە و جیگایەکی گرنگی لە فەلسەفەکەیدا بۆ داناوہ .
 کۆجیتۆکەى سەرەتا و دەست پیکردنیکی نوێی رەخساندووە و
 تەفسیریکی نوێی بۆ بوونی مرۆف کردووە . ھاوکات، (خۆ) لە
 میتافیزیکی دیکارتدا بونیادیکی ئونتۆلۆجی نەگۆر و خۆرسکیکی
 چەسپاوی پیدراوہ . لە لای دیکارت (خۆ) جەوھەریکی گیانەکییە
 و ناسنامەى خۆی لەگەڵ گۆرانکارییەکانی لەش و رپوداوەکانی ناو
 میژوویدا ون ناکات و ھەمیشە، وەکو خۆی دەمیئیتەوہ . خۆیەکە لە
 ژورر گۆرانکارییەکانەوہ و لەو دیو پەییوەندییەکان و خۆبەستنەوہ
 بە جیھانی ئەستوو یان لەشەوہ . خۆیەکە چەق چەسپا و خۆ بە
 ھەقزان . (خۆ) کەى نیو نەریتی میتافیزیکی دیکارت بەرھەم و
 ھۆکردی تیگەیشتنی تازەگەراییەتیانەى بۆ بوونی مرۆف و سەر بە
 بەستیئى ئابووری و کۆمەلایەتى و کۆمەلگای لیبرالە . بەردەوام بوونی
 ئەم جۆرە بۆچوونەش وابەستە بە بەردەوامی بەستیئەکەوہ . (خۆ)
 یەکە لە رپوانگەى خۆ بە ھەقزان و لایەنگیرییەوہ دەرپوانیتە دەوربەر
 و خۆشى بە چەق و سەنتەرى رپوداوەکان دادەنیت . بېجگە لە بوونی
 خۆى، (وہکو جەوھەریکی گیانەکی و خاوەن ناسنامەىەکی نەگۆر)،
 داکەوتى دەرەکی دەخاتە بەر کاریگەراییەتى گۆرانکارییەکانەوہ . بۆ
 سەقامگیرکردنى یۆتۆپیاکەى و دەدیھینانى خەونەکانى، ئەم (خۆ)یە

باوه‌رپی به جیاوازی و پیکه‌وه‌ژیانی جیاوازییه‌کان نیه . جیاوازییه‌کان
 بۆ ئەم دەبن به دەسته‌لاتی هه‌رپه‌شه‌که‌ر و هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی بناخه‌ی
 یۆتۆپیاکه‌ی . جیاوازییه‌کانی (خۆ) له نێوان خۆی و خۆیه‌کانی
 دیکه‌دا، (به تاییه‌تی ئەگه‌ر دیکه جیاواز بێت) هه‌روه‌ها له‌گه‌ڵ
 جیهانی ده‌ره‌کییدا (سروش‌ت) ناحه‌ز و سه‌رچاوه‌ی ناکوکی‌ن .
 ئەمه‌ش له‌به‌ر ئەو هۆیه‌ نیه، گوایه (خۆ) هێنده‌ خۆنه‌ویسته و
 دیکه‌خوازه نایه‌وێت جیاوازی له نێوان خۆی و ئەوانی دیکه‌دا
 ببینێت . هه‌لۆیستی نه‌رێی (خۆ) به‌رانبه‌ر جیاوازییه‌کان له‌ویدا،
 که بۆ ئەم جیاوازییه‌کان ده‌بن به نه‌یار و هێزی هه‌رپه‌شه‌که‌ر . ته‌نیا
 رێگه‌ چاره‌یه‌کیش بۆ له‌ناو‌بردنی ناکوکیه‌کان و ئەم هێزه هه‌رپه‌شه‌که‌ره
 سه‌رینه‌وه و پوخاندنی بناخه‌ی جیاوازییه‌کانه . ئەمه‌ش له رێگه‌ی
 ”داگیرکردن” ی که‌سانی دیکه و سه‌ وشته‌وه وه‌ده‌ست ده‌که‌وێت .
 (خۆی دیکارتی) یان باشتروایه بلێین (خۆی تازه‌گه‌رایه‌تی) له‌ناو
 سیسته‌مه ئابووری و کۆمه‌لایه‌تیه‌که‌یدا و له‌و بونیاده ئۆنتۆلۆجیه‌وه،
 که له‌لایه‌ن دیکارته‌وه بۆی دامه‌زراوه، بورژوا و خاوه‌ن ده‌سته‌لاتی
 پامیاری قۆناخه‌که‌یه‌تی . خۆیه‌کی فاشیسته و نایاری جیاوازییه‌کانه
 و له ده‌ستگای خێزانی‌شدا خاوه‌ن ده‌سته‌لاتی باوکایه‌تییه و پۆلی
 (منی به‌رز) ی ده‌رونشیکاری فرۆید ده‌بینێت . به‌و شیوه‌یه‌ی پوونمان
 کرده‌وه، خۆی تازه‌گه‌ری خاوه‌نی به‌ستینێکی کۆمه‌لایه‌تییه، به‌لام
 دیکارت به ”له‌ میژووبه‌ده‌ر” له قه‌له‌می ده‌دات و خۆرسکیکی
 نه‌گۆر و سه‌ربه‌خۆی پێداوه، که ئەو خۆیه، ده‌کات به هه‌بوویه‌کی
 نه‌گۆر و خۆبژیۆ . ده‌بێت به بوونیک له‌و دیو له‌ش و دیارده‌ی
 گۆرپانکارییه‌کانی له‌شه‌وه خۆی ده‌نویێنێ . خۆیه‌که له به‌ر ئەوه‌ی
 جه‌وه‌هه‌ریکی گیانه‌کییه و وه‌کو له‌ش ناکه‌وێته به‌ر پۆشنایی زانینی
 ئەزموونگه‌ریتیه‌یه و له ده‌ره‌وه‌یدا به ته‌واوی نانا‌سریت . ئەمه‌ش

گرفتگی بنه‌ره‌تی ئەپستمۆلۆجی بۆ ناسینی ئەم بوونه پێکدههێنیت و که موکوورتی دهسته‌لاتی زانیمان له ئاستیدا ده‌خاته‌پوو. شاراووی و نه‌ناسینی خۆ، له لایه‌ن خۆیه‌کی دیکه‌وه، که مده‌سته‌لاتی تیگه‌یشتن و هه‌ژاری زانینه له نۆوانیاندا، که له‌هه‌مان کاتدا کاریگه‌ریتی نه‌رئ ده‌کاته سه‌ر په‌یوه‌ندییه‌کانی نۆوانیان. تاکه‌کانی ناو کۆمه‌ل، که هه‌ر یه‌کێک له‌وان جه‌وه‌هه‌ریکی گیانه‌کی نه‌گۆر و سه‌ربه‌خۆیه، به‌رێگه‌ی تیگه‌یشتن یان ناسین به‌ بیگانه‌یی ده‌مێننه‌وه. چونکه ناوه‌پۆکی گیانه‌کی به‌ پێچه‌وانه‌ی هه‌بوویه‌کی ئەستوییه‌وه، وه‌ک له‌ش، شتیکی نیه به‌رێگه‌ی هه‌ستکردن بناسه‌ریت. هه‌روه‌ها دیکارته‌ زانیان به‌ تاکه‌ پردی په‌یوه‌ندییه‌کانی نۆوان (خۆیه‌کان) داده‌نیته‌ و خۆیه‌ک به‌ زانیان ده‌توانیت خۆیه‌کی دیکه‌ بناسه‌ت و له‌ بوونی تیگیگات. نه‌ریتی خۆی تازه‌گه‌ری، وه‌کو باسه‌مان کرد، به‌ ته‌نیا له‌ ”به‌ میژوو نه‌کردنی“ ئەم بوونه‌دا نیه، به‌ لێکو له‌ سه‌رو ئەمه‌شه‌وه، خۆیه‌کی شاراوو و نه‌ناسراوه، دوورگه‌یه‌که، که هه‌رگیز ناتوانین به‌ هه‌موو لایه‌کییدا بگه‌ریین و به‌ ته‌واوی بیناسین. ئەم گرفته‌ ئەپستمۆلۆجییه‌ بۆته‌ جیگه‌ی ئاکامه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌ نه‌رێکان و په‌گ و پیشه‌ی له‌ناو نه‌ریتی میتافیزیکی دیکارته‌ و ئەو بویناده‌ ئۆنتۆلۆجییه‌دایه، که ئەم بیریاره‌ بوونی مرۆفی له‌سه‌ر دامه‌زراندوه.

دیکارته‌ش، وه‌ک ئەفلاتون، له‌ ئەپستمۆلۆجییه‌وه‌ پوو له‌ ئۆنتۆلۆجی ده‌کات، به‌بێ ئەوه‌ی بزانیته‌، که ئۆنتۆلۆجی بناخه‌ی ئەپستمۆلۆجییه‌ و له‌ پێشتره‌. بوینادی ئۆنتۆلۆجی خۆ، له‌ میتافیزیکی دیکارته‌دا، جیاوازییه‌کی بنه‌ره‌تی له‌ نۆوان خۆ و هه‌بووه‌کاندا ده‌ستنیشان کردوه‌وه. خۆ، وه‌کو هه‌بوویه‌ک، خاوه‌نی چیه‌تییه‌کی پڕ و نه‌گۆره‌ و خۆرسکیکی نه‌گۆری پیدراوه‌. بۆ دیکارته‌، پێناسکردنی خۆ، وه‌ک

پیناسکردنی شتیکی هه‌بووی گونجاوه و ئاسانه، چونکه خۆ، سه‌ر به‌جه‌وه‌ریکی نه‌گۆر و چه‌سپاوه و بوونیکی پری هه‌یه، که له پیشتردا بۆی سازکراوه. نه‌ریتی زالبوی میتافیزیکی دیکارت، به‌تابیه‌تی بۆچوونه‌کانی به‌رانبه‌ر بونیادی ئۆنتۆلۆجی خۆ، له‌لایه‌ن چه‌ند بیاریکی تازه‌گه‌ریتیخوازه‌وه خراوه‌ته‌ به‌ر په‌خه‌نکاری. به‌لام به‌کیک له‌و بیاریانه‌ی به‌ توندی په‌خه‌نی له‌ نه‌ریتی دیکارت گرتییت و هه‌ولی داییت رادیکالانه‌ مامه‌له‌ له‌گه‌ل کیشه‌که‌دا بکات (مارکس)ه. ئەم بیاریه‌ بویرانه، بناخه‌ میتافیزیکیه‌که‌ی دیکارتی هه‌لوه‌شاندۆته‌وه و جیاوازتر مامه‌له‌ی له‌گه‌ل بوونی مرۆشدا کردوه. (خۆی نه‌ریتی زالبوی دیکارتی) له‌ لای مارکس، خۆیه‌کی بورژوایه و هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی بناخه‌ ئابووریه‌که‌ی ده‌کات به‌ پوودانیکی حه‌تمی بۆ ئەو خۆیه. له‌م ریگه‌یه‌وه، له‌گه‌ل داگیرکردنی ده‌سته‌لاتی ئابووری (خۆی نه‌ریتی دیکارتدا)، یۆتۆپیا‌ی خۆی بورژوا ده‌پوخینی و یۆتۆپیا‌یه‌کی نوێتر بناخه‌پێژ ده‌کات. یۆتۆپیا نوێکه‌ی مارکس له‌ سه‌ده‌ی رابردوودا هینده‌ کاریگه‌ر و سه‌رنج‌راکیشه‌ر بوو که‌م بیاریار و پۆشنبیر توانیویه‌تی ئاوه‌پری لینه‌داته‌وه و به‌ باش و خراپ نه‌که‌وتبیته‌ ژیر کاریگه‌ریتییه‌وه. به‌لام یۆتۆپیا‌که‌ی مارکسیش له‌ که‌موکورتی بیه‌ش نیه و نه‌یتوانیوه به‌ ته‌واوی خۆی له‌ناو ناکوکیه‌کانی تازه‌گه‌ریتییدا ده‌رباز بکات. مارکس له‌ دژوه‌ستانیدا به‌رانبه‌ر ”خۆی بورژوا‌ی نه‌ریتی دیکارتی“ یان ”خۆی تازه‌گه‌ریه‌تی“ ئەو نه‌ریتیه‌ی په‌تداوه‌ته‌وه و له‌ (خۆ) یه‌ک ده‌دویت، که‌ به‌ (کۆمه‌ل و میژوو) هوه‌ گریدراوه. له‌ هه‌مان کاتدا (خۆی نه‌ریتی مارکسی)، وه‌کو (خۆی نه‌ریتی دیکارتی)، ئاسه‌واری جیاوازیه‌کان ده‌سپێته‌وه و سه‌رکوتیان ده‌کات. میتۆدی دیالیکتیکی مارکس یان دیالیکتیک به‌گشتی، له‌ هیگله‌وه‌ هه‌موویه‌تی له‌ سه‌روو پاستی هه‌نده‌کی و

قۆناغه كانه وه راده گریت. ئەگەر بەرنامە یەکی Totality فەلسەفی رادیکال هەبیت، ئەوا پێویستە گۆرانکاری لە (هەموو) دا بەهێنیتە کایە وه و گشت لایەنەکانی ئەم (هەموو) ه بگیریتە وه و لایەنێک لە لایەنێکی دیکە بە کەمتر و نزمتر دانەنیت. مارکس، کە شوینکە وتوی میتۆدی دیالیکتیکە باوەری بەم خالە هەیه بەلام پەیرەوی نەکردوو. ئەو (هەموو) ی لە سەر لایەک پراگتووە یان لایەکی ئەو هەموو لە لایەکانی دیکە بە گرنگتر و لە پیشتر ریز دەکات. لەو باوەرەدا یە گۆرانکاری لە ژێرخانی ئابووری، کە لایەنێکی (هەموو) کە یە، گۆرانکارییە بنەرەتیەکانی نیو (هەموو) دەخولقینیت. سەرەرای ئەمەش، مارکس و مارکسیەکان، وهکو شوینکە وتوانی تازەگەرایەتی کۆمەڵ و سروشت و بوون و هەبوون بە بێ دەستنیشانکردنی جیاوازییە ئۆنتۆلۆجیەکان لە نیوانیاندا دەخەنە بەر پۆشنایی توێژینه وهی زانستانه وه و یاساکانی سروشت بە سەر کۆمەڵدا دەسەپین و لە ئیستاوه یان لە پیشووخته وه بە دلناییه وه لەمەر پووداوەکانی داهاوو دەدوین. هەلوێستیان لە ئاستی میتۆدەکاندا تازەگەریتیانەیه و بە ئامیڕیکی هەمیشە نەگۆری دادەنن و لەو باوەرەدان میتۆدەکان دەتوانیت تەفسیری هەموو دیارده و پووداوێکی ناو میژوو بکات و تەفسیرەکەش دوا تەفسیر و تاکە بۆچوونێکی زانستیانه بیت. ئەمەش لەسەر ئەو خالە وهستاوه، کە مارکس و مارکسیەکان بیردۆزەکان بە (میتا-گوتار) و هەمەکی و هەمیشە دروست نیشان دەدن. لەبەر ئەم هۆکارەش پەتدانه وهی (خۆی بورژوازی نیو نەریتی دیکارتی) لە لایەن مارکس و مارکسیەکانه وه رادیکالانە نیه و تازەگەرایەتی پەتەنەکردوو، بەلکو لەناو دۆگمای تازەگەرایەتییدا پەنگیخواردۆته وه. مانه وه یان لەناو نەریتی فەلسەفییانە ی تازەگەرایەتییدا و سەپاندنی میتا-گوتارەکان

به سهر هه موو دياردهيه كى ناو ميژوودا و له ناو بردنى جياوازييه كان بوونه ته پيگر و كو سپ بو هه لوه شانده وهى هه لوپستى خوويستى (نيروسيستى) و خو به حه قناس له لاي (خوي ماركسيانه). (خو) له نهرى ماركسيديا هه رچه نده بناخه يه كى مي تافيزيكي جياوازترى هه يه به لام، وه كو (خوي بورژواي نهرى ديكرتى) له ناو خه ونى خوويستى و ده سته لاتي ته نياخوييدا ده ژى و خه ون به روخاندنى جياوازييه كانه وه ده بينيت.

بانگه شه كردنى مي تافيزيكيه كى نوي پاش په تدانه وهى نهرى زالبووى ديكرتى و تازه گه رايه تى به گشتى پيوستى به په چاو كردنى ئەم چەند خالانەى خواره وه هه يه، يه كه م، هه لوه شانده وهى بناخه كانى مي تا-گوتارو بيردوزه. دووهم، هه لوه شانده وهى بونى دى ئونتولوجى (خوي ديكرتى) و كو تايبى هينان به بوونى ئەو (خو) يه. سييه م، هه لوه شانده وهى به ها هه مه كيه كان. چوارهم هه لوه شانده وهى زانينى هه مه كى و دامه زاندى ئەپستمۆلوجيه كى نوي. پينجه م، هه لوه شانده وهى پاستى هه مه كى و گه پانه وه بو پاستيه كان. شه شه م، گه پانه وه بو پيژه گه رايه تى.

په بيره ويكردنى ئەم خالانە سهره تايه كى بير كردنه وهى فهلسه فيانهى نويمان بو ئاماژه ده كات. سهره تايه ك، كه له گه ل خويدا كو تايبى به قوناغى پيشوتر ده هينيت و له سهره پي گه شتيكى نوپتر پامان ده گريت. ئەگەر به رنامه راديكالييه كى ماركس بو

ره‌خساندنی گۆرانکارییه‌کانی ناو میژوو له‌گه‌ڵ په‌تدانه‌وه‌ی نه‌ریتی
 میتافیزیکی دیکارتیدیا نه‌توانی گۆرانکارییه‌بئه‌رته‌یه‌یه‌ فه‌لسه‌فیه‌یه‌که
 به‌ئینیه‌کایه‌وه‌ و به‌ره‌و سه‌ره‌تایه‌کی نویمان به‌ریت و کۆتایی به
 سه‌رده‌می تازه‌گه‌رایه‌تی و قۆناغی له‌ پێشوتر به‌ئینیه‌تی، ئە‌وا ده‌توانین
 بڵێین بیروباوه‌ری فه‌لسه‌فیانه‌ی مارکس شیوازیکی بیرکردنه‌وه‌ی
 تازه‌گه‌رایه‌تییه‌ و خۆی له‌ نیو دۆگمای بئه‌رته‌خوازی و میتا-گوتار
 پزگار نه‌کردوه‌. ئاوه‌رپانه‌وه‌ له‌ بۆچوونی فه‌لسه‌فیانه‌ی پاش
 مارکسیش ئە‌وه‌مان بۆ ده‌رده‌خات، که (نیتشه) تاکه‌ فه‌یله‌سوفیکه‌
 بیرکردنه‌وه‌ میتافیزیکیه‌کی و بۆچوونه‌ فه‌لسه‌فیه‌کانی له‌گه‌ڵ ئە‌و
 شه‌ش خالانه‌دا نا‌کۆک نین و ده‌گونجین. هه‌لۆیستی ئە‌م فه‌یله‌سوفه‌
 به‌رانبه‌ر تازه‌گه‌رایه‌تی، به‌پێچه‌وانه‌ی هه‌لۆیستی مارکسه‌وه‌،
 رادیکالتره‌ و بئه‌رته‌تایه‌تی و میتا-گوتار هه‌لده‌وه‌شینیته‌وه‌. له‌گه‌ڵ
 تیکشکاندنی دۆگمای تازه‌گه‌رایه‌تیدا بانگه‌شه‌ی ریزه‌گه‌رایه‌تی زانین و
 راستی و به‌هاکان ده‌کات. دژوه‌ستانی به‌رانبه‌ر دۆگمای تازه‌گه‌رایه‌تی
 له‌ پیناوی دامه‌زراندنی دۆگمایه‌کی دیکه‌دا نیه‌ و هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی
 بئه‌رته‌تایه‌تی و پووبه‌پوو بوونه‌ له‌گه‌ڵ (هیچ) دا. میتافیزیکی
 پاش-تازه‌گه‌رایه‌تی ئە‌گه‌ر له‌ سه‌ر ئە‌م خاله‌ هاوپاابین، ده‌گه‌ینه
 ئە‌وباوه‌ره‌ی له‌ (هیچ)ه‌وه‌ یان له‌ هیچ‌گه‌رایه‌تی نیتشه‌وه‌ گه‌شته‌که‌ی
 ده‌خاته‌ گه‌ر. لێره‌دا ده‌بینین پاش-تازه‌گه‌رایه‌تی، وه‌ک تازه‌گه‌رایه‌تی
 خاوه‌نی بۆچوونی میتافیزیکی خۆیه‌تی و ئە‌و بۆچوونه‌شی بووه
 به‌بناخه‌ی ئە‌پسته‌م و راستی و به‌هاکان. هه‌موو سه‌رده‌میک له
 سه‌ر بناخه‌ی بۆچوونی میتافیزیکیانه‌، شیوازه‌کانی دیکه‌ی بیر
 به‌رجه‌سته‌ ده‌کات و پۆشناویان ده‌خاته‌ سه‌ر. سه‌ره‌تا نوێکه‌مان
 له‌ میژووی بیرکردنه‌وه‌ی فه‌لسه‌فیانه‌دا له‌گه‌ڵ خۆیدا نه‌ریتیکی
 نوێی میتافیزیکی به‌ناوی هیچ‌گه‌رایه‌تییه‌وه‌ بۆ دامه‌زراندوین. له‌م

پووهوه، سه‌ره‌تای سه‌ره‌تا نوێکه‌مان، که کۆتایی تازه‌گه‌رایه‌تیه سه‌ربه‌نهریتی میتافیزیکی هه‌چگه‌رایه‌تیه و ئەم شیوه میتافیزیکه‌ش له‌م قۆناغه‌دا له‌ فەلسەفە‌ی نیتشه‌وه سه‌ر هه‌لده‌دات. هه‌چگه‌رایه‌تی هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی بانه‌په‌تی بوون و گه‌رانه‌وه‌ی په‌چه‌له‌کی بوونه بۆ (هه‌یچ). ئەم هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌یه‌ش چوار شیوازی گرنگی هه‌یه: هه‌چگه‌رایه‌تی ئۆنتۆلۆجی، میژوویی، ئەپستمۆلۆجی و ئاکاری یان په‌ه‌شتگه‌ری. هه‌چگه‌رایه‌تی ئۆنتۆلۆجی، بناخه‌ی شیوازه‌کانی دیکه‌یه و له‌ هه‌موویان له‌ پێشتره. به‌بێ هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی بانه‌په‌تی بوون، یان به‌بێ ئۆنتۆلۆجی، بیر له‌ لایه‌نه‌کانی دیکه‌ ناکرێته‌وه. له‌ به‌ر ئەم هۆکاره و له‌ پێشتریتی ئۆنتۆلۆجی، پێویسته له‌ سه‌ره‌تاوه‌ واتای هه‌چگه‌رایه‌تی ئۆنتۆلۆجی لێک‌ بده‌ینه‌وه و له‌ وێه‌وه‌ مامه‌له‌ له‌ گه‌ڵ شیوازه‌کانی دیکه‌دا بکه‌ین. هه‌چگه‌رایه‌تی به‌ واتا ئۆنتۆلۆجیه‌که‌ی گه‌رانه‌وه‌ی په‌چه‌له‌کی بوونه بۆ (هه‌یچ). لێره‌دا ئەو پرسیاره‌ یه‌خه‌مان ده‌گریت، ئایا بانه‌په‌تی بوون چیه‌؟ ئەم پرسیاره‌ هاوکات داوای مه‌به‌ست و غایه‌یه‌کی له‌ پێشترمان لێده‌کات. له‌ میژووی فەلسەفه‌دا له‌ سه‌رده‌می ئەریستۆوه‌ گه‌لیک‌ له‌ بیریاران په‌یره‌وی میتافیزیکی ئەرستۆیان کردووه و له‌ وه‌لامدانه‌وه‌ی ئەم پرسیاره‌دا بانه‌په‌تی بوونیان بۆ (سه‌ده‌میکی هۆشه‌کی) یان (جوولێنه‌ری یه‌که‌م) گه‌راندۆته‌وه². هه‌روه‌ها له‌واوه‌په‌دا بوون، که سه‌ده‌می هۆشه‌کی،

2- سه‌ده‌م، هۆ: ئەم زاراوه‌یه‌م بۆ "هۆ" به‌کارهێناوه‌ به‌ تابه‌تی بۆ هۆی میتافیزیکی، که ئەرستۆ به‌ جوولێنه‌ری یه‌که‌می داده‌نێت. له‌م پووه‌وه، سه‌ده‌م هۆیه‌کی هۆشه‌کی و ئاگامه‌نده و له‌ واتای زانستانه‌ی "هۆ" وه‌ جیاوازه. سه‌ده‌م و هۆ یه‌ک واتایان هه‌یه، به‌لام من به‌کارهێنانی ئەم دوو زاراوه‌یه‌م جیاکردۆته‌وه. له‌ کاتیکدا ده‌لێین (ئاگر هۆیه‌ بۆ سوتاندن). له‌مه‌رپه‌"هۆ" ی زانستانه‌ ده‌دوین، که له‌ سه‌ده‌مه‌وه‌ جیاوازه.

مه‌به‌ست و غایه‌ی له پِیشتری بۆ بوون داناو و بۆ گه‌یشتن به‌و مه‌به‌سته (تیلیۆ *Teleo*) بوون له ژێر چاودێری و سه‌رپه‌رشتی سه‌ده‌می هۆشه‌کییدا له جۆلاندایه . له به‌ر پۆشنای ئه‌م لیکدانه‌وه‌یه بۆ بوون و دامه‌زراندنی مه‌به‌ستیکی له پِیشتر، هه‌یچ‌گه‌رایه‌تی ئۆنتۆلۆجی له‌گه‌ڵ په‌تدانه‌وه‌ی ئه‌م بنه‌په‌ته و مه‌به‌ستی له پِیشتر بۆ بوون ده‌ست پێده‌کات. وه‌لامی نه‌ری ئه‌و په‌رسپاره‌یه، که داوای بنه‌په‌تی بوونمان لێده‌کات و ده‌مانگه‌یه‌نێته باوه‌رپه‌نانه‌ به‌ بێ واتایی و له غایه‌ به‌ده‌ریتی بوون. له شیوازی هه‌یچ‌گه‌رایه‌تی ئۆنتۆلۆجیه‌وه خۆمان ده‌گه‌یه‌نینه شیوازه‌کانی دیکه، چونکه ئۆنتۆلۆجی پِیشمه‌رجه بۆ زانین و پاستی و به‌هاکان. له‌م په‌وه‌وه، په‌تدانه‌وه‌ی بنه‌په‌تی بوون (بنه‌په‌ت، وه‌ک سه‌ده‌میکی هۆشه‌کی) بێ واتایی و له غایه‌ به‌ده‌ریتی میژوو ده‌رده‌خات و گۆرپانه‌کاریه‌کانی ناو میژوو، له‌م بۆچوونه هه‌یچ‌گه‌رایه‌تی‌وه، بۆ غایه‌یه‌کی له پِیشتر دانراو ناگه‌رپێنه‌وه و ده‌سته‌لاتیکی هۆشه‌کی میتافیزیکی سه‌رپه‌رشتیان ناکات. میژووش، وه‌ک بوون، بێ خاوه‌ن و بێ ئاگایه و هه‌رچ واتا و مه‌به‌ستیکیشی تیدا بێت، ئه‌وا له پاشتر به‌ میژوو دراوه . زانین و پاستی و به‌هاکانیش، به‌ هه‌مان شیوه، ده‌بن به‌ هه‌نده‌کی و داهێنراوی له پاشتر و له ژێر کاریگه‌ریتی گۆرپانه‌کاریه‌کان و له ناو به‌ستیانی میژوویی خۆیاندا به‌رده‌وام گۆرپانیان به‌سه‌ردا دێت. سه‌رچاوه‌یه‌کی هه‌مه‌کی و نه‌گۆرپ و له پِیشتریان نیه . به‌م جۆره، له‌گه‌ڵ میتافیزیکی هه‌یچ‌گه‌رایه‌تییدا له زه‌مینه‌یه‌کی نه‌گۆرپ و ژووربالاو په‌هاگه‌رپیتیه‌وه بۆ سه‌ر زه‌مینه‌ی پِیژه‌گه‌رایه‌تی ده‌گۆیزینه‌وه . ئه‌مه‌ش په‌ودانیک نیه ئاوپری لینه‌دریته‌وه و بایه‌خپکی بۆ دانه‌نریت، به‌لکو، ده‌ره‌نجامیکی زه‌رووری لۆجیکه‌نده‌انی په‌تدانه‌وه‌ی نه‌ریتی میتافیزیکی دیکارتیه . هه‌یچ‌گه‌رایه‌تی و پِیژه‌گه‌رایه‌تی په‌یوه‌ندی بنه‌په‌تیان له نیاواندا هه‌یه

و ناتوانیټ له گهټ هیچگه رایه تییدا باوهر به پڙژه گه پرایه تی نه کریت. به پیچه وانه شه وه، کیشه که وهک (سئ گوشه ی چوارلا) پارادوکسه (دژوازی) و پیکه وه دانانیا ن ناگونجیت.

بیرکردنه وهی فهلسه فییانه ی ئه مپو، ئه گه ر بیه ویت ره خنه گرانه و داهینه رانه بپوانیتته کیشه کانی بوون، ناتوانیت نیتشه به جیدی وهرنه گریت. سهرده مه که مان سهرده می نیتشه یه. بو سه لماندنی ئه مه ش ده بیت به وردی مامه له له گهټ بیروباوهر پیدای بکه یین و ئه و بو چوونانه ی شیبکه یینه وه، که ده بنه سهره تای بیرکردنه وهی پاش تازه گه رایه تی و نه ریتکی میتافیزیکی نوئ. پیش ههستان به م کاره با ئه م چند خاله ش ره چاو بکریت: نیتشه یه کیکه له و فه یله سوفانه ی، وهک هایدیگه ر لیکنانه وهی ناره وای بو کراوه و لومه ی خراوته پال. بیگومان ناره وایکردن به رانه بر نیتشه تا کو راده یه ک له وهی هایدیگه ره وه جیاوازه چونکه نیتشه پیش سه قامگیربوونی پڙیمی نازییه کان مردوه، هه روه ها هایدیگه ر بو مه به سستی تایبته په یوه ندی به و پڙیمه وه (بو ماوه ی نۆمانگ) کردوه، که تا کو ئه مپوش نه یارانی ئه م دوو فه یله سوفه تاوانی نازییه ت ده خنه پالیان³. به نازیکردنی نیتشه ده گه پیتته وه بو ئه لیزابیتی خوشکی ئه م فه یله سوفه و بانگکردنی هیتله ر بو کردنه وهی ئه رشیفی نیتشه و به ژور خزان ی بوچوونه کانی نیتشه بو ناو ئایدولۆجی نازی له لایه ن

3- لیره دا بواری ئه وه نیه له مه پ هایدیگه ر و ئه و هه لویسته ی بدوین. بو ئه وه ی خوینته ر باشتر ناگاداری ئه م مه سه له یه بیت ده توانیت چاوپیکه وتنی هایدیگه ر له گوڤاری *Der Spiegel* بخوینتته وه، که من له زمانی ئینگلیزییه وه بو کوردی وهرمگپراوه و ده سنگای سهرده م وه کو په رتوکی گیرفان بلاوی کردوته وه.

ئەلەزبەتە وە . ھایدیگەریش، کە بوو بە سەرۆکی زانکۆی فرایبۆرگ بۆ پاراستنی زانکۆ و پراگیرکردنی دەستەلەتیی خۆیئەندکارە نازیبەکان چوو ناو پارتی دەستەلەتدارە وە . کاتیک زانی کارەکە ی بێھودە یە و ناتوانیت زانکۆکە ی بپاریزێ وازی لە سەرۆکایەتی زانکۆ ھێنا و لەلایەن نازیبەکانە وە سزادرا⁴.

نیتشە بە پێچەوانە ی زۆربە ی فەیلەسوفەکانی دیکە بۆ چوونە فەلسەفییەکانی بە زنجیرە یی و سیستەماتیکی نەنوسیبووە . خۆینەر بۆ ئەو ی لە لایەنیکی فەلسەفەکە ی بگات دەبیت زیاد بەرھەمیکی بخوینیتە وە . بۆچوونە فەلسەفییەکانیشی خراونەتە ناو کالای ئەفۆریزم و شوبھاندنە وە، ئەمەش ھۆکاریکی دیکە یە بۆ ماندوو بوونی خۆینەر .

لە ئاست تیگەیشتنی واتای کیشە فەلسەفییەکانییدا لەم لیکۆلینە وە یە دا بێجگە لە سوود وەرگرتن و گەرانی وە بۆ بەرھەمە سەرەکیەکانی نیتشە پەنام بردۆتە بەر بۆچونەکانی یاسپەرز، ھایدیگەر، قاتیمۆ، کاوفمان و گەلیک بیراری دیکەش، کە لە سەر نیتشەیان نووسیبووە و کاریگەریتی خۆیان لە پیشخستن و گەشەکردنی فەلسەفەکە یدا ھە یە . پەرتووکە کە ی کاوفمان، کە بۆ یە کە مجار سالێ ۱۹۵۰ بە زمانی ئینگلیزی لە چاپدرا، یە کە م ھەنگاوە ھەولێ دوورخستنە وە ی نیتشە لە نازیزم و پاککردنە وە ی ناوی ئەم فەیلەسوفە بدات . پەرتووکە کە ی یاسپەرز سالێ ۱۹۳۶ بە ئەلمانی و سالێ ۱۹۶۵ بە ئینگلیزی بلۆکراوەتە وە . ھایدیگەریش لە سالێ

4- ھایدیگەر و کارل بارت لە لایەن نازیبەکانە وە سزادرا و بۆ چال ھەلکەندن پەوانەکران چونکە بە بیروپای رێژیم ئەوان نیشتمان پەروەر نەبوون .



١٩٣٦ تا ١٩٤٠ چوار کۆرسی له سه‌ر نیتشه له زانکۆی فرایبۆرگ
ئاماده کرد و له سالێ ١٩٦١ وانه‌کانی بلۆکرایه‌وه و ده‌یفید فارێل
کرێل وه‌ریگێڤاون بۆ ئینگلیزی و سالێ ١٩٧٩ له چوار به‌رگدا له
چاپدران. گیانیی فاتیمو له سالێ ١٩٨٥ په‌رتووکێکی له‌سه‌ر نیتشه
بلۆکرده‌وه. گه‌لێک په‌رتووک و سه‌رچاوه‌ی دیکه‌ش هه‌ن بۆ نووسینی
ئه‌م باسه‌ سوڤم لیوه‌رگرتون و له کاتی پێویستدا له‌ناو باسه‌که‌دا
ئامازه‌یان بۆ ده‌که‌م.

بهشی دووهم

بیرکردنهوهی فهلسهفییانه و ناوهپۆکی تراجیدیا

په یوهندی نیوان بیرکردنهوهی فهلسهفییانه و ناوهپۆکی تراجیدیا له بۆچوونی هیچگه رایه تییهوه، وهک شیوه و ناوهپۆکی به رهه می هونه ری له یه کدی دانا برپین. مادامه کی فهلسه فه له واتای بوون ده کۆلیته وه و بوونیش تراجیدییه، ئەوا تراجیدیا بابه تی لیکۆلینه وهی فهلسه فییانه یه. فهلسه فه له بیینه په تابه تی و کاتیه تی بوون و حه تمیه تی کۆتایی پیه یانی ئەو بوونه ده کۆلیته وه. بیرکردنه وهی فهلسه فییانه له لیکۆلینه وه که یدا وینه یه کی لیوه رگیراوی تراجیدیا که ده رخت و هه ولی گۆرانی ئەو تراجیدیایه ده دات. تراجیدیای بوون له نیو کاتییه ت و برانه وهی ئەم بوونه خۆی ده نوینیت. مرۆف (هه یه)، بۆیه ده بیت بمریت و برانه وه و کۆتایی هینانی ده رنه جامیکی نه گۆر و حه تمیه . (مردن) ده سه لاتی دیار و نادیا ری تراجیدیایه، بۆیه سیلنۆس له وه لامدانه وهی پرسیا ره که ی میدیا س دا گو تی؛ به خته وه رترین مرۆف ئەو که سه یه، که له دایک نه بووه⁵. ئەم وه لامه ی سیلنۆس ناوه پۆکی تراجیدیای بوونمان بۆ ده رده خات. ئەو راستیه مان بۆ ئاماژه ده کات، که برانه وهی بوون وه کو سه رنه جامی په وتی ئەم بوونه به مردن ده گات و مرۆف له و ساته وه

5 - بروانه :

Sophocles. *Oedipus at Colonus*, Lines 1224 ff.

ههروهها بروانه :

Lon- Jenny, March. *Cassell's Dictionary of Classical Mythology*, don : Cassell , 2002. P. 701.

ژیانی (لێره‌دا) ده‌ستپێده‌کات به‌ره‌و برانه‌وه و مردن ده‌روات. ئەم کێشه‌یه‌ش هۆکاری سه‌ره‌ل‌دانی دوو شێوازی بێرکردنه‌وه‌ی جیاوازه له ئاستی واتای بووندا. یه‌که‌م بێرکردنه‌وه‌ی دل‌خۆشکه‌رانه و چاندنی ئومێدی‌کی بێ بناغه بۆ به‌رده‌وام بوونی ژیان پاش مردن. دووه‌میش هه‌ول‌دان بۆ گۆرپینی واتای تراجیدی‌اکه به بێ ئا‌ماژه‌کردن بۆ ئومێدی به‌رده‌وامی و نه‌برانه‌وه‌ی بوون. شێوه‌ی بێرکردنه‌وه‌ی یه‌که‌م، که نامه‌وی له‌م بواره‌دا باسیبکه‌م، دۆگمای ئایینییه و شێوه‌ی دووه‌میش بێرکردنه‌وه‌ی فه‌لسه‌فیانه‌یه. ئەگه‌رچی ئەم شێوه بێرکردنه‌وه‌یه دا‌که‌وتی برانه‌وه و کاتیه‌تی بوون نا‌گۆرپیت یان نایه‌وێت ئەو دا‌که‌وته بگۆرپیت، به‌لام له‌ توێژینه‌وه‌ی واتا‌که‌یدا واتایه‌کی دیکه‌ی پێده‌دات و کالای به‌هایه‌کی نوێتری به‌ به‌ردا ده‌کات. هه‌ستان به‌م کاره‌ش، هه‌لگری بیروباوه‌ری فه‌لسه‌فیانه هه‌لوێستی به‌ره‌نگاری‌کردن و شه‌ره‌نگیزی بۆ خۆی هه‌ل‌ده‌بژێریت. وه‌ک سوکرات خۆی ئاماده‌ی خواردنه‌وه‌ی پیا‌له‌ی ژه‌هره‌که ده‌کات و ده‌بی‌ت به‌ یاخیبوه‌یه‌کی نه‌ترس. ئەو ده‌یه‌وێت به‌ تراجیدی‌ای بوونی خۆی واتای تراجیدی‌ای بوون بگۆرپیت و له‌ مردندا ژیان و له‌ برانه‌وه‌دا نه‌برانه‌وه بدۆزیته‌وه. ئەگه‌ر سوکرات پیا‌له‌ی ژه‌هره‌که‌ی نۆش نه‌کردبایه و ئالای سپی هه‌لب‌کردایه، ئەوا بێرکردنه‌وه‌ی فه‌لسه‌فیانه‌ش له‌گه‌ڵ ته‌سلیم بوونی‌یدا ده‌مرد.

بێرکردنه‌وه‌ی فه‌لسه‌فیانه دا‌هینه‌رانه و هه‌ل‌وه‌شینه‌رانه‌یه و به‌دوای راستییه‌ شاراوه‌کاندا ده‌گه‌رپیت و له‌و پووداوانه ده‌دوێت، که هێشتا پوویان نه‌داوه و ده‌بی‌ت پوو بدن. سو‌ربوون له‌سه‌ر دا‌هینان و هه‌ل‌وه‌شاندنه‌وه به بێ به‌ره‌ه‌ل‌ستیکردن و به‌ره‌نگ‌زیکردن پوونادات. ئەم دوو خه‌سه‌له‌ته بێرکردنه‌وه‌ی فه‌لسه‌فیانه بێ دابه‌زین له

ئاستى تىگە يىشتن دەكات بە ھىز دژى نەرىتى باو و بىرکردنە وەى
 مېتافىزىكى سەردەم و ھەولې پەتکردنە وەى دەدات. ھەلگىرى
 بىروباو پىرې فەلسەفەئىيەنەش مەوژى ئازاد كراوھ لە دۆگماى نىو
 ئەشكەوتى مېتافۆرى ئەفلاتونى و ناسراوى پاستىيەكانى دەرە وەى
 ئەشكەوتەكە يە. لە پىناوى ھەلۆھشاندىنە وەى ئەو دۆگمايەدا بۆ نىو
 ئەشكەوتەكە دەگە پىتە وە. بەلام بەو شىوھەيەى ئاماژەى بۆ كرا
 گەرانە وە بۆ نىو ئەشكەوتەكە و ھەلۆھشاندىنە وەى دۆگما و نەرىتە
 باوھەكە داواى ھەلۆيىستى رادىكالانە و شەپەنگىزى لە مەوژە ئازادەكە
 دەكات. ئەمەش دەبىتە ھۆى سەرھەلدانى بەرھەلستكارى لە لاين
 كەسانىك، كە چاويان بە تارىكى ناو ئەشكەوتەكە فېرېووە و ناتوان
 پووناكى دەرەوھ بىين و دەيانە وىت پارىزگارى مانەوھ و بەردەوامى
 دۆگماكە بكەن. لىرەدا كىشەى خۆ بەخت كردن بۆ ھەلۆھشاندىنە وەى
 دۆگماكە خۆى قووت دەكاتە وە و مەوژە گەراوھەكە مەرگ لە
 پىشەوختدا بانگ دەكات و بە تراجىدىيەك واتاى تراجىدىيەكى دىكە
 دەگۆرپىت و خۆى ئامادەى خواردنە وەى پىالەى ژەھرەكە دەكات.
 گەرانە وەى ھەلگىرى بىروباو پىرې فەلسەفەئىيەنە بۆ نىو ئەشكەوتەكە
 پىووستىيەكى مېژووويىيە، لە بەر ئەمە مەرگى ھەلگىرى بىروباو پىرېكە
 پوودانىكى كىتووپر و مەرگەساتى نىە و تراجىدىيەكى چاوەپوان
 كراوھ. ئەگەر ئەو ئامادەى خواردنە وەى پىالەى ژەھرەكە نەبىت و
 جەنگاوەرانە بەرانبەر دۆگما و بەر بەستەكانى پانە وەستىت، بىر و
 باو پە فەلسەفەئىيە ھەلگىراوھەكى پۆلى مېژووويى خۆى بۆ داھىتەنى
 گۆرانكارىيەكان نابىنىت.

ئەمەو، دەستەلاتى پارىزەرى دۆگماى نىو ئەشكەوت ئەو دەستەلاتەى
 چاوى لە پووناكىدا ھەلنايەت و لەناو تارىكىدا دەژى بىجگە لە

(ژهر خواردوو کردن) به ریځای دیکهش ههولئ خهفهکردن و کوشتنی دهنگی فهیلهسوف دهداث و نایهلیت دهنگی له مناره‌ی بیرکردنه‌وهیه‌وه بگاته کهسانی نیو ئەشکه‌وته‌که. هه‌ندی‌ک جار دهسته‌لاته‌که فهیلهسوف دهسته‌مۆ دهکات و خهسله‌تی رادیکالانه‌ی لی داده‌مالئ و بیرکردنه‌وه‌ی په‌سه‌نی لی پووتده‌کاته‌وه. له‌م باروودۆخه‌دا گه‌رانه‌وه‌ی فهیلهسوف بۆ ناو ئەشکه‌وته‌که گرنگیتی نامینئ و ده‌بیت به‌ برینی نیوه‌ندی دوو شوین له‌ یه‌کدی دابراو. بۆ ئەم فهیله‌سوفه‌ سه‌فه‌ر کردنی به‌ره‌و پووناکی ده‌ره‌وه‌ی ئەشکه‌وته‌که، وه‌ک سه‌فه‌ر نه‌کردنی وایه. جیاوازییه‌کانی نیوان ده‌ره‌وه‌ی ئەشکه‌وت و نیو ئەشکه‌وت نابینئ. خۆشی ده‌گه‌یه‌نیته‌ ئەو باوه‌ره‌ی که‌ داکه‌وتی ده‌ره‌وه‌ی ئەشکه‌وته‌که نه‌ک هه‌ر جیاوازی له‌گه‌ل داکه‌وتی نیو ئەشکه‌وته‌که‌دا نیه، به‌لکو له‌ راستیشه‌وه‌ دووره و خه‌ونیکه، که‌ هه‌رگیز له‌ ناو جیهانی بیرکردنه‌وه‌دا به‌ره‌و زه‌مین په‌لکش ناکریت. به‌م شیوه‌یه‌ فهیله‌سوفی ده‌سته‌مۆکراو، نه‌ک ته‌نیا ده‌بیته‌وه‌ به‌ که‌سیک له‌ "ئه‌وان"، به‌لکو له‌ "ئه‌وان" زیاتریش به‌رگری له‌ دۆگماکه‌ ده‌کات و به‌رده‌وامی و مانه‌وه‌ی به‌ پێویست داده‌نیت، بۆیه‌ خواردنه‌وه‌ی پیا‌له‌ی ژه‌هره‌که و مه‌رگی فهیله‌سوف له‌ دایکبوونی فه‌لسه‌فه‌یه. به‌لام ده‌سته‌مۆ کردنی فهیله‌سوف مه‌رگی فه‌لسه‌فه و به‌نا-فه‌یله‌سوفکردنی فهیله‌سوفه. نامۆبوونه له‌ بیرکردنه‌وه‌ی (جیدی) و فه‌لسه‌فییانه. (گه‌رانه‌وه) له‌ ناو پرۆژه‌ی ده‌سته‌مۆ بووندا ناگرسیته‌وه، چونکه‌ پرودانیک‌ بئ ده‌ریه‌ست و بئ به‌رنامه‌ نیه. بێجگه‌ له‌ وه‌ی گه‌رانه‌وه‌ کاتی دیاریکراوی خۆی هه‌یه و ئەمه‌ش فهیله‌سوف بریاری له‌ سه‌ر ده‌داث، پرۆژه‌ی کۆدیتایه‌کی به‌ره‌تییه و په‌تکردنه. هه‌لسورانی ئەم پرۆژه‌یه‌ش پێویستی به‌ ده‌سته‌لاتی داهینان و روخاندنه. لی‌ره‌وه‌ فهیله‌سوف رۆشنایی

دهخاته سه‌ر"ساخته" یه‌تی داکه‌وتی نیو ئەشکه‌وت و بناخه‌ی دۆگما دامه‌زێنراوه‌کان هه‌ڵده‌وه‌شینه‌تته‌وه و ده‌مامه‌کان هه‌ڵده‌بپری. له‌ گه‌رانه‌وه‌دا داکه‌وتی نیو ئەشکه‌وت تاریک ده‌بینریت و وه‌کو ناپیوستیه‌ک خۆی ده‌رده‌خات. گه‌رانه‌وه‌ خۆ ئاماده‌کردنه‌ بۆ تراجیدیایه‌کی نوێتر و پڕ و اتا پێبه‌خشاوتر. فه‌یله‌سوف ده‌خاته ناو جه‌نگی مان و نه‌مانه‌وه‌ . مان و نه‌مانی ده‌بن به‌ دیارده‌یه‌ک و یه‌کده‌گرن. نه‌مان، وه‌کو مانه‌ و واتای و ونبوونێکی هه‌میشه‌یی پینادریت. له‌ تراجیدیای مه‌رگی پێشووه‌ختی فه‌یله‌سوفدا، له‌گه‌ڵ به‌ بینه‌وه‌نانی پیاله‌ی ژه‌هره‌که‌دا و له‌ و (نه‌بوون)ه‌ دا، بوونی زیاتر خۆی ده‌سه‌لمینی و به‌رده‌وام ده‌مینێته‌وه‌ . مه‌رگی راسته‌قینه‌ی فه‌یله‌سوف له‌ تراجیدیا بانگه‌راوه‌که‌دا نیه‌، به‌لکو له‌ ده‌سته‌مۆکردنیدا هه‌ . ئەو کاته فه‌یله‌سوف ده‌مریت، که‌ له‌ جیگای میژوویی خۆیدا ده‌خلیسکێ و جارێکی دیکه‌ ته‌سلیمی دۆگمای نیو ئەشکه‌وته‌که‌ ده‌بیته‌وه‌ . پڕۆژه‌ی گه‌رانه‌وه‌که‌ی ده‌بیته‌ به‌پرودانیه‌کی بێ به‌رنامه‌ و نه‌بینراو و هه‌ستینه‌کراو. گه‌رانه‌وه‌ی و نه‌گه‌رانه‌وه‌ی له‌ ژێر بار و دۆخی ده‌سته‌مۆبون و نامۆبوونیدا، وه‌کو یه‌کن. بوون و نه‌بوونیشی، له‌م پڕوه‌وه‌ یه‌ک واتا ده‌به‌خشن. ئەو ده‌بیته‌ به‌ زیندوویه‌کی له‌ ئیستاه‌ مردوو، نه‌ک مردوویه‌کی هه‌میشه‌ زیندوو. بێرکردنه‌وه‌ی فه‌لسه‌فیه‌یه‌، که‌ ناوه‌پۆکه‌که‌ی تراجیدیای بوونی مروّفه‌، هۆکردی سێ پڕۆسه‌یه‌: پزگاربوون له‌ نیو ئەشکه‌وت، گه‌رانه‌وه‌ بۆ ئەشکه‌وت و هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی دۆگمای نیو ئەشکه‌وت. ئەم سێ پڕۆسه‌یه‌، په‌یه‌وه‌ندییه‌کی نه‌پچراویان له‌گه‌ڵ یه‌کدا هه‌یه‌ و له‌ یه‌کدی دانا‌برین. هیچ کامیان به‌ بێ دوو پڕۆسه‌که‌ی دیکه‌ ته‌واو و پڕ و اتا نیه‌ . گۆرینی واتای تراجیدیای بوونی مروّف و دۆزینه‌وه‌ی په‌هه‌نده‌ نه‌بینراوه‌کانی له‌ ته‌فسیرکردنی تراجیدیاکه‌دا نیه‌، له‌گه‌ڵ پڕوخاندنی ئەو به‌ستینه‌وه‌

سەرھەڵدەدات، که تراجیدیاکە ی بە کالایەکی رەش لە نیۆ ئەشکەوتە تاریکە کە دا داپۆشیو. دۆگما و ژیا نیۆ ئەشکەوتە که لە واتا بەدەر و بی بەها نین. بەلام واتاو بەهاکان ناپیویستن و مانەوەیان درێژە ی پیدراو. ناپیویستی مانەوەیان دەبیت بە پڕیگر لە ئاستی گۆرانکارییەکاندا. ئەم ناپیویستییه پیویستی سەرھەڵدانی کۆتایی هینانی ئەو سەرھەمە و سەرھەتا و دەستپیکردنی سەرھەمیکی نوێ فەرز دەکات. لە نیۆ ناپیویستی ژیا نیۆ ئەشکەوتدا فەیلەسوف یان مروفی ئازادکراو لە ناپیویستی ئەو ژیا نە بە ئاگایە و بەو ئاگایەو پڕۆژە ی دەرچوون لە نیۆ ئەشکەوتە که هەڵدەبژیریت. ئەمەش جەختکردنە لە سەر ناپیویستی دۆگمای ئەشکەوت و پۆلی میژوویی بیرکردنەو ی فەلسەفییانە بۆ سەرھەڵدانی ئەو سەرھەتا نوێیە. ئەگەر مروفی ئازاد کراو پیویستی گۆرانی دۆگما ناپیویستەکی لە لا پیویست نەبیت پڕۆژە ی دەرچوون و گەرانەوەکی رپوو نادات. تیگەیشن لە ناپیویستی دۆگماکە هاندەرە بۆ هەلۆشاندنەو ی دۆگماکە و رەتکردنی سەرھەمی دۆگماکە.

ئەو خالە گرنگە ی لێرەدا دەمەوێت رپوونی بکەمەو ئەو یە، که دەرچوون لە نیۆ ئەشکەوتە بە جیھیشننی (شوین) یک لە پیناوی گەیشن بە (شوین) یکی دیکە نیە. ئەم پڕۆژە ئاگامەندانە یی مروفی ئازادکراو رەھەندیکی جینگۆرکی پینەدراو و دوورکەوتنەو و نزیکبوونەو لە جیگاگان نیە. ئەو پڕۆژە یە هەرچەندە لە نیۆ شویندا رپوو دەدات، چونکە مرف بپوونیک جیھانی هە یە و ئەو بپوونە ی بە بی لە نیۆ شویندا نیە و نابیت، مەبەستمان ئەو دەرچوونە رەتکردنی (کات) ییە. ئەمەش لە رپوانگە ی هەلبژاردنی مروفە ئازادەکەو، وەک پڕۆژە یەکی ئاگامەندانە، دەرچوونیک هەمیشە یی

یه و له گه پانه وه شدا هه رگیز خۆی به سه رده مه به جیه پیلراوه که وه گری نادات. ئەشکه وت، بۆ ئیمه، شوینیکی دیاریکراو نیه به لکو زادگهی ئەو دۆگما ناپیویسته یه، که بارودۆخیکی خنکینه ری به سه ر بوونی مرۆف و بیرکردنه وه دا سه پاندووه و مرۆفی ناچار کردووه. شوینگۆرین به بی په تکردنی سه رده م نابیته هۆ بۆ سه ره له دانی سه ره تای نوئی و کۆتایی هینان به دۆگماکه. ئەوهی گزنگی به پرۆژهی ده رچوونه که ده دات و به های پیده به خشیت خۆ گه یاندنه به سه رده میکی دیکه له داها توودا. مرۆفی ئازادکراو له م په وته ییدا به ره و داها توو و اتا به ده رچوونه که ی ده به خشیت و له مردنا نه مری ده دۆزیته وه. به پیچه وانهی ئەمه وه، که سانی نیو ئەشکه وته که تاکو ئەو پرۆژهی خۆیان ئازاد ده که ن و پرۆژهی ده رچوون هه لده بیژین له نیو بازنه ی چه قیوی رابردوو و ئیستادا ده ژین. بۆ ئەوان گه یشتن به داها توو تیپه ربوونی ساته کانه له رابردوو وه بۆ ئیستا و له ئیستاو ه بۆ داها توو له نیو خولی تیپه ربوونه که دا دوور و جیاواز نیه و پرۆژه یه کی نوئی له ناو خۆیدا چه شار نه داوه و نابیت به سه ره تای سه رده میکی نوئی. بۆ ئەوان، ئەم سێ په هه نده ی کات یه ک پوخسار و ناوه پۆکیان هه یه و خوله یه کی ماتماتیکی چه تمین، که ده بیته رووبده ن. بیان هوی و نه یانه وی مانگه کانی سال و پرۆژه کانی هه فته دین و ده پۆن و هه موویان وه ک یه کن، جیاوازییه کانیان ته نیا به رووداوه کانی رابردوو وه ده به سترینه وه و یادیان ده کرینه وه. ئیستاش له نیو یادکردنه وه ی یاده کانی رابردوو دا ده بینریت. له بهر ئەمه شه بۆ که سانی نیو ئەشکه وته که پاراستن و یادکردنه وه ی یاده کان و ژیان له نیو رابردوو دا ده بیته به کۆله که یه کی ئەستوری دۆگماکه. به لام کات بۆ مرۆفی ئازادکراو تیپه ربوونی میکانیکی ساته کان نیه و گه یشتنه به داها توو. داها توویه ک، که له ئاکامی په تکردنی ئیستا و

رابردووهوه، وهک پرۆژهیهکی ئاگامه ندانه سه ریهه لداوه .
 پاش پوونکردنه وهی واتای میتافۆری ئەشکهوت، که له دایالۆگی
 کۆماری ئەفلاتونه وه وهرمانگرتووه، بۆ مه بهستی فهلسه فی خۆمان
 به کارمانهیناوه، دیننه سه ربا سکردنی پۆلی بیرکردنه وهی فهلسه فییانه
 لای نیتشه و پیگه ی میژوویی ئەم فه یله سوفه له به ستینی میتافۆری
 ئەشکه وته که و مرۆقه ئازادکراوه که وه پوون ده که ینه وه . بۆ ئەم
 فه یله سوفه ش بیرکردنه وهی فهلسه فییانه و هه لگری بیرکردنه وه که له
 سه رده می خۆیادا ناژین . فه یله سوف مرۆقی ئازادکراوه و خۆی له نیو
 دۆگمای ئەشکه وته که ده رهیناوه و دژی سه رده مه که ی جه نگاوه رانه
 راوه ستاوه . فه یله سوف مندالی سه رده مه که یه و له نیو ئەشکه وته که دا
 هاتۆته ناو جیهانه وه، به لام وه فا و خۆشه ویستی ئەو بۆ ژیا نیو
 ئەشکه وته که جه فا و رقو کینه یه⁶ . ئەو ده یه ویست سه رده مه که ی
 به جیهیلێت و له داها توودا بژی . ئەمه ش، به و شیوه یه ی له پیشتر
 ئاماژه ی بۆ کرا، پیویستی روخاندنی دۆگما ناپیویسته که ده یه یه یه
 کایه وه . (ده رچوون) به و شیوه یه ی ئیمه باسی ده که ین له تیگه یشتنی
 ئەم پیویستییه و روخاندنی دۆگما که دایه . مرۆقی ئازادکراو پوخی نه ری
 بناخه ی خۆیه تی، ئەو بناخه یه ی تیدا ده سته مۆ و نامۆکراوه . هیزیکی
 دژوه ستاوه به رانه بر ئەو دۆگمایه ی دیواری ئەشکه وته که ی به
 چواده وردا به رزکردۆته وه و ریگه ی هاتنه ژووره وه ی پووناکی لیبرپوه
 و ده ست و پای له زنجیر ناوه و فۆرمی شته ساخته کانی به زۆر
 خزانۆته نیو ده لاقه ی بیرکردنه وه یه وه . مرۆقی ئازادکراو خاوه نی

6- Friedrich Nietzsche. *Beyond Good and Evil*, p. 327

ههروهها پروانه:

Friedrich Nietzsche. *Ecce Homo*, 111 2-3.

بیرکردنه وهی خوڤیه تی و لاسایی که سیکی دیکه ناکاتوه و په نا بۆ ئیلهام و دسته لاتیکی دهره کی، وهک سه رچاوهی بیرکردنه وه نابات. ئەو له نیو ئەشکه و ته که دهرچووه و له نیو زیندانی نامۆ بوون و دسته مۆکردن پزگاری بووه. خاوهنی بوونی خوڤیه تی و له بهر پووناکي دهره وهی ئەشکه و ته که دا خۆی ده بینئ و ههست به بوونی خۆی ده کات. بۆ یه که مجار جیاوازی نیوان تاریکی و پووناکي، ژیانی نیو ئەشکه وت و دهره وهی ئەشکه وت، کۆیلایه تی و ئازادی، چه قین و رۆیشتن، رابردوو و داهااتوو، ساخته و راستی بۆ دهرده که ویت.

به و جۆره ی واتای بیرکردنه وهی فهلسه فییانه مان پوونکرده وه، که جیاوازییه کی بنه په تی له گه ل دۆگمای نیو ئەشکه وتدا هه یه، به بۆچوونی من، ههروه ها له پوانگهی بیرکردنه وهی فهلسه فییانه ی نیتشه دا، پیتاسه کردنی ئەم جۆره بیرکردنه وهی پئویستی به دهرخستنی لایه ن و خه سلّه تیکی گرنگتر هه یه، که به بی ئەو بیروباوه ره فهلسه فییه که ناته واوه. ئەم خه سلّه ته گرنگه ش (داهینان) ه. بیرکردنه وهی فهلسه فییانه له گه ل هه لوه شاننده وهی دۆگمای ئەشکه وت راستیه کی نوئ له داهااتوودا ده خولقینئ. ئەم خاله ش له دهرچوونی فهیله سوف له ئەشکه و ته که و بپاردان و خواستی په تکردنی سه رده مه که، له لایه ن بیرکردنه وهی فهلسه فییه که یدا خۆی ده سه پینئ.⁷ له گه ل ناسینه وهی ئەم خه سلّه ته گرنگه دا ده گه یه ئەو باوه په ی، که بیرکردنه وهی فهلسه فییانه، ته رجومانی داکه وت نیه، به لکو راقه کردنیکی داهینه رانه و رادیکالانه یه.

7- Friedrich Nietzsche. *The Will to Power*, translated by Walter Kaufmann and R. J. Hollingdale, New York: Vintage Books, 1968. P. 327.

له و پښگایه وه، خاوهنی بیروباوه پری فلهسه فییانه، (به دسته داهینه ره کانی خوی ده گه یه نیتته داهاتوو، پښگاکه ی ئام پښککه بۆ گه یشتن به و داهاتوو).⁸ کاتیک باس له (داهاتوو) ده کریت کیشهی نه ریت و گۆرپانکارایی خویان ده سه پیئن. په وتکردن به ره و (داهاتوو) داوای دیاریکرنی هه لۆیستمان له هه مبه ر نه ریتدا لیده کات. ئایا فه یله سوف یان مروئی نازاد بوو له ئەشکه وته که چون مامه له له گه ل نه ریتدا ده کات ؟ ئایا ده خوازیت نه ریت نه گۆرپی و به پښه وه ته ماشای ده کات ؟ ئایا ده رچوونی له ئەشکه وته که یاخی بوونی نیه له نه ریت ؟

دۆگمای نیو ئەشکه وته که ته نیا باوه پښکی گیرخواردووی چه قیوی نیو (ئیستا) نیه و په یوه ندییه کی بنه رپه تیشی به پابردوو وه هه یه و له سه ر بنچینه کانی ئیستا و پابردوودا خوی پراگرتوو و په گورپیشه ی له نیو زه مینی نه ریت و نه ریتا یه تیدا داکوتاوه . ئەو زه مینه یه بووه به بناخه ی دامه زینراوی ده سه لاتی دۆگماکه و خوی له نیو چوارچپوهی په یوه ندییه کی زه روویدا گریداوه . بۆ سه قامگیرکردنی ده سه لاتی دۆگماکه په نا بۆ زه مینه ی نه ریت ده بات و له ویوه پابردوو مردوو هکان له ئەمرۆدا بۆ مه به سستی خوی ده ژینیتته وه . له م پوه وه و له به ر پۆشنایی په یوه ندییه زه رووییه که دا نه ریت و دۆگماکه له یه کدی جیانا کرینه وه و دۆگماکه ده بیت به نه ریتی زالبووی نیو ئەشکه وته که . میژوو له ژیر کاریگه ریتی دۆگماکه و داستانه نه گۆره کانه وه و زیاده رویش له گنرانه وه یاندا ده کات و ده یانکات به ئەفسانه و چه ند پووداویکی ژوو میژوو . پووداوه کانی پابردوو

8- Friedrich Nietzsche. *Beyond Good and Evil*, p 326.

هه‌نده‌کین و سهر به‌کات و شوینی خۆیانن، به‌لام لێره‌دا ده‌بن به‌ پی‌وه‌ری هه‌مه‌کی و راستی چه‌سپاو، که تاک ناچار ده‌کریت به‌ پی‌وژ و نه‌گۆریان دابنێ و گومان له‌ ده‌وری پراکتیکیان نه‌کات. ئەم زیاده‌پۆیی و شوینکه‌وتنه‌ی رابردوو هه‌لوێستیکی فۆرمه‌لیستانه‌ به‌ خۆی ده‌دات. لێره‌دا فۆرمه‌لیزم ئەو واتایه‌ ده‌به‌خشیت، که تاکه‌کان خۆیان به‌ شیوازی که‌لتوور و بیروباوه‌ڕیکه‌وه‌ ماندوو ده‌که‌ن به‌ بێ ئەوه‌ی شیوازه‌که‌ ناوه‌پۆکیکی کۆک و پراکتیکی هه‌بیّت. شیوازه‌که‌ بێ ناوه‌پۆک ده‌میینته‌وه‌ و بایه‌خی پێده‌دریّت و به‌ (تابو) داده‌نریّت.

په‌تدانه‌وه‌ی دۆگماکه‌ هه‌لوه‌شانده‌وه‌ی بناخه‌کانی نه‌ریت و هه‌لوێسته‌ فۆرمه‌لیسته‌که‌یه‌ و ناکوکیمان له‌گه‌لیدا دژوه‌ستانمانه‌ به‌رانبه‌ر نه‌زۆکی و بێ ناوه‌پۆکی رابردوو هه‌فساناوویه‌که‌ و گه‌یشته‌ به‌ داها‌توو. بیروباوه‌ڕی فه‌لسه‌فییانه‌ له‌م دژوه‌ستانه‌دا، وه‌کو هه‌لوێست به‌رانبه‌ر دۆگما و نه‌ریت (که‌ لێره‌دا هه‌ردووکیان یه‌ک واتایان بۆ ئێمه‌ هه‌یه‌) ده‌توانیّت بیه‌یت به‌ هیزی پوختنه‌ر و پزگارکه‌ر و رادیکالانه‌ (نیستا) به‌جیه‌تیّت و خۆی به‌ داها‌توو بگه‌یه‌نیّت. مه‌به‌ست له‌ (رادیکالانه‌) ئەو دژوه‌ستانه‌یه‌، که‌ له‌ بنه‌رته‌وه‌ دۆگماکه‌ هه‌لده‌وه‌شینیته‌وه‌. به‌ بێ بنه‌رکردنی دۆگماکه‌ له‌ په‌گ و ریشه‌وه‌ بیروباوه‌ڕی فه‌لسه‌فی ناتوانیّت ئەو سه‌رده‌مه‌ی خۆی په‌تبات. پوختانه‌ی دۆگماکه‌ له‌ لایه‌ن هیزه‌ پوختنه‌ره‌که‌وه‌ ده‌رچوونه‌ له‌ نیو ئەشکه‌وته‌که‌. گه‌رانه‌وه‌ به‌ نیازی پوختانه‌ی دۆگماکه‌ ده‌بیّت به‌ پرۆژه‌یه‌کی فه‌لسه‌فی. ئەگه‌ر ئەو پرۆژه‌یه‌ ناگامه‌ندانه‌ نه‌خشه‌ی بۆ دانه‌نریّت و بپیری له‌ سه‌ر نه‌دریّت، ئەوا بیروباوه‌ڕه‌ فه‌لسه‌فیه‌که‌ش ناوه‌پۆکی پراکتیکی خۆی ده‌دۆزینی. گرنه‌گ نیه‌ هیزی پوختنه‌ر له‌

هه‌لۆیسته روخینه‌رانه‌که‌یدا بۆ روخانی دۆگماکه سه‌رکه‌وتوو بیټ یان نا، ئەوهی پۆیسته ئەوهیه، که ئەو بیرکردنه‌وه فه‌لسه‌فیه شه‌ره‌نگیزه به چه‌ک و تفاقى خۆیه‌وه دژى دۆگماکه راوه‌ستیت و هه‌ولێ خولقاندنی گۆرانکارییه‌کان بدات و ئاماژه‌ی یۆتۆپیا‌یه‌کمان له داها‌توو دا بۆ بکات.

ئێستا کاتی ئەوه هاتوووه چه‌ند خه‌سله‌تیکی دۆگمای نیو ئەشکه‌وته‌که روونبکه‌ینه‌وه و باس له چیه‌یه‌که‌ی بکه‌ین و بزانی‌ن چی بارودۆخ‌یکی نا له‌بار و ناساز به‌سه‌ر بوونی مرۆفدا ساخده‌کاته‌وه و بۆچی هه‌لگری بیرکردنه‌وه‌ی فه‌لسه‌فیه‌یه‌که‌ ده‌یه‌ویت خۆی پزگار بکات و له نیو ئەشکه‌وته‌که ده‌رچیت؟ شیوه‌ی بوون له نیو ئەشکه‌وته‌که‌دا له ژیر ده‌سته‌لاتی دۆگما زالبوو‌ه‌که و تیگه‌یشتن له واتای (کات)ه‌وه پوون ده‌که‌ینه‌وه. دۆگماکه به‌ته‌نیا شیوازیکی بیرکردنه‌وه‌ی گیرخواردوو نیه، به‌لکو نه‌ریتیکی گیرخواردووێ خۆ به‌حه‌قزانه به‌بێ ئەوه‌ی باوه‌ری به‌گیرخواردوویی خۆی هه‌بیټ. دۆگماکه، له‌م روانگه‌یه‌وه، وه‌ک له‌پیشتریش باسکرا، پێوه‌ریکی هه‌مه‌کی و نه‌گۆری زانی‌ن و راستی و به‌ها‌کانه. نه‌گۆرینی دۆگماکه‌ش جو‌ریکی بیرکردنه‌وه‌یه له (کات) و (میژوو) ی بیرکردنه‌وه. بۆ دۆگمای نه‌گۆر (کات) له داها‌توو ده‌پچرێ و ده‌بیټ به‌ئێستا و رابردوو. هه‌ردوو ئەم لایه‌نه‌ی (کات) ده‌بن به‌یه‌که‌یه‌کی هه‌میشه‌نه‌گۆر و په‌ها و ناوه‌رۆکی دۆگماکه. ئایا له‌گه‌ڵ ئەم دوو خه‌سله‌ته‌ی دۆگماکه‌دا چی بارودۆخ‌یکی ناله‌بار به‌سه‌ر بوونی مرۆفدا ده‌چه‌سپیت؟ له‌به‌ر ئەوه‌ی دۆگماکه نه‌گۆر و خۆبه‌حه‌قزانه و نه‌ریتیکی زالبوو‌ه بارودۆخ‌یکی خنکینه‌رانه‌ی له نیو ئەشکه‌وته‌که‌دا سازاندوو و راستی له نیو کالای ناپراستی و زیاده‌رۆییدا پێچاوه‌ته‌وه. وه‌کو نه‌ریتیکی زالبوو، دۆگماکه له‌گه‌ڵ

خۆ چه سپانی به سهر بووندا ده بیئت به پڕیگر له ئاستی دامه زانندنی پرۆژه کانی بووندا و دهسته لاتی ههلبژاردن و بریاردان داگیر دهکات. له ژیر ئه م بارودۆخه خنکینه رانه دا دهسته لاتی تاکه کان ده خنکینریت و ئازادییه که یان لیزهوت دهکریت و له ئاکامدا به نامرۆف دهکرین. ئه وان ده بن به وهی ستره کچه ری دۆگما خنکینه ره که دایده نی و ناتوانن به بی ده رچوون له نیو ئه شکه وته که دا بین به وهی خۆیان ده یانه ویت. بوونی نیو ئه شکه وته، به م شیوه یه، نامویی و نارپه سەنی بوونه. ئه و حاله ته ناله باره یه، که جیاوازی نیوان بوونیکی ئاگامه ند و نا ئاگامه ند، مرۆف و نامرۆف نابینی و هاوته رازیان دهکات. ئه مه ش به مرۆفکردنی شته نامرۆفه کان نیه، به لکو نا مرۆفکردنی مرۆفه .

نارپه سەنی بوون ئاکامی دۆراندنی ئازادییه و چه قینه له نیو (ئیستا) ی ئیستادا و ژیا نه وهی رابردوه له نیو ئیستاکه دا. رابردوو، بۆ بوونیکی نارپه سەن، له ئیستادا دهژی و ئیستاش له نیو ئیستای ئیستاکاندا یه و داهاتوو خۆی ده رناخات. (داهاتوو) له میژووی بوونی پره سەندا سهره لده دات، که به پڕیگهی داهینانی پرۆژه کانه وه ئازادانه ئه و داهاتوو دهکات به مزلگهی کاروانی پره سەندنی بوونی و له ویوه (له و داهاتوو وه) ئه و بوونه پره سەنه خۆی به داهاتوو یه کی دیکه ده گه یه نییت و (کات) به به رده وامی و به بی لیکچیران ده بیئت به ته وزمیکی ژورکیشی به ره و داهاتوو، به بی ئه وهی ئیستا و رابردووی خۆی فه رامۆش بکات و له هه مانکاتیشدا نایانکات به ئه فسانه و خوله یه کی چه قیو.

له نیو ئه شکه وته که دا دهسته لاتی زالبوی دۆگما که له گه ل به نارپه سه نکردنی تاکه کاندایه و دابرا نی پره وتی (کات) له داهاتوو واتای

میژووش دهکات به گێرانهوهی پوو داوهکانی رابردوو له ئیستادا و زیاده گوتهیی لهسه ره ئه و پوداوانه . داهااتوو دهبیته به سه ره له دانی گۆرانکارییهک، که هه ره شه له مانه وهی (پیرۆزی) و (مه زنی) دۆگماکه دهکات و بناخه ی دهسته لاته ره ها که شه ده شیوینی . له بهر ئه م هۆکاره شه، له نه ریتی دۆگمای ئه شکه وته که دا به (حه زه ر) و ترسه وه ده روانیته بیر کردنه وه ی جیاواز و نوێ و به توندوتیژی مامه له له گه ل ئه و تاکانه دا ده کریت، که نیازی ده رچوونیان هه یه یان له نیو ئه شکه وته که ده رچوون و گه راونه ته وه . ئایا بیر کردنه وه ی فه لسه فیانه ، وه ک هیژیکی رووخینه ر، جیگه ی دۆگماکه ناگریته وه ؟ نابیت به دۆگمایه کی دیکه ؟ بیر کردنه وه ی فه لسه فیانه له بانگه شه کردنیدا بۆ روخاندنی دۆگماکه هه ولێ جیگه گرتنی دۆگماکه ده دات، به لام نابێ بیته به دۆگمایه کی دیکه . نیتشه له م مه ترسیه ئاگا دارمان ده کاته وه و ده لیت:

”هیچ فه یله سوفیک ناتوانیت به ته وای خوێ به حه قزان دابنیت.“⁹ مه به ستی نیتشه پاراستنی رێژه گه رایه تی بیر کردنه وه ی فه لسه فیانه یه ، تاکو ئه و بیر کردنه وه یه نه بیته به دۆگمایه کی دیکه بۆ چه وساندنه وه ی که سانی نیو ئه شکه وته که . هیچ فه یله سوفیک یان هه لگری بیروباوه ره رووخینه ره که ناتوانیت بیروباوه ره که ی به راستیه کی ته وای و نه گۆر دابنیت و ده سه لاتیکی ره ها به خوێ بدات . بپواکردن به رێژه گه رایه تی بیر کردنه وه فه لسه فیه که ی ئه وه ده گه یه نیت، که لایه نه جیاوازه کان و (جیاوازی) له نیو بیر کردنه وه نوێ که دا لانه براون و جیگای تایبه تی خوێان هه یه . ئه گه ر بیروباوه ری فه لسه فیانه خوێ به دوا بیروباوه ر دابنیت و داهااتوو که شی به

9- هه مان سه رچاوه ی پیشو . لاپه ره . 15

دوا یۆتۆپیا ئەوا له ئیستاوه بانگهشهی پڕوخاندنی دۆگماکه به دۆگمایهکی دیکه دهکات یان نیتشه گوتهنی ”خۆی له نیۆ درۆ و ناراستییدا دهگریتهوه و دهبیتهوه به دۆگمایهکی دیکه، که پێویسته بپروخیتریت“.¹⁰

له م گۆشه نیگایهوه، میژووی بیرکردنهوه، به تایبهتی بیرکردنهوهی فهلسه فییانه زنجیرهیهکی درێژه پیدراوی پهتدانهوه و پهتکردنه و به دوو خهسلهته گرنهکهوه (داهیتان و پهخنهگرتن) گریدراوه. مانهوهی بیرکردنهوهیهکی فهلسه فی دوینئ له ئەمرۆدا له ویدایه، که ئەو بیرکردنهوهیه له (دوینئ) دا گیری نهخواردوه، (دوینئ) ی پهتکردوه و ههولئ گهیشتن به داهاتووی داوه. بۆ ئەوهی بزانی ئەو بیرکردنهوهیه نهچۆته ناو قالبی دۆگماوه و فورمه لیستانه (بهو شیوهیهی له پیشتر پیناسه مان کرد) ههلویتسی بهرانبه ر ژیان نیه، دهبیته ناوه پۆکه کهی بهینه سه ر زه مینیکی پراکتیکی و هه لیسه نگینین. پێویسته بزانی چۆن ئازادی تاکه کان مسۆگه ر دهکات و بارودۆخیکی خنکینه رانه ناهینیتیه کایه وه.

10- Friedrich Nietzsche. *The Will to Power*, p. 461.

تێگەشتنی نیتشه له واتای تراجیدیا

پرانهوهی بوونی مرۆف و تراجیدیای ئەم بوونه له گەڵ کۆتایی هینانیدا دیتە کایه وه . مرۆف بیهوئ و نهیهوئ بوونیکێ تراجیدی هیه . ئەمەش له ناوه پۆکی بوونیدایه و ناتوانی بیگۆرپیت . مادامه کی ئەو ههیه دهبی بمریت و (کۆتایی هینان) ی نهک ته نیا پوودانیکه پێشمه رجیکێ ئۆنتۆلۆجیسه بۆ بوونی .

من، ئەم کێشه یه م له نووسراوه کانی پێشودا (ئۆنتۆلۆجی بنه پره تی و بوونی مرۆف) و (بوون و داهینان) زیاتر پوونکردۆته وه و به درێژی له واتای (کات) بۆ ئەم بوونه دواوم . ئەوهی لیڤه دا گرنگه ، ئاماژه کردنه بۆ په یوه ندی نیوان کات بۆ ئەم بوونه له گەڵ تراجیدیا و سه ره لدانێ تێپوانینیکی فه لسه فییانه و هونه ریا نه ی ئەو (کۆتایی) هینانه به بوون له لای نیتشه . توێژینه وه له سه ر (کۆتایی) حه تمی بوون په شبینی و چه قینی بیرکردنه وه له ئاستی کاره ساته که دا نیه . ئیمه نامانه وئ بیرکردنه وه له مردن بمانگه یه نیتته ئەو باوه پره ی، که پێویست ناکات مرۆف خۆی به داهاتوو بگه یه نیت و سه رده مه که ی ره تبکات، چونکه مردن پێشمه رجیکێ ئۆنتۆلۆجییه . مرۆف ده بیته له دایک بیته یان بوونی سه ره تایه کی هه بیته ، تا کو بوونی خۆی (لیڤه) بسه لمینی . سه ره تاش پوودانی سه ره لدانێ ئەو بوونه له نیو (کات) دا، وهک بوونه وه ریکێ (کات) ی دیاری ده کات . ئەو راستیه شمان ده خاته به رچاوا، که له نیو کاتییه تی ئەم بوونه دا (سه ره تا) ده بیته به بناخه یه کی ئۆنتۆلۆجی بۆ (کۆتایی) . له ناو سه ره تای ئەم بوونه دا

کۆتایی دهژی و له بوونیدا نهبوون بهرجهسته دهبیّت. ئەو سههرتا و کۆتایی و بوون و نهبوونه لهگهڵ بوونی ئەم بوونهدا پهیدا دهبیّت، بنهپهتی تراجیدیایه و له بهر ئەوهی بوون و نهبوونی ئەم بوونهش یهکن، ئەوا بوون دهبیّت بهو بنهپهتهی تراجیدیا دهیئیتته پيش. به بئ بوونی ئەم بوونه تراجیدیا نیه و نابیّت. ئەم بوونه له بهر ئەوهی نهبوونه بوونیکی تراجیدییه و تراجیدیا لهگهڵ ئەودا سههرهلهدهدات. ئەو بوونی له نهبوونیدا بهو لهو نهبوونییهوه سههرهلهداوه و بهرهو نهبوونی دهپوات. بوونیکی تراجیدییه، که له نیو حهتمهیهتی تراجیدییهکهوه، تراجیدیانه مامهله لهگهڵ بووندا دهکات و بیهوهده ههولئ گۆرانی ئەو تراجیدیایه دهدهدات. دهیهویّت نهبوونیهکانی خۆی له نیو داهاتوودا پر بکاتهوه و بوونیکی تهواوی ههبیّت. ئەو دهزانیت له نیو دهلاقی (کاتیتهی) بووندا، خۆگه یاندن به تهواوکۆیی و پر بوون ئاکامیکی نهڕیی له دوايه و ههڕگیز ناگاته تروپکی ئەو قوئاغه پره، بهلام پهشبینانه ناروانیته بیهوهدهی پهوتهکه و بهو بیرکردنهوهیهوه له داهاتوویدا دهیهویّت (واتا) به بیهوهدهیهیهکه و تراجیدیایهکه دهدهدات.

کاتیکی نیتشه بیر له تراجیدیا دهکاتهوه، لهم تیگهیشتنه بۆ واتای بوونی مرۆف دهپوانیته کیشهکه و دهیهویّت مامهلهی لهگهلهدا بکات. بهلام ئەو بوونی خۆی نهکردووه به سههرچاوهی تیپوانینه فلهسهفیهیهکه و دهگهپیتتهوه بۆ نهڕیتی بیرکردنهوهی پرۆژئاوا له سههر واتای تراجیدیا و له یۆنانییهکانهوه دهسپندهکات و بۆچوونهکانیان له سههردهمدا زیندو دهکاتهوه و کالایهکی نوێیان به بهردا دهکات. ¹¹

11 - له دایکبوونی تراجیدیا یهکه م بهرهمی نیتشه بوو لهسالی ۱۸۷۲ دا بلاوکرایهوه. نیتشه به خۆشیهوه ئەم پهرتوکهی بلاوکردهوه، بهلام زۆر که م سههرنجی خۆیندهوارانی پاکیشا. یهکیک له هونهرمه‌ندانه‌ی پیشوازی پهرتوکه‌که‌ی کرد (واگنهر)ی مؤسیقار

لای یۆنانییەکان، که پەلیان بۆ ئەم لایەنە ی شارستانیەت هاویشتووە و بیریان لە چییەتی ژیان کردۆتەو، تراجیدیای بوون داستانی ئەو بوونە تراجیدیە، که بونیادیکی کاتیی هەیه و کۆتاییەکی حەتمی لە دوایە . وەلامدانەووەکە ی سیلنۆس بۆ پرسیارەکە ی میدیاس دەریپینی تیگەیشتنی ئەو بیرکردنەوە فلسەفیە ی بوونە . بە بۆچوونی سیلنۆس، که نوینەرایەتی بیرکردنەوە ی یۆنانی لە فۆرمی ئەفسانەدا دەکات، چییەتی بوون دەخاتەپروو . چییەتیەک، که براوەیی و ناتەواوی لە نیو خۆیدا حەشارداو . لەبەر ئەم هۆکارەشە یۆنانیەکان لە سەرەتای بیرکردنەو و دامەزراندنی شارستانیەکەیانەو بوونی مرۆڤیان بە پیچەوانە ی خواکانی چیا ی ئۆلەمپیاو، بە تراجیدیا نازەد کردوو و نیتشە گوته ی "ئەو بوونەیان بە نارەوشتانە لە قەلەم داو" ¹².

تراجیدیای، لە بوونی خواکاندا، لە واتا بەدەرە . بە گوێرە ی ئەفسانە ی یۆنانی و هەموو دۆگما ئاینییەکان چییەتی بوونی (خوا/خواکان) لە چییەتی بوونە تراجیدیەکەو جیاوازه و لە نیو دەلاقە ی (کات) دا گیری نەخواردوو . چییەتیەک، وەک چییەتی تەختە و بەرد، پڕ و نەگۆرە . لێرەدا، جیاوازیەکی بنەرەتی لە نیوان چییەتی خواکان و مرۆڤدا دەردەکەوێت، که وابەستە بە بونیادی ئۆنتۆلۆجی بوونە

بوو، که لەگەڵ نیتشەدا لەوێو هاوپیەتی بۆ ماوہیک بەست . نیتشە بیراریکی بلیمەت بوو لە تەمەنی ۲۴سالیدا بە بی ئەو ی داوای نووسینی نامیلکە ی دکتۆرای لیتیکریت لە سال ی ۱۸۶۸ دا بروانامە ی دکتۆرای پندرا و لە سویسرا لە زانکۆ ی باسیل کرا بە مامۆستا .

12 - Friedrich Nietzsche. *The Birth of Tragedy*, translated by Walter Kaufmann, in *Basic Writings of Nietzsche*, New York: The Modern Library, 2000. P. 50.

تراجیدییه که وه و ئیمهش له ئاستی دوو جۆر بووندا راده گریت. له لایه که وه بوونیکی پر و نه گۆر و هه میشهیی و له لاکه ی دیکه وه بوونیکی ناته واو و هه ناسه کورت و برپاوه مان بۆ دیاری ده کات. تیگه یشتن له م جیاوازییه بنه په تییه ی نیوانیان بووه به سه رچاوه ی ناکوکیه کان له نیوان دوو جۆر بوون و دوو جۆر چیه تی ئه و بوونانه و بیرکردنه وه له تراجیدیای بوون. ئه گه ر چیه تی بوونه تراجیدییه که، وه ک چیه تی بوونی خواکان پر و نه گۆر بوایه و به نه بوونه وه گرینه درایه، په وتی بیرکردنه وه ش به رانه ر ئه و بوونه ریگایه کی جیاوازتری ده گرته به ر. هه لبه ته ئه و بوونه ش ئه و کاته واتایه کی دیکه ی به بوونی خۆی ده به خشی. له گه ل چیه تییه پر و ته واوه که یدا هه ولّی خۆ ته واوکردنی به ریگای (داهینان) نه ئه دا و خۆی به شوپره سواری میژوو نه ده کرد. بیرکردنه وه ی فه لسه فییانه، که له پیشتر به داهینه رانه مان دانا، هۆ کردی چیه تییه ناته واوه که و تراجیدیای بوونه .

بوونی مرۆف ناته واوه و تراجیدییه بۆیه مرۆف داهینه ره و داهینه رانه له بووندا مامه له له گه ل تراجیدیایه کی ده کات. له م روانگه یه وه، ده بینین بنه په تی سه ره له دانی تراجیدیا بونیادی ئۆنتۆلۆجی بوونه گیرخواردوووه که ی نیو ده لاقه ی کاته. بوونی برپاوه ی ئه و بوونه یه (وه ک ئیمه)، که ناتوانیت ساتی له دایکبوون و مردنی بگۆریت. تراجیدیا له گه ل بوونی ئه و بوونه دا سه ره له ده دات، که ناته واوه و له پیناوی گه یشتن به ته واوکۆبی بیهوده وه ک سیزیف هه موو ئیواره یه ک خۆی ده گه یه نیتته لوتکه ی چیاکه و ده زانیت سبه یینی سه فه ریکی دیکه ی له به رده مدایه .

ئه گه ر خواکان ژیانیکی پر ئه شکه نجه و نه برپاوه یان به سیزیف دابیت،

ئەوا بوونی ئەم بوونە، که باسیدەکەین و بوو بە تراجیدی، وەک سیزیف دلتیا نیە لەوەی (سبەینئ)یەکی دیکە دیت و خۆی بە لوئکە چیا یەکی بەرزتر دەگەیهنیت. تراجیدیای ئەم بوونە لە بوونی سیزیف زیاتر بیهودەییە. هەڵدانهکانی بەرەو لوئکە چیا بەرزەکان کورت نەفەسن و هەرگیز ناتوانیت خۆی بە دوا لوئکە بگەیهنیت. ئەو هیژە پالنه‌ره‌ی هه‌نگاوه‌کانی ده‌خاته‌ڕۆ و توانا به‌ به‌رده‌وامییه کورته‌که‌ی ده‌دات هه‌یزیکێ ناوه‌کی ژیانه، خواستی مانه‌وه‌یه، هه‌ز و ئاره‌زووه، که به‌ چه‌ند که‌نالیکدا له‌ پیتناوی مانه‌وه‌دا، وەک که‌ناڵه‌کانی هه‌ز و وه‌رگرتنی چێژ سه‌ره‌لده‌دات.

یۆنانیه‌کان، له‌و سه‌ره‌تایه‌وه، ئەم که‌ناڵانه‌یان ناسیوه و به‌ بنه‌ره‌تی بوونیان داناه و له‌ ده‌ربڕینیکێ ئەفسانه‌ییدا ناویانناوه که‌ناڵه‌کانی که‌لتووری دایۆنیسیس Dionysis. دایۆنیسیس، یه‌کیکه‌ له‌ خواکانی یۆنان و نوینه‌ری ئەو هیژە پالنه‌ره‌یه، که‌ بۆ مانه‌وه و به‌رده‌وامی بوون، بووه به‌ سه‌رچاوه‌ی هه‌ز و ئاره‌زوو. هه‌یزیکێ له‌ لۆجیک به‌ده‌ره‌ درژی بیرکردنه‌وه‌ی هۆشه‌کی و سنوریه‌ستن پاده‌وه‌ستیت و بێ وچان و ئوقره‌ گرتن هه‌ولێ تیرکردنی خۆی ده‌دات. به‌ گوێره‌ی نه‌ریتی یۆنانیه‌کان، بۆ پزلینان له‌ دایۆنیسیس، هه‌ز و ئاره‌زووه‌ کانیاان به‌ ئاشکرا له‌ ئاهه‌نگی مۆسیقا و سه‌ما و خواردنه‌وه‌ دا به‌رجه‌سته کردووه. ئەم به‌رجه‌سته بوونه هه‌لقولانیکی ئاسایی و سروشتی بوونه تراجیدییه‌که و ده‌ربڕینی راسته‌قینه‌ی ئەو بوونه‌یه. پاره‌ستانیکه له‌ سه‌ر زه‌مینیکێ نه‌کی‌لراو به‌ گاسنی ژه‌هراوی بیرکردنه‌وه‌ی هۆشه‌کی. سنووردانا و به‌ستنه‌وه‌ی پووداوه‌کانه به‌ ته‌فسیریکێ زانستانه‌ی بیرته‌سکانه و دۆگماوه. له‌م به‌رجه‌سته‌کردنه‌دا واتای بوون به‌ ویستی ژیاان پیتاسه‌ کراوه. ویستی، که‌ هه‌یچ هۆیه‌کی

هۆشهکی له پێشتر، بۆ خۆی دانامه زینیت و خۆی به مه بهسته دووره کانه وه نابه سستیته وه. له بهر ئه مه، نیتشه ئه م بۆچوونه له ئه فسانه ی یۆنانیه وه به فه لسه فه ی شوپنه اوه ره وه گریده دات و لیکچونیا ن ئاماژه ده کات¹³.

شوپنه اوه ر راسته قینه ی بوون بۆ (ویست) ده گه رینیتته وه. ئه م ویسته ش به هیز و وزه یه کی ناوه کی کویر و له هۆشه ده ر داده نیت و بۆچوونه کانی شی بۆ هونه ر له سه ر ئه م زه مینه ئونتۆلۆجیه راگرتوه و له و باوه رده یه دوو جو ر هونه ر هه یه. جو ری یه که میان په یوه ندیه کی راسته وخۆی به راسته قینه ی بوونه وه (ویست) وه هه یه و له ویوه به بی تیکه ل بوون له گه ل هۆش و بیرکردنه وه ی هۆشه کیدا هه لده قولیت. باشتیرین نمونه ی ئه م جو ره هونه ره مۆسیقایه. جو ره کانی دیکه ی هونه ر، وه ک، شیوه کاری و هۆنراوه خۆیا ن له گه ل بیرکردنه وه ی هۆشه کیدا تیکه ل کردوه و به ره وانی نه ماونه ته وه.

بیره واپه ری شوپنه اوه ر، که لی ره دا بووه به بناخه ی بۆچوونه که ی نیتشه له سه ر تراجیدیا، ره تانه وه ی میتافیزیکه دوالیسته که ی (کانت) و سه ر به بزاقی فه لسه فه ی پاش (کانت) ه. شوپنه اوه ر راسته قینه ی بوون به (ویست) داده ن و (بیره ی ش ده کات به دیارده و ره واله تی ده ره کی ویست. لایه نه کانی ناوه وه و ده ره وه ی بوون به م شیوه یه سه ر به دوو راسته قینه ی جیاواز و دوو نین،

13- نیتشه له په رتووکه که یدا «له دایکبوونی تراجیدیا» له چوار شوپندا ئاماژه ی بۆ بۆچوونه فه لسه فه یه که ی شوپنه اوه ر کردوه.

به لكو ويست و پښانه وياستى ويستن¹⁴. ويست، كه راسته قينهى بوونه، هيزيكى بهرله و بى سنوره و بيركرنده وه هولى لغاوكردن و بهستنه وهى ديدات. بيركرنده وهش بيهوده به شوين هوكاندا وبله و به هوكرده كانه وه ده يانبه ستيتته وه و ده يه ویت پيشينى سيسته م و پزيميكى ئونتولوجى ئاگامه ندانه بو بوون بكات. ئه گينا بوون له بنه پرتدا له بهر نه وهى ويستيكى بهرله و بى سنوره خاوهنى سيسته ميكي ئاگامه ندانه و غايه دهر نيه و له گه شه كردن و جولانيكي كويزانه دايه. راسته قينهى بوون هيزى ناوهكى چهز و ئاره زوى دايونيسييسيه. يونانيه كان و شوپنهاور، له م خاله دا يه كده گرنه وه و به دوو شيوازي جياواز، يه كه ميان (ئه فسانه يى) و دووه ميان (فهلسه فيانه) له يه ك راسته قينه ده دوين. به لام تىگه يشتنى بوون له سهر بناخه ي ئه م ئه فسانه و كه لتوره دايونيسييسه و بو چوونه فهلسه فييه ي شوپنهاور له ئاستى تراجيدايه كى له چاره به دهر و خه م و ژانيكى نه پراوه دا پامان ده گريت. تاكه كان ناتوانن دهسته لاتى به سهر دا بگرن يان پيگه چاره يه ك بو پرتكردى بدوزنه وه. ئايا نيتشه توانيوه تى پيگه چاره يه ك په يدا بكات؟ هه وليداوه له ته فسيركردى تراجيدايادا له و بيهوده ييه پزگارمان بكات و پوشتنايه ك له كو تايب تونيله كه وه به ئيمه نيشان بدات؟ له وه لامدانه وهى ئه م پرسيارانه دا له و قوناغى بيركرنده وهى نيتشه دا تاكه پيگه چاره يه ك بو كيشه ي تراجيدايى بوون گه پانه وه يه بو كه لتورى يونانى. به لام له قوناغه كانى دواييدا و له گه ل پيشه وه چوونى بيركرنده وه فهلسه فييه كه يدا پيگه چاره ي ديكه ي به سهره لدانى مرؤفى به رز (سوپه رمان) و بيروكه ي گه پانه وهى هه ميشه ييدا بو ئماژه كرووين. له م به شه ي

14 - Arthur, Schopenhaur. *The World as Will and Idea*, translated by E.F.J. Payne, vol.1, New York: Dover Publications, 1969. Pp.103-109.

لێكۆلینهوه كه ماما له گهڵ پێگه چارهى قوناغى سه ره تايى نيشه ده كه م و له پوانگهى بۆچوونه كانيه وه له په رتووكى (له داىكبونى تراجيدى) دا كيشه كه شیده كه مه وه. تاكو ئيره، له م شیکردنه وهيه و له پوونکردنه وهى واتاى تراجيدىدا له دوو خالى گرنگ دواوين:

یه كه م كاتيه تى بونىداى ئونتۆلۆجى بوون. دووهم كه لتوورى داىونىسييس، كه سه رچاوه يه كى نا-ئاگامه ندانه و له غايه به ده ر بۆ بوون ديارى ده كات.

له گهڵ كه لتوورى داىونىسييسدا كه لتوورىكى ديكه به ناوى يه كيك له خواكانى ديكه يى ئانانه وه (ئه پۆلۆ) سه ريه لداوه. ئەم كه لتووره به پيچه وانهى كه لتوورى پيشوتره وه نوينه رى هۆش و په يكه رسازيه له هونه ردا. كه لتوورىكه بانگه شه ي دامه زاندى سيسته ميكي پر و اتا و غايه دار و هۆشه كى له بووندا ده كات و به رانه ر هه لچونى ويست و حه ز و ئاره زوه سنووربه ده ره كان راده وه ستيت و ده سته لاتى خۆى به سه رياندا ده سه پينيت. سه ره لدانى كه لتوورى ئه پۆلۆ بۆ درايه تى كردن و ناكۆك وه ستانه له گهڵ كه لتوورى داىونىسييسدا. زۆرانبازي نيوان هۆش و ويسته له فه لسه فه دا و په يكه رسازى و مۆسيقايه له هونه ردا. ئەم درۆه ستانه (پيوستى) يه كى ميژوويه له گه شه كردنى تراجيدىدا و ده بيت هه ردوو كه لتووره ناكۆكه كان له زۆرانبازيه كه ياندا بگه نه پله ي هاوته رازبوون له گهڵ يه كدا و لايه نيكيان به قوربانى لايه نه كه ي ديكه نه كریت. ئەم دوو كه لتووره به ره مه ي دوو جوړ وزه و هيژن؛ يه كه ميان وزه ي ويسته و دوو ميان وزه ي هۆش. په يوه ندى نيوانيان، به و جوړه ي نيشه بۆى چووه، له سى قوناغدا ده بينريت و ده گورپت. له قوناخى يه كه مدا وزه ي ويست خاوه نى ده سته لاتى

بالایه و وزه‌ی هۆشی خه‌فه‌کردوو و خۆی بۆ تیڕکردنی حه‌زه‌کانی به‌ره‌لا کردوو. لێره‌دایه، که که‌لتووری دایۆنسیسی گشت لایه‌نه‌کانی ژيانی یۆنان داگیر ده‌کات و خه‌لکی به‌ بێ به‌رنامه و بێ په‌یره‌وی کردنی یاسا‌کانی هۆش و بیرکردنه‌وه شوین حه‌ز و ئاره‌زووه‌کانی خۆیان ده‌که‌ون و وه‌کو ئاژه‌ل ده‌ژین¹⁵.

له قۆناغی دووه‌مدا به‌ هاوته‌رازکردنی وزه‌ی ویست و هۆش له‌ میژووی شارستانییه‌تی یۆناندا، به‌ تایبه‌تی له‌ گه‌شه‌کردنی هونه‌ر و ئه‌ده‌بی ئه‌و وڵاته‌دا، سه‌رده‌میکی نوێ هاته‌کایه‌وه، که به‌ سه‌رده‌می کلاسیک ناوده‌بریت. ئه‌ده‌ب و هونه‌ری یۆنانی گه‌یانه‌ ترۆپکی جوانی. وزه‌ی ویست داھینه‌رانه به‌ هاوکاری وزه‌ی هۆش به‌کارهێنرا. هه‌ولدا واتای تراجیدیا روون بکریته‌وه و مه‌به‌ستیکی هۆشه‌کیشی به‌ گویره‌ی بۆچوونی ئه‌و سه‌رده‌مه بۆ دا‌بنریت. ئه‌م هه‌ولدا‌نه له‌ ئه‌ده‌بی (سۆفۆکلیس) دا گه‌یشته ئه‌و په‌له‌یه‌ی کاریگه‌ریتی خۆی به‌ سه‌ر بیرکردنه‌وه‌ی هونه‌ری و ئه‌ده‌بی دوا‌ی خۆشی تۆمار بکات. له‌گه‌ڵ تی‌کچوونی هاوته‌رازبوونه‌که‌دا و لادان به‌ره‌و لای وزه‌ی هۆشدا سه‌رده‌می کلاسیک کۆتایی پێهات و هۆش ده‌سته‌لاتی خۆی به‌ سه‌ر وزه‌ی ویست دا سه‌پاند و که‌لتووری دایۆنسیسی-ئه‌پۆلۆبووبه‌ که‌لتووریکیی ئه‌پۆلۆیی پرووت. نوینه‌رانی ئه‌م که‌لتووره ئه‌پۆلۆیییه ئه‌و بیریارانه بوون (وه‌ک، سوکرات و ئه‌فلاتون) بانگه‌شه‌ی هۆشگه‌رایه‌تییان ده‌کرد و بوونیان له‌سه‌ر سیسته‌میکی هۆشه‌کی و غایه‌دار دامه‌زراند و له‌و دیو کاتیه‌تی ئه‌و بوونه‌شه‌وه ئاماژه‌یان بۆ بوونیکی پ‌ و ته‌واوکۆ و سه‌رمه‌د کرد¹⁶.

15- Friedrich Nietzsche. Op. cit., p.48.

16- Ibid, p 73.

سۆفۆکلیس له شانۆگه‌ری (ئۆدیپی پاشا) دا ئه‌و خاله‌ پوون ده‌کاته‌وه‌، که‌ مرۆف ناتوانیته‌ پوودانی تراجیدیا بگۆرێت. تراجیدیا بووه‌ به‌ (قه‌ده‌ری) ئه‌و بوونه‌. مرۆف له‌ ئاستی گۆرپینی ئه‌و قه‌ده‌ره‌دا زه‌بوونه‌. به‌لام ده‌توانیته‌ له‌واتای تراجیدیاکه‌ تییگات و هه‌لۆیستی به‌رانبه‌ر هه‌بیته‌. ئۆدیپ له‌ به‌رده‌م قه‌ده‌ره‌که‌یدا زه‌بوون و بێ ده‌ستهلته‌ بوو، هاوکات پووبه‌پرووی قه‌ده‌ره‌که‌ی بووه‌وه‌ و ده‌بیوست له‌و نه‌یینه‌ تییگات و هه‌لۆیستی خۆی له‌ ئاستیدا دیاری بکات. دیاریکردنی هه‌لۆیست و تیگه‌یشتن له‌و واتایه‌ له‌گه‌ڵ سه‌ره‌له‌دانی وزه‌ی هۆشدا په‌یدا ده‌بیته‌ و هۆکردی هاوته‌راز بوونی ویست و هۆشه‌ و وه‌ستانیکی ئاگامه‌ندانیه‌ له‌ ئاستی تراجیدیاکه‌دا.

جۆکاستا: له‌ پیناوی خوادا بوه‌سته‌،
 ئه‌گه‌ر ژیانته‌ ده‌وی واز له‌م لیکۆلینه‌وه‌یه‌ به‌ینه‌!
 خه‌م و ژانی من به‌سه‌.
 ئۆدیپ: ئازایه‌تی!
 ئه‌گه‌ر من و دایکم و سه‌ پشتم کۆیله‌ بن،
 هیشتا تۆ کۆیله‌ ده‌رناچیت.
 جۆکاستا: گوی بگه‌. لیت ده‌پارپمه‌وه‌، وازبه‌ینه‌.
 ئۆدیپ: گوی له‌ تۆ بگرم؟ نا
 ده‌بی هه‌موو شتی بزانم. ده‌بی راستی بدۆزمه‌وه¹⁷.

ئۆدیپ بیهوده‌ هه‌ول ده‌دات خۆی له‌و قه‌ده‌ره‌ ده‌ریاز بکات. به‌لام

17- Sophocles, "King Oedipus", in *The Three Theban plays*, translated by Robert Fagles, New York: Penguin Books, 1984. P. 222.

بئناگایه له وهی دوورکه وتنه وه و پاکردن له و قهدهره خو فریدانه نیو قهدهره که یه و هه رگیز ناتوانیت بیگۆرپیت. به لام ئه وهی لیڤه دا گرنگه و سوڤۆکلیس ئاماژهی بو دهکات گۆرانی تراجیدیاکه نیه، به لکو تیگه یشتنه له ناوه پۆکی تراجیدیاکه و هه لۆیست وه رگرتنیکی ئاگامه ندانه یه به رانه بری. گرنگ نیه تیگه یشتنه که (له ناوه پۆکی تراجیدیاکه) چ ئاکامیکی تال و ناله باری له دوا بییت.

که لتووری دایۆنسیس داوای لیڤۆلینه وهی هۆشه کیانه ی پووداوه کانمان لی ناکات. کویرانه وه دووی تیڤکردنی حه ز و ئاره زووه هه لۆقولاوه کانی ناخی بوون ده که وییت. به لام که لتووری ئه پۆلۆ دهسته لات به سه ر حه ز و ئاره زووه کان و شیوازی تیڤبوونه که یاندا ده گریت و خه فه یان دهکات و داوای تیگه یشتن دهکات.

پاش هاوته رازکردنی وزه جیاوازه کانی (ویست) و (هۆش) و ڤیکه وتن له نیوان که لتووری دایۆنسیس و ئه پۆلۆدا، که بووه هۆی سه ره له دانی ئه دهب و هونه ری کلاسیکی یۆنان قۆناغی سییه م به تیڤچوونی ئه م ڤیکه وتنه دیته کایه وه و نیتشه به قۆناخی (پووخان) ناوزه دی دهکات.

له م قۆناغه دا (هۆش) دهسته لاتییکی بالاتری هه یه و که لتووری ئه پۆلۆ به سه ر که لتووری دایۆنسیس دا سه رده که وییت و ده بییت به نه ریتیکی زالبوو. ویستیش ده خریته په راویزه وه و به سه رچاوه ی ئاژاوه و به ره لایی و خراپه له قه له م ده دریت. تیڤچوونی ڤیکه وتنه که و ڤیکه وه ژیانه که له گه ل دهسته لات بالایی که لتووری ئه پۆلۆ له گه ل سه ره له دانی فه لسه فه ی هۆشه کایه تی سوکرات و ئه فلاتوندا

سه قامگیربوو. فهلسه فهی هۆشه کایه تی بنه په تی بوون بۆ سه ده میکی هۆشه کی و ئاگامه ند ده گپه پته وه. ئاماژه ی جیهانیکی نه بپراوه و پر ئاسوده و ته و اوکو له ژوور ئه م جیهانه بپراوه پر ئاشوب و ناته و اووه ده کات. بۆ چاره سه ر کردنی کیشه ی تراجیدیای بوون، وه کو بۆچوونه کانی نیو ئایینه کان، په نا ده باته بهر (هیوا) به کی بیی ناخه و پروناکبینه یکی بی به لگه. باشترین نمونه بۆ تیگه یشتن له م چاره سه ر کردنه هه لۆیستی سوکراته له ئاست مردنه که یدا. سوکرات بوودانی تراجیدیای بوونی به گۆرانکارییه ک یان گواستنه وه ی گیانی له م جیهانه وه بۆ جیهانیکی بهرز و چاکتر و نه بپراوه ته فسیر ده کات. ئه و مردن به تراجیدیا دانانیت، به لکو ژیان له ناو ئه م جیهانه دا تراجیدیایه و مرۆف به مردن (گیان گواستنه وه) له و تراجیدیایه پزگاری ده بیته و ده گاته ئه و پله ی بوونه، که که موکورتی و ئازار و برانه وه ی تیدا پرونا ده ن. ئه و پرسیاره ی پیویسته بکریته ئه وه یه بۆچی نیتشه ئه م قوناغه له بیر کردنه وه ی فهلسه فه ی یوناندا به رووخان داده نیته؟

بۆ وه لامدانه وه ی ئه م پرسیاره ده بیته په یوه ندی نیوان فهلسه فه ی هۆشه کایه تی و رووخان بوون بکه ینه وه و له ناوه پوک و واتای رووخان بدوین و ئاماژه بۆ ئه و خاله بکه ین، که چۆن فهلسه فه ی هۆشه کایه تی ده بیته هۆ بۆ سه ره له دانی رووخان.

له پیشتر باسم کرد، که راستی بوون بۆ نیتشه (ویسته) ه و (هۆش) یش، که سه رچاوه ی بیره کانه رواله ت و دیارده ی ئه و راستیه ی بوونه. ئه مه ش بۆچوونیکی میتافیزیکیه له نیوان بوون و دیارده ی بووندا و له شۆپنه اوه ره وه وه رگیراوه. له م بۆچوونه وه

فەلسەفەى ھۆشەكایەتى بە راپەرى سوكرات و ئەفلاتون ناوهرۆكى بوونی بە كالای دیارده دەرەكى و پوألەتەكانەوہ پىچاوهتەوہ . لەگەل شاردنەوہى راستیدا ئەوہى بە راستى دانراوہ و جىگەى راستى گرتۆتەوہ لە بنەرەتدا راستى نىہ و كراوہ بە راستى و بايەخى پىدراوہ . شاردنەوہ و داپۆشىنى راستى بوون لە ھەرچ قوئاغىكى گەشەكردنى بىركردنەوہى فەلسەفییانەدا رپووبدات، دەبىتە زاگەى قوئاغىك، كە راستى تىدا نا ناسرىت و ساختە و نارەسەنىەت جىگەى راستى داگىر دەكات . لە فەلسەفەى ھۆشەكایەتیدا بە دیدى نىتسە ئەوہى بە راستى دادەنرىت ساختەىە و راستى بە نامۆى و شاراوہى دەمىنىتەوہ . بىركردنەوہى فەلسەفییانە لە بارودۆخى شاردنەوہى راستیدا مامەلە لەگەل پوخسارى دەرەكى راستى دەكات و دەم و چاوهكانى ژىر دەمامەكان نابىنىت . لەبەر رۆشناى ئەم رپوونكردنەوہىەدا دەتوانىن بلىين، كە ناوهرۆكى رپووخان شاردنەوہى راستى بوونە و بىئاگایى و نەناسىنى ئەو راستىیەىە . پەىوہندى فەلسەفەى ھۆشەكایەتىش، كە سەر بە كەلتورى ئەپۆلۆیە، مامەلە لەگەل ئەو شاردنەوہىەدا دەكات و پەىوہندییەكى ھۆیەكى بە رپووخانەوہ ھەىە .

لەگەل پىناسەكردنى ناوهرۆكى رپووخان و شاردنەوہى راستى بوون و مامەلە كردنى بىركردنەوہى فەلسەفییانە لەگەل ئەو دیارده و داكەوتانەدا، كە لەو راستىیەوہ دوورن دەگەىنە ئەو باوهرەى ھاىدیگەر گوتەنى (فەلسەفەى رپوژئاوا لەگەل ئەفلاتوندا گىرۆدەى نامۆى بووہ .) یان نىتسە دەلىت: (توشى رپووخان ھاتووہ¹⁸ .)

18- Martin Heidegger. *Being and Time*, translated by John Macquarrie and Edward Robinson, London: Blackwell, 1997. P. 2.

له و کاتهوه، له سهردهمی ئەفلاتونهوه، لهگه‌ل زالبوونی نه‌ریتی ئەپۆلۆ به‌سه‌ر نه‌ریتی دایۆنئیسیدا بیرکردنه‌وهی فه‌لسه‌فیانه مامه‌له‌ لهگه‌ل راستی بووندا ناکات و خۆی به‌ داکه‌وتیکه‌وه ماندوو کردوه، که دیاردیه‌ی راستیه‌که‌یه‌ نه‌ک راستیه‌که‌ خۆی. دیارده‌یه‌ک، که ناتوانی‌ت ته‌نیا و سه‌ربه‌خۆ به‌ بێ پشت به‌ستن به‌ راستیه‌که‌وه بوونی خۆی به‌سه‌لمی‌نێت. بۆ نمونه، به‌رز بوونه‌وهی په‌لی گه‌رما له‌ له‌شی نه‌خۆشیکدا دیارده‌یه‌که‌ بۆ نه‌خۆشیه‌که‌، به‌لام خۆی له‌ خۆیدا نه‌خۆشیه‌که‌ نیه‌. هه‌روه‌ها به‌رز بوونه‌وهی په‌لی گه‌رماش به‌ بێ نه‌خۆشی (وه‌کو گرانه‌تا) پوو نادات. ئی‌مه ئەگه‌ر بیر له‌ به‌رز بوونه‌وهی په‌لی گه‌رما بکه‌ینه‌وه و به‌ راستی دابنێین و نه‌خۆشیه‌که‌ (گرانه‌تا‌که) له‌ بیر بکه‌ین و نه‌یدۆزینه‌وه ئە‌وا راستی نه‌خۆشیه‌که‌مان نه‌ناسیوه. ئە‌م نمونه‌یه‌ به‌ ئاشکرا بۆچوون و لی‌کدانه‌وهی نیتشه‌ له‌ سه‌ر فه‌لسه‌فه‌ی هۆشه‌کایه‌تی و په‌یه‌ندی ئە‌م فه‌لسه‌فه‌یه‌ به‌ (په‌وخان) وه‌ پوون ده‌کاته‌وه. له‌ هه‌موو سه‌رده‌می‌کی می‌ژوو‌ی بیرکردنه‌وه‌دا، ئە‌گه‌ر ئاگامه‌ندی راستی ناس نه‌بیت و خۆی به‌ داکه‌وتی ساخته و پ‌واله‌ته‌وه‌ خه‌ریک بکات تووشی په‌وخان ده‌بیت .

ده‌ربیرینی تراجیدیا له‌ شی‌وازه‌کانی هونه‌ر و ئە‌ده‌با وینه‌یه‌کی راسته‌قینه‌ی ژبانی بوونه‌ کاتییه‌که‌یه‌. فه‌لسه‌فه‌ی هۆشه‌کایه‌تی و که‌لتووری ئە‌پۆلۆی په‌وت شاردنه‌وه‌ی ئە‌و راسته‌قینه‌یه‌. ئە‌گه‌ر که‌لتووری ئە‌پۆلۆ له‌گه‌ل که‌لتووری دایۆنئیسیدا هاوته‌راز وزه‌کانی نه‌خاته‌گه‌ر، (ویست) و (بیره‌کان) پیکه‌وه‌ له‌ سه‌ر به‌ستی‌نیک‌ پانه‌گری‌ت دیارده‌ ساخته‌کان خۆیان به‌ سه‌ر راستی و ناوه‌پۆکی راستیه‌که‌دا ده‌سه‌پینن. ئە‌ده‌بی تراجیدیی یۆنان له‌ قۆناغی کلاسیکدا هه‌ولێ له

ناوبردنی ئەم دیاردە (نەرئ)یە دا، لە بەستێنە فەلسەفییەکیەوه
 ویست و هۆشی بە هاودەستەلات دانا. ئەم کارەش هەولدانە بۆ
 چارەسەرکردنی کێشە ی تراجیدیای بوون و جلە و گرتنی وزەکانی
 ویست و بەکارهێنانیان لە ژێر چاودێری هۆشدا. لەم پووهوه، ئەدەب و
 هونەری تراجیدی ئاگییە لە راستی بوون و دلدانەوه و ئارام بەخشە¹⁹.
 بە پێچەوانەشەوه، کەلتووری ئەپۆلۆ و فەلسەفە ی هۆشەکیەتی بۆ
 چارەسەرکردنی تراجیدیا ئاوەر لە تراجیدیا ناداتەوه و باوەر بە بوونی
 ناهێنیت. حاشا لە راستی و راستەقینە ی کاتیەتی بوون دەکات و
 ژیان بە نەبڕاوه و هەمیشە ی دەبینیت. بە بیروپرای من هیشتا کێشە ی
 چارەسەرکردنی تراجیدیا لە ئەدەب و هونەری کلاسیکدا پوون نیە.
 ئیمە نازانین چۆن ئەو شیوه ئەدەب و هونەرە چارەسەری تراجیدیا
 دەکات و لەو ناو میدی و بیهودەییە ی ژیان پزگارمان دەکات؟ بۆ
 وهلامدانەوه ی ئەم پرسیارە بۆ سەرزەمینە ی میتافیزیکی نیتشە
 دەگەرپێنەوه و سود لە بۆچوونە فەلسەفییەکی وەردهگیرن. لە
 بەر پۆشنایی جیاوازییە میتافیزیکیەکانی نیوان (تاک) و (کۆمەل)
 یان (هەندەکی و هەمەکی) دا مامەلە لەگەڵ کێشەکەدا دەکەین.
 نیتشەش لە چارەسەرکردنی کێشەکەدا بۆ بۆچوونە میتافیزیکیەکانی
 شۆپنھاوەر چووه و لە روانگە ی جیاوازییەکانی نیوان ویستی تاکە
 کەس و ویستی هەمەکییە وه تەماشای کێشەکی کردووه. بیهودەیی
 بوون و کاتیەتی ئەو بوونە، کە ناوەرپۆکی تراجیدیا رەنگرێژ دەکەن، لە
 نھۆمی ئاگیی تاکە کە سیدا بە زەقی خۆی دەردهخات. تاکە کەسەکان
 بوونیکی براوہیان هەیه و خاوەنی سەرەتا و کۆتاییین.

19 - ئەریستۆ لە پێش نیتشەدا لەپەرتووکیەکی Poetics ئاماژە ی بۆ ئەم خە
 سلەتە ی ئەدەب و هونەری تراجیدی کردووه و تراجیدیا بە خەم رەوین Catharsis
 دادەنیت.

کۆتایی پوودانیکی حەتمی و نەگۆری تاکە کەسەکانە. تیگەیشتن لە واتای بوون بەم جۆرە تراجیدیانە. ئەدەب و ھونەری کلاسیکی یۆنان، لە لایەکەوە ئەم راستیەمان بۆ دەخەنە پوو. لە لایەکی دیکەوە، لەگەڵ دەربیرینی ئەم راستیەدا ئاماژەی نەپرانە و مانەوی (ھەموو) دەکەن و لایەنیکی پووناکتری بوون دەردەخەن. بوونی ھەندەکی و تاک بپراو و کورت نەفەسە و بوونیکی بە نەبوونییە و بەرەو نەبوون دەپوات. بوونی ھەمەکی و ھەموویی نەپراو و لە کۆتایی بەدەرە و پوو لە نەبوون ناکات. تاک یەکە یەکی سەرپەخۆ و بپراو یە و بوونیکی تراجیدی ھەبە، بەلام، وەکو ئەندامیک یان بەشیکی (ھەموو)کە، پراوەی نیە و نامریت²⁰.

پەتکردنی زەمینە یەکی ھەندەکی و خۆگە یاندن بە پەھەندەکانی ژور ساتەکان چارەسەر کردنیکی میتافیزیکیانە یە و لەم رێگە یە و تاک و ھەموو تیکەل بە یەکدی دەبن. ئەم کیشە یەش تەنیا لە نیو ئەدەب و ھونەری کلاسیکی یۆناندا باس نەکراوە. ئەگەر ئاورپیک لە میژووی بیرکردنەوی فەلسەفییانە ی پۆژھەلات و پۆژئاوا بدەینەو، بیریارانی، وەک (برۆنۆ. سپینۆزا، دیکارت و ھیگل) و لە پۆژھەلاتدا (سۆھرە وەردی و ئیبن عەرەبی و زۆر لە سۆفیەکانیش وەک ئەبو بەکر شەلی، جۆنەید میسری، بیستامی و حەلاج) ئاماژەیان بۆ کردووە و بە دوا ویستگە ی گەشتە پۆحانیە کە یان داناو، کە بوونی تاک تیایدا لە نیو بوونی ھەمەکی خوادا دەتوێتەو و ژیانیکی ھەمیشە یی پێدە بە خشریت. لای نیتشە، لە سەردەمی سوکراتەو تاکو ئەو قۆناغە ی نیتشە تێیدا ژیاو فەلسەفە ی ھۆشە کایەتی و کەلتووری ئەپۆلۆ بوون بە نەریتی

20- Friedrich Nietzsche. "The Birth of Tragedy", in *Basic Writings of Nietzsche*, translated by Walter Kaufmann, p. 74.

زالبووی بیرکردنه‌وهی فهلسه‌فییانه. ناوه‌پۆکی بوون و راستی ئه‌و ناوه‌پۆکه له ژێر ده‌سته‌لاتی ئه‌م نه‌ریته‌دا شاراوته‌وه.

بۆ په‌لکێش کردنی راستی بوون به‌ره و پۆشنایی و هه‌له‌شانه‌وهی نه‌ریتی زالبوو پێویستیمان به‌ شیوازیکی جیاوازی بیرکردنه‌وهی فهلسه‌فییانه و هونه‌رانه‌ی نایار و دژوه‌ستاو هه‌یه. ئه‌و بیرکردنه‌وه نایار و چاوه‌پوانکراوه له زه‌مینه‌ی فهلسه‌فی شوپنه‌هاور و هونه‌ری مۆسیقای ریچارد واگنهره‌وه ده‌که‌وێته گه‌ر و ده‌بیته به‌ جیگری که‌لتووهره زالبووکه. ئاماژه‌کردن بۆ شوپنه‌هاور و واگنهر له هۆ به‌ده‌ر نیه و نیتشه بۆچوون و لێکدانه‌وهی خۆی له‌سه‌ر ئه‌م دوو بیریاره هه‌یه. به‌لام له دوایدا هه‌لوێستی نیتشه له ئاستی واگنهردا گۆرا و ئومیدی به هونه‌ره‌که‌ی نه‌ما. بۆ نموونه، له په‌رتووکه‌که‌یدا له‌سه‌ر واگنهر ده‌لێت: "ئایا واگنهر نه‌خۆش نیه؟ ئه‌و هه‌موو شتیکی توشی نه‌خۆشی ده‌کات، ته‌نانه‌ت مۆسیقاشی نه‌خۆش کردووه."²¹

21- Friedrich Nietzsche. "The Case of Wagner", in *Basic Writings of Nietzsche*, translated by Walter Kaufmann, p. 602.

هه‌روه‌ها هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پێشو، لاپه‌ره‌ ۱۰۰. ئه‌مه بۆچوونی نیتشه‌یه له سه‌ر ریچارد واگنهر (۱۸۱۳-۱۸۸۳)، که زۆر هاوڕێ بوون. پاش ئه‌وه‌ی واگنهر ئۆپیرای (پارسیقال)ی پێشکه‌ش کرد، نیتشه کۆتایی به‌ هاوڕێیه‌ تیه‌که‌ی له‌گه‌ڵ ئه‌ودا هێنا و واگنهری به‌ مندالی سه‌رده‌مه‌که و هونه‌ره‌که‌شی به‌ بازاڕی و سه‌ر به‌ که‌لتووهری نزم و پوخاو ناوهرده‌ کرد. له‌و باوه‌رهدا بوو، که واگنهر له ئایین نزیکیۆته‌وه و سازش بۆ مه‌سیحایه‌تی ده‌کات. هه‌روه‌ها، وا باس ده‌کریت، نیتشه به‌ شاراوهری (کۆسیما) ی هاوسه‌ری واگنهری خۆشویستوه و خۆشه‌ویسته‌یه‌که‌ی له کاتی نه‌خۆشی و تیکچوونی باری می‌شکیدا ده‌ربرپوه. واته‌ر کۆفمان ده‌لێت، "له‌به‌ر ئه‌وه‌ی واگنهر به‌ ته‌مه‌ن له نیتشه‌ گه‌وره‌تر بووه، نیتشه، واگنهری، وه‌کو باوکی خۆی بینیوه. خۆشه‌ویسته‌یه‌که‌شی بۆ (کۆسیما) به‌ نه‌ینی و شاراوهری، په‌یوه‌ندی به‌ گرتی ئۆدیبه‌وه لای نیتشه هه‌یه. بۆ ئه‌م کێشه‌یه‌ش بروانه:



به لام نیتشه هه‌میشه شوپنهاوه‌ری به مامۆستا و فه‌یله‌سوفیکی
ره‌سه‌ن و پێشه‌وای کاروانی بیرکردنه‌وه‌ نایار و دژوه‌ستاوه‌که‌ داناوه‌ .
پاش شوپنهاوه‌ریش نیتشه‌ خو‌ی به‌و بیریاره‌ ناوزهد ده‌کات، که‌ به
بی ترس و بو‌یرانه‌ جه‌نگی دژی که‌لتووری زالبوو به‌رپا کردوو و
ده‌یه‌و‌یت گۆرانکارییه‌کان له‌ سه‌رده‌مه‌که‌یدا سه‌قامگیر بکات .

Walter Kaufman. Nietzsche, New Jersey: Princeton University Press,
1974. PP. 32 – 35.

به شی سییه م له تراجیدیاوه بۆ میتافیزیکی هیچگه رایه تی

هه رچه نده میتافیزیک بناخه ی هه موو بیردۆزیک ی هونه ری و ئه ده بییه ، پیویسته له پیشتر دابنری و باس بکریت ئیمه کیشه ی ناوه پۆکی تراجیدیا مان له پیش ئه م به شه دا داناوه . مه به ست له پیش خستنی کیشه ی تراجیدیا له دوو خالدا کۆ ده بیته وه ؛ یه که م، وابه سته به گه شه کردنی بیروباوه ری فه لسه فی نیتشه وه و دووه م، تراجیدیا ره نگدانه وه ی ناوه پۆکی بوونی مروّفه و په یوه ندی راسته وخۆ و کاریگه رانه ی به سه ر ئه و بوونه وه هه یه .

له سه ره تادا نیتشه ، وه ک زمانناس و ئه ده ب دۆستیک په لاماری کیشه ی تراجیدیا ی داوه . پاش ئه و قوئاغه سه ره تاییه بۆچونه فه لسه فییه که ی گه شه ی کردوه . هاوکات ناگونجیت بلّین مامه له کردنی ئه م فه یله سوفه له گه ل تراجیدیا دا له میتافیزیک پروت کراوه ته وه و په یوه ندی له گه لدا نیه . بیگومان له کاتی نووسینی په رتووکه که ی له سه ر تراجیدیا ، نیتشه ، وه ک فه یله سوف نه ده ناسرا . ئه مه ش ئه وه ناگه یه نیت ، که شیوه ی بۆچوون و پاره کردنی بۆ تراجیدیا له به ستینی میتافیزیکییه وه دووره . لیژده دا جه خت له سه ر ئه و خاله ده که م، که هه ر چه نده فه لسه فه ی ناسراوی نیتشه زاده ی قوئاغی پاش نووسراوه که یه تی له سه ر تراجیدیا و بیروباوه ری فه لسه فیانه ی ئه و له م قوئاغه سه ره تاییه دا نه خه ملیوه و سه رییه لئه داوه ، به لام

دهتوانریت روانینه میتافیزیکیه که ی له و بهرگه شاراوه یهیدا بهره و
پووناکی په لکیش بکریت .

تراجیدیا بارودوخی بوونی مرۆفه و له کاتیه تی ئه و بوونه وه پهیدا بووه .
ئه مه ش نکۆلی کردن له کاتیه ت و برانه وه ی بوونه وه ره کانی دیکه
نییه چونکه هه موو بوونه وه ریکی زیندوو براره یه و کۆتایی پیدیت .
به لام له ناویاندا مرۆف به ئاگاوه پوو له کۆتایی خۆی دهکات و
ههست به براره یی و له ناوچوونی خۆی دهکات . ئاگایی ئه م بوونه یه
واتا به بوون و برانه وه کهشی دهکات و بهرگیکی تراجیدی به بهردا
دهکات . ئه گهر بوونی مرۆف له ئاگایی به دهر بوایه ، ئه وا برانه وه ی
بوونیشی نه ده بوو به (کۆتایی) یه کی تراجیدی . پیناسه که مان بۆ
تراجیدیا ، وه کو (په وتیکی ئاگامه ندانه ی بوونیکی ئاگامه ند به ره و
کۆتایی) لیره دا خۆی ته واو دهکات . ئه م پیناسه یه ئاماره کردنه
بۆ دوو لایه نی بنه په تیی بوونه ئاگامه نده که ، که به (ئاگامه ند)
(براره) ناوه زه دمان کرد . ئه م دوو لایه نه بۆ پیناسه که مان و
دهر خستنی ناوه پۆکی تراجیدیا ته واو که ری یه کدین . بوونی مرۆف
براره و کاتییه ، به لام براره یی و کاتیه تی ئه م بوونه په وتیکی به
ته نیا و ئاگامه ندانه یه به ره و کۆتایی . مرۆف ئاگامه ندانه پووی له
مردنه و ههست دهکات له هه موو شتیک زیاتر لیوه ی نزیکه و به
به رده وامی له مردن به ئاگایه . مردن یان کۆتایی ، له ویدا تراجیدی یه ،
که ئه م بوونه له و کۆتاییه به ئاگابیت و به ئاگاییه وه بیکات به دوا
ئه زمون و دوا پرۆژه ی خۆی .

ئه م کیشه یه چ په یوه ندییه کی به میتافیزیکی هه چگه رایه تییه وه
هیه ؟ ئایا ده توانین په یوه ندی تراجیدیا له گه ل سیسته میکی

دیکه‌ی میتافیزیکدا ببه‌ستین؟ ئایا مردنه‌که‌ی سوکرات له بۆچوونی میتافیزیک‌ی ئه‌و فه‌یله‌سوفه‌دا تراجیدیا بوو، له کاتی‌کدا سوکرات باوه‌رپی به کاتیه‌ت و برانه‌وه‌ی بوونی خۆی نه‌بوو؟ بۆچوونی ئیمه‌ په‌یوه‌ندییه‌کی پپو‌یست له نیوان تراجیدیا و میتافیزیک‌ی هیچ‌گه‌رایه‌تیدا دروست ده‌کات؟ ئه‌و سیسته‌مه‌ میتافیزیک‌یه‌ی سوکرات په‌یره‌وه‌ی ده‌کات باوه‌ر به کاتیه‌ت و برانه‌وه‌ی بوونی مرۆف ناکات و مردنیش به قوناغ برینیک لیره‌وه بۆ جیهانیکی به‌رزتر ته‌فسیر ده‌کات. برانه‌وه‌ی بوون، له‌به‌ر رۆشنایی میتافیزیک‌ی سوکراتدا، واتایه‌کی ره‌ها ناب‌ه‌خشیت، به‌لکو گۆرانکارییه‌که‌ به‌ره‌و نه‌برانه‌وه‌ و به‌رده‌وامبوونی ئه‌و بوونه له شی‌وازیک‌ی دیکه‌دا. له‌به‌ر ئه‌م هۆکاره‌یه سوکرات و هه‌موو ئه‌وانه‌ی په‌یره‌وه‌ی ئه‌م میتافیزیکه‌ ده‌که‌ن پووناکیبانه‌ ده‌پواننه‌ مردن و باوه‌ریان به به‌رده‌وامی (بوون)ه‌ پاش مردن. بۆ نمونه، سوکرات له دایه‌لۆگی (فیدۆن) ی ئه‌فلاتوندا به‌م جووره له کیشه‌ی برانه‌وه‌ی بوون ده‌دو‌یت، سوکرات گوتی؛ با بۆ چوونه‌که‌ی خۆمتان باشتر بۆ پوون بکه‌مه‌وه. بۆ سیماس و سیلیس له کاتی‌کدا باوه‌رپم به‌وه نه‌بی‌ت، که پاش مردن بۆ لای خواکان ده‌رۆم و ئه‌و که‌سه‌ چاکانه‌ ده‌بینم، که له پیش مندا مردوون ئه‌وا هه‌له‌ ده‌بم ئه‌گه‌ر مردن نا‌په‌وا دانه‌نیم. به‌لام من دلنیام به‌و که‌سه‌ چاکانه‌ ده‌گه‌م و جه‌خت له سه‌ر ئه‌و خاله‌ش ده‌که‌م، که خواکان ده‌بینم. له‌به‌ر ئه‌مه، مردن به دیدی من، پووداو‌یک‌ی نا‌په‌وا نیه و دوا‌ی مردنیش هیوام به ژیانیک‌ی باشته‌ر.²²

-22 بروانه:

Plato. "Phaedo", in *Plato's Complete Works*, edited with introduction and Notes by John M. Cooper Indianapolis: Hackett Publishing Company, 1997. P55 ..

نیتشه له گه ل ئه م میتافیزیکه پووناکبینه دا ناکوکه و کاتیهت و پراوهیی بوون به پراسته قینه یه کی بنه پرهتی داده نیت. ²³ له بۆچوونی ئه ودا، پووناکبینی سوکرات، له سه ر هیوایه کی له بناخه به دهر پراوه ستاوه . سه ر به سیسته میکی هۆشه کی سه رده می پوخواوه . له لایه کی دیکه شه وه دهسته لاتی په ها و له بن نه هاتووی بوونیکی دیکه له ئاستی دهسته لاتی بوونی مرۆڤدا زه ق ده کاته وه و زه بوونی ده کات . هیوا به به رده وامی (بوون) پاش مردن له ده لاقه ی میتافیزیکه پووناکبینه که وه دۆراندنی دهسته لات و سه ریه ستی مرۆڤه . له به ر ئه مه شه ، له بۆچوونه کانی نیتشه دا، باوه رکردن به سه ریه ستی مرۆڤ و هه بوونی دهسته لاتیکی میتافیزیکی په ها له ژوور دهسته لاتی مرۆڤه وه کیشه یه کی (پارادۆکس) دژوازه . دهسته لاتی ژوورتر پیگری په ره سه ندن و ئازادی دهسته لاتی مرۆڤه . له م بۆچوونه وه ، ده بینین بانگه شه ی میتافیزیکی هیچگه رایه تی ئاکامیکی هه تمیه و پووخاندنی بناخه ی میتافیزیکه پووناکبینه که ، وه ک پیوستیه کی دامه زراو یه خه مان ده گریت .

گیانی فایتمۆ ئه م پیوستیه دامه زراوه و گۆرانکاریه هه تمیه ی بیرکردنه وه ی فه لسه فییانه ی نیتشه به پووداو داده نیت . ئه م بیراره له و باوه په دایه ، که بانگه شه کردنی له ناو بردنی دهسته لاته به زه که یان مردنی خوا، لای نیتشه ، پووداویکه و له قۆناغی دووه می گه شه کردنی بیروباوه ری نیتشه دا سه رهه ل ده دات . ²⁴ به بیروپرای

-23- بڕوانه :

Friedrich Nietzsche. "The Antichrist", in *The Portable Nietzsche*, translated and edited by Walter Kaufmann, New York: The Viking Press, 1972. P. 572.

24- Gianni Vattimo. *Nietzsche: An Introduction*, translated by Nicholas Martin, California Stanford, University Press 2001. P.85 .

من، ئەم گۆرانکارییه بنه‌په‌تیه و شوڤشکردنه به‌سه‌ر میتافیزیکی پووناکیندا له‌بیری نیتشه‌دا به‌ته‌نیا پووداو نیه و پیتوستیه‌ک و ئاکامیکی ئونتۆلۆجیانیه له‌ شیوازی میتافیزیکه‌که‌یدا، که له‌ سه‌ره‌تاوه‌ په‌په‌وی کردووه . بیگومان، ئە‌گه‌ر ئی‌مه‌ له‌ پوانگه‌یه‌کی میژوووه‌ په‌وانینه‌ بوونی خوا و به‌ بوونی‌کی هه‌میشه‌یی و سه‌رمه‌دی نازهد نه‌که‌ین، ئە‌وا مردنی ئە‌م بوونه‌ پووداوه‌، به‌لام خوا بوونه‌وه‌ریکی میژوویی نیه و له‌ نیۆ میتافیزیکی پووناکیندا بووه‌ به‌ راستیه‌کی نه‌گۆر و له‌ پیشتری ئونتۆلۆجی . له‌به‌ر ئە‌مه‌، نیتشه‌، باسی پووخانی ئە‌و راستیه‌، وه‌ک پووداو ناکات، که له‌ نیۆ کاتیکی میژوویدا پووی دا‌بیت . هه‌رچه‌نده‌ نیتشه‌ زمانیکی شاعیرانه‌ له‌ ده‌رپرینی کیشه‌که‌دا به‌کارده‌هینیت بۆ ئە‌و راستیه‌ که بناخه‌یه‌کی واقعی نیه و شتی‌ک نیه‌ هه‌بیت . باوه‌پێکی له‌ بناخه‌ به‌ده‌ری فه‌لسه‌فه‌ پوخواه‌که‌یه‌، که بۆ ماوه‌یه‌کی زۆره‌ بیرکردنه‌وه‌ی شارستانیته‌ی پیتوه‌ ئالۆزاوه‌ . خوا، وه‌ک دژخواز به‌رانبه‌ر ژیان و سروشت و ویستی ژیان . خوا، وه‌ک پیکهاته‌یه‌ک بۆ تاوانه‌کان به‌رانبه‌ر ژیان، بۆ درۆکان سه‌بارت ژیانی پاش مردن، خاویه‌ک، که نیه و بووه‌ به‌ بوونه‌وه‌ریکی پیروژ.²⁵ نیتشه‌، نه‌بوونی بوونیکمان بۆ باس ده‌کات، که بناخه‌یه‌کی ئونتۆلۆجی نیه . به‌لام له‌ لۆجیکی میتافیزیکی پووناکیندا هۆشه‌کایه‌تیدا بووه‌ به‌ راستیه‌کی په‌ها و له‌ بنه‌په‌ت به‌ده‌ر . بانگه‌شه‌ی پووخاندنی ئە‌م راستیه‌ نا‌راسته‌ میتافیزیکیه‌ له‌ناو بردنی شتیکی هه‌بوو نیه . پووج کردنه‌وه‌ی نه‌بوویه‌که‌، که له‌ میتافیزیکی پووناکیندا بووه‌ به‌ بناخه‌ بۆ بوون و زانین و به‌هاکان . نیتشه‌ له‌گه‌ڵ مردنی خوادا ئاماژه‌ بۆ نه‌بوونی ئە‌و نه‌بووه‌ ده‌کات . له‌ په‌تدانه‌وه‌ی ئە‌و (هیچ) ه‌ وه‌ پوو له‌ (هیچ) یکی دیکه‌ ده‌کات . من له‌م پوه‌وه‌، به‌ پیچه‌وانه‌ی قاتیمۆوه‌،

25 - هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیشوو ، لاپه‌ره‌ ٥٨

مردنی خوا به پووداو دانانیم چونکه خوا نیه، تاكو بمریت. نیتشه له دهربرینی ئەم كێشه یه دا ئەوه مان بۆ ئاشكرا دهكات، كه راستیی میتافیزیکی پووناكبینی هۆشه كایه تی (هیچ) ه.

له سه ره تای سه ره له دانیه وه باوه پ کردن به و راستییه له ناو به رگیکی نادرست و له لۆجیک به دهردا به دیزایی میژوو ماوه ته وه و میشکیکی نه خۆش و دیواریکی ئەستور و به رزی له به رده م پیشكه وتنی ئەو میشكه نه خۆشه دا هه له به ستوه . نه زۆکی میتافیزیکی پووناكبین له ویدا ده رده كه ویت، كه ئەو نه بووه په هابه دهكات به سه رچاوه ی زانینی هه مه کی راست و به هاكان. دهسته لاتی دامه زراندن و داهینانی ئەو زانین و به هایانه له مرۆف زهوت دهكات. له سه رو ئەم ریگرتن و زهوت كردنه شه وه باوه پ به و خواجه، به تایبه تی له نیو بۆچوونه كانی شوینكه وتوانی (مه سیح) دا، مرۆفی مل كه چ كردوو به ئازاری ویزدانی و خۆ به تاوانبار له ئاستی خودا دابنیت و بۆ هه میشه به و مل كه چی و ئازاره وه به زه بوونی بژی و چاوه پوانی به زهیی و لیبوردن له خوا بكات. ئەم بارو دۆخه به سه ردا سه پینراوه عه قلیه تیکی نه خۆشی له ناو كۆمه لدا پیکه پیناوه و مرۆفی كردوو به كۆپله ی دهسته لاتیکی زله یزی نه بوو²⁶. لیژدها، جاریکی دیکه، پۆلی مرۆقه پزگار بووه كه مان له ئەشكه وته كه بۆ ده رده كه ویت. مرۆفی پزگار بوو یان فه یله سوف هه ولی دۆزینه وه ی نه خۆشیه كانی نیو بیری كردنه وه ی مرۆف ده دات و چاره سه ریان دهكات. گه و ره ترین نه خۆشی كوشنده ی ئەو بیری كردنه وه یه، كه له گه ل پاره وی هۆشه كایه تیدا په یدا بووه و میتافیزیکی پووناكبین هینابیتته كایه وه سه پاندنی راستیه نا-

26 - Friedrich Nietzsche. "Genealogy of Morals", in *Basic Writings of Nietzsche*, translated by Walker Kaufmann, p. 528.

راسته میتافیزیکیه که ی بوونی خوا و مل که چکردنی مرۆفه له ئاستیدا. سیسته می میتافیزیکی نوێ، که خۆی به ناکۆک و دژوستاو به رانبه ر میتافیزیکی پووناکبین داده نیت، له وه له وێسته رادیکاله و یاخیبووه وه ده ستپیده کات و ده بیته به دهسته لاتیکی رهتدانه وه و شوپشگێر بۆ له ناو بردنی نه خو شیه کانی بیر کردنه وه.²⁷ نیتشه، له م قو ناغی گه شه کردنی بیر کردنه وه یه یدا گه پراوه ته وه بۆ ئه شکه وته که و راستیه کانی دهره وه ی ئه شکه وت به که سانی نیو ئه شکه وت ده گه یه نیت. ئیمه له پیشتر ئاماژه مان بۆ ئه م پۆله گرنگه ی بیر کردنه وه ی فه لسه فی کردوه و له و خاله ش دواین، که بۆ نیتشه، گه رانه وه ی مرۆفه رزگار بووه که بۆ نیو ئه شکه وته که به بی ئه م پۆله میژوو ییبه بیه وه یه و گۆر انکار ییبه کان ناخاته گه ر. هاوکات باس کردنی راستیه کانی دهره وه ی ئه شکه وت و گه یاندنی هه والی مردنی خوا به می شکه نووستوه کانی که سانی نیو ئه شکه وت کاریکی ئاسان و بی گرفت نیه و ئاکامی نه ری و به ره له سته ی و توندوتیژی له دواییه، که هه ندیک جار ترا جیدیا سوکراتیه که ده ژیه نیته وه. به لام نیتشه به بی ترس و به زمانیکی په وانی فه لسه فییه وه هه واله که ده گه یه نیت. هه ولی پو خاندنی که لتووری نیو ئه شکه وت و شکاندنی ته لیسمه کانی ده دات. مرۆفی نه خو ش و می شکی سڤ بوو به وه که لتووره و میتافیزیکه پووناکبینه بی ناخه یه به ره و چاکبوونه وه ده بات و راستیه کی دیکه ی پیده ناسیت. ته لیسمه کانی ترس و ئازاری ویژدانی و خو به تاوانبارزان و زه بوونی له ناو ده بات. ده سه لاته و ئازادیی زه وتکراوی مرۆف بۆ مرۆف ده گه رینیته وه. مردنی خوا، هه له وێسته

٢٧ - بروانه: محمه د که مال، نیه یلزم و ره هه نده کانی بیر کردنه وه، گۆفاری ئایینه، ژماره (٢٦) سالی ٢٠٠٢، ده زگای چاپ و په خشی سه رده م، سلیمانی. لاپه ره ٦٤.

هیچگه رایه تی له بیرکردنه وهی فلسه فیدا، گه پانه وهی دسته لاتی مروّف و له ناوبردنی نه خویشیه کان پئویست و شوپشگێپانه یه . به بئ وهرگرتنی ئه وه لئو پسته گۆرانکارییه کان ناکه ونه گه پ و له هه مانکاتیشدا به شوپشگێپانه داده نریت . گۆرانکارییه کی بنه پره تی و رادیکال له بیرکردنه وهی فلسه فیماندا پیکده هینیت .

ئه وهی سه رنجراکیشه و پئویسته باس بکریت چۆنیه تی مردنی خواجه . ئایا چۆن خوا ده مریت ؟ له پشتر له و خاله دواين، که خوا نیه تاکو بمریت . به لام نیتشه هه والی مردنی ده گه یه نیت و به وه واله ش سیسته میکی میتافیزیکی نوێ داده مه زینیت . له گه ل ئه مه شدا، مردنی خوا رووداوێکی سروشتی نیه . مروّفیکی ئازاو نه ترس به و کاره هه لده ستی و خوا ده کوژیت . ئه و مروّفه ش، نیتشه یه و ئه نجامدانی کاره که ش له پیناو مروّفایه تیدایه و ده یه ویت مروّف پزگار بکات . بوونی خوا و باوه ره پینان به و بوونه سه پاندنی ده سته لاتیکه هه ره شه که ر و داگیرکه ره . مروّف به زه بوونی و ملکه چی ده هیلایته وه . هه روه ها، ده بیت به گه واهیکه هه میشه یی بۆ زه بوونی و مل که چ کردنی مروّف . وه ستانی مل که چانه و زه بوون شیوازیکی نزم و ناشرینی بوونی مروّفه و پئویسته مروّف له و شیوازه ناشرینه دا نه مینیتته وه، " ده مه ویت تۆله له و گه واهه بسه نم . ئه و خواجه ی هه موو شتیکی ده بینیت و هه موو که سیکی لیوه دیاره، ده بئ بمریت ! که س نایه وئ ئه و گه واهه بزئ²⁸ . " ناشرینی و نزمی بوونی مروّف له ئاست بوونی خوادا له سه ر شوپ کردنیدایه (بۆ خوا) . بوونیک

28 - بروانه

Friedrich Nietzsche. Thus Spake Zarathustra, translated by Thomas Common, introduced by Nicholas Davey, London: Wordsworth Classics of World Literature 1997. P. 258

خاوهنى خۆى نه بىت و زانين و به هاكانى له دهروههيدا بۆ دانرايىت و سه پىنرابن به سه ريدا بوونىكى ناشرين و نزمى ههيه و به بۆچوونى نيتشه، مرۆقى سه ردهم نيازى به رده وامبوونى له و شىوازه دا نابى هه بىت و به كۆيله يى نابى بژى. له بهر ئەمه شه، پىويسته مرۆقه ئازا و نه ترسه كه خوا بكوژى و مرۆقايه تيش له ههستكردى خۆ به كه م زانين و خۆ به تاوانبارزان له ئاست ئەو دهسته لات و گه واهه ره هايه دا پزگار بكات، "باشتروايه خوا نه بىت، باشتروايه خۆت بپيار له سه ر چاره نووسى خۆت بدهيت و خۆت ببىت به خواى خۆت."²⁹ رۆژى مردنى خوا، رۆژى له داىكوونى مرۆقى به رز و سه ربه سته. گه رانه وهى دهسته لات به مرۆف، "ئىستا خوا مردوه، خوا بۆ تۆ، ئەى مرۆقى به رز، گه وره ترين مه ترسى بوو. تاكو ئەومان نه ناشتايه تۆ پهيدا نه ده بوويت. وا نيوه رۆيه كى پووناك ده ستپىده كات و مرۆقى به رزىش ده بىت به خاوهنى خۆى ... ئەى مرۆقى به رز! به سه ر چىاى داها تووى مرۆقايه تىيدا هه لگه رى. خوا مرد به لام مرۆقى به رز (سو په رمان) ده بى بژى."³⁰

ئيمه مردنى خوامان به ميتافۆر بۆ پوخاندنى سيسته مى ميتافيزيكي پووناكبين دانا نهك پووداويكى ناو ميژوو، هاوكات پوخاندن و هه لوه شانندنه وهى ئەو سيسته مه بۆ دامه زراندنى سيسته ميكي هيج گه رايه تى هه ولدانىكى پىويسته و ناتوانين ده ستبه ردارييين. له بهر ئەمه شه بانگه شه كهى نيتشه ته فسيري جوراوجۆرى بۆ

29 - هه مان سه رچاوه . لاپه ره 203 . هه روه ها بروانه ئەم په پتووكهى نيتشه . Friedrich Nietzsche. The Twilight of the Idoles, translated by Thomas Common, New York: Dover Publications, 2004. P. 2 .

30 - هه مان سه رچاوه . لاپه ره 276 .

دهكریت. بیجگه له بۆچوونهكهی قاتیمۆ و لیكدانهوهكهی خۆمان، كه لهگهڵ بۆچوونهكهی قاتیمۆدا نهیاره دهتوانریت له پوانگهی بیردۆزی دهروونشیکاری فرۆیدهوه مامهله لهگهڵ کیشهی مردنی خوا بکریت. خوا به گویرهی بۆچوونیکى برواگهری ئاماژهکردنه بۆ بوونی باوکیکی خاوهن دهستهلاتی پهها. ئەم باوکه له باوکی بایهلوچی مرۆف به تهواناتر و به هیزتره. ههروهها به بۆچوونی فرۆید، مندالی نیریینه له تهمهنیکی دیاریکراوی مندالییدا به شاراوهیی حهز له دایکی دهکات و بهرانبه ر باوکی و نزیکبوونهوهی باوکی له دایکییهوه ههست به (غیره) دهکات و خواستی کوشتنی باوکی دهکات. فرۆید کیشهی کوشتنی باوکی له ئەدهبی کلاسیکی یۆنانهوه له چیرۆکی (ئۆدیپی پاشا)وه وهگرتهوه و ئەم ههستکردنهى به گری ئۆدیپ ناوهزد کردوه.³¹ له بۆ چوونهكهی فرۆیدهوه کوشتنی خوا له لایه نیتشهوه کوشتنی باوکه به دهستی ئۆدیپ. نیتشهی خاوهن گری ئۆدیپ دهیهویت خۆی له ژیر دهستهلاتی داگیرکهری باوکی پزگار بکات و بۆ ئەم مهبهستهش کوشتنی ئەو باوکه به کاریکی پیویست دادهنیت. بهلام کوشتنی ئەو باوکه له پیناوی حهز و ئارهزووهکانی تاکه کهسینکدا نیه. ئەرکیکی مرۆفانهیه و بۆ پزگارکردنی مرۆفایهتییه. سهربهستی و بهرزی مرۆف له ئاکامی ئەو تاوانه دایه. له م پوهوه کارل یاسپه رزیش لهو باوه په دایه و لهگهڵ ئیمهدا هاوپایه، که کوشتنی خوا به تهنیا بۆ بهرژهوهندی ئۆدیپ نیه، به لکو گه پانه به شوین مرۆفی بهرز و خاوهن دهستهلاتدا.³²

31 - Sigmund Freud. *Introductory Lectures on Psychoanalysis*, translated by James Strachey, New York: Penguin Books, 1991. P. 379.

32 - Karl Jaspers. *Nietzsche: An Introduction to the Understanding of His Philosophical Activities*, translated by C. F. Wallraff and F.J. Schmitz, Baltimore: John Hopkins . University Press, 1997. P. 126 .

له گه‌ل مه‌رگی خوادا، مرۆفی به‌رز له دایک ده‌بیت و مرۆفیک، که خۆی به گونا‌ه‌بار و ناشرین و زه‌بوون دانانیت و خاوه‌نی پرۆژه‌کانی بوونی خۆیه‌تی و خۆی برپاریان له‌سه‌ر ده‌دات. مرۆفیک، که په‌نا بۆ هیچ ده‌سته‌لاتیکی ده‌ره‌کی نابات و چۆکی بۆ دانادات و له ئاستیدا مل که‌چ نابیت.

مرۆفی بێ‌پروا دزیو و ناشرین نیه، چونکه سه‌ربه‌سته و هیچ ده‌سته‌لاتیکی ده‌ره‌کی بوونی داگیر ناکات. ناشرینی و دزیوی له ژبانی کۆیلایه‌تی و برواگه‌ریدایه. برواگه‌ر که‌سیکی زه‌بوون و ترسنۆکه و بوونیکی نامۆ هه‌یه. خۆی له لی‌پرسینه‌وه‌ی میژوویی بیه‌ری ده‌کات. ده‌سته‌لات و ته‌وانایی و هه‌لسورانی پوداوه‌کان به‌خوا ده‌سپێریت و خۆی لێ نامۆ ده‌کات. چاوه‌پوانکه‌ری به‌زه‌بیه‌یه‌ له ده‌سته‌لاته‌ ده‌ره‌کییه. ئەم هه‌لوێسته وه‌ستانیکی خۆ نه‌ویستانه و خۆ به‌که‌م زانه، که نیتشه به‌ نه‌خۆشیه‌کی بکوژی داده‌نیت و بانگه‌شه‌ی په‌تکردنی ده‌کات. به‌و شیوه‌یه‌ی روونمان کرده‌وه، هیچ‌گه‌رایه‌تی له‌گه‌ل دامه‌زاندنی سیسته‌مه‌ میتافیزیکییه‌که‌یدا له‌مه‌به‌ست به‌ده‌ر نیه. له‌ لایه‌که‌وه‌ بووه به‌ پینگه‌یه‌کی زه‌روری بۆ له‌ دایک‌بوونی مرۆفی به‌رز و گه‌پانه‌وه‌ی ده‌سته‌لات و سه‌ربه‌ستی بۆ مرۆف. له‌ لایه‌کی دیکه‌وه، به‌رنامه‌ی کارکردنه، که کوشتنی خوا له‌ پیناوی پرزگاری کردنی مرۆفایه‌تیدا ده‌کات به‌ سه‌ره‌تای ده‌ستپێکردنی پرۆژه‌ فه‌لسه‌فیه‌یه‌که‌ی. به‌رنامه‌ی کارکردنی هیچ‌گه‌رایه‌تی بۆ په‌تکردنی مرۆفایه‌تی نیه، به‌‌لکو سه‌قامگیر کردنی په‌سه‌نیه‌تی مرۆفایه‌تییه. دروسته‌ نیتشه له‌ هه‌ندیک شوین له‌ نووسراوه‌ کانی‌دا داوای په‌تکردنی مرۆف ده‌کات، به‌‌لام به‌ بیروپرای من داواکه‌ی نیتشه‌ باشت‌ر له‌ به‌ر

پۆشنایى مردنى خوادا پوون دەبیتهوه³³. دەبیته بزانی نیتشه له چى پوانگهیه که وه مامه له له گه له کیشهی په تکردن دهکات و له بهستی پپوژه هیچگه رایه تییه که وه پووت نه کریتته وه و به ته نیا ته ماشای نه کریت. پپووسته بزانیته ئه و مرۆفه چیه و چۆنه، که نیتشه دهیه ویته له گه لیدا هاوشان نه وهستیته. ئه گه مرۆف و مرۆفایه تی پهت بکریت، ئیمه به کوئی ده گهین؟ به چی ده بین؟ ئایا پاش مردنى خوا بوونیکى به رزتر له بوونی مرۆف هیه؟

مه بهست له په تکردنى مرۆف په تدانه وهى ناشرىنى و زه بوونی مرۆفى بپواکه ره. مرۆف له ژیر زهبر و بارودۆخى نه ریى بپواکه رییدا خۆی به گونا هبار و زه بوون داده نیته و به نامۆی ده ژى. په تکردنى ئه م جۆره مرۆفه، په تکردنى مرۆفایه تی نیه. خۆ گه یاندنه به شیوازیکى بوون، که تیایدا مرۆف خۆی به گونا هبار و ناشرىن و زه بوون دانانیت. شیوازیک، که دهسته لات و سه ره به ستى بۆ مرۆف مسۆگه ره دهکات و مرۆفیش له ئاوینه ی ئه و شیوازه دا خۆی به خاوه ن دهسته لات و جوان و سه ره به ست داده نیته. به م جۆره په تکردنى مرۆف به ره و نامرۆفى ناروات، په وتیکى به ره و پيشه وه چوونه له مرۆفه وه بۆ مرۆف. هاوکات جیاوازییه کی بنه په تی له نیوان مرۆفى له پيشتر و له پاشتر دا هیه. مرۆفى له پيشتر، که په تکاروه ناره سه ن و کۆيله یه. مرۆفى له پاشتر و پپى گه یشتراو په سه ن و سه ره به سته. له م ئاکامه وه ده توانین ئامازه بۆ ئه و خاله گرنگه بکهین، که کوشتنى باوک له لایه ن ئۆدیبه وه ئامانجى بوون به باوکى نیه، تاکو دهسته لاتى خۆی بۆ داگیرکردنى که سیکی دیکه بخاته گه ر. دروسته به کوشتنى خوا مرۆفى به رز ده ستى به خوا ده گات، به لام به رزیتى ئه و شه وى تارىک

33 - Friedrich Nietzsche . *Thus Spake Zarathustra*, p . 258.

به سەر ئاسمانی مَرۆڤایه تییدا ناهینیت و سهرکه وتنی ئه و سهرکه وتنی مَرۆڤایه تییه . ئه و دهیه ویت له گه ل کوشتنی ئه و باوکه میتافیزیکییه دا رایگه یه نیت، که مَرۆڤ خاوه ن دهسته لات و سهر به سته . ناکۆکییه کان له م قوناخه میتافیزیکییه دا له نیوان مَرۆڤ و مَرۆڤیکی دیکه دا نیه ، له نیوان دهسته لاتی ره های خوایه تی و زه بوونی مَرۆڤایه تییدا به .

پوخاندنی دهسته لاته ره ها که و زه بوونی مَرۆڤ بووه به به رنامه یه کی فه لسه فی . له م قوناخه دا مَرۆڤایه تی له سهر دوو پریانه یه ک پاره ستاوه و ده بیت یه کیک له و ریگایانه هه لبریت . هه لبراردنه کی گۆرپانکارییه کی بنه په تی له چیه تی بوونیدا داده هینیت . له لایه که وه ریگای بپرواگه ری و له لاکه ی دیکه وه بپرواگه رییه . به زمانه فه لسه فییه که شی دوو پریانه ی هیچگه رایه تی و سیسته می میتافیزیکی پووناکبینی هۆشگه رایه تییه .

دوو پریانه ی نیوان خوا و مَرۆڤه ، کۆیلایه تی و سهر به سته ی، ناشرینی و جوانییه . مَرۆڤی سهرده م ده بیت یه کیک له م دوو ریگایه هه لبریت . له گه ل هه لبراردنی ریگای یه که میاندا گۆرپانکارییه میژووبیه کان پوچ ده بنه وه و مَرۆڤ به کۆیله یی ده مینیته وه . ریگای دووه میش، له گه ل دامه زراندنی هیچگه رایه تی و کوشتنی باوکه میتافیزیکیه که دا مَرۆڤ ده بیت به خاوه نی خۆی و گۆرپانکارییه کانی ناو میژوو . هه سته کردن به گوناهباری ده بیت به ناره وا و نه گونجاو چونکه مَرۆڤ خۆی ده گه یه نیته ژوو ئه و هه سته کردنه وه و به سه رییدا زالده بیت . ئه و، نه ک خوا، ده بیت به سهرچاوه ی چاکه و خراپه و به ها په وشتیه کانی و خۆی بپیار له سهر چاکه و خراپه کانی کرده وه کانی ده دات و دایانده هینیت . له گه ل کوشتنی خوادا (سیبه ری خوا)ش له ناوده چیته .³⁴

ئایا مه به سته نیتشه له سیبه ری خوا چییه ؟ سیبه ری خوا یان پاشکۆ

34 - سیبه ری خوا زارواوه که له نیتشه له په پتووی The Gay Science دا به کاری هینراوه ،

و به جیماوی سیسته مه پووخواوه که ئەو بیروکانەن مافی حەقزان و هەمەکی و نەبراوایی بە خۆیان دەدەن. ئەگەر جوۆرە بەهایەکی لە نیۆ کۆمەڵدا باو بیّت و بە بەهایەکی هەمەکی و نەگۆر دابنریت یان بۆ نموونە فۆرمەکانی جیهانی بەرزى ئەفلاتون بە سیبەری خوا دەخوینرێتەوه ، که لە ئەنجامی باوەرپهیتان بە سیسته می میتافیزیکی پووناکبینه وه سه ریان هه لداوه . له گه ل هه لوه شانده وه ی ئەو سیسته مه میتافیزیکییه دا و دامه زانندی هیچگه رایه تیدا راستی و دروستی بیروکە و بەها هەمەکی و نەگۆرەکانیش لەناو دەچن و هیچ شتیک لە بەردەم تەوژمی گۆرپانکاری و برانەوه دا (وهکو خۆی) نامینیتەوه و دەبیّت بە پرۆژەیی . کوشتنی خوا بەم شیوه یه له ناوبردنی هه موو په هایه که . تیگه یشتنمان سه بارهت بوون و زانین و به هاکان له بنه ره ته وه ده گۆرپیت . ته وژمی گۆرپانکاری هه موو شتیک په یوه ندی به خوا و بوونی په های ئەوه وه هیه و له گه ل خۆیدا رایده مالئ و فرپئ ده داته نیۆ پۆخانه ی پابردوووه .

هیچگه رایه تی، وهکو به رنامه یه کی کارکردن، له ئاستی کوشتنی خوادا ناوه ستئ و پۆلی میژوویی به خۆی ده دات. ته نیا له م نه وه ستانه دا بوون و میژوو پیکه وه گریده دات و په یوه ندییه کی راسته وخۆ له نیوان میتافیزیک و فنینۆمینۆلۆجییدا ده به ستیت و خۆی ده گه یه نیته ژوور هیچایه تی بوون و زانین و به هاکان و واتایه کی نوییان پیده به خشیّت . پرۆژه ی کوشتنی خوا، بۆ نیتشه، پرۆژه ی سپرینه وه ی سیبەری ئەو ده ستەلاته په هایه یه . به نا- په ها کردنی ده ستەلات و به خوا نه کردنی مروّقه . خو ئەگەر ئیمه پاش کوشتنی خوا ده ستەلاتیکی په ها و بیروکە ی نه گۆر له بەردەم خۆماندا قوتکه یینه وه و به بەرده وامی بمینینه وه، ئەوا پرۆژه هیچگه رایه تییه که مان نه ک به پۆلی میژوویی

خۆی هه‌لناسیت به‌لکو به هیچ‌گه‌رایه‌تیش دانانزیت. هیچ‌گه‌رایه‌تی ته‌نیا په‌تدانه‌وه‌ی ده‌سته‌لاتیکی په‌های ژوور میژوو نیه. دامه‌زاندنی میژوویه‌کی مرۆفانه‌شه، که مرۆف تیایدا خۆی داده‌هینێ و خۆی ته‌واو ده‌کات. میژوویه‌ک ده‌سته‌لات و ویستی په‌ها نایبات به‌په‌وه و (ویستی هینێ) تاکه‌کان بریاری له‌سه‌ر ده‌دات.

شیوازیکی دیکه‌ی تیگه‌بیشتن له‌ کیشه‌ی (سببه‌ری خوا) ئه‌وه‌یه، به‌ پیچه‌وانه‌ی ئه‌و بۆچونه‌وه، که گوايه خوا له‌ شیوه‌ی خۆی مرۆفی ئافه‌رید کردوه، لای نیتشه مرۆف به‌ ئه‌ندیشه‌ی خۆی بوونی خوای نه‌خشه‌ کیشاوه. شیوه‌ی خواش له‌ ئه‌ندیشه‌ی مرۆفدا بۆ بیرکردنه‌وه‌ی مرۆف له‌ خوا ده‌گه‌رپه‌ته‌وه. ئه‌گه‌ر هونه‌رمه‌ندیکی پیست په‌ش وینه‌ی خوا بکیشێ پیستی خوا په‌ش ده‌کات. فیۆریاخ و هیۆم له‌ پیشت له‌م کیشه‌یه دواون. له‌و باوه‌په‌دابوون مرۆف ویستی ده‌سته‌لاتی په‌ها و هه‌موو خه‌سه‌له‌تیکی په‌های هه‌بووه. به‌لام نه‌یتوانیوه ویسته‌که‌ی به‌هینیه‌دی و ناچار ئه‌و خه‌سه‌له‌ته‌ په‌هایانه‌ی له‌ ده‌ره‌وه‌ی بوونی خۆیدا به‌ بوونیکی دیکه‌ به‌خشیوه و خۆی لییان نامۆ کردوه. هه‌موو ئه‌م خه‌سه‌له‌ته‌ په‌هایانه‌ی به‌ خوا دراون و نیتشه به‌ سببه‌ری ئه‌ویان داده‌نیت بوون به‌ سه‌رچاوه‌ی بیروباوه‌په‌ی ئاین و بره‌واگه‌ری و دۆگمای بێ ده‌سته‌لاتی و زه‌بوونی مرۆف و به‌ کوشتنی خوا پوچه‌ل ده‌بنه‌وه.³⁵ دامه‌زاندنی سیسته‌می میتافیزیکی هیچ‌گه‌رایه‌تی- به‌رنامه‌گه‌رانه سه‌ره‌پای هه‌لوه‌شانده‌وه‌ی بناخه‌ی په‌ها و هه‌مه‌کیه‌که‌ بۆ بوون و زانین و به‌هاکان، جیگه‌ی مرۆفیش له‌ په‌راویزه‌وه به‌ره‌و

35 - بره‌وانه په‌رتوکه‌که‌ی نیتشه: هیچ‌گه‌رایه‌تی لاپه‌ره 108.

Friedrich Nietzsche. *The Gay Science*, translated by Walter Kaufmann, New York: Vintage Books, 1974. P. 167.

چەق دەگوێزێتەو. لەم سیستەمەدا، بە پێچەوانەی میتافیزیکی پووناکبێنەو، کە خوای بە پێوەر دادەنا، مڕۆف دەبیت بە پێوەر. ئەم پێوەرە جیگرە خاوەنی سەدەمیکی لە پێشتر و ھۆشەکی نیە تاکو بوونی داگیر بکات و لە پێشوەختا سوربیت لە سەر ناوہ پڕۆکی و رەوتی ژيانی لە میژوودا دیاری بکات بە لکو ھۆکردی ریکەوتیکی کویر و لە ئاگا بەدەرە. مڕۆفی بئ ناوہ پڕۆک فریادووتە ئێرە و لە بەردەم بوارە بئ سنورەکاندا رایگرتوو. نەک بە تەنیا بوونی مڕۆف بە لکو (سروشت)یش لە ژێر حوکمی ئەو ریکەوتە کویرەدا پەیدا بوو و بە بەردەوامی گۆرانکارییەکانی تیدا پوودەدات، ”سروشت زیادە رۆیی دەکات، دەشیوئ و بۆشایی جیدەھیلئت. سروشت ریکەوتە. “³⁶ ئەم کێشە یە ئاکامیکی لۆجیکەندانە ی رەتدانی سەدەمی ھۆشەکییە بۆ بوون. لە سیستەمی میتافیزیکییدا ناگونجیت بوونی ئەو سەدەمە و ریکەوت کۆبکریئەو. لە کاتی کدا بانگەشە ی مردنی خوا دەکریت راستەوخۆ دەگەینە ئەو باوہ رە ی، کە مادامەکی خوا مردوو، یان خوا نیە بوونیش بئ یاسا و لە ئاگا بەدەر و ریکەوتە. کۆکردنەو ی خوا و ریکەوت پیکەوہ ناکۆک نیە بە لکو دژوازە (پارادۆکسە) و وەکو کێشە ی بازنە یەکی چوارگۆشە ییە. لەبەر ئەمەشە نیتشە پاش کوشتنی خوا و ناشتنی تەرمی بپواگەری باسی ریکەوتمان لە سروشتدا بۆ دەکات و مژدە ی لە دایکبوونی مڕۆفی بەر زمان پیدەدات. بئیراگەرایەتی لەم پوانگە یەوہ دەبیت بە پێشمەرچیکی ئونتۆلۆجی بۆ لە دایکبوونی مڕۆفی بەرز و پردی پەرینەوہ لە نیوان بوونی مڕۆفی ناشرین و زەبوون بەرە و مڕۆفی جوان و بەرز. ھەلۆیستیکی فەلسەفییانە ی شۆرشگێرە، کە مڕۆفی ترسنۆک و زەبوون لە ئاستیدا سل دەکەنەوہ

36 - Friedrich Nietzsche, *The Twilight of the Idols*, p. 43.

و شوینی ناکهون. ترسنۆکی ئەو جوۆره مروۆفه دهبیّت به هاندهری خو
 دزینهوهی له لیپرسینهوهی میژوویی و رهتدانهوهی ناوهپۆکی مروۆف
 و سوربوون لهسهه نامۆیی.

دهرپرینی راستی بیپرواگهاری و ههوالی کوشتنی خوا له لایه
 مروۆفه پزگاربووهکهی نیو ئەشکهوتهکهوه کهسانی نیو ئەشکهوتهکه
 به دوو جوۆر دهشیوینیت. ههندیکیان لهگهڵ بیستنی ههوالهکه و
 ناسینی راستیهکهدا بهوهواله مهست دهبن "ئهوهی له خویشیدا
 شیت بوو بازی دایه نیو خهلهکهکهوه و گوتی: خوا له کوئی یه؟
 ئینجا هاواری کرد، من پیتان دهلیم، ئیمه خوامان کوشت. من و تو
 ههموومان بکوژی ئەوین."³⁷ مهست بوون له بیستنی ئەوهواله
 بۆ وهدهستهینانی ئازادیهه کۆیله به درێژایی تهمهنی خهونی پیوه
 دهبینیت. کهسانی دیکهی نیو ئەشکهوتهکه، ئەوانهی لهو ئازادیهه
 دهترسن به بیستنی ههوالهکه دهشیوین و بۆ سهقامگیرکردنی
 دوگمای نیو ئەشکهوتهکه و بهردهوام بوون به سیبهههکانی خوا
 درژی مروۆفه پزگاربووهکه یان ههوال هینهههکه دهوهستن و به توند
 و تیزییهوه بهههنگاری دهکهن.

لێرهدا بهکارهینانی توندوتیژی مروۆفی ناشرین له ئازایهتی ئەوه مروۆفه
 و تیکۆشان له پیناوی ئازادیدا نه، بهلکو له ترسنۆکیدایه بهرانبه
 ئازادی و وهگرنتی رۆلێکی سهربهخۆ و خاوهن خوویی له میژوودا.
 مروۆفی ناشرین ویستی خووی له ئاستی ویستی خوادا وونکردوه
 و خوا به ههموو شتییک دادهنیت، بۆیه نایهویت خوا بدۆرپینیت و
 پهنا بۆ سیبهههکهی دهبات. ئایا چی راستیهک له نیو میتافیزیکی
هیچگهرایهتیدا به تایبهتی پاش مردنی خوا خووی دهردهخت و

37- Friedrich Nietzsche. *The Gay Science*, p. 128.

دهبیت به ههوی بی بی فلهسه فیانه ی نیتشه؟ ئەگەر بوون (هیچ) بێت و له سهدهم بهدر بێت، چی پرئسیپالێکی دیکه بهردهوامی به بوونی مرۆف دهدات و بهرهو داهاتوی دهبات؟ له وهلامی ئەم پرسیارانهدا (ویستی هیز) بۆ نیتشه دهبیت بهو پرئسیپالە له میژوودا گۆرانکارییهکان دهخاته گهڕ و مرۆفی بهرز بهرهو داهاتوویهکی ڕووناکتر دهبات.

پیش لیکۆلینهوه له واتای (ویستی هیز) چهز دهکهم جارێکی دیکه بگهڕیمهوه بۆ بۆچوونهکانی شۆپنهاوهری مامۆستای نیتشه و کاریگهڕیتی شۆپنهاوهر به سهڕ نیتشهوه زیاتر ڕوون بکهمهوه تاكو لهویوه له واتای ویستی هیز بگهین. شۆپنهاوهر یهکیکه له بیریارانی سهڕ به بزوتنهوهی ڕۆمانتیسیزم له فلهسهفیدا. ههولیداوه کیشه به جیماوهکانی نیو فلهسهفه ی کانت چارهسهڕ بکات و گونجانندی ناسین و پهیداکردنی زانین سهبارهت بهو راستهقینه نه ناسراوهوه بسهلمینیت، که کانت له کۆتایی لیکۆلینهوه کهیدا له پهڕتووکێ یه که میدا قوتی کردۆتهوه. کانت، لهو لیکۆلینهوه کهیدا و له گهڵ پهیرهویکردنی بیردۆزه ئەپستمۆلۆجیه که ی، گهیشته ئەو ئاکامه نهڕییه ی، که راستهقینه ی بوون هه میشه نه ناسراوه به شاراوهری ده مینیتتهوه. ئەگه ره و راستیه هه بێت، که به بوون له ناو خۆیدا ناوی دهبات، هه رگیز ناکه ویتته بهر ڕۆشنایی زانینی مرۆفهوه. گهیشتن بهم ئاکامه نهڕییه ش لهو پینگه ئەپستمۆلۆجیه وه دهکه ویتته ڕ، که تهوانایی زانین به ئەزموونی ههستهکی و کاتیگۆریهکانی نیو (تیگهیشتن) وه سنوو دا دهکات. زانینی مرۆف له نیو بازنه ی ئەزموونه ههستییهکان و خویندنهوه ی کاتیگۆریهکانه وه ده رناچیت و خۆی ناگه یه نیتته قوناغ و بابته تیکی ژوورتر له دهرهوه ی ئەو بازنه یه دا. ئەوه ی بیرکردنه وه دهیناسی و

زانینی له باره وه په یاده کات دیارده کانن، که ئەزموونی ههسته کی پۆشنایان دهخاته سهر و کاتیگورییه کانیش دهیانخویننه وه. مرۆف ناتوانیت زانینی له باره ی بوونیکه وه له ژور دیارده کانه وه هه بیت. گریمان ئەو بوونه بهرزه ههیه، به لام زانینی مرۆف لهو بوونه بی به شه و هیچی له باره وه نازانیت، چونکه ناکه ویتته بهر پۆشنای ئەزمونه که ی و ئەو بوونه ش دیارده نیه، به لکو راسته قینه ی ناوه کی دیارده کانه و له و دیو دیارده کانه وه یه. کانت، به بی سه لماندی ئەو بوونه و به لگه دانان بۆ باوهری به راسته قینه یه کی بهرزه له و دیو یان له ژور دیارده کانه وه ک دوه. بیگومان ئەو راسته قینه بهرزه نه بووه به بابته ی ئەزموونی ههسته کی بۆ کانت. ئەم فه یله سوفه نه یه توانیه و ئەو راسته قینه یه بناسیت، به لام لۆجیکمه ندانه خۆی گه یاندۆته ئەو برۆایه و بگره، وه کو ئەفلاتون یان زۆر له فه یله سوفه کانی پاش ئەفلاتون به ریگه ی چه سپاندنی یاسای هۆ و هۆکرد بهم باوهره گه یشتوه. کانت لهو باوهره دایه راسته قینه یه ک له و دیو دیارده کانه وه هه یه. هاوکات ناتوانیت رایگه یه نیت ئەو راسته قینه یه چیه و چۆنه. به شاراوهری و نه ناسراوی له سیسته مه فه لسه فییه که یدا دایمه زرانده. گه لیک له بیریارانی پاش کانت مامه له یان له گه ل ئەم کیشه یه دا کردوه و ههر یه کیک له وان به گویره ی بۆچوونی خۆی چاره سهری گرفته که ی کردوه و راسته قینه شاراه و نه ناسراوه که ی به ره و پۆشنای زانینی مرۆف په لکیشی کردوه.³⁸ یه کیک لهو بیریارانه شۆپنه اوهره. شۆپنه اوهر، به پیچه وانه ی کانت وه، لهو باوهره دایه راسته قینه ی بوون ههر چیه ک بیت مادامه کی سه رچاوه ی دیارده کانه و بوونی دیارده فره جۆره کان له سهر ئەو راده وه ستن و دینه کایه وه

38- برۆانه: محمه د که مال، فه لسه فه ی هیگل، ده ستگای چاپ و په خشی سه رده م،

سلیمانی، ۲۰۰۳، لاپه ره ۱۵

ئەوا ناسینی ئەو سەرچاوەیە کارئیکی مەحال و دژوار نیە . ئیئە زۆر جار لە پێگەئ ناسینی ھۆکردووە ھۆکەش دەناسین . ئەگەر بزانی بربینئیک لە ئاکامی سوتاندنەو بە ئاگر پەیدابوووە راستەوخۆ دەگەئ بەو باوەرپەئ، کە ئاگر گەرمە و ھۆیە بۆ سوتاندن . بە ھەمان شیوہ، لە بوونی خۆمان و دیاردەکانەو بربوانینە ئەو راستەقینەئ، کە سەرچاوەئ بوونمانە، دەبینن ئەوئ لە نیو ھەموویاندا و لەژێر بناخەئ دیاردە فرە جۆرەکانەو خۆئ دەنوئئ و دیاردەکان دەھئئتە داکەوتەو (ھۆشئکی پەھا)ئ نیو فەلسەفەئ ھیگڵ و (خۆئ پەھا)ئ فیختە نیە . چونکە ئەو راستەقینە یەکانەگەئ ژێر دیاردە فرە جۆرەکان، وەکو ئاگامەندی نابینئئ، زیاتر ھئئئکی ژێر سروشتە، کە لەو دیو دیاردەکانەو دەستەلآتئ خۆئ لە نیو ھەموو شئئئدا سەقامگەر دەکات و خۆئ دەردەخات . ئەو ھئزەش (ویستی ژیان)ە .³⁹ ئەم راستەقینەئ لەبەر ئەوئ خۆئ دەردەخات و خۆ دەرخستنەکەئ دەبئت بە ھەبووە فرە جۆرەکان و بربۆکەکان، ئەوا تاکو رادەئیک، بە گۆرەئ تئگەئشتنی مرۆف دەناسئئ و زانیاری لە بارەو پەئدا دەکئئت . لەبەر ئەو ئاکامە نەرئکەئ کانت پئویستە پەتدربئتەو و لەم پئگە چارەئەو بربوانئتە سەرکئشەکە . ویستی ژیان، ھاوکات، دەستەلآتئکی ھەمەکی و ئۆنتۆلۆجئە . سەرچاوەئ ھەبووە فرەجۆرەکانە . دیاردە و نادیارە، دیار و نادیار، زانراو و نەزانراوئشە . ھەموو ھەبووەکان دیاردە و پراوئتی ئەون و بە بئ ئەو نابن . بەلام ویستی ژیان دەستەلآتئکی ئاگامەندانە (وەکو ھۆشئ پەھائ ھیگڵ) نیە تاکو نەخشە بۆ بوون بکئشئ و لە پئشوہختدا مەبەستی لە پئشتری بۆ دانئت . دەستەلآتئکی کوئر و بئ ئاگایە و بە بئ مەبەست خۆئ دەردەخات و بە بئ ئاگا ھەبووە فرە جۆرەکان

39- Arthur Schopenhauer. *The World as Will and Idea*, vol.1, p.109.

دههینیتته بهر پۆشنایی بوون. جیهان، بهم جۆره، له سیستهمی میتافیزیکی شۆپنهاوردا له گهشت و سورانهوهیهکی کوپرانه و له غایه بهدرایه. هاواری نیتشه له گهڵ شۆپنهاوردا له سهر دوو خاڵ رادهوهستیت: یهکه م رهدانهوهی پلان و نهخشهیهکی له پێشتری ئاگامه ندانه بۆ بوون، دووهم گه رانهوهی بنه رتهی بوون بۆ (ویست). له گهڵ دامه زرانندی میتافیزیکی ههچگه رایه تیدا بناخه ی راسته قینه هه مه کییه کان هه لده وه شینه وه. هه چ راستیه ک و به هایه ک له م شیوه میتافیزیکه دا لافی هه مه کی و ره های لئ نادات. ناگونجیت راسته قینه یه کی هه مه کی له هه رچ شیوازیکا بیت له ئاستی خو ماندا دامه زریین و ده سه لاتی مرۆف داگیرکات یان که میبکاته وه. (ویست) نابیت هه مه کی بیت، به لکو هه نده کی و ویستی تاکه کانه نه ک بۆ مانه وه و به رده وامی به لکو له پیناوی دامه زرانندی ده سه لآت و هه یژدا ده که ویتته گه ر. نابن تاکه کان له ئاستیکی نزمی ژیاندا هه وللی مانه وه و به رده وامی بدن. نزمی شیوازیکه مرۆف تیایدا به زه بوونی و کۆیلایه تی ژیان ده باته سه ر.

بوونی مرۆف ژیان به سه ر بردن نیه. چۆنیه تی و چیه تی ئه و ژیا نه یه تیدا ده ژی. پێویسته بیر له چۆنیه تی ژیان نه ک درێژه پیدان به ژیان بکریته وه. ئه مه ش به ریگه ی هه یزه وه یان ده سه لاتی مرۆقه وه به ئه نجام ده دریت. ویستی مرۆف به پێچه وانه ی تیگه شته نه که ی شۆپنهاوره وه، ویستی هه یزه. "له هه ر شوینی ک ژیان هه بیت ویستی هه یزیش ده دۆزریته وه، ته نانه ت ئه وانه ی داگیریش کراون و چه وساو نه ده یانه وئ ببن به فه رمانه ر." ⁴⁰ ئه م ویسته بنه رته یکی

40- Friedrich Nietzsche. "Beyond Good and Evil", in *Basic Writings of Nietzsche*, translated by Walter Kaufmann, p. 211.

میتافیزیکی بوونی مرۆڤه و له نیو ئه و بوونه دا بووه به هیزی جولان و په خسانی گۆرپانکارییه کان و داها تووی مرۆڤ دیاری دهکات. له پێشتر ئاماژه مان بۆ ئه و خاله کرد، که مه بهستی ژیان به رده وامی نیه، به لکو به رزیتییه و چۆنیه تی نهک چه نده کی ژیان گرنگه. ویستی هیز ئه و چۆنیه تییه به سه ر بووندا فه رز دهکات و مرۆڤ به به رده وامی له پێگه ی هیزه وه هه ولی ژیانکی باشتر و به رزتر ده دات و خوی به پرۆژه کانی داها تووی ده گه یه نیت. ئه م هه ولدانه ش تیکۆشانیکێ نه پراوه و ئۆقره نه گره و ده سه لاتیکی دهره کی مه حکومی ناکات و به های به سه ردا ناسه پینئ. مرۆڤ له م په وته ئۆقره نه گره یدا به ره و به رزیتی ئازادانه هه لسوکه وت دهکات و بریار له سه ر په وته که ی ده دات. بیگومان ئه مه ش جیاوازییه کی بنه په رته ی له نیوان میتافیزیکی نیتشه و شوپنهاوه ری مامۆستا یدا دهره دخت. بۆ نیتشه مرۆڤ ئازاده و (ویستی هیز) ی به ده سه لاتیکی له خوی به رزتره وه گرینه دراوه. ئه وه ی مرۆڤ مه حکوم دهکات ویستی هیزی خۆیه تی، که هه ندیک جار له ئاستی ویسته کانی دیکه دا به زه بوونی راده وه ستیت و بوونی داگیرده کریت. ئازادی و دۆراندنی ئازادی له هه لبژاردنی مرۆڤدایه. مرۆڤ خوی بریار له سه ر بوون به کۆیله یان ئازادییه که ی خوی ده دات. شوپنهاوه ر له به شی دووه می شاکاره فه لسه فییه که یدا (جیهان وه کو ویست و بیر)، که له سالی ۱۸۱۸ له چاپدراوه پاره ویکی ناچاره کی له ئاستی مرۆڤدا دامه زران دووه، که به دیدی من له گه ل شێوازی بیرکردنه وه ی میتافیزیکی خۆیدا ناکوکه. بۆ شوپنهاوه ر ویستی تاک هه میشه ویسته بۆ شتیکی یان بابه تیکی دهره کی. ئه و بابه ته ش ویست ناچار دهکات. ئه گه ر تاک بیه ویست ویستی داگیر نه کریت و بابه تی ویستی ناچاری نهکات ئه وا ده بیست ویستی (هیچ) ی نه بیست و ویستی خوی له ناو ویستی هه مه کی و

گشتگردا ون بکات. به م جوړه تاكو مړوځ واز له هز و ويستی
 بو ئه م شته و ئه و شته نه هیڅ نیت ناتوانیت سهر به ست بیت.⁴¹
 سهر به ستی ویستی تاكه كه س له ویدا مسوگهر ده کریت، كه ئه و
 ویسته هنده کییه له گه ل ویستی هه مه کی یان سهر چاوه ی بوونیدا
 یه ک بگرن و ببن به یه ک بوون. هه زده كه م لیره دا بگه ریمه وه بو
 چاره سهر کردنی تراجیدیا له لای نیتشه كه له پیشتر باسما ن کرد.
 ئاماژه مان بو ئه و خاله کرد، كه به بوچوونی نیتشه تاك بوونیکی
 بپراوه و کاتی هه یه یان بوونی تراجیدیه چونکه ده مریت. به لام،
 وه کو به شیک له مړوځایه تی هه موو تاکیک نه مره، چونکه مړوځایه تی
 نه مره. بپراوه ی بوونی هه نده کی نه بپراوه یی بوونه هه مه کیه كه دیاری
 ده کات و له م بوچوونه ئونتولوجیه وه ده توانین بگه ینه ئه و باوه رپه ی،
 كه بوونی تاکیش نه بپراوه یه. ئه م بوچوونه ی نیتشه له په رتووی
 (له دایکبوونی تراجیدیا) په یوه ندیه کی بنه رپه تی به م بوچوونه ی
 شوپنپهاوه روه هه یه.⁴² به بیروپای من کیشه ی سهر به ستی تاك له
 فه لسه فه ی شوپنپهاوه ردا دوو جوړ راځه ی بو ده کریت. له لایه كه وه
 راځه یه کی ناچاره کی و له لاکه ی دیکه وه ده توانییت سهر به ستی تاك
 مسوگهر بکریت. ئه مه ش خه سله تیكه له نیو هه موو شیوه کانی
 ئونتولوجی یه کانه گی (مونیزم) دا، وه کو ئونتولوجی هیگل و فیخته شدا
 ده بینیریت.⁴³ دروسته ویست وابهسته به بابته تی ویستراوه وه و ئه و

41- Arthur Schopenhauer. *The World as Will and Idea*, vol. 1, p. 106.

42 بپروانه: Friedrich Nietzsche. *The Birth of Tragedy*.

43 سپینوزا له پیش هیگل و فیخته دا له سهر کیشه ی ئونتولوجی یه کانه گی
 به ناوی یه کانه گی بوون (پانتیزم) وه دواوه .

بپروانه: Bnedict Spinoza. *Ethics*, translated by Andrew Royle, London: Everymans Library, 1970. Pp. 2-4.

بابه ته ویست ناچار دهکات. ئەم ڕاڤه کردنهش یان لیکدانه وهی په یوه ندی نیوان ویست ویستراو ده مانگه یه نیته ئەو ئاکامه ی، که بۆ مسۆگه رکردنی سه ره به ستی، ویست بابته ویستراو که ی په تبه دینه وه و باشر وایه ویست چهز له هیچ بابته یکی ده ره کی نه کات و چهز و ئاره زوی نه بیته. له لاکه ی دیکه وه، له سیسته می ئۆنتۆلۆجیی شوپنه او هردا بابته ی ده ره کی بوونیکی سه ره به خۆی نیه و بیگانه نیه و دیارده ی ویسته. ئەوه ی هیه ویست و دیارده ی ویسته. هیچ راسته قینه یه کی دوور له ویست و دیارده ی ویسته وه نیه تاکو، وه کو ده سه لاتیکی ده ره کی و نه ناسراو به سه ر ویستدا زال بیته و داگیری بکات. له بهر ئەمه په یوه ندی نیوان ویست و بابته ی ویستراو په یوه ندی ویسته له گه ل خۆیدا، چونکه بابته که دیارده ی ویسته. داگیرکردنی ویستیش له لایه ن بابته ویستراو که وه خۆ داگیرکردنه. به م جوړه، له م پوانگه یه وه ده بینین ویست خۆی داگیرکردوه و له بهر ئەمه سه ره به خۆ و سه ره به سته.

نیتشه نایه ویته، وه کو شوپنه او هره به ره ته یکی میتافیزیکی له پیشتر دامه زینیت. هاوکات، له هه ندی شویندا له نووسراوه کانیدا به و شیوه یی له مه پ ویستی هیزه وه ده نووسیت وا هه ست ده کریت، که ویستی هیز بووه به و به ره ته یان ناوه پۆکه میتافیزیکیه ی بوون. بۆ نمونه ده لیت، "ویستی هیز له نیو هه موو گۆرانه کاندایه"،⁴⁴ یان "بناخه و خه سه لته ی هه موو گۆرانیکه".⁴⁵ جیهان ویستی هیزه و چی دیکه نیه.⁴⁶ که وابوو، ویستی هیز به ته نیا خه سه لته ی بوونیکی ئاگامه ند نیه و له نیو هه بووه کانیشدا هیه. ئەو هیزه یه له نیو

44- Friedrich Nietzsche. *The Will to Power*, p. 155

45- هه مان سه رچاوه لاپه ره 365.

46- هه مان سه رچاوه، لاپه ره 500.

سروشیتیشداو له خۆ دهرخستنیدا ده بیئت به (زهبر).⁴⁷ ده شی مانه وهی من له ژووره وه دوو هۆی هه بیئت. له لایه که وه، بابلێین که سێک له من به هیتر بووه به پێگر و (هیزی) خۆی بۆ مانه وهی من و نه چوونه دهره وهم له ژووره که دا خستۆته گهر. من و ئەو که سه، لێره دا له نیو کایه ی هیزداین، که هه ر یه کێک له ئیمه بۆ سه پاندنی هیزه که ی و داگیرکردنی ئه ویدی به کاری ده هیئیت. ویستی ئەو که سه به رانه بر من ویستی سه قامگیرکردنی هیئیتی به سه ر مندا یان من به سه ر ئەو دا. تاکه به ئاگاگان به رده وام ماندووی ئەم کایه یه ن؛ کایه ی هیز یان کایه ی داگیرکردنی یه کدی له شیوازی جه سته یی و ئایدیۆلۆجی و سایکۆلۆجی و سیکسی و ئابوورییدا. په یوه ندیه مرۆقاه تیه کان وابه ستن به شیوازی کایه ی هیزه وه و حوکمیان به سه ردا ده دات. تاکه کان ناتوانن واز له کایه که به یئن. ژیان له بنه رته وه ئەو ویسته و ئەو کایه یه . هۆی دووه می مانه وه ی من له ژووره که مدا ده گونجی سروشتی بیئت. له وانه یه له بهر ئەوه ی باران ده باریت نه توانم بچمه دهره وه. ئەم پێگرتنه له وه ی پیشو جیاوازه . من به رانه بر که سیکسی دیکه له نیو کایه ی هیزدا رانه وه ستاوم. که سیکسی دیکه ی ئاگامه ند پێگه ی نه گرتووم. سروشت دژی چوونه دهره وه ی من هیزی خۆی به کار هیناوه و ئەو هیزه به (زهبر) ناوزه د ده که ین، تاکو له هیزی بوونه ئاگامه نده که ی جیا بکه ی نه وه . زه بر هیزیکی شاراوه ی سروشته . کاتیک خۆی دهرده خات و له نیو ئەزموونی بوونه ئاگامه نده که ده بیئت به دیارده یه کی ناسراو. هیزه شاراوه که له خۆ فه رز کردنه که یدا

47- زاراوه ی (هیزی) م بۆ power و (زهبر) بۆ force داناهه . بێگومان لیکچوون و جیاوازی فره له نیوان واتا و شیوه ی به کاره یانی ئەم دوو زاراوه یه دا هه یه . به لام بۆ ئەوه ی ویستی بوونیکی ئاگامه ند و هه بوویه کی له ئاگابه دهر له یه کدی جیا بکه ی نه وه، به باشتری ده زانم (هیزی) بۆ بوونه ئاگامه نده که به کار به یئم.

دهبیت به ریگر. ئەگەر من پرۆژەى چوونه دەرەوهم نەبیت، باران بارین لە ئاستى مندا نابیت بە ریگر. درێژى و كورتى سەفەر لە كاتى گەڕانەوهدا خۆى دەكات بە دیاردەیهكى زەق و زەبراوى. تاكو بە سەر چىایهكى بەرزدا هەلنەگەڕپین هەست بە سەختى هەلگەڕان ناکەین و نازانین تاكو چى رادەیهك چىاکە زەبرى خۆى بە سەرماندا دەسەپینى. پەيوەندى نۆوان تاکەکان بە پىچەوانەى خۆ دەرخستنى زەبرى سروشت لە ئەزمونىکدا، بە بەردەوامى لە نۆوان کایهکانى هیزدا لە زۆرانبازییداى. با بزانیان جیاوازی لە نۆوان بۆچوونه میتافیزییهکانى شوپنھاوهر و نیتشه دا چیه ئەگەر نیتشه شىستى هیز بە ناوهرپۆكى هەموو شتىک دابنیت؟ ئیمە لە پىشتر ئاماژەمان بۆ جیاوازی نۆوان بۆچوونى میتافیزیكى شوپنھاوهر و نیتشه لەو خالەدا کرد، كە ویست بۆ شوپنھاوهر ویستى ژیان و بۆ نیتشه ویستى هیزه و یهكەمیان هەمەكى و دووهمیان هەندەکیه. بەلام نیتشه چەند جارێك لە نووسراوهکانیدا هەولیداوه ویستى هیز لە نۆوان هەموو شتىکدا (وهكو بوونى ئاگامەند و سروشت) ببینى و ئەو ویستە بە بنه‌رپه‌تیکى میتافیزیكى دابنێ. بیگومان ئەمەش كیشیهكى ناکۆکه و نیتشه نەیتوانیوه خۆى لى دەرباز بکات. بە بیروپرای من، شوپنھاوهر و نیتشه لە سەر كیشەى هەمەكى ویست هاوهران، بەلام میتۆدى گەشتنیاان بەو ئاکامه جیاوازه. لە سەرەتاوه شوپنھاوهر هەولیداوه لە واتای بنه‌رپه‌تى بوون بکۆلێتهوه و بنه‌رپه‌تیک، كە بوونى هەموو شتىكى لە سەر رادەوهستیت بدۆزێتهوه. لە بەر رۆشنایى ئەو بنه‌رپه‌ته یان پرنسیپالە هەمەکیه‌دا چیه‌تى هەبووه هەندەکیه‌کانیش روونده‌کاتهوه و بوونیاان بە دیاردەى ویستە هەمەکیه‌که دابنیت. لای نیتشه گەشتن بەو پرنسیپالە لە ریگه‌یه‌كى دیکه‌وه دەست پێده‌کات و لە بەر رۆشنایى

ئەزمونەکانی پۆژانەیدا و زانینەکانی بە ڕیگەی ئەزمونەووە دەگاتە ئەو باوەرپەڕی بون و هەبوو هەندەکیەکان ویستی سەقامگیرکردنی هیز و زەبری خۆیان هەبێت. لەم زانینە ئەزمونگەرییەووە ئەو خالە دەسەلمینریت، کە هیچ شتێک بە بێ ئەم ویستە نیە و ویستی هیز حوکم بە سەر هەموو شتێکدا دەکات، ”پڕۆسە ی ئۆرگانی و ژیا نی ئازەلەکان و ئیمە و چالاکییەکانی بیرکردنەووەمان لە بەر پۆشنایی ئەم پرنسیپالەدا دەناسرین.⁴⁸ لەم بۆچونەدا ئەو پون دەبیتەووە، کە ویستی هیز یەکانەکی هەمەکییە، چونکە دەستەلاتیکی لە بن نەهاتووی هەموو شتێکە و لە نیویاندا حوکم بە سەر بوونیاندا دەکات. بەلام ئایا ئەزمونەکانی مرۆف ویستی هەمەکی دەناسن؟ ئایا ئەو ویستە دەکەوێتە بەر پۆشنایی زانینی ئەزمونەکان یان ئاکامیکی لۆجیکەندانە یە؟ بیگومان، ویستی هەمەکی ئەگەر بنەپەرتی هەبووەکانی نیو داکەوتی دەرەووی بیرکردنەووە و جیھانی ناوہووی بیرکردنەووەش بیت بە ڕیگە ی خۆ دەرختنی بۆ ئەزمونەکانی مرۆف دەناسریت.

باران بارین لە ئەزمونی مندا و بۆ من (وہکو دیاردەیک) بوو بە ڕیگر لە ئاستی پڕۆژە ی چوونە دەرەوہمدا. بە گوێرە ی بۆچونەکە ی نیتشە، ئەو ڕیگرە دیاردە ی ویستی هەمەکییە لە پووداویکی هەندەکییدا خۆی دەرەخات و زەبری خۆی بە سەر مندا دەسەپینیت. ئەزمونەکان لەگەل پووبەرووبوونەوہیان لە ویستی هیز، ویستە هەمەکییە (گشتگر) کە نانسن. ئەوہی دەناسریت و زانینی لە بارہوہ پەیدادەکریت ئەم ویستە یان ئەو ویستە هەندەکییە یە لە

48 - Friedrich Nietzsche. “Beyond Good and Evil”, in *Basic Writings of Nietzsche*, translated by Walter Kaufmann, p. 238.

جیهاندا. به لَام نیتشه له و باوه پره دایه، که مادامه کی ویستی هیز له نیو هه موو شتی کدا هه یه و راسته قینه ی هه موو شتی کی هه بووه، ئه وای پیویسته به ویستی کی هه مه کی دابنریت. هاوکات ویستی هه مه کی له ریگی خۆ ده رخستنی ویستی کی هه نده کییه وه دهناسریت. ئه وه ی دهناسریت و ئه زمونه کان پییده گهن ویستی هه نده کییه، که له سه رچاوه یه کی هه مه کییه وه هه لقولاوه. ئه م خاله ش به دوو جوړ لیکه دریته وه: له لایه که وه گه رانه وه ی نیتشه به ره و سیسته میکی میتافیزیکی، که له پیشتر دژاوی به رانه یی ده وه ستا درده خات و له لایه کی دیکه شه وه ره تکردنی سیسته مه هیچگه رایه تیه که یه و گه یشتنه به قوناخیکی نویی بیرکردنه وه، که له به ره میکی پیشوتردابه (پاش هیچگه رایه تی) ناوزه دمان کردوه.⁴⁹

ویستی هیز له بوونیکی ئاگامه ندا به ستراوه به (تیگه یشتن) وه. هه رچه نده نیتشه ئاماژه ی بو ئه م په یوه ندییه ی نیوان ئاگامه ندی و ویستی هیز نه کردوه. به لَام به بیروپای من په یوه ندییه کی گرنگ و بنه پرتیه. بوونی ئاگامه ندانه به ئاگاوه ویستی هیزی خۆی ده خاته گهر و هه وللی دامه زاندنی ددهات. هه روه ها له پیشتر له زه بری دیارده کان، وه کو پیگرتن دواين. ئه و زه بره ش له کاتی کدا یه خه مان ده گریت و سه ره به ستیه که مان ته لبه ند ده کات، که ئیمه له چیه تی و چونیه تی دیارده یه که تیگه یین و وه کو پیگر بیناسین. ئه گهر من ئاگامه ند نه بم و زه بری باران بارین نه ناسمه وه ریگرانه له ئه زمونی مندا خۆی دهرناخت. با باران به به رده وامی ریژنه بکات و قور و لیته ی چیاکانیش به ره و دۆله کان رامالیت، بو هه بووه له ئاگا

49 - بپوانه: محمه د که مال . بوون و داهیتان ، ده سنگای سه رده م. ۲۰۰۴ لاپه ره

به ده ره كان نابیت به پڙگر. لیره دا من نامه وی پرافه یه کی خوگه رانه به دیارده ده رکبیه کان بدهم. من هه بم یان نه بم باران ده باریت، به لام باران بارین له ئە زمونی ئاگامه ندانه ی مندا واتایه کی جیاوازی هه یه .

ویستی هیژ پڙویستی به ناسینه وه هه یه بویه خو ی ده رده خات. ناسینه وه ش جوړیکه له پیدانی پروانامه به و هیژه . که سیکی خاوه ن ده سته لات داوای پروانامه له که که سیکی دیکه ده کات، که هیژی خو ی به سه رییدا ده سه پینیت و خو ی له گه لیدا ده خاته نیو کایه کانی هیژه وه . ویستی هیژ له بوونیکی ئاگامه ندا بو سه قامگیر کردنی هیژه که ره وتیکی ئاگامه ندانه یه . بوونی ئاگامه ند هه میسه ئاگایه له وه ی هه لی ده بژیریت و له ویستی هیژی خو ی و ده رخستنی ئە و هیژه ش بو مه به ستیکی دیاریکراو و زانراو تیده گات. ناگونجیت بوونی ئاگامه ند به بی تیگه یشتن له ویستی هیژ و مه به ست له ده رخستنی ئە و هیژه له نیو کایه کاندایه بیت به کایه زان. ئە و به ئاگاوه کایه ده کات و ناتوانیت ئاکامی کایه کانی بو سه رچاوه یه کی دیکه ی بیجگه له ویست و هه لبژاردنی ئاگامه ندانه ی خو ی بگه پڙینیته وه . ستره کچه ریکی ناچارانه و ژور له ویستی خو ی بکات به به رپرسی ئاکامه کان. واتای بوون، به م شیوه یه ، بو بوونی ئاگامه ند زۆرانباری نیوان ویسته کانی هیژه له نیو کایه کانی هیژدا به به رده وامی دوو لایه نی نایه کسان و بی هاوته راز ده هیپنیته کایه وه . لایه نیک له لایه نه که ی دیکه به هیژتر خو ی ده رده خات و هیژی خو ی به سه ر ئە و ی دیدا ده سه پینیت و ناچاری ده کات. له ئاکامی ئە م کایه یه دا، له میژوودا دوو لایه نه نایه کسانه کانی، وه کو کۆیله و خاوه ن کۆیله ، چینی چه وساووه و چه وسینه ر، ژن و پیاو... هتد بوون به بنه مای ناکوکیه کان و زۆرانباری نیوانیان به

بەردەوامی گۆرانکارییە کۆمەلایەتییەکانی خستۆتە گەر. نیتشە ئەم زۆرانبازییە بە بزاقیکی میژوویی گرنگ دادەنێت و لەو باوەرپەشدا، بە بزاقیکی گرنگ، نەک لە پیناوی مانەو و پاراستنی بەهاو پەییوەندییە کۆن و ناپیویستەکاندا بەلکو بۆ پەتکردنی قۆناخە میژووییەکان و گەیشتن بە قۆناخیکی پیشکەوتوترە.⁵⁰ هەرۆهەا گۆرانکارییەکان (نەبوونی) و (کەمی) بابەتەکانی ویست پەیدایان ناکات. خو گەیاندن بە شیوازیکی باشتەر و گونجاوتر بۆ ویستی هیز حوکم بە سەر گۆرپانەکاندا دەدات. بۆ نموونە سەردەمی بەردینە لە بەر ئەو کۆتایی پینەهات، کە بەرد نەما مەرووف بەکارییەنێت. ویستی هیز ئاگامەندانە هەولیدا ئەو سەردەمە پەت بکات و خوێ بە قۆناخیکی باشتەر بگەینێت. ئەمەش ئەو ناگەینێت، کە هیز دار دەست و (وەسیلە) یە بۆ گەیشتن بەو قۆناخە. نیتشە بە بی گۆرانکاری لەم بۆچوونەیدا هیز بە کۆتایی نەک دار دەست، بە مەبەست نەک پێگە دادەنێت. هەموو گۆرانکارییەکان، کە ویستی هیز پەیدایان دەکات لە پیناوی سەقامگیر کردنی هیزدا.⁵¹

بزاقی ویستی هیز دوو خەسلەتی هەیه: یەکەم بزاق و جولانیکی بەردەوام. دووهم بەردەوامییەکە ی بۆ پاراستن و پارێزگاری مانەوی ژیان نیه. چۆنیەتی نەک چەندەکی لەم بزاقەدا گرنگ. گۆرانکارییەکانی ژیان دەبێت بەرەو پیشەو و چوونیک بەردەوام و پەرسەندنی ویستی هیزبێت. هەولدان ویستی هیز بۆ مانەو نیه، بەلکو بۆ پەرسەندن و گۆرانکاری چۆنیەتی ژیانە. گۆرانکارییەکان، کە تییدا قۆناخیکی نوێ لە قۆناخیکی پیشتری باشتەر و پەرسەندوترە.

50 - Friedrich Nietzsche. *The Gay Science*, p. 292.

51 - Friedrich Nietzsche. *The Will to Power*, p. 338.

ئەمڕۆ لە دوینی و سبەینی لە ئەمڕۆ گەشاوەترە. ئەم جۆرە گۆرپانکارییە هەمیشەییەش لە پێشتر لە لایەن هیراکلیدس و هیگل و مارکسەووە باسکراوە. تەنانەت سەدرەدینی شیرازی (مەلا سەدرا) لە ئۆنتۆلۆجیە بوونخوازییە کەیدا لەمەڕ ئەم جۆرە گۆرپانکارییە دوایە و بە پێچەوانەی ئەرستۆو، کە گۆرپانی لە نیو چوار کاتیگۆریدا دەبینی و ناوەرپۆکی بە نەگۆرپ دادەنا، مەلا سەدرا لە و باوەرپەدایە ناوەرپۆکی لە گۆرپانیکی بەردەوامدایە و هیچ هەبوویەک چی لە ناوەرپۆک و چی لە فۆرپدا وەکو خۆی نامیننێتەو.⁵² بە بۆچوونی من، گۆرپانکاری لە ئۆنتۆلۆجی نیتشەدا هەمان شیواز و پەوتی هەیه چونکە نیتشە باوەری بە ناوەرپۆکیکی نەگۆرپ میتافیزیکی لە بووندا نیە و ویستی هێزیش، کە بوو بە بنەما و یەکانەییکی ئۆنتۆلۆجی بەردەوام لە پەرەسەندن و گۆرپاندایە. شتیک نیە وەکو خۆی بيميننیتەو و ناسنامەییکی نەگۆر و چەسپاوی هەبیت یان نەکەویتە بەر کاریگەریتی گۆرپانکارییەو. هەرەها گۆرپانکارییەکان هەموو لایەنەکانی ژيان دەگرنەو. هەبووەکان، ئەوانە ئاگامەندیش نین لە گەشەکردن و پەرەسەندن. بەم جۆرە بوون بە هەر دوو شیوەکە (سروشت و میژوو) لە گۆرپانکارییەکی ژوورکیشیدا خۆی دەردەخات. لە نیو ئەم گۆرپانکارییەدا لە هەموویان زیاتر بە پەرۆشەو و ئۆقرە نەگرانە خولیاي پەرەسەندنی هەبیت و هەولبەدات ویستی هێزی خۆی بە قوناخیک بگەیهنیت، کە تیدا بالآ دەست و بەرز و خۆبژێو بێت بوونە ئاگامەندەکەیه.

52 - بېوانه: صدرالدين الشيرازي، الحكمة المتعالية في الاسفار العقلية الاربعة، دار احياء التا لث العربی، بیروت، ۱۹۷۳. الجزء الثالث، ص ۱۰۱- ۱۰۵. مەلا سەدرا ئەم گۆرپانکارییە بە (الحركة الجوهرية) ناوزەد دەکات و منیش لە پەرتووکە کەمدا *Mulla Ashgate Sadra's Transcendent Philosophy*، کە لە لەندن لە لایەن دەزگای Ashgate لە چاپ دراوە باسم کردووە.

گه پانه وهی هه میشه یی

کیشه یی گۆرپانکاری و پهره سهندنی بهردهوام به ره و ئه و پرسیارانه په لمان راده کیشت، ئایا پهره سهندن گۆتایی دیت؟ چی په وتیکی هیه، بازنه یی یان له سه رهیلکی ژوورکیش ده پوات؟ براوه یه یان نه براوه؟ ئایا ئه م پهره سهندنه سه ده میکی هۆشه کی پالپشتیتی یان رووداویکی رسکاوه؟ من نامه وی جاریکی دیکه له مه پ کیشه یی سه ده می هۆشه کی بدویم چونکه له پیشتتر باسمان لیکردوه و هه لویستی نیتشه مان روونکردۆته وه. ئه وه یی لیره دا گرنگه بزانیت بو چوونی نیتشه یه له ئاستی وه لامدانه وه یی پرسیاره کان سه باره ت به چۆنیه تی پهره سهندن له بووندا.

نیتشه له و باوه رده ایه پهره سهندنی بوون له نیو خولی بازنه ییدا ده سوپیتته وه و گه پانه وه یی هه میشه یی حوکی به سه ردا ده کات. مه به ست له گه رانه وه یی هه میشه یی ئه وه یه، که بوونیک جاریکی دیکه، وه کو خۆی پاش له ناوچوونی ده گه پیتته وه بو ژیان و نیو رووداوه کان. گه پانه وه که شی هه میشه یی به به رده وای ئه و بوونه په یدا ده بیت و له ناو ده چیت و جاریکی دیکه بو ژیان ده گه پیتته وه. ئه وه یی راستی بیت، له سه ره تایی خویندنه وه م و هه ولدانم نه متوانی له م کیشه یه تیبگه م، ئیستاش به لگه کانی نیتشه نه یانگه یاندوومه ته که ناری باوه ره ییان به م کیشه یه. ناکۆکیم له گه ل ئه م کیشه یه دا له ویدا سه ره ه لنادات، که نه زانم گه پانه وه یی بوونیک پاش له ناوچوونی چۆن رووده ات. بو نمونه ته ماشای ده ورویه رم ده که م ده بینم دره خته رووت و په نگ زه رده کانی زستان هه موو به هاریک سه وز ده بنه وه.

چەند خانەییەکی مردووی پێست جاریکی دیکە دروست دەبنەوێ. بەلام نەمدەزانی چۆن ئەم نمونە و پووداوێ هەندەکییانە بکەم بەروانینیکی فەلسەفی و بوونی هەمەکی و گشتگری تێدا ببینم. دامەزراندنی روانینیکی فەلسەفی لە روانگە پووداوێ هەندەکییانەکانەوێ گونجاو، بەلام بەستنه‌وێ پووداوێکان بە بوونەوێ و خویندنه‌وێ گۆرانکاری بوون لە بەر پۆشنایی ئەم پووداوێکاندا بۆ من دژوارە. ئەم دژوارییەش بۆ چەند لایەنیک، کە پەڕیوەندیان بە بۆچوونی فەلسەفیمەوێ هەیه دەگەرێنەوێ: منیش، وەکو نیتشە سیستەمی میتافیزیکی پووناکیبەر پەتەمەوێ و بوون و گۆرانکارییەکانی بە پلان و مەبەستیکی لە پێشتر دانراو یان بپاری دراوێ گری نادەم. هەرەها بیروکی گەرانیەوێ هەمیشەیی، بە پێچەوانەیی گەرانیەوێ هەبووێ هەندەکییانەکانەوێ (بۆ نمونە سەوزبوونەوێ درەخت لە بەهاریکدا) بیروکی ئەفسانایی و میتۆلۆجیە. لەو ساتەوێ بوون پەیدا بووێ گەرانیەوێ سەرەمەکانمان نەبینوێ. بە بیروپاری من، لەگەڵ دامەزراندنی میتافیزیکی هیچ گەرانیەتیدا، کە هەموو مەبەست و پلانیکی لە پێشتر دانراو بۆ بوون هەڵدەوێشینتێتەوێ نەدەبوو نیتشە ئەم کیشەیی زیندوو بکردایەوێ. بیجگە لەمەش گەرانیەوێ هەمیشەیی لەگەڵ بەردەوامی پەرەسەندندا لە نیو بووندا ناکۆکە. پەرەسەندنی بەردەوام پێگری سەرەڵدانەوێ هەمان بوون و پووداوێ بە بێ جیاوازی. ناسنامەیی نەگۆر خەسڵەتی هیچ بوونیک لە نیو میتافیزیکی هیچ گەرانیەتی و پەرەسەندنیکی بەردەوامیدا نیە. ناسنامەیی نەگۆر یان (وەکو خۆیی) لە نیو سیستەمی میتافیزیکی پووناکیبەردا جیگە دەبیتەوێ و ئەو بیروکی لە بۆچوونەکانی ئەفلاتونەوێ سەرپه‌ڵداوێ و سەقامگیربووێ. لە جیهانی بەرزێ میتافیزیکی ئەفلاتوندا فۆرمە هەمەکییانەکان خاوەنی ناسنامەیی نەگۆرن

و له کاریگه‌ریتی گۆرپانکارییه‌کانه‌وه دورن. ئیمه ته‌نیا له په‌یره‌وی کردنی ئەم شیوه‌ میتافیزیکییه‌دا ده‌توانین کێشه‌ی سه‌ره‌ل‌دانه‌وه‌ی هه‌مان شت و هه‌مان پووداو به‌ بی‌ جیاوازی باس بکه‌ین.

له‌ سه‌رده‌می یۆنانییه‌کانه‌وه‌ بیریارانی، وه‌کو ئەنه‌کسامه‌ندهر و ئیمپادۆکلیس و هیراکلیدس و شاگرده‌کانی پیتاگۆراس له‌مه‌ر کێشه‌ی گه‌رپانه‌وه‌ی هه‌میشه‌یی دواون و له‌سیسته‌می فه‌لسه‌فه‌که‌یاندا دایانناوه‌. سوکراتیش له‌و باوه‌رپه‌دابوو هه‌ پاش مردنی جاریکی دیکه‌ بۆ ناو هاوڕێکانی و بۆ هه‌مان شوین له‌ سه‌رده‌میکی جیاوازتردا ده‌گه‌رپێته‌وه‌. هه‌ز ده‌که‌م ئەو خاله‌ش پوونبکه‌مه‌وه‌، که‌ گه‌رپانه‌وه‌ی هه‌میشه‌یی له‌ پاره‌وی لاشه‌ گۆرکی جیا‌ده‌کاته‌وه‌. لاشه‌ گۆرکی سه‌ره‌ل‌دان و گه‌رپانه‌وه‌ی هه‌مان بوون له‌ هه‌مان شیوه‌ و ناوه‌پۆکدا نیه‌. گه‌رپانه‌وه‌ی گیانه‌ له‌ لاشه‌یه‌کی جیا‌وازا. گوايه‌ له‌ کاتی مه‌رگدا گیان له‌ لاشه‌که‌ی ده‌رده‌چیت و ده‌خریته‌ نیو لاشه‌یه‌کی دیکه‌وه‌. تا‌کو گیان خۆی له‌ گونا‌هه‌کان پاک‌نه‌کاته‌وه‌ له‌ نیو خولی لاشه‌ گۆرکیدا ده‌مینیته‌وه‌. گه‌رپانه‌وه‌ی هه‌میشه‌یی به‌ په‌وتیکی گشتگری بوون داده‌نریت و به‌ ته‌نیا (گیان) له‌ نیویدا ناسوپێته‌وه‌. بوون به‌ گشتی و به‌ هه‌مان شیوه‌ و ناوه‌پۆکه‌وه‌ به‌ به‌رده‌وامی ده‌پوخیت و دروست ده‌بیته‌وه‌ یان سه‌ره‌ل‌ده‌اته‌وه‌. بۆ نمونه‌، من و هه‌موو که‌سان و که‌لوپه‌له‌کانی ده‌روبه‌رم له‌م قاوه‌خانه‌یه‌دا پاش له‌ناوچوونمان له‌ سه‌رده‌میکی دیکه‌دا بۆ قاوه‌خانه‌که‌ ده‌گه‌رپێنه‌وه‌، منیش وه‌کو ئیستا به‌ هه‌مان شیوه‌ له‌ سه‌ر کێشه‌ی گه‌رپانه‌وه‌ی هه‌میشه‌یی ده‌نووسم.

نیتشه‌ له‌ دوا به‌ره‌میدا گه‌رپانه‌وه‌ی هه‌میشه‌یی به‌ کێشه‌یه‌کی هه‌ره‌ گرنگی بیروباوه‌رپه‌ فه‌لسه‌فیه‌که‌ی داناوه‌ و خۆشی به‌ یه‌کێک له‌و بیریارانه‌ داده‌نیت، که‌ بوه‌ به‌ پێشه‌نگی کاروانی ئەوانه‌ی باوه‌رپان

بەم گەرپانەوێهە هەهە⁵³. پێش ئەوێ باس لەوێ بکەیت بۆچی نیتشە گەرپانەوێ هەمیشەیی بە کێشەییەکی هەرە گرنگی فەلسەفەکەیی دادەنێت، پێویستە بزانی لە کوێوێ نیتشە ئەم بیروکەییە وەرگرتوێ و بەلگەکانیشی بۆ دامەزراندنی ئەم بیروکەییە بتوێژینەوێ. لە یەکیک لە بەرھەمە سەرەتاییەکانی نیتشە لەمەرفەلسەفە بە ناوی (فەلسەفە لە سەرەمی تراجیدی یۆناندا) ئاماژەیی بۆ گەرپانەوێ هەمیشەیی کردووێ و بە شابیریکی فەلسەفەیی هیراکلیدی دادەنێت. لە دوو بەرھەمی دیکەشدا (زانستی شادیھێن)⁵⁴ و (زەرەشت وای گوت) زیاتر جەختی لە سەر کردووێ و خۆی بە یەکیک لە شوێنکەوتووێ گەرپانەوێ هەمیشەیی داناوێ. کارل یاسپەرزیش گەرپانەوێ هەمیشەیی بە یەکیک لە کۆلەکەکانی بیروباوێری فەلسەفی نیتشە دەژمێرێت. لەو باوێرەدایە نیتشە لە بەر پۆشنایی بۆچوونەکانی سەبارەت گۆرپانکاری بەردەوام و نەبەرپانەوێ کات بەم باوێرە گەیشتوێ.⁵⁵ هەر چەندە گەرپانەوێ هەمیشەیی لەگەڵ گۆرپانکاری و پەرەسەندنی بەردەوامدا ناکۆکە، بە بیروپای من دووھۆکاری هاندەرھەن نیتشەیان بەم باوێرە گەیاندبێت. لە پێشتر لەوێ دواين، کە مردنی خوا هەلۆشاندنەوێ سیستمی میتافیزیکی پووناکبین و سێبەرەکانی خوايە. بە گوێرەیی میتافیزیکی پووناکبین گۆرپانکاری لە بووندا لە سەر هیلکی راست

53 - Friedrich Nietzsche. "Ecce Homo", in *Basic Writings of Nietzsche*, translated by Walter Kaufmann, p. 751.

54 - ناوی ئەم بەرھەمە بە زمانی ئەلمانی Die Frohliche Wissenschaft بە ئینگلیزی کرەوێ بە *The Gay Science* و شەیی Frohliche واتە شادیھێن، دۆخۆشکەر بە ئینگلیزی *Joyful* یان *cheerful* یان *Gay*. واتای هاجنسخواز یان نێربازیش دەبەخشیت. بەلام حەزەدەکەم خوێنەر بزانی، کە ئەم بەرھەمی نیتشە پەيوەندی بە هاجنسخوازییەوێ نێه.

55 - Karl Jaspers. Nietzsche: *An Introduction to Understanding of His Philosophical Activity*, p. 354

و برابردا دهگوزهری و له کاتیکی دیاریکراودا له سه ر نهخشه
 و پلانه له پیشترهکانی سهدهمی هۆشهکییدا بۆ مه بهستیکی له
 پیشتر پیدراو سه ره لدهدات و کۆتایی پیدیت. شوینکه وتوانی ئەم
 شیوه میتافیزیکه و سیبهری خواش له بهرئه وهی واتای بوون له
 کۆتایی بووندا ده بینن، که مه بهستیکی له پیشتری بۆ دانراوه،
 ئە وهندهی بایه خ به و کۆتایی و برانه وهی ژیا نه دهن ئاوهر له نرخ و
 چیه تی ژیا ناده نه وه. ئە وان مردنخواز و ژیا ن هویستن. بۆ ئە وان
 که سیکی مردوو له زیندوویه ک باشتره. به پیچه وانهی هه لویستی
 مردنخوازییه وه نیتشه ژیا ن به نرختر و به رزتر داده نیت و بانگه شه ی
 مانه وه و به رده وامی تی بۆ ده کات و ژیا نی خو شده ویت. ئە و ده یه وی
 بۆ مردن نه ژی به لکو بۆ ژیا ن بمی تی. نایه ویت له گه ل ره تدانه وه ی
 میتافیزیکی ره وناکبیدا باوه ر به برانه وه ی ژیا ن بکات و مردن به
 کۆتاییه کی ره های ژیا ن دابنیت و توژی نه وه یه کی ره شبینانه ی بۆ
 بکات. مادامه کی ژیا نخوازین ئە وا ده بیت باوه رمان به به رده وامی
 ژیا ن هه بیت. هاوکات، ده زانین ده بیت بمیرین و ئە م ژیا نه ی هه مانه
 کۆتایی دیت. ریگه چاره یه ک بۆ دوورکه وتنه وه له نا ئومید بوون و
 زویری و ره شبینی په نا بردنه بهر بیرۆکه ی گه رانه وه ی هه می شه ییه .
 لی ره وه ده گه ی نه ئە و باوه رهی، که ژیا ن و بوونیش به گشتی له
 کاتیکی گه ردوونیدا، وه کو سه وزبوونه وه ی دره خت هه موو سالی ک
 له به هاردا به به رده وامی وه کو خۆی له هه مان شیوه و ناوه رپۆکدا
 ده گه ری ته وه. له بهر ئە مه، مردن کۆتایی ژیا ن نه، به لکو کۆتایی
 قوناخیکی بوون و وه رزیکی ته مه نه. ئی مه س جاریکی دیکه به هه مان
 شیوه بۆ ژیا ن ده گه رپینه وه. هۆکاری دووم وابه سته به و شیوه ی
 گۆرانه کییه ی نیتشه له فه لسه فه که یدا ئاماژه ی بۆ ده کات. گۆرانه کاری
 بوون په ره سه ندیکی به رده وامه و په وتیکه به ره و داها توویه کی باشتر

و پووناکتر. بەردەوامی لەم پەرەسەندنەدا لە کۆتایی بەدەرە و بێ
 وەستانە. دوا قوناخێکی دیاریکراو بۆ ئەم پەرەسەندنە دانەزراوە.
 لەم پێگەیهووە ناتوانرێت بگهینه ئەو ئاکامەى ژيان براوھیه و کۆتایی
 پێدیت، بەلکو هەمیشە بەردەوامە و لە پەرەسەندایە. ئەگەر ژيان
 تەواویش بێت، ئەو کۆتایی هاتنەى سەرەتای سەرھەڵدانەوھیهکی
 دیکەیه و لە نۆ کاتی گەردوونیدا خۆی چەند بارە دەکاتەوہ.

ئایا لە چى پەروەكەوہ گەرانەوہى هەمیشەى لەگەڵ پەرەسەندنى
 بەردەوامدا ناکۆكە؟ دەشى گەشتن بەو ئاکامە ژيان تەواو
 نەبیت، لە بەر پۆشنایى ھۆكارى دووھدا دروست و لۆجیکەمەندانە
 سەرھەڵداتەوہ. بەلام كەموكورتى لە بۆچوونەكەى نیتشەدا لەویدا
 دەردەكەویت، كە دوو بیرۆكەى جیاواز و دژووستاوى ھاوتەراز
 داناوہ و پێكەوہ گرێیداون. لە لایەكەوہ باوہرى بە پەرەسەندنىكى
 بەردەوام ھەيە، كە بوون لە نۆ گۆرانكارىيەكى پێشكەوتوونخوازیدا
 دەبینیت و لە لاکەى دیکەوہ باوہر بە گەرانەوہى بوون لە ھەمان
 شىوہ و ناوہرۆكدا دەھینیت. گەرانەوہى بوونىك لە ھەمان شىوہ و
 ناوہرۆكدا دامەزراندنى ناسنامەيەكى نەگۆرە بۆ ئەو بوونە. ئەمەش
 خەسڵەتێك بوو ئەفلاتون لە سیستەمە میتافیزیكىكەیدا بە فۆرمە
 ھەمەكییەكانى بەخشیوہ و ئەریستۆش لە لۆجیکەكەیدا بە یاسای
 ناسنامە دايدەنیت. بوونىك، كە لە پەرەسەندنىكى بەردەوامدا بێت و
 لە ھەموو ساتێكدا گۆرانكارى بە سەردا بێت، وەكو خۆى نامینیتەوہ
 و ھەمان شىوہ و ناوہرۆكى نابیت. پەرەسەندنى بەردەوام ئاسەوارى
 ناسنامە و خەسڵەتى نەگۆر دەسپێتەوہ. بۆ نموونە ھەموو بەھاریك
 درەخت سەوز دەبیتەوہ، بەلام ناتوانین بە ھەمان درەختى بەھارى
 پابردووى دابنێین. گەلاكانىشى ھەمان گەلاى بەھارى پابردوو نین.

ئەگەر باوەرمان بە پەرسەندنی بەردەوام ھەبێت، ئەوا ئەو درەختە بە درەختەکەی پارێان بەھاری رابردوو دانانرێت و گۆرانکاری بە سەردا دێت و پەرە دەسەندێت. بوونیش لەم پەرسەندنە بەردەوامییەدا ئەگەر چەند جارێکیش بۆ ھەمیشە لە رۆیشتن و گەرانەو ھەبێت لە شیۆ و ناوەرۆکی پیشوترا ناگەرێتەو و چونکە بە بەردەوامی لە پەرسەندنەدا و پێویستە لە شیۆ و ناوەرۆکی باشترا بەگەرێتەو. لەو سیستەمە میتافتزیکییەدا نیتشە پەپرەوی دەکات، مەحالە بوونێک لە سەردەمیکی دیکەدا، تەنانەت لەگەڵ رەتیبوونی ساتەکان و سەرھەڵدانی گۆرانکارییەکاندا ھەمان بوون بێت و وەکو خۆی بێنێتەو. ئەمەش ئاکامیکی لۆجیکەندانەیی باوەرھێنانە بە پەرسەندنی بەردەوام. لەبەر ئەمەشە من بێرۆکەیی گەرانەو ھەمیشەبیم بە ناوێک لەگەڵ گۆرانکاری و پەرسەندنی بەردەوام داناو. ئەم دوو کێشەییە نابێت پێکەو گرێدرێن. ئەگەر گەرانەو ھەمیشەیی گەرانەو ھەمان جۆر بوون، وەکو خۆی بێت بە ھەمان شیۆ و ناوەرۆک و چییەتی پیشوترەو ئەوا ویستی گەرانەو لە نیو بوونە ئاگامەندەکاندا، لە لای دوو جۆر کەس سەر ھەڵدەدات: لای ئەو کەسانەیی ویستی ھیزی خۆیان دامەزراندوو و نیتشە گوتهنی (ناشرین)ن و ھەرەھا لای ئەو کەسە ناشرینانەش، کە دەیانەوێت بوونە ناشرینەکەیی خۆیان بگۆرن و بچنە ریزی کەسانی یەکەم یان مرقۆی بەرزەو. کەسیک ویستی ھیزی خۆی دامەزراندبێت و سەربەستانە و بە بەرزی بژی ھەز دەکات لە ھەمان شیۆی بووندا بە بەردەوامی بۆ ژیان بەگەرێتەو و نەمریت. بەلام کێشەکە لە حالەتی کەسی دووھەدا ئالۆزە. ئەگەر گەرانەو ھەمیشەیی گەرانەو ھەمان شیۆ و ناوەرۆکدا بێت، گۆرانکاری لە نیو بوونی کەسە ناشرینەکەدا مسۆگەر نابێت. لەم گۆرانکارییەدا کەسیک بە

كۆيله يى بمرىت به كۆيله يى جارىكى دىكه له و خوله گهردوونيه دا بۆ بوون دهگه پرىته وه . له م شىكردنه وه يه دا، ويستى گه پانه وه له لاي كۆيله و مرؤقىكى ناشرىن پهيدا نابىت و به لكوته نيا مرؤقى بهرز (سوپه رمان) هه يه تى.⁵⁶

ده بىنىن گه پانه وه ي هه ميشه يى په ره سه ندىكى به رده وامه له كۆتاييه كه وه به ره و سه ره تايه كى دىكه و گه پانه وه ي هه مان بوونه . مرؤقىكى بهرز و مرؤقىكى كۆيله له نيو ئه م خوله يه دا بۆ هه ميشه و به به رده وام، وه كو خۆيان بۆ نيو ژيان ده گه پىنه وه . نه مرؤقه به رزه كه له وه به رزتر ده بىت و نه بارودۆخى كۆيلايه تيش بۆ كۆيله كه ده گورپىت . چونكه وه كو خۆيان له سه رده ميكي جياوازتردا پهيدا ده بنه وه . له بهر ئه مه، به بۆچوونى من، بىرۆكه ي گه پانه وه ي هه ميشه يى بىرۆكه يه كى ئه فسانه يى (ميتۆلۆجيانه يه) و له گه ل بىرۆكه ي په ره سه ندى ناكوكه . له سه ر و ئه م ناكوكه شه وه هه ر چه نده گه پانه وه ي هه ميشه يى سود به مرؤقى بهرز ده گه يه نىت و له به رزه وه ندى ئه ودايه، توشى كيشه ي ناچاره كيمان ده كات و بواره كانى سه ربه ستى مرؤف ده به ستىت .

56 - له م نووسراوه دا زاراوه ي (مرؤقى بهرز) م بۆ (übermensch) ي ئه لمانى به كاره پناوه و به ئىنگليزىش گورپويانه بۆ (Superman)، (سوپه رمان). من نامه وئى زاراوه ئىنگليزىيه كه به كاربه نيمه وه چون، وه كو وشه يه كى لىكراو (سوپه ر) و (مان) به شى دووه مى وشه كه (مان- man) واتاي (پياو) يش ده به خشىت . مه به ستى نىتسه (سوپه ر پياو) نيه، به لكو (سوپه ر مرؤقه) ه . ئه و باسى (پياو) ناكات، به لكو له سه ر (مرؤف) ده دوپىت .

مرۆقی بهرز و پهسه نیه تی بوون

له بیروباوهره فهلسه فییه کاندای سنوریکی دیاریکراو له نیوان دوو جۆر بوونی ئاگامه ند کیشراوه و تهفسیری جیاواز بۆ نیوان کۆیله و خاوه ن کۆیله، چه وسینه ر و چه وساوه، په سه ن و نار په سه ن کراوه . نیتشه یه کیکه له و بیاریانه ی هه ولیداو ه له بۆچوونی خۆیه وه ئاماژه ی دوو جۆر بوونی ئاگامه ندمان بۆ بکات و جیاوازییه کانی نیوان مرۆقی نزم و به رزی بۆ باسکردوین . ئایا مرۆقی به رز کییه ؟ چۆن که سیک ده توانیت بریار له سه ر به رزیتتی خۆی بدات؟ کیشیه ی مرۆقی به رز لای نیتشه سالیک پیش نووسینه وه ی (زه رده شت وای گوت) سه ریه لداوه و سه ر هه لدا نه که شی گۆرپانکارییه کی گرنگی فهلسه فییه له بیرکردنه وه ی ئەم فه یله سو فهدا . له ۱۴ ی ئابی سالی ۱۸۸۱ نیتشه له نامه یه کیدا بۆ هینریش کۆسه لیتس که به (پیته ر گه ست) ناسراوه له م گۆرپانکارییه دواوه .⁵⁷ پاش ئەم قۆناخه له به شی چواره می (زه رده شت وای گوت) له بوونی مرۆقی به رز ده کۆلیته وه :

له به یانیه کی نویدا راسته قینه ی نیو بازار و خه لک و ده نگی گالیسکه کانم بۆ ده رکه وت .
 ئە ی مرۆقی به رز! فی ربه، خه لکی نیو بازار
 باوه رپیان به مرۆقی به رز نیه .
 بۆ ئە وان ئیمه، هه موو به رابه ر و یه کسانین .
 ئە ی مرۆقی به رز! به دیدی ئە وان مرۆقی به رز نیه،

57- Vattimo Gianni. *Nietzsche: An Introduction*, p . 89.

له بهردهم خوادا هه موومان یه کسانین .
 به لام خوا مردووه ،
 ئیمه به رابه ر و یه کسان نین .
 58 . ئە ی مرۆقی به رز! له بازار دوورکه وه .

ههروه ها له هه مان شویندا له م نووسراوهیدا ده لیت ،
 ئیستا خوا مردووه .
 ئە ی مرۆقی به رز! بوونی خوا مه ترسیه کی گه وه
 بوو بۆ تۆ .⁵⁹

لیردها له بهر پۆشنایی دوو چه مکدا (مردنی خوا) و (له بازار دوور کهوتنه وه) گه لیک لایه ن و خه سلته ته کانی مرۆقی به رزمان بۆ پوون ده بیته وه . مردنی خوا پيشمه رچیکی ئۆنتۆلۆجییه بۆ له دایکبوونی مرۆقی به رز. ئە م جۆره بوونه ئاگامهنده ئە و (ئۆدیبه) ه یه به کوشتنی باوکی سه ره به ستیه که ی خۆی مسۆگه ر ده کات . ئە و بۆ سه ره به ستی و به رزیتی خۆی ده سه ته لاته بالاته ره کان ده پوخینیت و خۆی ده خاته نیو جهنگی مان و نه مانه وه چونکه به رزیتی نه ک مانه وه بۆ ئە و و اتا به بوونی ده دات . مه به ست له پيشمه رچی ئۆنتۆلۆجی ئە وه یه ، که به نه رته تی ئە م بوونه بۆ بکه ریکی له پيشتری میتافیزیکی ناگه رپيته وه و بوونی و اتا و مه به ستیکی له پيشتری پینه داوه . بوونیکه پرسکاوه و به بئ ناوه پۆک و مه به ست په یدا بووه و خۆی ئە و ناوه پۆک و مه به ست به خۆی ده دات . له م گۆشه نیگایه وه ، پوون و ئاشکرایه ،

58 - Friedrich Nietzsche. *Thus Spake Zarathustra*, translated by Nicholas Davey, p. 276.

59- هه مان سه رچاوه .

که مرقۆی بهرز بېبېروا و خوا نه ناسه . خوا، بۆ ئه و، دهسته لاتىكى
 دهره كى داگىركه ره و تاكو ئه و دهسته لاته نه پوخىت، ناتوانىت لافى
 سه ربه خۆيى و سه وه ى لىدات و سه ربه ستانه پرۆژه كانى بوونى
 هه لېژىرئىت . بوونى خوا ته نيا ده سه لاتىكى دهره كى داگىركه ر نيه .
 سىپه رى خوا و كه لتوورى زالبوى بازارپيش جورىكه له و دهسته لاتهى
 له بهرده م ويستى هىزى مرقۆدا ده بىت به رپىگر و به سه لىن .
 پىويسته پروخاندنى ده سه لاتى خوا هاوكات هه لوه شانده وه ى
 ئه و نه رىت و به ها و باوه رانه بىت، كه پاشماوه و سىپه رى ئه و
 ده سه لاتهن . مرقۆى بهرز هه ولده دات رهگ و ريشه ى دۆگما و به ها
 ئاينىيه كان به ته واوى له نىو زمينه ى بىركردنه وهيدا هه لكىش
 و ئاسه وارىان بسرپىته وه . پاش ئه نجامدانى ئه م كاره و هه لكردنى
 ئالائى ياخييوونىكى ئونتولۆجىانه دژى ئه و ده سه لاته مىتافىزىكىيه ،
 مرقۆى بهرز بۆ دارپشتنى بناخه ى مىژووى خۆى و داهىنانى ئه و
 مىژووه دژى نه رىت و كه لتوورى زالبوى بازار پاده وه ستىت . ئه و
 كه لتووره ى نىتسه گوته نى هه موو مرقۆه كان به ژماره داده نىت و رپز
 له تاييه تمه ندى و جىاوازى تاكه كه سه كان ناگرىت و هه موو وه كو
 يه ك ته ماشا ده كرىن . له كه لتوورى بازارپيدا تاكه كان پرۆژه كانى
 بوونيان سه ربه ستانه هه لئنا بژىرن وشوئن نه رىت و به ها و زانينه
 باوه كان ده كه ون و هه موويان وه كو يه ك بىرده كه نه وه و هه لسوكه وت
 ده كه ن و خاوه نى بىر و هه لوىستى خۆيان نىن . له ژىر كارىگه رىتى
 كه لتوورى بازارپيدا مرقۆ نامۆ و نارپه سن ده بىت . ده بىت به و
 كه سه ى كه سانى دىكه ده يانه وىت، نه ك به وه ى خۆى ده يخوازىت .
 له بهر ئه و هۆكاره شه ، نىتسه مرقۆى بهرز ئاگادار ده كاته وه واز له و
 كه لتووره به يئىت و شوپن به ها و زانينه باوه كان نه كه وىت و له
 بازارى نامۆبوون و خۆ وونكردن دووركه وىته وه .

ئەمپۇ ئەو پرسیارە دەکریت، چۆن بوونی مرۆف بەردەوام
بیت؟

زارادەشت یەکەم کەس و تەنیا کەسە پیرسیت!

چۆن مرۆف پەتیکەین؟

ئەوہی دەمەوی مرۆفی بەرزە .

ئەو یەکەم و تەنیا کەسە من دەمەویت، نەک مرۆف، نەک

دراوسئ و ھەژارتین و خەمخواردووترین و باشتین .

من سەرکەوتن و پوخانی مرۆقم خۆشدەویت .

لە تۆدا خۆشەویستی و هیوا دەبینم .

...

سەرورەکانی ئەمپۆ پەتکەن

ئەم مرۆفە بچوکانە! ئەی براکانم بۆ ژیانی مرۆفی بەرز

پرمەترسین .

ئەی مرۆفی بەرز!

چاکە بچوکەکان، سیاسەتە بچوکەکان، تیپوانینە

بچوکەکان،

شارە میروڵە بیكەلکەکان، حەسانەوہی بەزەبیانە،

بەختەوہری

بۆ ھەمووان پەتکەن.⁶⁰

مرۆفی بەرز بوونیکی داھاتووی ھەیە . بۆ بەرزیتی خۆی (ئەمپۆ)

و ھەموو نەریت و بەھاکانی ئەمپۆ پەتدەکات و خۆی بە ترۆپکیکی

بەرزتر دەگەییەنیت . پەتکردنەکەشی بەو شیۆہیەنی نیتشە باسی

دەکات ”من سەرکەوتن و پوخانی مرۆقم خۆشدەویت“ لە نیو

60- ھەمان سەرچاوە . لاپەرە ۲۷۷ .

زۆرانبازی ناکۆکیه کاندایه و جهنگیکی بهردهوامه، که تئیدا جارێک مرۆف سهردهکهوئیت و جارێکی دیکه دهپوخی. مرۆفی بهرز به بهردهوامی ههولێ سهرکهوتن دهدات و مرۆفی ناشرینیش دهپوخیت. سهرکهوتن و پوخواندهکه وهکو یهکدی جوانن و نیتشه ههر دوکیانی خۆشدهوئیت. ئهو دهیهوئیت مرۆفی بهرز له سهرکهوتندا بیئت، بهلام سهرکهوتنهکهی به بێ پووخانی مرۆفی نزم پوونادات. سهرکهوتنی مرۆفی بهرز له ئهجمای پهتکردنی مرۆفه نزم و ناشرینهکان و کهلتوره بازارپیهکاندایه. له پووخانی ئهوان و جیهانی بچوک و بیرکردنهوهی بچوکی ئهواندایه. سهرکهوتنی مرۆفی بهرز په رهسهندنی ژیان و داهینانی مرۆفیکێ نوێ و مرۆفایهتیهکی نوییه "ئهی مرۆفی بهرز! ئهی داهینه! تو هه لگه منداڵی خۆتی."⁶¹ خاوهنی رابردوو و ئیستا و داهاتوی خۆیهتی و نووسهری داستانی میژووه. ئهو کات و میژووه چونکه سهرچاوهی گۆرانکارییهکانی بوونیهتی و خاوهنی پرۆژهکانه. دهچوونی ئههه جۆره مرۆفه له نیو بازار و گه پانهوهی بهرهو چیا بهرزهکانی داهاتوی و هه لگه پانی به سهر ترۆپکی میژوودا ئهو هیوایه نیتشه چاوه پوانیتهتی و لهو باوه پهدایه ئههه ته نیا ریگایه که بۆ پرگار کردنی مرۆفایهتی و پهتکردنی مرۆفی نزم و ناشرین.

ئهو منداڵهی مرۆفی بهرز هه لگرتووه خۆیهتی له داهاتوودا. ئهو مرۆفیه خۆی دهیهوئیت پێی بگات و داهینیت. ئهو مرۆفه بهرزهی خهونی پێوه دهبینیت خۆیهتی له سهردهمیکی دیکه دا و له جیهانیکی باشترا و به ویستی هیزیکێ بالاترهوه.

61- هه مان سهرچاوه. لاپه ره 280.

ئەو پرسیارەى لێردەدا یەخەمان دەگریت ئەو یە، ئایا لە پیناوی چیدا مرقی بەرز بازار چیدە هیلت و بەرەو (داھاتوو) گەشتە کەى دەستپیدە کات؟ پش وەلامدانە وەى ئەم پ سیا ه ئەو خالە دەخەمە روو کە (بازار) ئاماژە کردن بۆ (شوین) نیە . بارودۆخیکە بوونی مرقی داگیر کردوو و پشگ نادات مرق سەر یەستانە بژی . هەموو ئەو سترە کچەرە ئۆنتۆلۆجی و میژوو ییانەى ویستی مرق بە خۆیانە وە گری دەدەن ئەو بازارە یان ئەشکە و تە یە نیتشە ئاماژەى بۆ کردوو . مرق لە نیو کەلتوری بازاردا نامۆ یە و خۆى وون کردوو . لە دەرە وەى خۆیدا دەژی و بوو بە و کەسانەى دەورە یەرى . دەرچوونی مرق لە و بازارە لە پیناوی سە قامگیر کردنی (ویستی هیزە) لە شیوازیکی باشتەر و بە هیزتردا . ئەو ی گرنگە بەردە و امییە لە و سە قامگیر کردنە و دامەزراندنەدا چونکە بوون، کە لە بنەرەت بەدەرە و واتایە کى لە پیشتری پینە دراو و یستیکی رەوانە و بۆ دامەزراندنی هیزی هەول دەدات.⁶² مرقى بەرز دە یە ویت هیز و دەسە لاتى خۆى بەرە و پەرە سەندن بەریت و بە ناشرینی نەژی . لەم گەشتە ژوررکیشییەى ویستی هیزدا مرقى بەرز پەنا بۆ کەس نابات و خۆى بە تەنیا دەکە ویتە ری . گەشتیکە خۆى دەتوانیت دەست پشکات و کۆتایى پشهییت، "ئەگەر بەرەو بەرزایى هەلگە پرایت، پشکانى خۆت بە کاربەیتنە . با خەلکى هەلت نەگرن و مەچۆرە سەر شانى کەس."⁶³ لەم گو تە یەدا لپرسینە وەى مرقى بەرز بەرانبەر گەشتە ژوررکیشە کەى و لە نیو گەشتە کەیدا دەرە کە ویت . لپرسینە وە یە ک مرقى سەر یەست لە ئاکامى هەلباردنی پرۆژەى بوونیدا دە یگری تە ئەستۆى خۆى . ئەمەش کیشە یە کى فەلسە فى گرنگە، کە نیتشە و

62 - هەمان سەرچاوە . لاپەرە ۲۷۹ .

63 - هەمان سەرچاوە . لاپەرە ۲۸۰ .

بوونخوازه كان (بوونگه رایه تیه كان) له سه ری هاوړان. لیپرسینه وه
 ئاکامیکی لۆجیکه ندانه ی سه ریه ستیه و سه ریه ستیش پیوستیه کی
 ئونتۆلۆجیه، که پاش په تدانه وه ی میتافیزیکی پووناکین و
 دامه زانندی هچگه رایه تی سه ریبه لداوه. له گه ل په تدانه وه ی ئه و
 شیوه میتافیزیکه دا ئه وه مان پوونکرده وه، که بونیادی ئونتۆلۆجی
 مروّف له مه به ست و واتا به دهره و پرسکاوه. ئه گه ر ئه م بوونه
 مه به ست و واتیه کی له پیشتری پیدرابیت و خۆرسکیکی نه گۆری
 هه بیت ئه و بوونیکی وه ستاوی، وه کو هه بووه کان بۆ داده بریت و
 سه ریه ستیه که ی ده دۆرینیت. بوونیکیش له پیشتر چاره نووسی دیاری
 کرابیت و ئه و شته بیت، که بۆی دانراوه، له ئاستی هه لویست و
 کرده وه کانیدا لیپرسراو دانانریت. سه ریه ستی مروّف، له م پوهه وه، به
 ته نیا فینۆمینۆلۆجیه نه و ئونتۆلۆجیه نه شه. تیگۆشانی بوونیک
 داگیرکراو بۆ سه ریه ستی به ته نیا پووداویکی میژوویی نه به لکو
 بنه په تیکی ئونتۆلۆجیشی هه یه چونکه بوونی ئاگامه ند له بنه په ته وه
 سه ریه سه ته. بوونیکه له واتا به دهر و له مه به ست به دهر هه رچ واتا و
 مه به ستیکی هه بیت ئه و بوونه خۆی دایه ئناوه. ئه و (هیچ) ه و ده بیت
 به و بوونه ی خۆی ده یه ویت⁶⁴. لیږده دا جیاوازییه کی گرنگ له نیوان
 ئونتۆلۆجی بوونی ئاگامه ند و ئونتۆلۆجی هه بووه کان ده خریته
 پوو. گرنگی ئه م جیاوازییه له ویدایه، که ناتوانین یه ک جوړ
 تووینه وه ی ئونتۆلۆجیه نه بۆ ئه و دوو شیوازه ئونتۆلۆجیه بکه ن
 و سروشت و میژوو بخرینه به ر پووشنایی یه ک جوړ لیکۆلینه وه ی
 زانستانه وه. ئه مه ش به پیچه وانیه ی بۆچوونی مارکس و (مارکسیه
 ئورزۆدۆکسه کان) و بیرارانی سه ر به بازنه ی قییه نه نایه. له گه ل

64 - پوهانه: محمه د که مال، بوون و داهیتان، ده ستگای سه رده م، سلیمان،

۲۰۰۴، لاپه په ۸۳-۸۴.

ئەو تووژینەوانەدا ناکۆکە، کە بوونی ئاگامەندیش بە هەبوویەکی سروشتی، وەکو درەخت و بەرد دادەنێن و یاساکانی سروشتی بە سەردا دەسەپێنن.

مروۆفی بەرز شوینکەوتووێ میتافیزیکی هیچگەراییە و بکوژی باوکە میتافیزیکیە کە یە. بۆ دابین کردنی سەر بەستی دەستی خوێ بە خوینی ئەو باوکە سورکردوو. لە گەڵ کوشتنی ئەو باوکە بوو بە مروۆفیکی سەر بەستی و سەرچاوەی ناوهرپۆکی خوێ و داھینەری بەھاکانی. لەم سەر بەستیەو خوێ بە لێپرسراو بەرانبەر بوون و ناوهرپۆکی بوونی دادەنێت. بەم شیوەیە هیچگەراییەتی سەر بەستی و لێپرسینەو پیکەو گریداو. کوشتنی خوا بە تەنیا لە پیناوی دابین کردنی سەر بەستیەدا نە و بۆ لێپرسینەوێ میتوویشە. مروۆف، بە کوشتنی خوا، دەیەوێت بلیت، کە لە ئەمرووێ من خواونی خۆم و لێپرسراوم لە ئاستی بوونی خۆمدا. من هەرچیەک بەم خۆم سەر بەستانە دامەیناوە. ئەمەش راستیەکی فەلسەفی هەرە گرنگە نیتشە و بوونخوازەکان بانگەشەیی بۆ دەکەن. بۆیە نیتشە لە کوتایی (زەردەشت وای گوت) دەلیت، "ئەمە بەرە بەیانی منە، ئەی پۆژی پروناکم با شەپۆلەکانی نیوهرپۆ بەرز بنەو. زەردەشت وای گوت و بە دەموچاویکی گەشاو و بە هیژەو، وەکو خۆرەتاویکی بەیانی لە نیو چیا تاریکە کەنەو دەردە چیت و ئەشکەوتەکی جیدە هیلیت." ⁶⁵ مروۆفیک ئەم راستییە بدۆزیتەو و ببیت بە خواونی بەرەبەیانیکی نوێ لە بوونیدا دۆگمای ئەشکەوت و بەھا چەسپاو و بە سەردا سەپینراوەکان و جیھانی بچوکی سەرورەران و مروۆفە ناشرینەکان بە جیدەھیلیت و بەرە و بەرزایی دەپروات.

65- Friedrich Nietzsche. *Thus Spake Zarathustra*, p. 317

هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی بنه‌ره‌تی می‌تافیزیکی (خۆ‌ی تازه‌گری

له بیرکردنه‌وه‌ی فه‌لسه‌فیانه‌ی تازه‌گرییدا کێشه‌ی (خۆ‌یه‌کی ته‌وه‌ری و خۆبژیو له دیکارته‌وه‌ بووه به‌یه‌کێک له‌ باسه‌ فه‌لسه‌فیه‌ گرنگه‌کان. بۆ دیکارت و شوینکه‌وتوانی تازه‌گری (خۆ)، به‌و شیوه‌یه‌ی له‌ کۆجیتۆکه‌ی دیکارتدا“ من بیرده‌که‌مه‌وه، که‌وابوو من هم“. ده‌رده‌که‌ویت بوونیکێ سه‌ریه‌خۆ و دووره‌په‌ریز له‌ جیهان و به‌ری هه‌یه. بوونیکه‌ ده‌توانیت به‌ بئ‌ له‌ش و جیهان و میژوو هه‌بیته‌ و به‌رده‌وام بمینیتته‌وه. بیجگه‌ له‌مه (خۆ) له‌م بیرکردنه‌وه‌ فه‌لسه‌فیه‌دا خاوه‌نی ناسنامه‌ و خۆرسکیکی چه‌سپاوه‌ و گۆرپانکاری به‌سه‌ردا نایه‌ت. گۆرپانکارییه‌کانی نیو له‌ش و نیو جیهان کاریگه‌ریته‌ به‌سه‌ردا ناسه‌پینن. خاوه‌نی ناسنامه‌یه‌کی نه‌گۆره‌ و به‌چه‌ک و تفاق‌ی زانیی زکماک و له‌ پیشتره‌ها‌تۆته‌ جیهانه‌وه. ئەو پیکه‌اته‌یه‌کی میژوویی و ده‌ستکردی پووداوه‌کان نیه. خاوه‌نی ستره‌کچه‌ریکی له‌ پیشترپیداوه‌ و نه‌گۆره‌ و له‌ ژووور پووداوه‌کان و گۆرپانکارییه‌کانی میژوووه‌ پاده‌وستیت. ئەم شیوه‌ بیرکردنه‌وه‌یه‌ سه‌باره‌ت بوونی (خۆ) زه‌مینه‌یه‌کی خۆبژیوی و خۆبه‌زلزان و هه‌قزانی بۆ خۆ‌خۆش کردوو و گه‌لیک ئاکامی نه‌رپی پامیاری و کۆمه‌لایه‌تی له‌ نیو میژوودا په‌یداکردوه. له‌م به‌ستینه‌ خۆبژیو و هه‌قزانه‌وه‌ خۆی تازه‌گری (جیاوازی) به‌ کێشه‌یه‌کی ترسناک و هه‌ره‌شه‌که‌ر داناوه‌ و هه‌ولێ له‌ ناوبردنی ده‌دات و ده‌یه‌ویته‌ جیهانیک دابه‌ینیت خۆی تیدا سه‌روه‌ر بیته‌ و له‌ جیاوازی به‌ده‌ریته‌.

بیگومان ئەم توژیڤینه وهیهی بوونی خو وابهسته به بوچوونی
 میتافیزیکیانهی تازهگه ریبه وه . کۆجیتۆکهی دیکارت، که لهو شیوه
 میتافیزیکیه وه سه ریبه لداوه خو به ناوه پۆکیکی گیانه کی دادهنیت .
 ناوه پۆکی گیانه کی بیجگه له وهی بوونیککی ئەستویی (ماتهری) نیه
 و کات و شوین کار ناکه نه سه ر بوونی، هاوکات په یوهندی له گه ل
 لهش و جیهاندا (زه روری) نیه و ده توانیت به بی ئەوان به رده وام
 بیت . هه ر چه نده خو له ناو جیهاندا به ، به لام بوونیککی جیهانی نیه .
 بوون له ناو جیهاندا نه بووه به پيشمه رجیککی ئونتۆلۆجی بۆ ئەو .
 ئەمهش بۆ توژیڤینه وه میتافیزیکیه که و بنه پرتی ئەم بوونه له
 فهلسه فهی تازه گه رییدا ده گه رپته وه بۆ بونیادی ئونتۆلۆجی خو،
 به و شیوه یه ی دیکارت و شوینکه وتوانی تازه گه ری هۆشه کی، باسی
 ده که ن سه رچاوه یه کی له ئەستوو به دهر و به رزی هه یه . له بهر
 ئەمه شه (خۆ) له ئەستوو به دهر و به رزه و پووداوه کانی ده ورپه ری
 ناسنامه ی ناشیوینن و وه کو خۆی ده مینیت ه وه . هه روه ها خۆرسک
 و خه سلته ی نه گۆر و ناسنامه ی خو، به و شیوه یه ی له کۆجیتۆکه ی
 دیکارتدا ده رده که ویت، پیکهاته یه کی له پيشتر ناماده کراو و پیدراوه
 و به و خۆرسک و خه سلته نه گۆر و ناسنامه یه وه په ییدا ده بیت یان
 ده که ویته نیو جیهانه وه . ناوه پۆکی، وه کو (شتیک) ی میتافیزیکی یان
 (هه بو) یه کی له ئەستوو به دهر پینش خزانه نیو لاشه وه و له دایکبوونی
 له نیو جیهاندا هه بووه و به مردنیش کۆتایی نایهت . له فۆرمیککی
 دیکه دا به رده وام ده ژی . بۆ هه لوه شانده وه ی ئەم توژیڤینه وه یه بۆ
 خۆی تازه گه ری و دانانی مرۆف به ناوه پۆکیکی گیانه کی دابراو
 له لهش ده بیت بنه پرته میتافیزیکیه که ی په تبه دینه وه . ببردۆزی
 ناوه پۆکی گیانه کی ئاکامی دامه زرانندی ئەو جوړه میتافیزیکیه
 دیکارت و شاگرده کانی په یره وییان کردووه . گرنگی هه لوه شانده وه

و دامه‌زاندنی سیستەمی میتافیزیک لەم خالەوه دەردەکه‌وێت و لێردا دەزانین، که چی پۆلکی گرنگ له تووژینه‌وه‌ی فەلسەفیییدا دەبینیت. چی په‌یوه‌ندییه‌کی بنه‌په‌تی به‌ کێشه‌ فەلسەفییەکانه‌وه‌ هه‌یه‌. نیتشه‌ به‌ کوشتنی خوا و هه‌لۆه‌شاندنه‌وه‌ی ئه‌و ده‌سته‌لاته‌ په‌هایه‌ی ژوور ده‌سته‌لاتی مرۆف و سروشته‌وه‌ شیوازیکی میتافیزیکی نوێی دامه‌زاندووه‌، که له‌ نیو‌ خۆیدا هه‌موو کێشه‌ فەلسەفییەکانی، به‌ تاییه‌تی کێشه‌ی بوونی مرۆفی پێچاوته‌وه‌. په‌تدانه‌وه‌ی بنه‌په‌ت و مه‌به‌ستی بوون، که ئی‌مه‌ به‌ بیرکردنه‌وه‌ی هه‌چگه‌ ری‌ گه‌یاند ریگه‌ نادات بوونی مرۆف بۆ ناوه‌پۆکیکی گیانه‌کی نه‌گۆر و خاوه‌ن ناسنامه‌یه‌کی چه‌سپاو بگه‌پینینه‌وه‌. داوای تووژینه‌وه‌یه‌کی تازه‌تر و جیاوازان لێ ده‌کات، که من ئه‌م تووژینه‌وه‌ نوێیه‌ له‌م چه‌ند خالەدا کۆده‌که‌مه‌وه‌:

یه‌که‌م: هه‌لۆه‌شاندنه‌وه‌ی بیردۆزه‌ی ناوه‌پۆکی گیانه‌کی یان خۆیه‌کی ته‌وه‌ری و چه‌قیو له‌ بوونی مرۆفدا.
 دووهم: دانانی خۆ به‌کلافه‌یه‌ک ئه‌زموونی جیاوازان.
 سێیه‌م: دانانی خۆیه‌کی بێ خۆرسک و بێ ناسنامه.
 چوارهم: به‌ستنه‌وه‌ی خۆ به‌ میژوووه‌.

هه‌لۆه‌شاندنه‌وه‌ی بیردۆزی دیکارتی و په‌تدانه‌وه‌ی تیگه‌یشتنی تازه‌گه‌ریانه‌ له‌ بوونی مرۆف سووربوونه‌ له‌ سه‌ر ته‌فسیریکی نوێتر بۆ ئه‌م بوونه‌. نیتشه‌ یه‌که‌م بیریاره‌ بیردۆزه‌که‌ی دیکارتی په‌تکردۆته‌وه‌ و هه‌ولیداوه‌ پاش ئه‌و په‌تکردنه‌وه‌یه‌ له‌ پوانگه‌ی میتافیزیکه‌ نوێکه‌یه‌وه‌ ته‌فسیریکی نوێتر بۆ بوونی مرۆف بکات. ئه‌م ته‌فسیره‌ نوێیه‌ پێویسته‌یه‌کی فەلسەفی سیستەمه‌ میتافیزیکیه‌

نوێکەیه . کوشتنی خوا، وهکو پرۆژهیهکی میتافیزیکی هه ره گرنگ له بیرکردنهوهی فهلسهفی نیتشه دا شیوه و ناوهپرۆکیکی نوێ و جیاوازتر له مرۆفی تازهگه رایهتی بهم بوونه دهات. مرۆف به دهسته لاتیکی نه برپاوه وه دهخاته سه ر شاتوی میژوو. به لام ئەگه ر ئەو مرۆفه ناوهپرۆکیکی گیانهکی نه بیّت سه رچاوهیهکی بهرز و له ئەستوو به دهری نه بیّت و بئ ناسنامه بیّت، چیه و چۆنه؟

مرۆف ناوهپرۆکیکی گیانهکی نیه، چونکه بۆ نیتشه (گیان) نیه. له بهر ئەمه بوونی مرۆف چی بیّت، بهو جوړه نیه دیکارت باسی کردوو و به سه رچاوهیهکی بهرزوهی گریداوه. نیتشه له م باره وه ده لیت:

چه ندیتی هیز به رابه ر چه ندیتی وروژان و ویست و کرده وه کانه.

ته نیا فیّل و هه له یه کی زمانه وانیه، که ئەو کرده وانه بۆ نوینه ریگ ده گه رپنیتته وه و ئیمه چا و به ست ده کات. ئەمه ش وهکو ئەو بیروکه خورافیه ی خه لکی وایه، که هه وه بروسکه و بروسکه که ی له یه کدی جیا ده کاته وه و دووه میان بۆ سه رچاوهیهکی دیکه ده گه رپنیتته وه یان ئەو بیروکه یه ی هیز و خو ده رخسینی هیز به دوو شتی جیاواز داده نیت و وهکو ئەوه ی نوینه ریکی سه ربه خو ی هه بیّت. به لام ئەو نوینه ره نیه،..... (خۆ) شتیکی نیه هه بیّت هه یچ بوونیکی له ژوو ر کرده وه کانه وه نیه تا کو به و کرده وانه هه ستیت. ئەوه ی ئیمه به (خۆ) ی داده نیین زاده ی ئە ندیشه مانه. ئەوه ی هه یه کرده وه کانه، نه ک (بکه ر) کانی.⁶⁶

66- Friedrich Nietzsche. *The Genealogy of Morals*, translated by Francis Gollfing, New York: Anchor Books, 1990. Pp.178-79.

له گه ل په تدانه وهی بیردۆزی ناوه پۆکی گیانه کییدا بوونی مرۆف له نهۆمیکی به رزی گیانه کییه وه و ژورر ئه زمونی ههسته کییه وه بو ئیو جیهان ده گوژیته وه . بوونی ده بیته به بوونیکی جیهانی . په یوه ندیه که ی له گه ل جیهاندا ده بیته به زه روره یه کی ئونتۆلۆجی و به بی له ئیو جیهاندا نابیته . له بۆچوونی هه ندیکدا ئه م گواستنه وه یه و گۆرانکارییه له بنه په تی ئونتۆلۆجی ئه م بوونه دا دابه زانندن و نزمکردنه وه ی مرۆفه له نهۆمیکی به رزه وه بۆ ئاستی ئازه ل و به ئازه ل کردنی مرۆف . بیگومان ئاوردانه وه یه کی ساکارانه له م کیشه یه جیاوازییه کانی نیوان مرۆف و ئازه ل له م دابه زینه دا نابینیته . نیتشه ش له هه ندی نووسراوییدا ئاماژه ی بۆ ئه و خاله کردوه ، که مرۆف ، وه کو ئازه ل بوونیکی ئه ستوویی هه یه و گیانی نیه . هاوکات ئه و خاله گرنگه ی له بیرنه چووه ، که مرۆف به ئازه لی نه ماوه ته وه و خوی به قۆناخیکی به رزتری په ره سه نندن گه یاندوه .

مرۆف بیگیانه و یه کیکه له ئازه له کان . به لام له نیو ئازه له کاندایه هه موویان به هیزتر و ژیرتره . لایه نی گیانه کی ئه و ئاکامی ژیرییه که یه تی . مرۆف تاجی سه ری بوون نیه : هه موو زینه وه ره کان به رابه ری راده وه ستن ... مرۆف خراپه که ره و زه بوونترین ئازه له ، که نه یتوانیوه له (غه ریزه) پر مه ترسییه کانی دوور که ویتته وه . به لام له سه رو ئه مه شه وه مرۆف له هه موو شتیکی زیاتر ئاره زووبزوینتره .⁶⁷

67 - Friedrich Nietzsche. "The Antichrist", in *The Portable Nietzsche*, translated by Walter Kaufmann, New York: The Viking Press, 1972. P.580.

هه ره ها بروانه :

Friedrich Nietzsche. *The Will to Power*, p.199,

Friedrich Nietzsche. "Notes (1887)", in *The Portable Nietzsche* p.455.

پوانینیکی بایۆلۆجیانە لە بوونی مرۆف ئەوەمان بۆ پوونداکاتەوه، که مرۆفیش جۆریکه له ئازەل بەلام جیاوازیشی لهگەڵ جۆی ئازەلدا هەیه. لێرەدا نیتشه هەولیداوه پیمان بلیت، که بوونی مرۆف پەییوەندی به سه‌رچاوه‌یه‌کی به‌رز و گیانه‌کی له ژوور ئەم جیهانه‌وه نیه. بوونیکی ئاسمانی نیه و له شوینیکی دیکه‌وه بۆ ئێره‌ نه‌هاتوه. بوونی ئەو خەسلەتیکی میتافیزیکی نیه، که له بوونه‌وه‌ره‌کانی دیکه‌ی جیاکاته‌وه. بوونی ئەستوویییه و بیجگه‌ له (له‌ش) چی دیکه نیه و هه‌موو ئازەلیکی له‌شی هه‌یه. له‌ نیو ئازەله‌کانیشدا مرۆف له‌ هه‌موویان زیاتر ویترانه‌رت‌تر و زه‌بوونه‌ و له‌ هه‌موویان زیاتریش سه‌رنج راکێشه‌رت‌تره‌ یان هایدیگه‌ر گوته‌نی له‌ واتای بوون ده‌کۆلیته‌وه. ئەم خەسلەته‌ش، که نیتشه به‌ وروژاندنی ویستی هیزی داده‌نیته‌ بوونی مرۆف له‌ بوونی ئازەلی دوور ده‌خاته‌وه و ده‌یکات به‌ بوونیکی جیاواز تر و به‌رتر. به‌ واتایه‌کی دیکه، له‌ هه‌ندیک شوین و له‌ نیو هه‌ندیک که‌لتووردا سه‌رکه‌وتنی تاکه‌ که‌سه‌کان ده‌بینین. لێرەدا، به‌ره‌و پووی بوونیکی به‌رز یان مرۆفی به‌رز ده‌بینه‌وه.⁶⁸

مرۆف ئازەله‌ و ئازەلیش نیه. له‌ هه‌ر دوو حاڵه‌ته‌که‌دا مرۆف خۆی ده‌توانیت به‌ ئازەلی ب‌م‌ینیت‌ه‌وه‌ یان ئازەل پ‌ه‌ت‌ب‌ک‌ات و بب‌یت به‌ مرۆف‌یک‌ی به‌رز. ئەم گۆرپانکارییه‌ش له‌لای تاکه‌کان بۆ دامه‌زراندنی ویستی هیزیان جه‌نگ‌یک‌ی به‌رده‌وامه‌. له‌م جه‌نگ‌دا مرۆف هه‌ول ده‌دات به‌ ئازەلی نه‌م‌ینیت‌ه‌وه‌ و خۆی به‌ قوناخیکی نوێی پ‌ه‌ره‌سه‌ندن ب‌گه‌یه‌ن‌یت. بوون به‌ ئازەلی دوو واتای هه‌یه: واتای یه‌که‌می وابه‌سته به‌ بوونی ئەستوویی مرۆف و نه‌بوونی (گیان) له‌ بونیادی ئۆنتۆلۆجی

68 - هه‌مان سه‌رچاوه. لاپه‌ره ٥٧١.

ئەم بوونەدا. دوەمیش بارودۆخیکی بوونە. لەم حالەتەدا بوونی مەرۆف لە ھەلۆیستیکى دیاریکراودا لەگەڵ دامەزراندنى ویستی ھێزیدا بە بى ھەستکردن بە لێپرسینەو ھەرخۆى دەردەخات و مەرۆفانە ھۆى نانویینیت. پارێزگارى کردن لە مەرۆفایەتى شامەرچیکى ئاکارییە بۆ نیتشە چونکە پاش مردنى خوا ئەو ھى دەمیینتەو ھە و اتا بە بوون دەدات مەرۆفە. مەرۆف دەبیت بە ھاوھنى ھۆى و جیھان و لێپرسینەو ھى میژوویى دەگریتە ئەستۆى. مەرۆفیک بەم ئاگاییەو ھە مامەلە لەگەڵ جیھاندا بکات بە ئازەلى نامیینتەو ھە و خراپەکەرىش نابیت و دەستەلات و ویستی ھێزى دژى مەرۆفایەتى بەکار ناهیینت. نیتشە گوتهنى، “ئەوانەى دژى درندەکان دەچنە جەنگەو ھە، نابیت لە کۆتایى جەنگەدا ھۆیان ببن بە درندە”⁶⁹ لێرەدا حالەتى بە ئازەل بوونى مەرۆف و مانەو ھى لەو حالەتەدا کیشەى ھى فینۆمینۆلۆجییە نەک ئۆنتۆلۆجى. ویست و ھەلبێژاردنى مەرۆفە. چونکە پاش مردنى خوا سەر بەستى و دەستەلاتى گۆرانکارییەکان بە مەرۆف دراو ھە. مادامەكى مەرۆف سەر بەستە و ھاوھنى دەستەلاتە پێویستە قوئاخى ئازەلى پەت بکات ھۆى بەو ئازەلە کاویژکەرە نەبیینت، کە نەتوانیت بەسەر یاساکانى بایەلۆجیدا زال بیت و (مەرۆفى بەرز) نەبیت بە پرۆژەى داھاتووى. ئەو کەسانەى لە نێو تۆرى بونیادی ئازەلیدا دەمییننەو ھە ناتوانن ببن بە مەرۆف کەسانى نامۆ و ناپرسەن و ھۆ دۆرپینن. ئەوانەن شوین کەلتورى بازارپى دەکەون. کۆسپ و رێگریشن لە ئاستى پەرسەندن و پێشکەوتندا. ئەم مەرۆفە بە ئازەل کراو و ناپرسەنانە زادەى سەردەمەکەیان و ژيانیان لە نێو ھۆلى رابردوو و ئیستادا دەسوپیئەو ھە و بى داھاتوون. بۆ ئەوان ھەموو

69 - Friedrich Nietzsche. “Beyond Good and Evil”, in *Basic Writings of Nietzsche*, translated by Walter Kaufmann, p. 279.

نەرىت و بەها و زانینیکی باو له بازاردا له سەرچاوهی راستییەوه
 هەلقولاون و کوێرانه شوینی دەکەون. بەو ژیانە رازین، که هەیانە و
 نایانەوێت بەرەو پیشەوه برۆن.

پیشکەوتن و پەرەسەندن گۆرانی کەلوپەلهکانی دەوروپەر و ئامپەر
 تەکنەلۆجییەکان نیە. پەرەتکردنی حالەتی ئازەلی و ناپەسەنی و
 کەلتوری بازاری و باوهکانی سەردەمە. پیشکەوتن پرۆژەیهکی
 ئاگامەندانە و یستی هیزە بەرەو داها توویەک، که مرۆف تیایدا
 خۆی بە ئازەل نابینیت و دەبیت بەو سوپەرمانەنی نیتشە باسی
 دەکات. مرۆفە بە ئازەل بووەکان مرۆفایەتیان بە چوار هەلە و درۆدا
 بردووه، که بۆ ئەوان و بۆ ماوهیهکی زۆر له میژووی شارستانیەتدا
 ئەو چوار درۆیه بەرگیکی (پاستی)یان بە بەردا کراوه و قەیرانی
 له بیرچوونەوهی فەلسەفی و بۆچوونی ئاکارییدا هیناوتەکایەوه.
 درۆی یەکەم ئەوهیه، که مرۆف بە کەم دانراوه. دووهم هەندی
 خەسلەتی ساخته و ناپاستی پیدراوه (وهکو ناوه پۆکیکی گیانەکی
 له پیشتر و کۆک کراو)، سییەم، مرۆف بە پیچەوانەنی ئازەلەوه
 له نەومیکی بەرزی گیانەکییدا دانراوه. چوارەمیش کۆمەلیک بەهای
 پەوشتی له بەردەم مرۆفدا بە هەمەکی و نەگۆر دانراوه، که تاکەکان
 ناچار دەکات و دەستەلاتی پەرەتکردنیانی لێ زەوت دەکات.⁷⁰
 ئەم چوار هەلەیه، ئەگەر بە وردی تەماشای بکری دەگەرینەوه بۆ
 بۆچوونەکانی نیو سیستەمی میتافیزیکی پووناکین و پەییوەندیان
 بەو بنەرەتەوه هەیه. هەلۆه شاندنەوهی ئەم هەلە و راپچەکاندن
 مرۆف له و خەوه گرانهی دۆگمای ئەشکەوت و کەلتورە بازارییه که له
 رەتدانەوهی بنەرەتەکهوه دەست پیدەکات. له بەر ئەم هۆکارەشه

70 - Friedrich Nietzsche. *The Gay Science*, p. 174.

پروژەى فەلسەفى نیتشە رادیکالانە مامەلە گەل بێردا دەکات چونکە تووژینەو نوێکەى لەمەپ بوونى مرۆف لە پروژەى هەلۆشانەو هەى میتافیزیکی پووناکبێنەو سەر هەلەدات. پروژەیهکی فەلسەفى لەم سەرەتایەو بە هەلۆشانەو هەى بنەپەتى سېستەمە پېشوتەرەکە سەرەلەدات رادیکالانە لە کێشەکان ناکۆلێتەو و گۆرانکاری گەرە لە میژووی بێرکردنەو هەدا ناخاتە گەر. پاش پەتکردنی میتافیزیکی پووناکبێن، پەتدانەو هەى ئەم چوار درۆیه، کە لە سەر بناخەى میتافیزیکی پووناکبێنەو کە رادەو ستن دەبیت بە بەرنامەیهکی شۆرەشگێرەو و پېووست. مرۆف بە ئاگا دەهێنێتەو، کە نابیت لە نیو ئەو درۆیانەدا بژی. ئەو بێجگە لە ئازەلێک چیتەر نیە. ئەمەش راستیهکی ناخۆشە و نامانەو ویت بېبېستین. ئیمەى پەرەردەکرایى میتافیزیکی پووناکبێنەو فێرکراوین، کە مندالی باوکیکی خاوەن دەسەلات و بەزەبیهکی پەهائین. ئەو باوکە ئیمە و جیهانی بە ئامادەکرایى و خۆرسکیکی چەسپاوهو ئەفەرید کردوو. ئەویش بۆ بوون و گۆرانکاریهەکانى بوون هۆ و بەرپرسە. هاوتەرازبوونمان لەگەل ئازەلدا پاش مردنی ئەو باوکە بە دەسەلات و بەزەبیه پەهائە مرۆف بە تەنیا و بە بێ ناوەرپۆکیکی لە پېشتر پېدراو و بەزەبیه باوکایەتى لە بیابانی بووندا جێ دەهێلێت. ئەرکی داھێنانی ناوەرپۆکی و گۆرانی سروشت بۆ جیهانیکى مرۆفانە و مرۆفخاوانە دەخاتە ئەستۆى. ئەم گۆرانکاریهە ئۆنتۆلۆجییه لە بوونى مرۆفدا کەسانی ئازاوە نەترسى دەووت پەپرەوى بکات. لە بەر ئەمەشە مردنی باوک بۆ مندالی دەستەمۆکراو و خاوەن ویستیکى کەم هیز پووداویکی ترسناکە. ئەو مرۆفە ترسنۆکانە نایانەو ویت رۆلى میژووی بېین و ببن بە خاوەنى بوونى خۆیان.

پاش پەتدانەو هەى بېردۆزى ناوەرپۆکی گیانەکی بۆ ناسینی بوونى مرۆف

و دابراڻی ئەم بوونه له سه‌رچاوه‌یه‌کی به‌رزى مِیتافیزیکیه‌وه نیتشه بوونی بۆ (ویست) گه‌راندۆته‌وه . ئەمه‌ش کاربگه‌ریتی شوپن‌هاوهر به سه‌ر بېروباوه‌رپى فه‌لسه‌فى نیتشه‌وه ده‌رده‌خات . به‌لام نیتشه، وه‌كو شوپن‌هاوهر مامه‌له‌ی له‌گه‌ڵ كیشه‌ی (ویست) دا نه‌کردوه و دژی بۆچوونه دیکارتیه‌كه‌ش سه‌باره‌ت به بوونی (ویست) پاده‌وه‌ستیت . بۆ دیکارت و شوینکه‌وتوانی، بېردۆزى ناوه‌پۆكى گیانه‌كى (ویست) به‌شیکه له چالاکیه‌کانى ناوه‌پۆكه گیانه‌کیه‌كه . له کاتی‌دا ویستی مروف روو له بابته‌یکى ویستراو ده‌کات، ویست له سه‌رچاوه‌یه‌کی گیانه‌کیه‌وه هه‌له‌ئە‌قولی و ده‌بیت به ویستی ناوه‌پۆكى گیانه‌کی بۆ شتیکی ده‌ره‌کی له ده‌روه‌ی ئەو ناوه‌پۆكه‌دا . لی‌رده‌دا له‌گه‌ڵ هه‌موو ویستی‌دا سێ جور لایه‌نى جیاواز به‌شداری ده‌کن: ناوه‌پۆكى گیانه‌کی یان نوینه‌ریکی به‌رز، كه ئەو ویسته‌ی تیدا‌یه . ویسته‌كه، وه‌كو چالاکی و جو‌له‌یه‌ك له ناوه‌وه به‌ره‌و ده‌روه‌وه و هه‌روه‌ها بابته‌ ویستراوه‌كه‌ی ده‌روه‌ی ویست . دیکارت و شاگرده‌کانى گرنگی و بایه‌خ به سه‌رچاوه‌ی ویسته‌كه، كه به دیدی ئەوان ناوه‌پۆكه گیانه‌کیه‌كه‌یه ده‌دن و (ویست)، وه‌كو (بېرکردنه‌وه) یان (ئاگایی) بۆ ئەو سه‌رچاوه‌یه ده‌گه‌رپینه‌وه . له پوانگه‌ی په‌تدانه‌وه‌ی بېردۆزه دیکارتیه‌كه‌وه ده‌گه‌ینه ئەو ئاکامه‌ی، كه (ویست) له بنه‌رته به ده‌ره و نوینه‌رى نیه . هېچ شتیك له‌و دیو ویسته‌وه نیه تاكو ویست به‌ره‌و بابته‌ ویستراوه‌كه بجولینیت⁷¹ . بئى نوینه‌رایه‌تى ئەم هیزه، ویست ده‌کات به په‌وت و جوولان به‌ره‌و بابته‌ ویستراوه‌كان . ته‌نیا مه‌به‌ستیکیش له‌م په‌وته‌دا هه‌بیت سه‌قامگیرکردنى هیزه له پیناوى هیزدا . دیسانه‌وه با ئەو خاله‌ش په‌چاو بکه‌ین، كه هیز

71 - Friedrich Nietzsche. "The Antichrist", in *The Portable Niet - sche*, translated by Walter Kaufmann, p. 581.

وهكو ناوهپۆكى ويست سهراچاوهيهكى بهرزى نيه. ويستى هيز و هيزى ويست دوو داكهوتى جياواز نين. هر دووكيان يهكن و به بئ يهكدى نابن. جياوازي نيوان تاكهكانيش بو دياردهى هيزى ويست دهگهپيتهوه. لاي تاكيك هيز زوتر و لاي تاكيكى ديكه كه متر خوى دهردهخات. بهلام له هر دوو حالهتهكه دا ويست هيزى خوى دهرخستوه، له بهر ئهوهى ويست (شت) نيه ئهوا به هيز و زهبوونيش نابيت. ئهوهى ويست كه م هيز و زهبوون دهكات بيك نههاتنى جوولينهرهكان و ريئهكهوتنيانه. ئهوهى ويستيش به هيز دهكات بيكهوه زيانى جوولينهرهكانه له ژير دهستهلاتيكي زالبوودا: له حالتهى يهكه مدا نه كه ميبى راكيشان و ههژاندنه و له حالتهى دووهدا نه وردكارى و دووربينييه له رهههندهكه دا.⁷²

ئهم جوهره تويزينهوهيه سهبارته ناوهپۆكى ويست ئاكاميكي لوجيكه ندانى ميتافيزيكي هيچگهرايه تيبه، كه هه موو بنه ره ته كان هه لده وشينيه وه و درى بنه ره تخوازي راده وه ستيت. ئه گه ر ئيمه له م پروانگه يه وه بروانينه (ويست) ناتوانين به بنه ره تيكي بهرز و نوينه ريكي ئه و ديو ئه زمونه ههسته كيبه كانه وه بهستينه وه. له گه ل هه لوه شانده وهى بنه ره تدا دهرگايه كى نوپى بيركرده وهى فهلسه فييانه مان بو دهركيته وه و ئاسمانتيكي بهر فراوان ده بينين، كه هه موو شتيك تييدا به بئ بناخه و كوله كه هه لواسراوه. هيچگه رايه تى له بنه ره ت به ده رى و گه رانه وهى بوونه بو هيچ يان دانانى بوونه به هيچ. لي ره شه وه ده گه ينه ئه و باوه ريه، كه ويست (هيچ) ه، چونكه له بنه ره ت به ده ره و بئ نوينه ره. ئه وهى به (ويست) داده نريت ره وتيكي مروقانه يه بو دامه زراندن و دهرخستنى ناوه پۆكيك، كه

72 - Friedrich Nietzsche. *The Will to Power*, pp. 28-29

نیشته به (هیز) ناوزه دی دهکات .

ئوهی ویست دهیه ویته بابه ته ویستراوه که نیه، به لکو سه قامگیرکردنی هیزه که یه تی به سهر ئه و بابه ته دا و داگیرکردنی بابه ته که یه . بۆ نمونه ویستی پیاو بۆ ژن له پیناوی ژنه که دا نیه . پیاو دهیه ویته له ریگهی ویسته که یه وه ئه و بابه ته ویستراوه داگیرکات . داگیرکردنی ئه و بابه ته ش به هوی دهرخستنی هیز و سه پاندنی ئه و هیزیه . ئه مه نمونه یه که به سهر هه موو شیوه په یوه ندیه کومه لایه تییه کاندایه چه سپیت . تاکه کان له نیو کومه لدا فریده داته نیو توری کایه کانی هیز . له ئه نجامدا ئه وه مان بۆ روونده بیته وه، که ناوه پوکی ویست بابه ته ویستراوه که نیه . ژن، وه کو بابه تی ویستراوی پیاو نابیت به ناوه پوکی ئه و ویسته . ناوه پوکی ویستی پیاو، له م نمونه یه دا، خو دهرخستنی ویستی هیزه به ریگهی داگیرکردنی ئه و بابه ته . ئه وه ی بۆ پیاو گرنگه ژن نیه به لکو سه پاندنی هیزی خویه تی به سهر ژندا، که له ریگهی داگیرکردنی له شیوه وه رووده دات .

نیشته له ژیر کاریگه ریته شوپنهاوهردا دهیه ویته ئه و خاله مان بۆ سه لمینیت، که ویست پیویستی به زانین نیه .⁷³ ئه م په یوه ندیه ی نیوان ویست و زانین یان به شیوه یه کی تر ده توانین بلین ویست و ئاگامه ندی گرنگه و ده بیت ره چاو بکریت . ئایا له چی لایه نیکه وه ویست و ئاگامه ندی پیویستیان به یه کدی نیه ؟ ئه گهر جوله و بزوینی گهردوون و په ره سه ندنی ژبانی پوهوک و ئازه ل و گورپانکارییه بایه لوجیه کانی له شی مرؤف به (ویست) دابننن ئه م په ره سه ندنه له ئاگا به دهره ر و له سهر زانین رانه وه ستاوه . که سیک له فه سه له جه ی له شی خو ی نه زانی و بی ئاگابیت له وه ی

73 - هه مان سه رچاوه ی پيشو . لاپه ره ۳۵۰ .

خواردن له نيو گهدهدا چۆن ورد دهبيت و چهند مادهى كيمياوى به سهردا دهپژيئت، ههر خواردن ههرس دهكات. تاكو ئيره، نيتشه به دروستى بو كيشهكه چووه و له گه ليدا هاوپاين. به لام، كه ديينه سهر هه لپژاردنى پرۆژه كانى بوونمان و ويستى دامه زاندى ئه و پرۆژانه ئاگامه ندى رۆلئىكى سهره كى ههيه و له گه ل ويستدا په يوه ندييه كى بنه په تى ده به ستيت. پرۆژه كانى بوونئىكى ئاگامه ند به شيوهى خواردن ههرس كردن نايه نه كايه وه و له سهر په وت و به رنامه ريژ كردنى ئاگامه ندا راده وه ستن. ئه مه ش ئه وه ناگه يه نيئت ئاگامه ندى و ويست دوو لايه نى ناكوكن و دژانه به رانه بر يه كدى راده وه ستن. له بنه په ته وه، ئاگامه ندى و ويست بوونيان جياواز نيه و له دوو سهرچاوهى ميتافيزيكييه وه هه لئه قولاون. ته نانه ت لاي شوپنه هاوهريش ئه م دوو لايه نه له بوونى مرؤفدا سهر به يه ك جوړ راسته قينه ن. له پوانگه ي ئه م بوچوونه يه كانه كيه وه (مؤنينؤمه وه)، كه بيريارانى، وه كو هيگل و فيخته ش بو چاره سه ركردنى ناكوكيه كانى نيو ميتافيزيكي دووانه كى كانت دايان مه زان دووه، به ريگه چاره يه ك بو له ناو بردنى ناكوكيه كانى نيوان ئاگامه ندى و ويست ده گه ين. بوچوونى يه كانه كى به ره و ئه و باوه رمان ده بات، كه ئاگامه ندى و ويست يه ك (شت) بن. مه به ستمان له (شت) ئاوه ردا نه وه مان له ناوه رۆكى گيانه كى ديكار ت نيه، گه رانه وهى ههر دووكيانه بو يه ك سهرچاوه. ليژهدا، ئه گه ر ئاگامه ندى به ريگرى چه ز و ئاره زووه كانى ويست دابنريت و چاوديري ره وته كه ي بكات، هيشتا ناتوانين بلين، كه ئاگامه ندى ويستى ناچار و سه ربه ستيه كه شى سنووردار كردوه چونكه ئاگامه ندى شتيكى جياوازتر له ويست نيه.

بوونى مرؤف به پيچه وانه ي بوونى ئاژه له وه ويستئى پروت نيه. مرؤف

به تهنیا کانیای غه ریزه بایه لۆجیه کانی نیه . بوونیکی ئاگامه ندانهی ههیه . ویسته کهشی ویستیکی ئاگامه نده و ئاگامه ندییه کهش ویستگه رانهیه . ئەمهش هۆکارێکه مرۆفی به ئازهلێ گلنه داوه تهوه و به پلهیهکی بهرزتری گه یاندووه . کردوویهتی به خاوهن بهرنامه و بیرکهروه له داهاتوو یان دارشتنی ویست و هیزی ویست له که ناله کانی وه بهر هینان له پیناوی گه یشتنی به مرۆفی بهرز ویستی مرۆفی بهرز ههول ددهات . ویستی مرۆف غه ریزه یهکی پروتی ئازهلێ نیه، که بۆ ئاره زووه ساتیه کانی (ئیستا) ههول بدات . ناگونجیت به بی سه ربهستی له رهوتی ویستی هیز بدوین . سه ربهستی پیشمه رجیکی رهوته کهیه و تاكو مرۆف سه ربهست نه بیست ویستی هیزی خوی سه قامگیر ناکات و په ره ی پیناسه نیت . به لام نیتشه نایه ویست زاراوی (سه ربهستی ویست) به کار به نیت و ته نانهت رهتی ددهاته وه .⁷⁴ بۆ نیتشه ئەوانه ی باوه رپیان به سه ربهستی ویست ههیه ده یانه ویست لپرسینه وه به سه ر مرۆفدا سه پینن و لپرسینه وه کهش بۆ نوینه ریکی میتافیزیکی ژوور سنوری له شه وه بگه رپینه وه . بیگومان ئەم بیر کردنه وه یه ی نیتشه له گه ل سیسته مه میتافیزیکیه هه چگه رایه تییه که یدا ناکۆکه ، ته نانهت له نووسراویکیدا به ئاشکرا ده لیت ، ”هیچ هۆیه کی گیانه کی بۆ کرده وه کان نیه“ .⁷⁵ یان ”هیچ کرده وه یه ک به هۆ و مه بهسته وه گرینه دراوه .“⁷⁶ ره تدانه وه ی هۆیه کی له پیشتر له ئاستی کرده وه کاندای سووربوونه له سه ر بیرۆکه ی سه ربهستی ویست . مرۆف سه ربهسته چونکه هۆیه کی دهره کی کرده وه کانی هه لئاسورپینیت و خوی بریار له

74- Friedrich Nietzsche. “Beyond Good and Evil”, in *Basic Writings of Nietzsche*, p. 216, 219.

75 - Friedrich Nietzsche. *Twilight of the Idols*, p.21 .

76 - Friedrich Nietzsche. *The Will to Power*, p. 351.

سەر دامه‌زاندنیان ده‌دات. بپارदानه‌که‌شی رۆلی ئاگامه‌ندی له‌ بوونی مرۆڤدا ده‌رده‌خات و ئه‌و خاله‌ پوونده‌کاته‌وه، که‌ ویستی هه‌یز له‌ مرۆڤدا هه‌میشه‌ له‌ داهه‌ینانی پرۆژه‌کاندا ویستیکی ئاگامه‌نده‌. ئه‌مه‌ش به‌ په‌چه‌وانه‌ی بۆچوونی په‌شوی نیتشه‌وه‌یه، که‌ جولانی ویستی به‌ ره‌وتیکی خۆ-رِسکاو و له‌ ئاگا به‌ده‌ر دانا. نیتشه‌ به‌ بی‌ ئه‌وه‌ی بزانی‌ت چۆن خۆی توشی کیشه‌یه‌کی ناکۆک کردووه، له‌ شوینیکی دیکه‌دا به‌ په‌چه‌وانه‌ی ئه‌م بۆچوونه‌ی خۆیه‌وه‌ ده‌لی‌ت، ”که‌سێک به‌ ئاگاوه‌ خاوه‌نی خۆی بی‌ت، ده‌توانی‌ت بی‌ت به‌ خاوه‌نی ده‌روبه‌ری.“⁷⁷

یان ”که‌سێک غه‌ریزه‌ ده‌ستی به‌ سه‌ردا بگریت، ده‌بی‌ت به‌ هه‌یزیکی رووخه‌نه‌ر.“⁷⁸ ئه‌م شیوه‌ په‌یوه‌ندییه‌ی ئاگامه‌ندی له‌گه‌ڵ ویستدا هه‌یه‌تی په‌یوه‌ندییه‌کی هۆیه‌کی نیه‌. ئاگامه‌نی بۆ ویست هۆ نیه‌، به‌ لکو هانده‌ر و رپگره‌. له‌ هه‌ر دوو حاله‌ته‌که‌دا ده‌ستگر و رپگره‌ نیشاندهری ویسته‌. ئه‌گه‌ر ئاگامه‌ندی ئه‌م شیوه‌ په‌یوه‌ندییه‌ی به‌ ویسته‌وه‌ نه‌بی‌ت، ره‌وتی کوی‌رانه‌ی ویست روو له‌ لاساری و هه‌له‌شه‌یی ده‌کات.⁷⁹ بی‌جگه‌ له‌م شیوه‌ په‌یوه‌ندییه‌، نیتشه‌ له‌و باوه‌ره‌شدایه ئاگامه‌ندی له‌ به‌ر پۆشنایی کایه‌کانی ویستی هه‌یزدا ده‌ناسریت. به‌ بی‌ کایه‌کان و ده‌ره‌ینانی ئاگامه‌ندی له‌ نیویاندا ئاگامه‌ندی نیه‌ و پیناسه‌ ناکریت. ئاگامه‌ندی به‌و کایانه‌وه‌ گریدراوه‌ و ناچارکراوه‌. که‌واپوو، ئاگامه‌ندی به‌ره‌تییکی ئۆنتۆلۆجی له‌ بوونی تاکدا نیه‌ و دیارده‌یه‌کی کۆمه‌لایه‌تییه‌ و هۆکردی کایه‌کانی ویستی هه‌یزه‌.⁸⁰ ئه‌مه‌ش دیسانه‌وه‌ بوونی تاکێ ئاگامه‌ند به‌ره‌و کۆلانی ده‌رنه‌چووی ناچاره‌کی ده‌بات و

77- Friedrich Nietzsche. *The Genealogy of Morals*, p. 191.

78- Friedrich Nietzsche. *Twilight of the Idols*, p. 62.

79- Friedrich Nietzsche. “Beyond Good and Evil”, in *Basic Writings of Nietzsche*, p. 231.

80- Friedrich Nietzsche. *The Gay Science*, p. 298.

پۆلی داھینەرانی ئەو بوونە دەخاتە پەراویزەو، کە هەولێ بوون بەرزی و دامەزاندنی ویستی ھیزی خۆی سەر بە ستانە دەدات.

بیروباوەری نیتشە لە ناکوکی و ئالۆزی بە دەر نیە. لە لایەکەو بە بۆ ئەم بیروباوەری ویستی ھیز سەر بە ستە و لە لاکە ی دیکەو ئەگامەندی گەمارۆی دەدات و دەبێت بە ڕیگری سەر بە ستییەکە ی. لە لایەکەو ئەگامەندی لە ھەموو کاریگەراییەکی میتافیزیکی دوور خراوەتەو و نە بە ستراوە بە بنەرەتییکی نادیار و نەگۆرەو، لە لاکە ی دیکەو بوە بە ھۆکردی کایەکانی ویستی ھیز و دیاردە ی پە یوەندییە کۆمەلایەتیەکان. بە بۆچوونی من، دەتوانین، تاکو پادە یەک بەرگری لە بیروباوەری نیتشە بکەین و لە ناکوکی و ئالۆزیەکە ی دوور بخەینەو، بە تاییەتی لەو خالەدا کە ویستی ھیز بە سەر بە ست و ناچار دادەنێت. تەوقکردنی ویستی ھیز لە ئەگامەندییەو داگیرکردنێک لە لایەن ھیزیکی دەرەکییەو نیە. لە بەر ئەو ی ئەم دووانە یەک سەرچاوە ی ئۆنتۆلۆجییان ھە یە داگیرکردنە کە دەبێت بە خۆ-داگیرکردن. ئەمەش لە خۆیدا سەر بە خۆییە. بە لام، کە مامەلە لە گەل ئەگامەندی، وەکو ھۆکردی کایەکانی ھیز دەکەین کیشە کە ئالۆز دەبێت و تووێژینەو کە ی نیتشە ئەگامەندی دەخزیننیتە نیو سترە کچەری میژووی و کۆمەلایەتیەو. سترە کچەرە کە ئەگامەندی ناچار دەکات و ڕیگە ی (پەرکردن) و پەرەسەندنی دەگریت. مرۆفی بەرز، کە خاوەنی ئەگامەندی و ویستی ھیز، لە نیو کۆمەلدا دەژی بە لام مندالی سەر دەمە کە ی نیە و بەرەو داھاتوو دەپوات. ھۆکردی کایەکانی ھیز نیە و داھینەرە.

ئەگەر ئەگامەندی بەو شیوہیە ی نیتشە باسی دەکات بە سترە کچەری

کایه‌کانه‌وه گریدرابیت و کایه‌کان گۆرانکاری به‌سه‌ردابهینن چۆن
 مرۆڤی به‌رز له دایک ده‌بیت؟ ئەو مرۆڤه چۆن ده‌توانیت سه‌رده‌مه‌که‌ی
 په‌ت بکات و له داها‌تو‌دا بژی؟ چۆن مرۆڤی ئازاد له نیۆ زیندانی
 ستره‌کچه‌ری کۆمه‌لایه‌تییدا سه‌ره‌له‌ده‌دات؟ وه‌لامی ئەم په‌رسیارانه
 له‌ویدا په‌یدا نابن و ده‌ست ناکه‌ون ئە‌گه‌ر ئاگامه‌ندی بکه‌ین به‌ زاده‌ی
 کایه‌کانی هی‌ز و ئاوهر له سه‌ربه‌خۆیی و ته‌وانای په‌تکردن و دا‌هینانی
 نه‌ده‌ینه‌وه. تا‌کو ئەو شو‌ینه‌ی نیتشه له‌مه‌ر مرۆڤی به‌رز ده‌دو‌یت
 سه‌ربه‌ستی ئاگامه‌ندی و ده‌سته‌لاتی په‌تکردن و دا‌هینانی پار‌یزراوه و
 جه‌ختی له سه‌ر کراوه. به‌ستنه‌وه‌ی ئاگامه‌ندی به‌ کایه‌کانی هی‌زه‌وه
 ویستی مرۆڤ ناچار ده‌کات و سه‌ربه‌ستییه‌که‌ی لێ زه‌وت ده‌کات.
 گه‌یشتن به‌ به‌رزى پ‌ی‌ویستی به‌ په‌تکردنی ستره‌کچه‌ر و ده‌رچوون
 له نیۆ دۆگمای ئە‌شکه‌وت هه‌یه. ئەم په‌تکردن و ده‌رچوونه‌ش
 نه‌ک سه‌ربه‌ستی مرۆڤ مسۆگه‌ر ده‌کات به‌ ل‌کو به‌ بێ سه‌ربه‌ستی
 روو نادات. جه‌ختکردن له سه‌ر سه‌ربه‌ستی مرۆڤیش نکۆلیکردن
 له ستره‌کچه‌ر و کایه‌کانی هی‌ز نیه. ئە‌وه‌ی ده‌مه‌و‌یت ئاماژه‌ی بۆ
 بکه‌م و لێ‌ده‌دا چاره‌سه‌ری بکه‌م دوور که‌وتنه‌وه‌مانه له‌و ئالۆزی و
 نا‌کۆکیه‌ی نیتشه توشی بووه. دروسته تا‌ک به‌ بێ کۆمه‌ل نا‌ژی
 و له نیۆ کایه‌کانی هی‌ز و تۆ‌ری په‌یوه‌ندییه کۆمه‌لایه‌تییه‌کاندا‌یه،
 به‌لام ده‌توانیت ئە‌و ستره‌کچه‌ره په‌ت‌بکات و ببیت به‌و مرۆڤه
 به‌رزى نیتشه به‌ شو‌ینیدا ده‌گه‌ریت. په‌تکردن هاوکات په‌تدانه‌وه‌ی
 ستره‌کچه‌ره‌که‌یه. ده‌رچوون له ئە‌شکه‌وت رووخانی دۆگمای
 ئە‌شکه‌وته. ژيانى مرۆڤی به‌رز په‌تکردن و په‌تدانه‌وه‌یه نه‌ک چه‌قین
 و وه‌ستان له نیۆ ستره‌کچه‌ر و که‌لتووری نیۆ ئە‌شکه‌وته‌که. به‌رزیتى
 له‌م هه‌لو‌یسته رادیکاله‌وه سه‌ر هه‌له‌ده‌دات و نزم بوونیش چه‌قینه له
 نیۆ ستره‌کچه‌ر و رازی بوونه به‌ ژيانى نیۆ ئە‌شکه‌وت. له دایکبوونی

مرۆڤی بهرز له گه‌ڵ ئەم هه‌لۆیسته رادیکالانه‌دا ده‌ستنیشان کردنی شیوازیکی بوونه، که له بوونی مرۆڤیکی نزمه‌وه جیاوازه. ئەم جیاوازییه لی‌ره‌دا، که دوو جو‌ر مرۆڤایه‌تیشمان بۆ دیاری ده‌کات، (مرۆڤایه‌تی بهرز) و (مرۆڤایه‌تی نزم)⁸¹ بۆ خه‌سله‌تی زکماکی و بنه‌ره‌تیکی میتافیزیکی ناگه‌رپه‌ته‌وه. به‌رزیتی خه‌سله‌تیک نیه مرۆڤ پێوهی هاتپه‌ته جیهانه‌وه، یان مۆرکیکی گیانه‌کی نیه به‌لکو پروداویکی فینۆمینۆلۆجی میژووییه.⁸² ئەوهی مرۆڤ بهرز و نزم ده‌کات سه‌قامگیر کردنی ویستی هیزیتی بۆ په‌تکردن و په‌ت دانه‌وه. به‌رزیتی مرۆڤ جوان و گه‌وره ده‌کات و نزمیتی ناشرین و بچوکی ده‌کات. به‌رزیتی مرۆڤ به‌ره‌و داها‌توو ده‌بات و نزمیش ده‌ی کات به‌ مندالی سه‌رده‌مه‌که‌ی. به‌م جو‌ره له بیروباوه‌ری نیتشه‌دا دوو جو‌ر مرۆڤی نایه‌کسان و جیاواز هه‌ن، که هه‌ر یه‌کیک له‌م جو‌رانه خه‌سله‌تی خویان هه‌یه و به‌ یه‌کدی ناگه‌ن. یه‌کسانی له‌ به‌ر رۆشنای بیروباوه‌ره‌که‌ی نیتشه‌دا ئەفسانه‌یه‌کی (ئایینی)یه و ده‌گه‌رپه‌ته‌وه بۆ بۆچوونیکی میتافیزیکی پروناکبینه‌نه. له‌و بیروکه ئاینیه‌وه هاتۆته کایه‌وه، که هه‌موو مرۆڤیکی به‌ مندالی خوا ناوزه‌د کردووه. خوا، وه‌کو باوکیک جیاوازی له‌ نێوان منداله‌کانیدا ناکات. به‌لام نیتشه بکوژی ئەو باوکه‌یه و پوخینه‌ری ئەفسانه‌ی یه‌کسانییه ”له‌ به‌رده‌م خوادا هه‌موومان مرۆڤین. به‌لام خوا مردووه، ئیمه‌ به‌رابه‌ر و یه‌کسان نیین.“⁸³

81 - Friedrich Nietzsche. *The Will to Power*, p.517.

82 - نیتشه زاراوه‌ی فینۆمینۆلۆجی به‌کار نه‌هێناوه و من به‌رانه‌ر زاراوه‌ی ئۆنتۆلۆجی له‌ نووسراوه‌کاندا دامناوه. بۆ نمونه‌ ده‌لێین مرۆڤ له‌ بنه‌ره‌ته ئۆنتۆلۆجیه‌که‌یه‌وه سه‌ربه‌سته چونکه (هۆ) یه‌کی میتافیزیکی بۆ بوونی نیه، به‌لام له‌ پووی فینۆمینۆلۆجیه‌وه (له‌ نێو کۆمه‌ڵ و میژوودا) ده‌شێ سه‌ربه‌ست نه‌بیت و بوونی داگیر کرابیت.

83 - Friedrich Nietzsche. *Thus Spake Zarathustra*, p. 276.

له دایکبوونی مرۆقی بهرز سه رهه لّدانی جیاوازییه کانه، داهینانی که لتووریکی بهرز، که له که لتووری بازاریی مرۆقی نزم جیاوازتره و دژوه ستاوه. مرۆقی بهرز بانگه شه یه کسانێ ناکات چونکه برپای به ئەفسانه نیه. بوون بۆ ئەو جیاوازییه و ژیانه به جیاوازییه وه له نیۆ جیاوازییه کاندا. نایه کسانێ وجیاوازییه کان له نیۆان مرۆقه تاکه بهرز کانییدا حوکم ده که ن. ویستی هیزی مرۆقه بهرز کانه بۆ سه قامگیرکردنی دهسته لّات و گه یشتن به داهاتووییه کی پروناکتر وه کو یه کدی نین. هه ر تاکه خاوهنی تاییه تمه ندی خۆیه تی. تاییه تمه ندی که ی ده ییت به بنه په تی جیاوازی ئەو له گه لّ تاکه کانی دیکه دا. سووریوون له سه ر مانه وه ی تاییه تمه ندییه که په سه نیه ت به بوون ده دات. به پیچه وانیه ئەم شیوه یه ی بوونه وه، له نیۆ ئەشکه وته که دا مرۆقه نزمه کان و شوینکه وتوانی که لتووره بازارییه باوه که هه ولّی له ناو بردنی جیاوازییان داوه و ئەفسانه ی یه کسانێ بووه به پراستی دا که وته که یان. نامۆ بوونیان و دۆراندنی تاییه تمه ندییه که یان و وازه یان له په تکردن و په تدانه وه ده بن به خه سلّته کانی بوونیان، لاسایی کردنه وه بۆ ئەوان داهینان و هونه ره و مه زنی شارستانیه تیش له پابردوودا ده بینن و شانازی پیوه ده که ن. مرۆقی نزم که سیکی نامۆیه و دۆگمای نیۆ ئەشکه وت به سه رییدا زاله و بواره کانی بیرکردنه وه ی داهینه رانه ی لیگیراوه .

به‌شی چوارهم هیچگه‌رایه‌تی و هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی بنه‌په‌تی هه‌مه‌کی بۆ به‌هاکان

له‌م به‌شه‌ی توێژینه‌وه‌که‌مان له‌و خاله‌ گرنه‌ ده‌کۆلینه‌وه‌، که‌ چۆن میتافیزیکی هیچگه‌رایه‌تی له‌ بیروباوه‌ری فه‌لسه‌فی نیتشه‌دا به‌ ته‌نیا پوخینه‌رنیه‌ . وه‌کو هیچگه‌رایه‌تییه‌که‌ی شوپنه‌هاوهر په‌شبینه‌انه‌ ته‌ماشای ژیان ناکات . ئه‌مه‌ش به‌ بیروپرای من کیشه‌یه‌کی گرنه‌گ و سه‌ره‌کییه‌ له‌ فه‌لسه‌فه‌ی نیتشه‌دا پێویسته‌ به‌ قولی لیبیکۆلینه‌وه‌ تاکو بزاین له‌ چی پروه‌یه‌که‌وه‌ ئه‌م شیوه‌ هیچگه‌رایه‌تییه‌ له‌ فه‌لسه‌فه‌ی په‌شبینه‌ی شوپنه‌هاوهر دوور ده‌که‌وێته‌وه‌ و ده‌بیت به‌ بیروباوه‌ریکی فه‌لسه‌فی به‌رنامه‌ ریژو کرده‌گی . ئیمه‌ له‌ پیشتر، له‌گه‌ڵ توێژینه‌وه‌که‌مان له‌مه‌ر بوونی مروّقی به‌رز چهند جارێک ئاماژه‌مان بۆ ئه‌م لایه‌نه‌ گرنه‌گ و گه‌شبینینه‌ی بۆچوونه‌کانی نیتشه‌ کردووه‌ . ئاشکرایه‌، که‌ به‌ بی هیچگه‌رایه‌تی به‌رنامه‌ ریژ و کرده‌گه‌رایه‌تی ناتوانریت باسی مروّقی به‌رز و داها‌تووی مروّقایه‌تی بکریت . به‌لام له‌مه‌ش گرنه‌گتر مامه‌له‌ کردنی نیتشه‌یه‌ له‌گه‌ڵ کیشه‌ی ئاکار و به‌هاکاندا، که‌ بۆچوونی هیچگه‌رایه‌تی بۆ ئه‌و دیو یان پاش هیچگه‌رایه‌تی ده‌بات.⁸⁴

٨٤- من زاراوه‌ی پاش- هیچگه‌رایه‌تیم له‌ په‌رتووکیکی دیکه‌دا (بوون و داهێنان) بۆ هه‌مان بۆچوونی فه‌لسه‌فی به‌کار هێناوه‌ . هیچگه‌رایه‌تی نیتشه‌ و بوونخوازه‌کانم (وه‌کو هایدیگر و سارتر) پێه‌سه‌نگاندووه‌ . پروانه‌: محمه‌د که‌مال، بوون و داهێنان، ده‌زگای سه‌رده‌م، سلیمانی، ٢٠٠٤ لاپه‌ره‌ ١٧٥ .

هیچگه رایه تی پئویسته کی میژووویه له پهره سهندنی بیروباوه پری
 فهلسه فیدا. له هه مانکاتدا ئه گهر گه شینانه مامه له ی له گه لدا
 نه کریت، ئه م شیوه ی بیرکردنه وه یه ده بیئت به مه ترسیه کی گه وره.⁸⁵
 مه ترسی گه وره له ویدا، که هیچگه رایه تی به ته نیا هینزیکی
 پووخینه ریبت و نه بیئت به به رنامه پریژ. له م پوانگه یه وه پووخاندنی
 میتافیزیکی پووونا کبیرانه و هه لوه شانندنه وه ی بنه رته هه مه کییه کان
 و بیبه ها کردنی به ها کان له پیناوی دامه زراندنی به رنامه و بنه رته تیکی
 نوویه بو به ها کان. لیره دا نیتشه و هیچگه رایه تییه که ی شوپنه اهور و
 فهلسه فه ره شبینیه که ره تده که ن و واتایه کی نوئی به بوون ده دن و
 له و واتا نوویه وه ده سته یه ک به های نوئی دادمه زینیت. به لام ئه و
 پرسیاره ی یه خه مان ده گریت ئه وه یه، که سه رچاوه ی ئه و ده سته
 به ها نوینانه چیه و چونه؟ له وه لامدانه وه ی ئه م پرسیاره دا چه ز
 ده که م جیاوازی نیوان ره وشت (Ethics) و ئاکار (Morality) پوون
 بکه مه وه. مه به ست له ره وشت ئه و تاقمه به هایه یه له ده ره وه
 (چی له ریگه ی ئایینه وه یان نه ریتی کومه لایه تییه وه) به سه ر
 تاکه کانی کومه لدا چه سپاوه و چاوه پوان ده کریت تاکه کان په یه وه ی
 بکه ن. بو نمونه ئه گهر له که لتوو رو نه ریت و باوه پری کومه لیکیدا
 گوشت خواردن قه ده خه کرا بیئت، له کاتیکیدا تاکیکی ئه و کومه له
 سه رکیشی ده کات و گوشت ده خوات، به بی ره وشت یان خراپه کار
 ناوزده ده کریت. له ژیانیکی ره وشتییدا تاکه کان خزینراونه ته نیو
 ستره کچهری ده سته یه ک به ها و چاکه و خراپه ش به گویره ی شوین
 که وتن و لادان له و ستره کچهره پیناس ده کریت. له نیو ستره کچهری
 ره وشتدا، که تاکه کان خاوه نی نین، به ها کان به هه مه کی و نه گوپ
 داده نرین. چه ند گریکانی ستره کچهره که توند کرابیئن ئه وه نده ش

85 - Friedrich Nietzsche. *The Will to Power*, p. 3.

تاکه کان به گوێزهی به‌رنامه‌ی ستره‌کچه‌ره که هه‌لسوکه‌وتده‌که‌ن و مامه‌له‌ له‌گه‌ڵ یه‌کدی ده‌که‌ن. به‌ بێ ده‌ربڕینی ویست و ئاره‌زووی خۆیان ده‌بن به‌ پارچه‌یه‌ک له‌و ستره‌کچه‌ره و شوین به‌ها باوه‌کان ده‌که‌ون. له‌ ژبانی ره‌وشتییدا مانه‌وه و شوین که‌وتنی به‌هاکان گرنگه‌ و تاکه‌کان کراون به‌ قوربانی ستره‌کچه‌ره ره‌وشتییه‌که. به‌ پێچه‌وانه‌ی ژبانی ره‌وشتانه‌وه ئاکار وابه‌سته به‌ هه‌لبژاردنی تاک و بریاردانی تاک له‌ سه‌ر چاکه‌ و خراپه‌. تاکێک ده‌توانیت له‌ ره‌وشت یاخی بێت و به‌ها باوه‌کان ره‌تبداته‌وه. به‌لام ناتوانیت بێ به‌ها بژی. لێره‌دا کێشه‌ی پاش هه‌یجگه‌رایه‌تی پوون ده‌بێته‌وه و نیتشه‌ له‌ به‌رنامه‌ فه‌لسه‌فیه‌یه‌که‌یدا له‌ هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه‌ی به‌هاکانه‌وه بۆ دامه‌زراندنی جوړیکی دیکه‌ له‌ به‌ها ده‌پروات و بێ به‌هایی له‌ لای ده‌بێت به‌ به‌هایی و پوخاندنیش به‌ دامه‌زراندن. مرۆقی به‌رز پووخینه‌ری ستره‌کچه‌ری به‌ها ره‌وشتییه‌ سه‌پینراوه‌کانه‌. ستره‌کچه‌ری به‌هاکان له‌ پیناوی داهینانی به‌هادا ده‌پووخینیت. ئه‌و به‌هایی مرۆقی به‌رز شوینی ده‌که‌وێت سه‌رچاوه‌یه‌کی ده‌ره‌کی نیه‌ و خۆی دابه‌یناوه‌. بێجگه‌ له‌ خۆی بوونیکی دیکه‌ نیه‌ بریار له‌ سه‌ر چاکه‌ و خراپه‌ بدات. له‌م پوهوه‌، مرۆقی به‌رز که‌سیکی بێ ره‌وشته‌ به‌لام بێ به‌ها و بێ ئاکار نیه‌. بێ ره‌وشتی بۆ ئه‌و هه‌لوێستیکی شوپشگێرانه‌یه‌ چونکه‌ ده‌یه‌وێت سه‌ربه‌ست بێت و په‌سه‌نانه‌ بژی. به‌لام که‌سیک نیه‌ جیاوازییه‌کانی نیوان چاکه‌ و خراپه‌ نه‌زانیت. له‌ به‌ر ئه‌مه‌ مرۆقه‌ نزمه‌کان خۆیان به‌ ره‌وشتدار داده‌نین. کوێرانه‌ شوین به‌ها باوه‌کان که‌وتوون و خۆیان ته‌سلیمی دۆگمای نیو ئه‌شکه‌وته‌که‌ کردووه‌. مرۆقی به‌رزیش به‌ بێ ره‌وشت له‌ قه‌له‌م ده‌دن. بۆ مرۆقی به‌رزیش ئه‌و مرۆقه‌ نزمه‌ گومرا و نامۆن. هه‌یزی داهینانیان دۆراندووه‌ و ژبانیان بووه‌ به‌ لاسایی کردنه‌وه‌. ئه‌وان خاوه‌نی ره‌وشتن به‌لام

بئى ئاكارن . له بهر پۆشنایى ئەم بۆچوونهوه كه سىكى بئى رهوشت ياخى و خونساه و دهيه و پت خۆى له ستره كچه رى بهها باوهكان يان رهوشت پزگار بكات و ببپت بهوهى خۆى دهيه و پت .

سه رچاوهى بهها رهوشتیهكان بهرز و نهگۆره . ئەمهش خهسله تىكى ههमेكى يان گشتگرى به بههاكان بهخشیوه . ئەم بۆچوونهش له بىر كردهوهى فهلسه فیهاندا بۆ میتافیزیكى پروناكبین و ئایینهكان دهگه پیتهوه . شوپنكه وتوانى ئەو شیوه میتافیزیكیه له سوكراتهوه ههولیانداوه زه مینه یه كى نهگۆر و ههमेكى بۆ بههاكان دامه زرينن و بۆ ئەم كارهش دهسته لاتى بهها داهینانیان له مرۆف سه ندووه و به بوونىكى بهرز و تهواوكۆ و نهگۆریان بهخشیوه . بههاكان ، له م بۆچوونهوه ، به پیرۆز و نهگۆر ناسراون و تاكهكان بۆیان نه بووه يان نه یانوپراوه گۆرانكارىیان به سهردا بهینن و په تیان بده نه وه . نمونهى بهردهستیش (ده) فرمانه خواوه ندىیه كه ی نپۆ تهورات و دوا جاریش بىردۆزه رهوشتیه كه ی)كانت(ه له سهردهمى پۆشنه گه ریبیدا .⁸⁶ مه بهستیش له بههای ههमेكى ئەوهیه ، كه له ههموو كات و شوپنیکدا ئەو بههایه ده چه سپپت واتای خۆى ون ناكات . ئەگه ر(پاستگۆیى) به بههایه كى ههमेكى دابنرپت ئەوا پپووسته مرۆف هه میشه له ههموو هه لۆپست و كرده وه یه كیدا پاستگۆ پپت و درۆ نه كات چونكه پاستگۆیى له خۆیدا چاكه و درۆ كرده نیش خراپه .

پروژهى هه لوه شانده نه وهى بهها هه مة كیه كان و رهوشت لای نیتشه

86- لپرده ده فرمانه كه ی نپۆ (تهورات) م به نمونه هیناوه ته وه . له ههموو ئایینیکدا دهسته یه ك بههای رهوشتى چه سپا و هه مة كى هه یه .

له و خالّه وه دست پیناکات، که به هاکان چۆن له هه موو کات و شوینیکدا ده چه سپین به بی ئه وهی رۆلی خۆیان نه بینن. له بهر ئه وهی پرۆژه کهی نیتشه فهلسه فیانه یه و هه لۆیستیکه رهدانه وهی رادیکاله بنه رتهی ئه و بۆچونه میتافیزیکه ده دۆزیته وه و له ویه وه دست به هه لۆه شاننده وه ده کات. هه موو کۆله که وه ستاوه کانی به هاو زانین و راستی هه مه کی له گه ل هه لۆه شاننده وهی بنه رته میتافیزیکیه که هه رس ده هیئن و به سه رده میک ده گه ین، که بی به هایه و نه زانین و نا راستی یه خه مان ده گریت. ئیمه له به رده م لیپرسینه وه و رۆلیکی میژوویدا بۆ دامه زانندی به ها و زانین و راستی قوت ده کاته وه. ئیمه ی مرۆف، نه ک بوونیکه ته واو کۆ یان سه ده میکی هۆشه کی له پیشتر، ده بین به داهینه ری به هاکان. له گه ل هه لۆه شاننده وهی سه رچاوه میتافیزیکیه هه مه کیه که دا به هاکان خه سلته ی هه مه کی خۆیان ده دۆرین و ده بن به به هایه کی هه نده کی، که بۆ کات و شوینیکه تایبه ت ده گونجین و به به رده وامی ده گۆرین. به هایه ک له مرۆدا چاک بیته له سه ییندا خراپ ده بیته، به هایه ک له شوینیکدا چاکه ده شی له شوینیکه دیکه دا خراپ بیته یان ئه وهی بۆ تاکیک چاکه بۆ تاکیکه دیکه خراپه. نرخ و واتای به ها کانیش تاکه کان برپاری له سه ر ده دن و ئه و واتاو نرخه له ده ره وه دا هیژیکه ده ره کی له پیشوه خندا ئاماده ی ناکات. پیوه ری چاکه و خراپه له ئاسمانه وه ده که ویته سه ر زه وی و مرۆف و ویستی مرۆف ده بیته به سه رچاوه که ی. ریزه گه رایه تی جیگه ی ره هاگه رایه تی و گۆرانیش جیگه ی وه ستان ده گریته وه. به هاکان ده بن به کاتی و ریزه یی. هه لۆه شاننده وهی ستره کچه ری به ها ره وشتیبه کان تاکه کان له ئاستی لیپرسینه وه یه کی میژوویدا راده گریته و لییره دا نیتشه رۆلی گرنگی مرۆفی به رز و فه یله سوفمان بۆ ئامازه ده کات. له

یه کیک له نووسراوه کانیدا دوو جوړ فهیله سوفی دهستنیشان کردووه و یه که میان له دووه میان گرنگتره .
 یه که م، ئەو فهیله سوفه یه باوهری به داهینانی به های نوئی هه یه .
 دووه میس ئەوهی به ها له پیشترا دراوه کان دهسه پیئیت⁸⁷ جوړی
 یه که م ئەو فهیله سوفه یه له پروانگه یه کی هیچگه رایه تیه وه میتودی
 هه لوه شاننده وه به کار دهه پیئیت . ده بیئت به پیشهنگی کاروانی
 گورانکارییه کان و په ره سه نندی بیرکردنه وهی فهلسه فیانه و ژیانی
 ئاکاری . جوړی دووه م ئەو دهسته و گروهه یه شوین میتافیزیکی
 پروناکیین ده که ون و به ها کان و زانین و راستی به سه رچاوه یه کی
 بهرز و نه گورپه وه ده به سننه وه و ویستی تاکه کانیش به ستراکچه ریکی
 هه مه کی له پیشتروه گریده دن و سه رده میکی هوشه کی بو ناماده
 ده که ن . ئەم دهسته و گروهه ئەو فهیله سوفه هوشه کیگه رانه ن، وه کو
 سوکرات و ئەفلاتون و ئەریستۆ، مه به ستیکی له پیشترا و به بوون
 ددهن و نکۆلی له پۆلی مرۆف له داهینانی به هاکاندا ده که ن و
 سه به ستیه که ی رته ددهنه وه و ده یخزیننه وه ناو ستره که ریکی
 هه مه کی له پیشترا .

له م بوچوونه وه هیچگه رایه تی به ته نیا هه لوه شاننده وهی بنه پرت و
 پوچه لکردنی به هاکان نیه . پرۆژه یه کی فهلسه فی به رنامه گه ریشه ،
 که نیتشه به کرده وه و به رنامه یه کی قوناخیی بو گواستنه وهی
 بیرکردنه وهی فهلسه فیانه به پیویستی ده زانیت⁸⁸ هه لوه شاننده وهش،
 له بهر ئەوهی پرۆژه یه که له پیناوی دامه زراندنی شتیکی باشترا،
 له نیو په ره سه نندی ژیاندا ئەو پرۆسه یه به رده واهه و له قوناخیکا

87- Friedrich Nietzsche. *The Will to Power*, pp. 509-510.

88- هه مان سه رچاوه . لاپه ره ، ۱۰ .

پاناوه ستیٲ. هه‌لوه شانده‌وه له پیناوی دامه‌زاندنا بیرکرده‌وهی
 فه‌لسه‌فیانه و به‌ها ئاکارییه‌کان له قوناخیکه‌وه بۆ قوناخیکێ دیکه
 ده‌گوێزیتته‌وه و به‌ به‌رده‌وامی گۆرانکارییه‌کان ده‌هینیتته‌کایه‌وه.
 جه‌ختکردنی نیتشه له‌ سه‌ر ئه‌م په‌یوه‌ندییه‌ی نیوان هه‌لوه‌شانده‌وه و
 دامه‌زاندن کالایه‌کی دیکه به‌ به‌ری هه‌چگه‌رایه‌تیه‌که‌یدا ده‌کات. خۆی
 له‌و په‌رخنه‌ و په‌لاماردانانه‌ ده‌پاریزیت، که‌ ئاراسته‌ی هه‌چگه‌رایه‌تی
 ده‌کرین و هه‌چگه‌رایه‌تی به‌ بیهوده‌ و بی‌به‌رنامه‌ و گومرایی ده‌ده‌نه
 قه‌له‌م. ئه‌و‌خاله‌ش گرنکه‌ په‌چاوبکریت، که‌ هه‌چگه‌رایه‌تی به‌رنامه‌ریژی
 داوای دامه‌زاندنی به‌رنامه‌یه‌کی ئاکاریی کۆمه‌لایه‌تی ناکات. ئه‌وه‌ی
 له‌م بیرکرده‌وه هه‌چگه‌رایه‌تیه‌دا گرنکه‌ و ئاوری لیدراوه‌ته‌وه بوونی
 مرۆفه‌، وه‌کو تاک. مرۆف، هه‌ر چه‌نده‌ بوونه‌وه‌ریکی کۆمه‌لایه‌تییه‌ و
 له‌گه‌ل که‌سانی دیکه‌دا ده‌ژی، بوونیکی تایبه‌تمه‌ندی هه‌یه. که‌سیکی
 تاکه‌ و به‌ ریگه‌ی سه‌قامگیرکردنی ویستی هه‌زییه‌وه په‌رده‌سه‌نیت و
 خۆی به‌و شوینه‌ به‌رزه‌ ده‌گه‌یه‌نیت، که‌ نیتشه‌ بانگه‌شه‌ی ده‌کات.⁸⁹
 له‌م پرۆسه‌ی په‌رسه‌ندنه‌دا هه‌موو مرۆفیک، وه‌کو تاکیک به‌ ته‌نیا به‌
 سه‌ر چیا‌ی ژیا‌ندا هه‌لده‌گه‌ریت و له‌ لوتکه‌یه‌که‌وه خۆی به‌ لوتکه‌یه‌کی
 به‌رتر ده‌گه‌یه‌نیت. له‌ بۆچوونی کۆمه‌لناسانه‌ی نیتشه‌دا، که‌ لایه‌نیکه‌
 هه‌شتا لیکۆلینه‌وه‌ی قول و توێژینه‌وه‌ی ئه‌کادیمی له‌ سه‌ر نه‌کراوه
 تاکه‌کان، وه‌کو ئه‌تۆمه‌کان سه‌ربه‌خۆ و تایبه‌تمه‌ندن. سوربوون له
 سه‌ر تایبه‌تمه‌ندی و په‌رسه‌ندن یان وازه‌ینان له‌و تایبه‌تمه‌ندییه‌
 و به‌ نامۆبوون له‌ ویستی تاکه‌کاندایه‌. له‌م پرۆه‌وه‌ دوو ریگا له

89- شوین یان شوینی به‌رز لیره‌دا به‌کارم هه‌ناوه، مه‌به‌ستم (حیگا) نیه، به‌ئکو
 قوناخیکێ به‌رزی په‌رسه‌ندن و پیشکه‌وتنه‌ له‌ بووندا. بۆ نمونه‌ ئاره‌ل له‌ پرۆه‌ک و
 مرۆفیش له‌ ئاره‌ل به‌رتره‌. له‌نیو مرۆفه‌ تاکه‌کانیشدا تاکیک له‌وی دیکه‌ به‌رتره‌ یان
 ده‌گاته‌ ئه‌و قوناخه‌ی بوون، که‌ نیتشه‌ به‌ به‌رزی داده‌نیت.

بەردەم مەژۆدا دانراوه: سەر بەستی و کۆیلا یەتی. ئەو کەسانە ی دەبن بە (سوپەرمان) سەر بەستن و کەسانیکیش لە ئێو سترە کچەرێکی لە پێشتر و دەرە کیدا خزینرا بن بەو سترە کچەرە رازیب نەوا کۆیلەن و بوونیکی نزمیان هەیه.

ئەو هی لێرەدا گرنگە باسبکریت، پاش گەرانهو هی ئاکار و بەهاکان بۆ پێژە گەرایەتی، واتا بەخشینه بە بەهاکان. ئیمە چۆن لە واتای بەهاکان بگەین؟ یان بەهاکان چی واتایەکیان هەیه و چۆن هەل دەسەنگێردرین؟ ئیمە چۆن بزانی بەهایەک لە بەهایەکی دیکە چاکترە؟ کێ ئەو بپارە ی لە سەر دەدات؟ وەلامدانەو هی ئەم پرسیارانە لە بەر پۆشنایی بپکردنەو هەلسەفییەکە ی نیتشەدا کارێکی ئاسان نیە. نیتشە لە نووسراوەکانیدا راستەوخۆ و ئەکادیمی لەم کیشانە نادویت و ناچارمان دەکات لە واتای میتافۆرەکانی بکۆلینەو ه و چەند نووسراوێکی بخەینە بەردەستمان. یەکیک لەو نووسراوانە ی (On the Genenlogy of Morals) و دوو هەمیان (The Will to Power) سییە میان (Beyond Good and Evil) ه، کە لە چەند شوینیکیدا لەم نووسراوانەیدا مامەلە ی لەگەل ئەم کیشانە دا کردووه. بۆ ئەو هی کیشەکە زیاتر لە بەردەم خوینەردا پوونبیتەو ه بەهاکان دەخەمە بەردەم دوو بپردۆزی ئاکاری لە هەلسەفەدا. یەکە میان ئەو بپردۆزیە یە بە (دیونتۆلۆجی) Deontology ناو زەد کراوه و بپیریانی، وەکو کانت و شاگردەکانی شوینی کەوتوون. لەم بپردۆزیەدا بەها ئاکارییەکان، بۆ نمونە چاکە کردن، لە خۆیدا چاکە و تاکەکان دەبیت بە بپ بپکردنەو ه لە ئاکامەکە ی پەپرهوی بکەن. ئەگەر راستگویی بەها بیت، هەر چەندە ئەنجامەکە شی لە هەندی بارو دۆخدا خراپە یان دەشی زیانمەند بیت ئەوا پپویستە هەمیشە راستگۆ بین چونکە راستگویی بەهایەکی چاکە. لە لایەکی دیکەو ه،

بیردۆزی ئەنجامگه‌رایه‌تی Consequentialism که بیریارانی، وه‌کو ستیورات میل و جی‌رمی بی‌نتم بانگه‌شه‌ی ده‌کن، بیر له ئەنجامی هه‌لگرتن و به‌کاره‌ینانی به‌هاکان ده‌که‌نه‌وه و ئەنجامه‌که بریار له سه‌ر چاکه و خراپه‌ی به‌هاکه ده‌دات. له‌م لایه‌نه‌وه، ئەگه‌ر راستگۆیی بۆ که‌سیک ئەنجامیکی خراپی هه‌بوو ئەوا له‌و بارودۆخه‌دا راستگۆیی به‌هایه‌کی خراپه .

به‌بۆچوونی من، بیروپراکانی نیتشه له‌ لایه‌که‌وه سه‌ر به‌ بیردۆزی یه‌که‌م و له‌ لاکه‌ی دیکه‌شه‌وه سه‌ر به‌ دووه‌من. نیتشه له‌و باوه‌ره‌دایه، که به‌هاکان وابه‌ستن به‌ بارودۆخی ژیا‌نه‌وه⁹⁰ یان به‌هاکان هۆکردی بارودۆخی ژیا‌ن له‌ پیناوی مانه‌وه و به‌رده‌وامبوون به‌ ژیا‌ن داهینراون.⁹¹ له‌به‌ر پۆشنایی ئەم بیروپراپانه‌دا ده‌توانین تووژینه‌وه‌که‌مان به‌ بیردۆزی ئەنجامگه‌رایه‌تییه‌وه به‌سته‌ینه‌وه و له‌ ئەنجامی سه‌پاندنی به‌هاکانه‌وه به‌ ژیا‌نه‌وه چاکه و خراپه‌یان هه‌لسه‌نگینین. ئەگه‌ر به‌هایه‌ک بۆ ژیا‌ن زیانمه‌ند بیت به‌هایه‌کی خراپه و ده‌بیت هه‌لبوه‌شپنریته‌وه. به‌لام پنیوسته ئەو پرسیاره له‌ خۆمان بکه‌ین، که مه‌به‌ستمان له‌ چاکه‌ی به‌ها بۆ ژیا‌ن چیه‌؟ چی شتی‌ک واتای چاکه به‌ به‌ها ده‌به‌خشیت؟ ئەو چاکه‌یه‌ی لی‌رده‌ا به‌ به‌هاکانی ده‌به‌خشین (ژیا‌ن) ه. ژیا‌نیش به‌و جو‌ره‌ی له‌ پیشتر باس‌مان کرد خوله‌ی بایه‌لۆجی و تیپه‌رپوونی (کات) نیه،⁹² به‌لکو (ویستی هیژه). به‌هاکان راسته‌وخۆ وابه‌ستن به‌ ژیا‌نه‌وه و له‌ خزمه‌تکردنی

90- Friedrich Nietzsche. *The Genealogy of Morals*, p. 140.

91- Friedrich Nietzsche. "Beyond Good and Evil", in *Basic Writings of Nietzsche*, p. 201.

92- ئەم (کات) ه‌ی لی‌رده‌ا باسیده‌که‌م کاتی بوونی مرۆفه‌ نه‌ک کاتیکی ماتامیکی یان فیزیکی.

ویستی هیزدان. به‌هایهک له‌ویدا چاکه، که ببیتته هۆی په‌ره‌سه‌ندن و سه‌قامگیرکردنی ویستی هیز. بۆ ئەم مه‌به‌سته نیتشه ده‌لێت، "ببجگه له هیز و چه‌ندییه‌تی هیز ژیان به‌های دیکه‌ی نیه." ⁹³ یان "چی پێوه‌ریکمان بۆ به‌ها هه‌یه؟ چه‌ندییه‌تی و په‌ره‌سه‌ندنی هیز." ⁹⁴

هاوکات جوانی و چاک‌ی ژیان به‌ پێچه‌وانه‌ی ناشیرینی و خرابی مردنه‌وه به‌ ویستی هیز ده‌به‌خشیت، چونکه ژیان ویستی هیزه و هه‌میشه چاکه. که‌وابوو، ده‌گه‌ینه‌ ئه‌و ئاکامه‌ی بلێین (ویستی هیز) هه‌میشه و له‌ خۆیدا شتیکی چاکه و چاکه‌که‌ش به‌هایه‌کی نه‌گۆره. ئەمه‌ش له‌و بۆچوونه‌ی (کانت) ه‌ وه‌ نزیکه، که (ویستی چاک) Good Will به‌ چاکه‌یه‌کی نه‌گۆر داده‌نیت و له‌م بۆچوونه‌وه بیردۆزه ئاکارییه‌که‌ی نیتشه ده‌بیت به‌ دیوتۆلۆجی و (کانت) ی. نیتشه، وه‌کو کانت، هه‌ولێ نه‌داوه پێشمه‌رجی ئۆنتۆلۆجی و زه‌مینه‌ی نه‌گۆر بۆ ئاکار دامه‌زرینیت. به‌لام ده‌توانین ئەم رافه‌کردنه بۆ بۆچوونه‌که‌ی بکه‌ین و له‌ پوانگه‌کانیه‌وه بپوانینه کێشه‌ی ویستی هیز و به‌های چاکه‌ی ئه‌و ویسته. به‌لام هیشتا کێشه‌ی په‌یوه‌ندی نیوان ویستی هیز و چاکه به‌ ئالۆزی ماوه‌ته‌وه و ئه‌و خاله‌مان نه‌سه‌لماندوه، که‌ چۆن ئه‌و په‌یوه‌ندییه‌ زه‌روری و هه‌مه‌کی نیه.

هاوکات ئه‌وه‌شمان لا پوونه، که‌ هیچ په‌یوه‌ندییه‌ک له‌ به‌ستی نی میتافیزیکی هیچ‌گه‌رایه‌تییه‌وه به‌ زه‌روری و هه‌مه‌کی دانانریت. ده‌گونجیت ویستی هیز نه‌بیتته سه‌رچاوه‌ی چاکه‌کردن و بۆ پوخاندن و په‌لاماردان به‌کاربه‌یتریت. چۆن دلنیابین له‌وه‌ی ویستی هیز بۆ پوخاندنی ژیان ناخریتته‌ گه‌ر؟ له‌ به‌ر ئه‌وه‌ی مرۆفی به‌رز بکوژی خوا و یاخیه‌ له‌ ستره‌کچه‌ره‌ ده‌ره‌کییه‌ به‌ سه‌ردا سه‌پێراوه‌کان، ویستی

93- Friedrich Nietzsche. *The Will to Power*, p. 37.

94- هه‌مان سه‌رچاوه. لایه‌ره‌ ۳۵۶

هیزی له ژوور چاکه و خراپه وهیه . خۆی ده بێت به پێوهری به هاکانی و خوشی بریار له سهر نرخى ئه و به هايا نه دا ده دات . تاكه پێگه چارهيهك بۆ مه ترسى له به كار هینانى ئه و هیزه له لایه ن ئه م جوړه مرۆفه وه (زانین)ى مرۆفه كه یه . ئه و كه سیكه به راستیه كانی دهره وه ی ئه شكه وته كه گه یشتوه و جوانی و چاكه له ژيان و په ره سه ندنى ژياندا ده دۆزیته وه . هه رچ به ها یه ك دژى ژيان بێت و بناخه ی ژيان بپوخینى به خراپى داده نیت .⁹⁵ نیتشه باوه رپى به مرۆقى به رز هه یه و ئه و به سه رچاوه ی چاكه كردن و مرۆقى نزمیش به به ره مه ی نه رى خراپه و كه لتوورى بازارى ناوزه د ده كات .⁹⁶ مرۆقى به رزیش به ناگا ده هی نیته وه ، كه هیزی خۆی بۆ خراپه كردن نه خاته گه ر و دژى ژيان یان بۆ پوو خاندنى ژيان به كارینه هی نیت و ده لیت ، "ئه وانه ی دژى درنده كان ده وه ستن و چه نگیان له گه لدا ده كه ن نابیت له ئا كامدا خۆیان ببن به درنده ."⁹⁷

پاش ئه م شیکردنه وه یه ئه و پرسیاره ی له لای خوینهر خۆی

95- له پێشتر بیروپرای نیتشه م له سهر ئابین باسکرد . ئه و خاله م پوونکرده وه ، كه ئابین بۆ نیتشه دژوه ستانه به رانه بر ژيان و پوخینه ریتى . به بۆچوونى من فرۆید ، هه ر چه نده ئامازه ی بۆ نیتشه نه کردوه ، له نووسراوه كه یدا له سهر شارستانیه ت سودى له نیتشه کردوه . ئیمه ناتوانین ئه وه ش بسه لمینین كه فرۆید نیتشه ی نه ناسیوه چونكه (سه لۆمى) ، كه پێشتر هاو پێی نیتشه بووه و نیتشه خوشی و یستوه ، له دوا ییدا بووه به هاو پێی ی فرۆید . فرۆید له پێگه ی ئه م ژنه شاعیره وه ناگای له بیروباوه رپى فه لسه فى نیتشه بووه . بۆ نزیکى بۆچوونه كه ی فرۆید له نیتشه وه بپوانه :

Sigmund, Freud. *Civilization and its Discontent*, translated by Leo Bersani, New York: Penguin Books, 2002. P. 22.

96- Friedrich Nietzsche. *The Will to Power*, p. 350

97- Friedrich Nietzsche. "Beyond Good and Evil", in *Basic Writings of Nietzsche*, translated by Walter Kaufmann, p. 279.

دهسه پینتیت ئه وهیه، که له چی پوویه که وه بۆچوونه که ی نیتشه نوویه؟ ئیمه له وه وپیش ئه وه شمان پوون کرده وه، که نیتشه دژی بناخه گه ریبه و بانگه شه ی پێژه گه رایه تی ده کات. به لام پێژه گه رایه تی له پیش نیتشه دا له لایه ن پڕوتاگوراس و جورجیاسه وه باسکراوه و کیشه یه کی نوێ نیه. نیتشه به دامه زینه ری پێژه گه رایه تی دانانزیت. به بیروپای من بۆچوونه ئاکاریبه که ی نیتشه له دوو پوهه وه نوویه: یه که م له و پوهه وه، که به هاکانی به داهینراو یان دهستکردی مروّف داناوه و دووه میش له نیو قالبیکی نه گۆر و چه قیودا نه چه سپاندون و به دینامیکی و گۆراو دایان ده نیت. لێره دا دوو کاتیگۆری بۆ راقه کردنی چیه تی به هاکان دینه پیش. یه که میان کاتیگۆری (په یدابوون) و دووه میان (په ره سه نندن) ه. دیسانه وه له پیش نیتشه دا بیروپایان وه کو هیراکلیدس و هیگل ئه م دوو کاتیگۆریبه یان به کاره یناوه، به لام نیتشه چۆنه تی به کاره یناوه که ی جیاوازه و ده بیّت له بهر رۆشنایی میتافیزیکه هیچگه رایه تیه که یدا ئه م جیاوازیبه بناسریت. له سیسته مه میتافیزیکیه کانی هیراکلیدس و هیگلا په یدابوون و په ره سه نندن به ستره کچه ریکی میتافیزیکی له پیشتره وه گریدراون و ئه و ستره کچه ره ش سه ر به دهسته لاتیکی ره ها و هۆشه کی، وه کو (لۆگوس Logos) یان (گایست Geist) ه. لۆگوس و دهسته لاتی ره های ئه وه مه موه هه بوویه ک و پووداویک په یدا ده کن و په ره ی پیده سه نن. دهسته لاتی ره های لۆگوس (بوون) ده خزینیتته نیو ستره کچه ریکی له پیشتر دامه زراودا و هه بووه کان و پووداوه کان بۆ گۆراناکاریبه کان (په یدابوون و په ره سه نندیان) په پره وی به رنامه دامه زینراوه که ی نیو ستره کچه ره که ده کن. نیتشه له سه ره تاوه بوونی لۆگوس و ستره کچه ریکی له پیشتر دامه زینراو بۆ بوون په تده داته وه. ئه مه ش جیاوازیبه کی بنه په تی له نیوان بۆ چوونه کانی نیتشه و به کاره ینانی

(په‌یدا‌بوون و په‌ره‌سه‌ندن) له‌گه‌ل بۆ‌چوونه‌کانی هیراکلیدس و هیگل دیاری ده‌کات. په‌یدا‌بوون و په‌ره‌سه‌ندن‌ی به‌هاکان یان سیسته‌میکی ره‌وشتی کۆمه‌ل پیکهاته‌یه‌کی میژوویی و کۆمه‌ل‌ایه‌تییه و له‌ ئاکامی (پۆیستی)‌یه‌کی کۆمه‌ل‌ایه‌تییه‌وه نه‌ک ده‌ستوریکی ئاسمانیه‌وه سه‌ریه‌لداوه و به‌ نه‌مانی پۆیستییه‌که‌ش واتای به‌هاکه ناپۆیست ده‌بی‌ت. له‌م بۆ‌چوونه‌وه، به‌هاکانی مرۆفی به‌رز و هه‌موو به‌هایه‌که و سیسته‌میکی ره‌وشت له‌ کۆمه‌لدا دیارده‌یه‌کی میژوویی یه‌. په‌یدا‌بوون و په‌ره‌سه‌ندن‌یان له‌سه‌ر (پۆیستی) راده‌وه‌ستی‌ت، که به‌رای نیتشه‌ ئه‌و پۆیستییه‌ که‌م کردنه‌وه‌ی ده‌سته‌لاتی تاک و ریگرتن له‌ و ده‌سته‌لاته‌یه له‌ پیناوی ده‌سته‌لاتی ده‌سته و تاقمیکی کۆمه‌ل. ئاکامی ئه‌مه‌ش، که دامه‌زراندنی سیسته‌میکی ره‌وشتییه، راسته‌وخۆ بۆ‌ته هۆ بۆ داگیرکردنی ده‌سته‌لاتی تاک و قوربانیدان به‌ سه‌ریه‌ستییه‌که‌ی. ئه‌و سیسته‌مه ره‌وشتییه‌ش، که ده‌سته و تاقمیکی کۆمه‌ل به‌ خو‌فه‌رزکردن به‌ سه‌ر کۆمه‌لدا بۆ سه‌رکو‌تکردنی تاک سه‌قامگیریان کردووه، بووه به‌ نه‌ریتی باو و یاسا و ره‌چه‌له‌کی حه‌رام و حه‌لال کردن له‌ ژبانی کۆمه‌لدا. بۆ ئه‌وه‌ی سیسته‌مه ره‌وشتییه‌که زیاتر ده‌سته‌لاتی تاک خه‌فه‌ بکات و له‌ ناوی به‌ریت، ئه‌و ده‌سته و تاقمه‌ ره‌چه‌له‌کی حه‌رام و حه‌لال کردنه‌که بۆ ده‌سته‌لاتیکی میتافیزیکی نادیار ده‌گه‌رینه‌وه و شه‌رعیه‌تی ئایینی پیده‌ده‌ن و به‌هاکانی به‌ پیروژ و هه‌مه‌کی داده‌نین. سه‌قامگیرکردنی ئه‌م سیسته‌مه ده‌بی‌ته هۆی دامه‌زراندنی کۆمه‌ل‌گایه‌کی ره‌وشتی، که تاکه‌کان ناتوانن سه‌رکیشی بکه‌ن. هاوکات ئه‌و کۆمه‌ل‌گایه‌ داخراوه و تاکه‌کان تیایدا چه‌وساونه‌ته‌وه و سه‌ریه‌ستییه‌که‌یان دۆراندووه. کۆمه‌ل‌گایه‌کی زولمه‌کر و بئ‌ به‌زه‌یییه و ریگاکانی داھینان و په‌ره‌سه‌ندن‌ی بیرکردنه‌وه ده‌به‌ستی‌ت.

پێویستی و بەرزەوه‌ندییه‌کانی تاکه‌کان و چینه‌کانی کۆمه‌ڵ جیاوازن
 و یه‌ک جو‌ر سیسته‌می ره‌وشتی دانا‌مه‌زێنن. ئەم جیاوازییه‌ی
 پێویستییه‌کان و بەرزەوه‌ندییه‌کان جیاوازی نیوان سیسته‌مه
 ره‌وشتییه‌کانیش ده‌سه‌پێنیت. فه‌رمانکه‌ر و فه‌رمانلێکراو، داگیرکه‌ر و
 داگیرکراو، خاوه‌ن کۆیله‌ و کۆیله، سه‌ربه‌ست و چه‌وساوه‌ بۆچوونیان
 بۆ ژیان و به‌ها ره‌وشتییه‌کان جیاوازه. به‌لام جیاوازییه‌کان
 فینۆمینۆلۆجییانه‌یه‌ نه‌ک ئۆنتۆلۆجییانه‌ و بنه‌ره‌تیکی زه‌روری
 پێنده‌راوه. ئەو بارودۆخ‌ه‌ی تاکیک ده‌کات به‌ داگیرکه‌ر و تاکه‌که‌ی
 دیکه‌ش به‌ داگیرکراو میژوویی و دروستکراوه‌ و قابیلی گۆرانه.
 ده‌شێ تاکیک له‌ یه‌که‌م پۆژی په‌یدا‌بوونیه‌وه‌ بوونی داگیر بکری‌ت
 یان له‌ نیو‌ خیزانیکی کۆیله‌ و چه‌وساوه‌دا له‌ دایک بێت، به‌لام
 ژیا‌نی داگیرکراو و کۆیلا‌یه‌تییه‌که‌ی له‌ هه‌لبژاردنی ئەودایه. ئەو
 ده‌توانیت کۆیلا‌یه‌تی یان سه‌ربه‌ستی هه‌لبژی‌ری‌ت و چاره‌نوسی خۆی
 بگۆرێت. بوون به‌ کۆیله‌ زه‌روره‌تیکی ئۆنتۆلۆجی نیه‌ و پو‌ودا‌ویکی
 میژووه. له‌گه‌ڵ شیکردنه‌وه‌ی سیسته‌می ره‌وشتی کۆمه‌لا‌یه‌تییدا به
 گوێره‌ی شیوازی په‌یوه‌ندییه‌ کۆمه‌لا‌یه‌تییه‌کان و دابه‌شکردنی کۆمه‌ڵ
 بۆ دوو ده‌سته و تا‌قم یان مارکس گوته‌نی بۆ دوو چین، نیتشه
 خۆی له‌ فه‌لسه‌فه‌ کۆمه‌لا‌یه‌تییه‌که‌ی هه‌یگ‌ل نزیکه‌کاته‌وه‌ و سو‌دی
 لێ‌وه‌رده‌گری‌ت. وه‌کو هه‌یگ‌ل له‌مه‌ر دوو جو‌ر بوون ده‌دو‌یت: داگیرکه‌ر
 و داگیرکراو یان خاوه‌ن کۆیله‌ و کۆیله. به‌لام به‌کاره‌یتانه‌که‌ی
 نیتشه له‌ ته‌فسیر کردنه‌ ره‌وشتییه‌که‌ نه‌چۆته‌ده‌روه‌ه‌ و با‌سی
 سه‌رچاوه‌ی نا‌کوکی و جیاوازییه‌که‌ و پۆلی کارکردن و به‌ره‌مه‌ینان
 نا‌کات. به‌و شیوه‌یه‌ی به‌رزەوه‌ندییه‌ ئابوورییه‌کانی چینه‌ چه‌وساوه
 و چه‌وسینه‌ره‌کان جیاوازه، به‌ها ره‌وشتییه‌کانیشیان به‌ گوێره‌ی
 پێویستییه‌کانیان ده‌گۆرین. واتای چاکه‌ کردن له‌ داگیرکه‌ری‌که‌وه‌

بۆ داگیرکراو وابهسته به بهرژه‌وهندی و پێویستی هەر یه‌کێک له‌و چینه‌وه. ناکرێت ئه‌م جیاوازییانه داپۆشریت و چاویان لێپۆشریت. له‌م داکه‌وته کۆمه‌لایه‌تییه‌وه و له‌ به‌ر پۆشنایی پێویستیه‌کانی دوو جۆر بوونی مرۆف دوو سیسته‌می جیاوازی ره‌وشتی خۆیان ده‌سه‌پێنن. سیسته‌می یه‌که‌میان، که‌ هه‌نبانه‌ی به‌هاکانی که‌سانی خاوه‌ن ده‌سته‌لات و داگیرکه‌رانه نوێنه‌رایه‌تی ره‌وشتی خاوه‌ن کۆیله ده‌کات و دوومیان ئه‌و ده‌سته و کۆمه‌له به‌هایانه ده‌گرێته‌وه، که‌ که‌سانی بێ ده‌سته‌لات و داگیرکراو یان کۆیله‌کان بۆ به‌رژه‌وهندی خۆیان دایان مه‌زراندووه.⁹⁸ بۆ نمونه که‌سانی خاوه‌ن ده‌سه‌لات نازایه‌تی و شه‌په‌نگیزی به‌ چاکه‌ داده‌نین و ئه‌وانه‌ی بێ ده‌سته‌لاتن داوای به‌زه‌یی و لێبوردن ده‌که‌ن. له‌م پروانگه‌یه‌وه هه‌موو ئه‌و به‌ها ره‌وشتییه‌ی پێناسی چاکه‌کردن ده‌به‌ستن به‌ ده‌سته‌لات و نازایه‌تی و جه‌نگه‌وه سه‌ر به‌ سیسته‌می ره‌وشتی خاوه‌ن کۆیله‌ن و به‌ پێچه‌وانه‌ی ئه‌مه‌شه‌وه به‌هاکانی، وه‌کو به‌زه‌یی و لێبوردن ده‌بن به‌ ناوه‌رۆکی سیسته‌می ره‌وشتی کۆیلایه‌تی. دامه‌زراندنی ئه‌م دوو جۆره سیسته‌مه ره‌وشتییه له‌ نیو هه‌موو کۆمه‌لێکدا هه‌یه چونکه کۆمه‌لێک به‌ بێ جیاوازی ده‌سته‌لات له‌ نیو تاکه‌کاندا په‌یدا نه‌بووه. شارستانیته‌ نه‌گه‌یشتوته ئه‌و قۆناخه‌ی تاکه‌کان به‌ یه‌کسانی تیایدا بژین و به‌خته‌وه‌ربن. له‌ هه‌موو قۆناخه‌کانی شارستانییه‌تدا دوو جۆر بوونی جیاوازی مرۆف فینۆمینۆلۆجیانه سه‌ریه‌له‌داوه و یه‌کێک له‌و بوونه بۆته هۆی چه‌وساندنه‌وه و به‌ نامۆکردنی بوونه‌که‌ی دیکه و په‌یوه‌ندییه‌کی دژایه‌تی و بارودۆخی ئابووری و پامیاری نایه‌کسانیان دامه‌زراندووه. ئه‌و پرسیاره‌ی لێره‌دا یه‌خه‌مان ده‌گریت ئه‌وه‌یه، ئایا مرۆفی به‌رز (سوپه‌رمان) سه‌ر به‌ چی سیسته‌میکی

98- Friedrich Nietzsche. "Beyond Good and Evil", in *Basic Writings of Nietzsche*, translated by Walter Kaufmann, p. 394.

په‌وشته؟ ئایا كه‌سێكه‌ خاوه‌ن كۆيله‌ یان كۆيله‌؟ ئەم پرسیاره‌ له‌ سێ پوه‌وه‌ به‌ نینگه‌تیفانه‌ وه‌لام‌ ده‌دریته‌وه‌. ئی‌مه‌ له‌ پێشتر ئاماژه‌مان بۆ ئه‌و خاله‌ كرد، كه‌ مرۆقی به‌رز بێ په‌وشته‌، واته‌ سه‌ر به‌ سیسته‌میکی په‌وشتی نیه‌ چونكه‌ ئه‌و سیسته‌مه‌ خاوه‌نی ستره‌كچه‌ریکی ده‌ره‌کییه‌ و به‌ سه‌ر تاكدا فه‌رز كراوه‌. ئی‌مه‌ش له‌گه‌ڵ دابه‌شكردنی سیسته‌می په‌وشتدا به‌ سه‌ر خاوه‌ن كۆيله‌ و كۆيله‌دا له‌ ئاكار نادوین. خاوه‌ن كۆيله‌ و كۆيله‌ خاوه‌ن په‌وشتن به‌لام‌ بێ ئاكارن. مرۆقی به‌رز بێ په‌وشته‌ به‌لام‌ خاوه‌نی ئاكاره‌. له‌به‌ر ئەمه‌ تووژینه‌وه‌كه‌مان له‌ سه‌ر په‌وشت و سیسته‌مه‌ په‌وشتییه‌ باوه‌کانی كۆمه‌ڵ مرۆقی به‌رز ناگرێته‌وه‌. له‌ سه‌روو ئەمه‌شه‌وه‌ جیاوازییه‌کی دیکه‌ی گ‌رنگ و بنه‌رپه‌تی له‌ نیوان مرۆقی به‌رز و خاوه‌ن كۆيله‌ و كۆيله‌دا هه‌یه‌، كه‌ پێویسته‌ جه‌ختی له‌ سه‌ر بكریت. مرۆقی به‌رز له‌گه‌ڵ سه‌قامگیر کردنی ویستی ه‌یز و په‌ره‌سه‌ندنی بوونیدا كه‌سیکی دیکه‌ نا چه‌وسینیته‌وه‌. ئه‌و پزگارکه‌ریکی مرۆقایه‌تی و پێغه‌مبه‌ری سه‌ربه‌ستییه‌. دژی ئه‌و ه‌یز و ستره‌كچه‌رانه‌ ده‌جه‌نگیت، كه‌ بوونی مرۆف داگیر ده‌که‌ن. مرۆقی به‌رز، له‌ ئەنجامی ئەم چو‌نیه‌تییه‌ی بوونی نه‌ خاوه‌ن كۆيله‌یه‌ و نه‌ كۆيله‌شه‌. تاکیکی سه‌ربه‌ست و ئازادخوازه‌ و دژی هه‌موو فۆرمیکی چه‌وساندنه‌وه‌یه‌. له‌ پێشتریش باس‌مان کرد، كه‌ به‌ بیروپای نیتشه‌ كه‌سیک دژی چه‌وساندنه‌وه‌ پاره‌وستیت و شه‌ر له‌گه‌ڵ درنده‌کان بکات، نابیت له‌ ئەنجامدا پاش پوو‌خاندنی داگیرکه‌ره‌که‌ خۆی جیگای بگرێته‌وه‌ و ببیت به‌ چه‌وسینه‌ر یان درنده‌یه‌کی دیکه‌. سیسته‌می په‌وشتی خاوه‌ن كۆيله‌ و كۆيله‌، هه‌ر چه‌نده‌ جیاوازی کاریه‌گریتی نه‌رێ و ناله‌بار ده‌که‌نه‌ سه‌ر ژیان و به‌ره‌و پێشه‌وه‌ی نابه‌ن. ئه‌و دوو جو‌ره‌ سیسته‌مه‌ ناشرین و نه‌زۆکن. هه‌رچ به‌هایه‌کیش ناشرین بیت و دژی ژیان و په‌ره‌سه‌ندنی

ژیان پاره‌ستیت ویستی مروّقی بهرز نابیت به داخوازی. ویستی هیزی مروّقی بهرز هه‌میشه هه‌ولّی په‌ره‌سه‌ندنی ژیان و له‌ناویردنی ناشرینی ده‌دات. له ژوور حهز و ئاره‌زووی خاوه‌ن کۆیله‌وه‌یه و به‌ها ئاکارییه‌کانیشی له ژوور سیسته‌مه په‌وشتیه‌کانه‌وه‌یه. ئەمه‌ش لی‌رده‌دا په‌تدانه‌وه و په‌تکردنی که‌لتوو‌ره بازارپیه‌ه زالبوه‌که له لایه‌ن مروّقی به‌رزوه دیاری ده‌کات. په‌ره‌سه‌ندنی ژیانیش له سه‌ر په‌تدانه‌وه و په‌تکردنی مروّقه به‌رزه‌که‌وه یان که‌سه ئازادکراوه‌که‌ی نیو ئەشکه‌وته‌که‌وه پاره‌وه‌ستیت و ده‌که‌ویته‌گه‌ر. په‌تدانه‌وه و په‌تکردن، که دوو کاتیگۆری ب‌نه‌په‌تی میتافیزیکی ه‌یچ‌گه‌رایه‌تی نیتشه‌ن، ده‌بن به دوو خوله بو‌گالیسه‌کی می‌ژوو. گۆر‌ان‌کارییه‌کانی می‌ژوو له‌م زه‌مینه و له‌م دینامیکیتیه‌وه سه‌ر هه‌ل‌ده‌دن. سیسته‌مه په‌وشتیه‌کانی خاوه‌ن کۆیله و کۆیله ستره‌کچه‌ریکی له پیشتر دامه‌زین‌راون. به زۆر به سه‌ر تا‌که‌کاندا سه‌پین‌راون. هه‌ردوو‌کیان سه‌ر به‌و که‌لتوو‌ره بازارپیه‌ه، که سووره له سه‌ر نامۆکردنی تا‌که‌کان و پێگه‌گرتن له ویستی هیزی ئەوان. خاوه‌ن کۆیله، بو‌نموونه نامۆکردن و نامۆکردنی کۆیله به ئازایه‌تی و سه‌قامگیرکردنی هیزی خۆی داده‌نیت. کۆیله‌ش یان ئەو تا‌که‌ی ته‌سلیمی که‌لتوو‌ری بازارپی بووه و نامۆکراوه شوینکه‌وتنی که‌لتوو‌ره‌که و مل که‌چ کردن له ئاستی ده‌سته‌لاتی داگیرکه‌ردا له به‌ر پۆشنایی به‌هاکانی، وه‌کو لی‌بو‌ردن و ئاشتیخوازی لی‌کده‌داته‌وه و نکۆلی له ناوه‌پۆکی مروّقیه‌تی خۆی ده‌کات. له هه‌ردوو حاله‌ته‌که‌دا، چی له‌گه‌ل نامۆف کردنی کۆیله له لایه‌ن خاوه‌ن کۆیله‌وه، یان نکۆلی کردنه‌که‌ی کۆیله له ناوه‌پۆکی مروّقانه‌ی خۆی، ئەوه‌ی کراوه به قوربانی و له ناوبراوه (ویستی هیزه)، که هاوکات بو‌نیتشه ناوه‌پۆکی بوونی مروّقه و سه‌رچاوه‌ی ژیا‌نه. خاوه‌ن کۆیله و کۆیله، له‌گه‌ل دامه‌زراندنی

سیستهمه ره‌وشتییه‌کانیاندا (ویستی هیژ) یان (ژیان) ره‌تده‌ده‌نه‌وه و مرۆفایه‌تیش له‌گه‌ل ئه‌م ره‌تدانه‌وه‌یه‌دا ناوه‌پۆکی خۆی ده‌دۆپ‌نیت. ئه‌وه‌ی له‌ کۆمه‌لگای ئه‌مرۆدا وونه، له‌ روانگه‌ی ئه‌م بۆ‌چوونه‌وه، پی‌ویستییه‌ ئابوورییه‌کان نیه. مرۆف له‌ پزیمکی چینییه‌تییدا به‌ ته‌نیا برسی و پووت نیه، به‌ره‌مه‌که‌ی له‌ لایه‌ن که‌سیکی دیکه‌وه تالان نه‌کراوه، به‌لکو له‌ مرۆفایه‌تیش دا‌براه‌وه و که‌سیکه‌ بئ ناوه‌پۆک. کۆمه‌لگای مرۆفایه‌تی، تا‌کو به‌م شیوه‌یه‌ بمینیتته‌وه، چه‌ند له‌ پ‌روی ته‌کنه‌لوجیا و به‌ره‌مه‌ینانه‌وه (گۆرانکارییه‌ چه‌نده‌کییه‌کان) پ‌رو له‌ زۆری بکات، به‌ بئ ناوه‌پۆکی مرۆفانه و مرۆفایه‌تی ده‌مینیتته‌وه. کۆمه‌لگایه‌که، که‌ تا‌که‌کان تیدا نامۆن و نار‌ه‌سه‌نن و کراون به‌ که‌لوپه‌ل و کو‌یرانه‌ شوین به‌ها باوه‌کان و که‌لتووره‌ بازارپییه‌که و ستره‌کچه‌ره له‌ پیشتر دامه‌زینراوه‌که‌دا که‌وتوون. مرۆفی به‌رز، که‌ له‌ نیو ئه‌م کۆمه‌له‌وه سه‌ر هه‌ل‌ده‌دات، که‌سیکه‌ به‌ پی‌چه‌وانه‌ی تا‌که‌کانی نیو ره‌وه‌که‌وه شوین سیسته‌می ره‌وشتی ره‌وه‌که و که‌لتووری باوی ره‌وه‌که ناکه‌ویت. که‌سیکه‌ ناوه‌پۆکی مرۆفانه‌ی خۆی ناسیوه‌ته‌وه و ده‌یه‌ویت مرۆفایه‌تی پزگار بکات. ئه‌و ئومیدیکه‌ بۆ ئه‌نجامدانی ئه‌م کاره‌ می‌ژووپییه. ئه‌و گۆدۆیه‌یه‌ گه‌رانه‌وه بۆ نیو ئه‌شکه‌وته‌که و هه‌ل‌وه‌شاندنه‌وه‌ی ستره‌کچه‌ری نیو ئه‌شکه‌وته‌که به‌ پ‌رۆژه‌یه‌کی فه‌لسه‌فی داده‌نیت.

جیاوازییه‌کی بنه‌په‌تی له‌ نیوان ئاکاری مرۆفی به‌رز و دوو سیسته‌مه باوه‌ ره‌وشتییه‌کاندا هه‌یه، که‌ ناکۆکیش له‌ نیوانیاندا په‌یدا ده‌کات. ناکۆکی و جیاوازیشیان ده‌گه‌ریتته‌وه بۆ په‌یه‌ه‌ندیان به‌ ژیان و په‌ره‌سه‌ندنی ژیان‌ه‌وه یان سه‌قامگیر کردنی ویستی هیژ و سه‌ره‌به‌ستی تا‌که‌کان. ئاکار لای مرۆفی به‌رز لغاوکردن و به‌ستنه‌وه‌ی چه‌ز و

ئاره زوووه كانی تاك نیه و شورای ستره كچه ریكى له پیشتتر به دهوری
 ویستی هیژدا هه لئابه ستیت. ده برپینیکی سه ربه ستانه ی ویسته
 و برپاردانه له سه رخۆ په تکردن و گه یشتن به داهاتوو. ئەم دوو
 خه سلته له سیسته مه په وشتییه كاندا نابینرین و به پیچه وانه وه
 سیسته مه دامه زینزاوه په وشتییه كان به رانه ر خۆ په تکردن و
 گه یشتن به داهاتوو دژانه راده وهستن و جهخت له سه ر زه رورهت و
 گرنگی به هاكانی دوینی و ئەمڕۆ ده كه ن. گۆرانكاری و پێژه گه رایه تی
 به خۆیا نه وه ناگرن. تاكه كانیش له گه ل هه موو جیاوازییه كانیا ندا
 په یه روه ی ئەو سیسته مه ده كه ن. گه رانه وه بۆ په هاگه رایه تی و نكۆلی
 كردن له گۆران و پێژه گه رایه تی په تدانه وه ی راستیه بنه په تییه كانی
 بوونه و باوه رنه كردنه به جیاوازی و دینامیکه تی و په ره سه ندنی
 بوون. سیسته می په وشت، له م پوه وه، له هه رچ سه رچاوه یه کی
 كۆمه لایه تییه وه سه ری هه لدا بیته، ئابووری یان ئایینی، دژی ژیان
 و په ره سه ندنی ژیا نه. ئاكار له خزمه تگوزاری ژیا ندا كار ده كات.
 ئەگه ر مرۆفی به رز بگا ته ئەو باوه رپه ی به هایه کی ئاكار ی زیان به
 ژیا ن و په ره سه ندنی ژیا ن ده گه یه نیته ئەو به هایه هه لده وه شیننیته وه
 و برپار له سه ر داهینانی به هایه کی چا كتر ده دات. هه لوه شان دنه وه و
 دامه زان دنی به ها ئاكاریه كان پروسه یه کی به رده وامی خۆ په تکردن و
 په وته ژوور كیشیه كه ی ژیا نه. بۆ مرۆفی به رز هیچ به هایه کی ده ره کی
 و هه مه کی و نه گۆر نیه. به ها ئاكاریه كان زاده ی كات و شوینی
 خۆیا نن و بۆ په ره سه ندنی ژیا ن داهینراون.⁹⁹ لیژده ده گه یه نه ئەو
 ئاكامه ی، كه ئاكار سه ر به سیسته میك نیه چونكه سیسته م پیویستی
 به ستره كچه ریكى له پیشتتر هه یه. دامه زان دنی ستره كچه ریش هۆیه
 بۆ ته سك كردنه وه ی بواره كانی سه ربه ستی و داهینان. له كاتیكدا

99- Friedrich Nietzsche. *The Will to Power*, p. 168.

دژی ستره کچه ر پاده وه ستین و هه لئ ده وه شیئینه وه، ناگونجیت هه و لئ دامه زانندی ستره کچه ریکی دیکه بدهین. سه ره به سستی مرۆف له گه ل هه لوه شانده وه ی ستره کچه ریک و دامه زانندی ستره کچه ریکی دیکه دا مسۆگه ر ناگریت. بۆ مسۆگه رکردنی سه ره به سستی پیوسته خۆمان به و دیو ستره کچه ر بگه یه نین و له مه ر ئاکار و به ها ئاکارییه کان، نه ک ره وشت بدۆیین. دامه زانندی ستره کچه ریکی ره وشتی ره تدانه وه ی سه ره به سستی و خه فه کردنی تاکه کانه. بۆچونه ئاکارییه کانی نیتشه له م به ستینه وه میتا-ستره کچه ره یان ئاکاریکی له ستره کچه ره دهره. له لایه کی دیکه وه ئه وه ی بریار له سه ر چاکه و خراپه ی به هایه کی ئاکاری ده دات داگیرکه ر یان داگیرکراو نیه. چونکه به های ئاکاری له دهره وه ی ستره کچه ریکی ره وشتیدایه. مرۆفی به رز خۆی ده بیته به و پیوه ره و اتا به به ها که ده به خشیته. ئه مه ش به ها ئاکارییه کان ده کات به جو ره به هایه ک له و دیو پیوه ری چاکه و خراپه ره وشتییه کان و به میتا- به ها یان به های ئه و دیو چاکه و خراپه دایانده نیته.¹⁰⁰ خالیکی گرنگی دیکه ش له کۆتاتی ئه م به شه دا ده مه ویت پوونی بکه مه وه، یه کیکه له و ئاکامانه ی له توژیینه وه که ماندا پیی گه یشتوین. ئه وه یه، که یه ک جو ر ئاکارمان نیه. چه ندییه تی به ها ئاکارییه کان و ژماره ی ئاکاره کان ده که ونه سه ر ژماره ی مرۆفه به رزه کان. مرۆفی به رز که سیکی تاکه و سه ر به هیه چین و ئایینیک نیه. نه خاوه ن کۆیله یه و نه کۆیله. له به ر ئه مه ئاکاره کان فره ن. هه ر یه کیک له مرۆفه به رزه کانی کۆمه ل خاوه نی ئاکاری خۆیه تی. ئه مه ش ریگه له وه ناگریت، که دوو یان

100- نیتشه په رتووکیکی به ناوی (ئه و دیو و چاکه و خراپه) نووسیوه و هه مان مه به ستیشی هه یه چونکه به ها کانی مرۆفی به رز نا که ونه نیو چوارچیوه ی ستره کچه ری ره وشتییه وه.



چەند مەروۇفییکی بەرز پەیرەوی یەک جۆر بەهای ئاکاریی بکەن . بەلام
ئەم ھاوبەشییە لە بەھادا بپیاردانئیکی سەر بەستانە یە چونکە مەروۇفی
بەرز کەسیکی دیکە داگیر ناکات . بەھاکانی خۆی بە سەر کەسانی
دیکەدا بە زۆر ناسە پیئیت .

به شی پینجه م نیتشه و میتافۆر

نیتشه بیروباوهره فهلسهفیهکانی له گه لیک شویندا به میتافۆر Metaphor دهبرپروه.¹⁰¹ میتافۆر شیوازیکی دهبرپینه تیدا به هۆی دۆزینه وهی لیکچونی وشه که یان بابته باسکراوه که له گه ل وشه و بابته تیکی دیکه دا واتاکه ی نیشان دهدریت. له هه موو زمانیکدا میتافۆر به کاردیت، به لام له ئه ده بدا به تایبه تی هۆنراوه میتافۆر پۆلیکی سه ره کی له پوون کردنه وهی واتای وینه هونه ریبه کانداهه یه . بۆ نمونه (مه حوی) ده لیت،

وهک بولبول ئه و دله به گۆلی روو که روو دهکا
په روانه یه، زیاره تی شه مع ئاره زوو دهکا¹⁰²

له م پارچه هۆنراوه یه دا (مه حوی) به میتافۆر چه ز و ئاره زووی خۆی به رانه ر خۆشه ویسته که ی ده برپروه . دلی خۆی کردوه به بولبول و رووی خۆشه ویسته که شی به گۆل. به ئه مه ش پازی نه بووه و هه ولیداوه شه وق و سوتانی خۆی بۆ خۆشه ویسته که ی له نیو میتافۆری مۆم

101- میتافۆر Metaphor وشه یه کی لیکراوی یۆنانییه (metaphora) (میتافۆر): میتا meta واته ئه و دیو یان دوی، pherein (فیرین یان فۆرما) گواسته وه یان گوێزانه وه یه .

102- مه لا عه بدول که ریمی موده ریس، دیوانی مه حوی، کۆری زانیاری کورد، به غدا، ۱۹۸۴. لاپه ره ۲۵

و په روانه دا دهربرېت. شاعیر خوی، وهکو ئه و په روانه یه له دهوری
خۆشه ویسته که ی داده نیت، که به دهوری گړی مومدا له تاو عه شقی
بۆ ناگره که ده سوپته وه و خوی ده سوتینیت.

گه لیک له فه یله سوفه کان له میژووی بیرکردنه وه ی فه لسه فیدا له مه پ
میتافور دواون و واتاکه یان پروون کردوته وه. له پینش هه موویانه وه
ئهریستۆ هه ولیداره پیناسی بکات و له واتاکه ی بکولیته وه. به
دیدى ئهریستۆ میتافور ناوانى شتیکه، که ئه و شته خوی ئه و
ناوه ی نیه، یان واتایه ک به وشه یه ک ده دین، که ئه و وشه یه خوی
هه لگری ئه و واتایه نیه.¹⁰³ هه روه ها له و باوه رده یه به کاره ی تانی
میتافور نیشانه ی ئالوزی و ته مومژاوی بیرکردنه وه یه. له کاتیکدا
میتافور به کار دیت، که واتای وشه یه ک یان بابه تیکی باسکراو
نادیار و شاراو به ییت.¹⁰⁴ بیریارانی پاش ئهریستۆ، به تایبه تی
ئه وانه ی له ئه دهب و هونه روه نزیکن له گه ل ئهریستۆدا هاوړانین و
میتافور به شیوازیکى دهربرینی گرنگ و خاوه ن به های جوانی له
ئه دهدا داده نین، به تایبه تی له هونراوه دا، که به بئ میتافور به های
جوانیه که ی که م ده بیته وه. له تیولوجیشدا (خواناسی) میتافور
جیگایه کی گرنگی هه یه. زور جار واتای خوایه تی و ده سته لاتى
خوایه تی به میتافور دهرده بریت، بۆ نمونه "خوا باوکیکی به
ده سته لاته له ئاسماندا".

ئهم لیکچونه له نیوان ده سته لاتى دوو بوونی جیاوازدا بۆ

103- Aristotle. *Poetics*, translated with an introduction by Malcolm Heath, London: Penguin Books, 1996. 576, p. 34.

104- هه مان سه رچاوه، لاپه ره 37.

پوونکردنه وهی چیهه تیهه که ی به میتافۆر پازاوه ته وه . پۆلی سه ره کی میتافۆر، بیجگه له وهی کالایاکی جوان به فۆرمه ئه ده بییه که دا ده کات، هاوکات په یوه ندی نیوان دوو شتی جیاوا زمان بۆ دهرده خات یان ئاماژه ی لیكچونی دوو شتی لیکنه چومان بۆ ده کات. ¹⁰⁵ له پارچه هۆنراوه که ی (مه حوی) دا دلّی شاعیر و بولبول و په روانه جیاوازن و ئه گهر له نیو به ستینی فۆرمه هونه رییه که دا دهریه ئیرین جیاوازییه کانیا ن دهرده که ون. به لام له و شیوازه هونه رییه دا و له بهرگی ئه و میتافۆره دا ئاماژه بۆ لیكچونیا ن نه ک جیاوازی نیوانیا ن کراوه . دلّ و په روانه له گه لّ ئه وه ی دوو بابه تی جیاوازن و په یوه ندی ئۆنتۆلۆجیا ن له گه لّ یه کدا نیه و بوونی یه کیکیان به بی ئه وی دیکه دهناسریت، له و هۆنراوه یه دا به دوو شتی لیكچوو دانراون و ئه و لیكچوونه شیا ن له خۆشه ویستیدا دهرکه وتوو. تیگه یشتن له دلّی شاعیر به رانه ر خۆشه ویستییه که ی بۆ خۆشه ویسته که ی له بهر رۆشنا یی لیكچوونی سوپانه وه ی په روانه به ده وی ئاگری مۆم و سوتانی په روانه به و ئاگره باشتر ده ست ده که ویّت .

ئهو پرسیا ره ی یه خه مان ده گریت و خۆی ده سه پینیت سه باره ت به کاره یّانی میتافۆر لای نیتشه ئه وه یه، بۆچی ئه م بیریا ره بۆ دهربرینی بیروبا وه ره فه لسه فییه که ی په نای بۆ میتافۆر برده و؟ میتافۆر چی پۆلیک له فه لسه فه ی نیتشه دا ده بینیت؟ پیش مامه له کردن له گه لّ ئه م کیشه یه دا پیویسته ئه و خاله ره چاو بکریت، که نووسینی فه لسه فی فره شیوازه . نووسه ریش سه ره سه ته بیروبا وه ری خۆی به یه کیک یان چه ند شیوازیکی نووسین دهربریت . باشترین

105- Alex Preminger. *Princeton Encyclopedia of Poetry and Poetics*, Princeton University Press, 1975. P. 490.

نموونه‌ی به‌رده‌ستمان هۆنراوه‌ی (عیرفانی) شاعیر و سۆفیه‌کانمان، که له‌و به‌رگه هونه‌رییه‌دا کێشه فه‌لسه‌فیه‌کانیان ده‌رخستوه . له کۆنه‌وه بیروباوه‌ری فه‌لسه‌فی له هۆنراوه‌کانی مه‌لای جه‌زیری و ئەحمه‌دی خان‌ی و مه‌وله‌وی و مه‌حوی و گه‌لیکی دیکه‌ش له شیوه‌ی هۆنراوه به میتافۆر رازینراوه‌ته‌وه . ئەم شیوازی ده‌رپرینه له‌گه‌ڵ شیوازی نووسینی (په‌خشان) به تایبه‌تی په‌خشان‌ی ئەم‌پرو، که بۆ توێژینه‌وه‌ی فه‌لسه‌فی به‌کارده‌یت جیاوازه . هه‌زده‌که‌م نموونه‌یه‌کی دیکه‌ی هۆنراوه‌یه‌کی (مه‌حوی) له سه‌ر ئەم کێشه‌یه به‌یتمه‌وه ،

له‌سه‌ر تۆم دوژمنه دنیا، فه‌زییه‌م (مانع‌الجمع) ه
 که ته‌رکی تۆ نه‌که‌م، ته‌رکی هه‌موو دنیا نه‌که‌م چیه‌که‌م¹⁰⁶

مه‌حوی کێشه‌یه‌کی فه‌لسه‌فی له‌م پارچه هۆنراوه‌یه‌دا له فۆرمیکه هونه‌رییدا ده‌رپروه . هه‌روه‌ها ناراسته‌وخۆ شاره‌زایی خۆی له لۆجیکه ئه‌ریستۆدا ده‌رده‌خات .

کێشه‌ی (مانع‌الجمع) په‌یوه‌ندی به‌یه‌کیک له یاسا‌کانی بیرکردنه‌وه له لۆجیکه ئه‌ریستۆدا هه‌یه . ئەم یاسایه دژی کۆکردنه‌وه‌ی دوو لایه‌نی نا‌کۆک راده‌وه‌ستیت . پێگه به‌بیر کردنه‌وه نادات له نیو نا‌کۆکیدا ب‌میتیت‌ه‌وه . مه‌حوی له نیوان دوو لایه‌نی نا‌کۆکیدا له‌م پارچه هۆنراوه‌یه‌دا گیری خواردوه‌وه و ناتوانیت هه‌ردووکیانی هه‌بیت . جیاوازی و نا‌کۆکییه‌کانی نیوان ئەو دوو لایه‌نه‌ش (که ته‌رکی تۆ نه‌که‌م، ته‌رکی هه‌موو دنیا نه‌که‌م) وابه‌ستن به‌ بۆچوون و تیروانینی فه‌لسه‌فیه‌یانه‌ی شاعیر بۆ (تۆ) و (دنیا) . به‌لام بۆ ئەوه‌ی له ناوه‌پۆکی

106 - مه‌لاعه‌بدول که‌ریمی موده‌ریس ، دیوانی مه‌حوی، لاپه‌ره‌ ۲۲۲ .

107. باسه کهم دوورنه که و مه وه نامه ویت زۆرتتر له سه ری برۆم. ده توانین بڵیین یه کیک له و هۆکارانه ی نیتشه ی به ره و به کاره یانی میتافۆر بردییت سه ره به ستی ده برپین و نووسینه و گوینه دانه به نه ریتی نووسینه وه لای نیتشه . گرتنه به ری پێگه یه کی جیاوازتره یان چه ند پێگه یه که بۆ ده برپینی بیروباوهره فه لسه فییه که ی . نیتشه له م باره یه وه ده نووسی،

بۆ گه یشتن به راستی چه ند پێگه یه کی جیاوازم برپوه .
 بۆ بینینی ئاسۆ و گه یشتن به لوتکه
 چه ند په یژم به کاره یناوه .

...

ئه مه پێگه ی منه . کوا پێگه ی تۆ؟
 خه لکی ئه م پرسیاره م لیده که ن .
 منیش له وه لامدا ده لیم : خاوه نی پێگه نیم .
 زه رده شت وای گوت.¹⁰⁸

107- سێ یاسای بیرکردنه وه له سیسته می لۆجیکی ئه ریستۆدا هه ن: یاسای ناسنامه (ئه گه ر پرۆپۆزیشنیک راست بیته ئه وا هه ر راسته .) یاسای ناکۆکی (ئه گه ر پرۆپۆزیشنیک راست بیته، ناراست نه .) یاسای ناوه ند وه نه گرتن (مانع الجمع) یان Excluded the Middle (پرۆپۆزیشنیک یان راسته یان ناراست و نابیته هه ردووکیان بیته .) بروانه : Irving M.Copi. *Introduction to Logic*, New York: The Macmillan Co., 1963. P. 271.

108- Friedrich Nietzsche. *Thus Spake Zarathustra*, Part III, p. 190.
 هه ره وها بروانه:

Friedrich Nietzsche. "Ecce Homo", in *Basic Writings of Nietzsche*, translated by Walter Kaufman, p. 721.

هۆکارێکی دیکهش لهمه گرنگتر و سه ره کيتر بۆ به کارهێناني ميفافۆر دهگه رپهته وه بۆ تىگه يشتنى نيتشه له راستى و ده برپى ئه و راستى به شيوه يه کى ره وان و به بى شيواندى واتا و ناوه پۆکى ئه و راستى به و جۆره ي من له نيتشه تىده گم (زمان) و (نووسين) له فه لسه فه که يدا په يوه ندى به کى بنه رپه تيان به راستى بوونه وه هه يه . زمان به ته نيا ئامير بۆ بير و راگواستنه وه نيه و ده برپى راستى بوونه . فه يله سوف (ههروه ها شاعير) له ده برپى ئه و راستى دا نابيت (زمان) يکى نه گونجاو و نارپک، که وشه کانى له بازاردا سواون و دوورن له راستى وه ، به کاربه ينتى . پيوستى زمانىکى نوئى خۆى ده سه پيئى ، که راستى بوونمان به پرى و ته وایى بۆ ده رى خات و له ژير په رده ي وشه سواوه کانه وه راستى به نه شارپه وه . نيتشه نا يه ويئ راستى بوون به زمانى بازارى ده برپى و ده يه ويئ له نيو کالایى زمانىکى هونه رى (شيعرى) به ميفافۆر بيرازينى وه . بيگومان ئه مه ش له گه ل بۆچوونه کى ئه رى ستۆ به رانه ر به کارهێناني ميفافۆر و ده برپى راستى فه لسه فیه کان نا کۆکه ، که له دوايدا ده گه رپه وه سه رى . بۆ تىگه يشتنمان له م بۆچوونه ي نيتشه و په يوه ندى به نه رپه تيه که له نيو ان راستى و زماندا ده بيت ئه و پرسيا ره بکه ين، ئه و راستى به چيه نيتشه ده يه ويئ له زمانى بازارى دوورخاته وه و به زمانىکى جيا وازتر ده برپى ؟

له پوونکردنه وه ي ميفافيزيکى هچگه رايه تى و په يوه ندى هچگه رايه تى به تراجى دياوه به دريژى واتاى راستى و بنه رپه تى بوونمان باسکردوه . پيوست ناکات جاريکى دیکه خۆمان به م کيشه يه وه ماندوو بکه ين . ئه وه نده ده ليم ، که راستى و بنه رپه تى بوون، به تايبه تى بوونى مرؤف، بنه رته يکى هۆشه کى نيه و مرؤف

ئەو ئازەلە ھۆشیارە نىيە ئەرىستۆ ئاماژەى بۆ کردووہ . بوونى مروّف،
 كە سەرچاوەكەى ويستی ھىزە، لە پروانگەى كەلتورى دايۆنسييسە
 وە لە واتاكەى تىدەگەين. بوونىكە پرسكاوہ و حەز و ئارەزووہ
 ھەلچوہكانى، نەك (ھۆش) نوپنەرايەتى دەكەن. بە پىگەى زمان ئەو
 راستىيە دايۆنسييسە، كە ويستىكى پەوانە دەكەين بە كيشەيەكى
 فەلسەفى و دەرى دەبرين. پىويستە شيۆەى دەبرينەكە بە جورىك
 بىت ئەگەر بە تەواويش نەتوانىت راستىيەكەمان پىبناسىنىت تاكو
 پادەيەك خوى لەو راستىيە نزيك بكاتەوہ و واتاكەى دەريخات.
 ئەمەش كاريكى ئاسان نىيە و فەيلەسوف توشى گرفت دەكات چونكە
 راستىيەكە ناوہكييە و زمانىش دەرەكى. وەرگىزىراني راستى و ئەزمونى
 ناوہكى بۆ دياردەيەكى دەرەكى بە زمان لاي (ھينرى برگسون)يش
 بووہ بە كيشەيەكى فەلسەفى گرنگ، كە حەز دەكەم لىرەدا ئاماژەى
 بۆ بكەم. سەرھەلدانى ئەم كيشەيە لاي برگسون ھەمان ھوى ھەيە.
 ئەويش، وەكو نيتشە راستى بوون بە ھىزىكى ناوہكى ھەميشە
 جولاو دادەنىت، كە لە نيو (كات)دا بە بەردەوامى لە پەرسەندايە.
 بە پىچەوانەى ئەم راستىيە ناوہكى و كاتىيەوہ دەبرين بە زمان
 پوودانىكى نيو (شوين)ە. كات و شوين دوو پەھەندى جياوازي دوو
 راستەقىنەى جياوازن (وہكو ئاگامەندى و ئەستو)، كە وەرگىراني
 ناوہپۆكى يەكەميان لە نيو بەستينى دووہمياندا توشى گرفتى
 نەپىكانى ئەو راستىيە دەكات.¹⁰⁹ بۆ نمونە كەسيك باسى (زانە
 سەر)مان بۆ دەكات. ئەو كەسە ھەست بەو ئازارە دەكات و لەم
 كاتەدا بەو ئەزمونەدا دەپروات. ئازارەكەى لەناو سەريدا ئەزمون و
 ھەستكردينىكى ناوہكييە، كە ئيمە لە دەروەى ئەودا نايدۆزىنەوہ.

109- Henri Bergson. *Introduction to Metaphysics*, translated by
 T. E. Hulme, Indianapolis: The Bobbs-Merrill Co., 1976. PP. 23-25 .

هاوکات، ناتوانین بچینه نئو ئەزموونی ئازاره‌که‌ی ئەو که‌سه‌وه . ئەو دەتوانیٔت به دوو پڕیگه ئەزموونه‌که‌ی دەربرپٔت . پڕیگه‌ی یه‌که‌م به نیشاندانی ماندوووبوونی و زویری و ته‌نانه‌ت گریان، که ئی‌مه به‌و باوه‌رپه ده‌گه‌یه‌نیٔت ئەو که‌سه‌سه‌ری ده‌یه‌شیٔت . له‌م حاله‌ته‌دا، ئی‌مه ده‌زانین ئەو که‌سه به ئەزموونیکی ناخوشدا تیده‌په‌رپٔت، به‌لام نازانین ئەو ئەزموونه چیه . مندالیک، که ناتوانیٔت به زمان له ئازاره‌که‌ی بدویٔت به بی ئەوه‌ی پوونی بکاته‌وه له کوئی له‌شیدا هه‌ست به ئازار کردن ده‌کات ده‌گری . له پڕیگه‌ی زمانیشه‌وه په‌نا ده‌به‌ینه‌به‌ر (وشه) یان (واژه‌کان) ی نئو سه‌به‌ته‌ی زمان و وه‌کو هه‌موو ئەوانه‌ی به‌و زمانه ده‌دوین، واژه‌کان به‌کارده‌هینین . ئەو که‌سه له نئو سه‌به‌ته‌ی زماندا واژه‌ی (ژانه سه‌ر)مان بۆ دهرده‌هینٔت و به‌و واژه‌یه له‌مه‌ر ئازاره‌که‌ی ده‌دویٔت . ئی‌مه‌ش راسته‌وخۆ ده‌زانین ئەو که‌سه هه‌ست به ئازاری سه‌ر ده‌کات . به‌لام ئایا تا‌کو چه‌ند تیگه‌یشتنه‌که‌ی ئی‌مه له ئەزموونی ژانه سه‌ری ئەو که‌سه‌وه نزیکه ؟ چۆن بزانی‌ن ئەو که‌سه له‌و دهربرپه‌دا راستگۆیه ؟ چۆن بزانی‌ن ئەو ئازاره چیه و چۆنه ، له کاتی‌دا ئی‌مه له نئو ئەزموونه‌که دانین؟

بیگومان، ئی‌مه ده‌زانین ئەو که‌سه باسی چی ده‌کات چونکه ئی‌مه‌ش ئەو واژه‌یه به‌کارده‌هینین . ئی‌مه‌ش به ئەزموونی ژانه سه‌ردا تیپه‌ریوین یان له‌و کاته‌دا ئی‌مه‌ش له‌گه‌ڵ ئەودا سه‌رمان ده‌یه‌شیٔت . به‌لام چۆن ده‌زانین ئەزموونه‌که‌ی ئەو له‌گه‌ڵ ئەزموونه‌که‌ی ئی‌مه‌دا لی‌کده‌چن و وه‌کو یه‌کن؟ بۆ چاره‌سه‌رکردنی ئەم کیشه‌یه بی‌جگه له زمان و نووسین چی دیکه‌مان له‌به‌ر ده‌ستدا نیه بیٔت به‌و ده‌گری ئەزموونه ناوه‌کیه‌کان . زمان و نووسینیش بۆ نیتشه و برگسۆن ناتا‌ه‌واون . له‌به‌ر ئەمه‌یه نیتشه په‌نا بۆ میتافۆر ده‌بات . له‌و

باوه‌په‌دایه میتافۆر ده‌توانیٔ خۆی له‌و راستییه زیاتر نزیك بکاته‌وه . له‌سه‌رو ئه‌مه‌وه زمان، به‌تایبه‌تی زمانیک وه‌کو سه‌به‌ته‌ی واژه‌کان نوینه‌رایه‌تی راستییه‌که ناکه‌ن . واژه‌ی (ژانه‌سه‌ر)، سه‌ریه‌شه‌ نیه . ئه‌زموونی سه‌ریه‌شه‌ شتیکی جیاوازتره له‌و چه‌مک و واژه‌یه‌ی بۆ ئاماژه‌کردنی ئه‌و ئه‌زموونه به‌کاره‌ینراوه . که‌وابوو، له‌ زماندا په‌نا ده‌به‌ینه به‌ر شتیکی جیاوازتر له‌و راستییه‌ی ده‌مانه‌ویٔ بیخه‌ینه پروو . چه‌مکی (ژانه‌سه‌ر)ی نیو زمان ئه‌زموونی (ژانه‌سه‌ر) نیه که‌سیک هه‌یه‌تی، به‌لکو نوینه‌ری ئه‌زموونه‌که‌یه و نیتشه‌ گومان له‌ دلسۆزی نوینه‌ره‌که‌ش ده‌کات . وا هه‌ست ده‌کات، که‌ نه‌توانیٔ پڕۆلی بته‌په‌تی خۆی له‌ ناسینی راستییه‌که‌ بۆ ئیمه‌ بیه‌ینیٔ .

نیتشه له‌ په‌رتوکی (له‌ دایکبوونی تراجیدیا) گرنگی میتافۆری بۆ ده‌برپینی راستیی بوون باس کردووه . له‌و خاله‌ش ده‌ویٔ، که (مۆسیقا) به‌رزترین شیوازی میتافۆره و به‌ دروستی و په‌وانی راستیی بوونمان پێ ده‌ناسینیٔ . مؤسیقا نزیکتین و باشتین نوینه‌ری راستییه‌که‌یه . ئه‌و زمانه هه‌مه‌کییه‌ ناوه‌پۆکی راستییه‌که‌مان بۆ ده‌رده‌خات و به‌ ئه‌زموونه‌کانمانی ده‌گه‌یه‌نیٔ . له‌ به‌ر ئه‌وه‌ی مؤسیقا میتافۆریکی به‌رز و په‌وانه و ناوه‌پۆکی راستیی بوونمان بۆ ده‌رده‌خات، پێویسته دوو خالی گرنگ به‌رانبه‌ر مؤسیقا په‌چاو بکریٔ . یه‌که‌م مؤسیقا بیر له‌ پاده‌ی تیگه‌تشتن و چه‌زی بیسه‌ر ناکاته‌وه . دووه‌میش، مؤسیقا زمانیکی به‌رز و جوانه و ده‌برپینیکی راسته‌قینه‌ی راستییه‌که‌یه و ده‌بیٔ له‌گه‌ل ده‌ق یان چه‌مک و واژه‌کانی زماندا تیغه‌لکیش نه‌کریٔ.¹¹⁰ نایٔت مؤسیقا بۆ چه‌زی بیسه‌ر و له‌ ئاستی تیگه‌یشتنی بیسه‌ردا دابه‌ینریٔ .

110- Friedrich Nietzsche. *The Birth of Tragedy*, p. 19.

ئەوێ بەرزیتی و نەمری بە مۆسیقا دەدات تیگەیشتن و حەزی بیسەر نیە و دەربڕینیکی رەوانی راستی بوونە. مۆسیقا و ھونەری شیۆھکاری زمانن بۆ دەربڕینی راستی بوون. ناگونجیت لەگەڵ شیۆھ زمانی وشە سازیییدا تیکەڵ بکریت. سەرھوت سەوز بە تابلۆیەکی ھونەری و بە ڕیگەیی ھیڵ و تیکەڵ کردنی رەنگەکانەوہ ناوہرۆکی راستییەک دەردەخات. ئەگەر ئەم ھونەرمەندە بیویستایە بە (وشە) ئەو راستییە دەربڕیت پەنای بۆ ھونەر نەدەبرد. لە بەر ئەمە، کە لە بەردەم تابلۆیەکی سەرھوت سەوزدا رادەوہستین دەبیت ھەول بەدین لەو زمانە ھونەرییە تیگەین، کە پێدەوتریت بەرھەمی ھونەری. داوا لە ھونەرمەند نەکریت لە سەر بەرھەمەکی بدویت چونکە ئەوێ ھونەرمەند ویستویەتی دەربڕیت لە بەرھەمەکیدا ھەییە.

نیشە لێردا دژی تێھەلکیش کردنی دەق و زمانی مۆسیقایە چونکە مۆسیقا خۆی زمانە و شیۆھ دەربڕینە و پێویستی بە زمانیکی دیکە نیە لە دەربڕیندا یارمەتی بدات. ئایا سەرھوت سەوز داوا لە نوسەریکی وەکو رەوف بیگەرد دەکات چیرۆکەکانی خۆی بە تابلۆی ھونەری نیشان بدات؟ ئەی بۆچی داوا لە سەرھوت سەوز بکریت واتای تابلۆ ھونەرییەکانی بۆ ئیئەمە باس بکات؟ یان داوا لە ئەنۆر قەرەداحی بکریت لەمەر پارچە مۆسیقایەکی بدویت؟ چیرۆکەکانی رەوف بیگەرد و تابلۆکانی سەرھوت سەوز و مۆسیقای ئەنۆر قەرەداحی سی زمانی جۆراوجۆری دەربڕین و ھەر یەکیک لەو زمانانە لە ڕیگەیی خۆیەوہ راستی بوون دەناسینیت.

دژوہستانی نیشە لە ئاستی تێھەلکیشکردنی دوو جۆر زمانی دەربڕین (مۆسیقا و دەق) دەمانگەرینیتەوہ بۆ کیشەیی پەیوہندی

نۆوان ئەم فەیلەسوفە لەگەڵ واگنەری مۆسیقاردا. مۆسیقا، کە زمانە،
 راستەوخۆ و بە پەوانی راستیی بوون دەردەبرێت. ئەو راستیەش
 بنەرەتیکی ھۆشەکی نییە و حەز و ئارەزوویەکی پەوانە و وزەییەکی
 داوۆنسیسە. لە بەر ئەمە مۆسیقا کاریگەرئیتییەکی راستەوخۆی بە
 سەر بوونی مرقۆفەو ھەبە. بوونی مرقۆفیش بەشیکە لەو راستییە.
 لەم بۆچوونەو، مۆسیقا بە پێچەوانە دەربڕینی گوتاریکی ھۆشەکی
 بە زمانی وشەسازی، پەنگدانەو ھە راستەقینە راستیی بوونە و
 ھەموو کاتیک مرقۆف دەجولێنێت و حەز و ئارەزووی دەھەژنێت.
 تیگەیشتنی ئیمە لە مۆسیقا نەبەستراو بە چەندەکی زانیمان لە
 بارە ئێم ھونەرە و شیوہی مۆسیقا و ناسنامە ھونەرەندەکی.
 پیوہری ئەو تیگەیشتنە (زانین) نیە، ھەژانی سۆز و ئارەزووەکانە.
 ئەمە پیوہری مۆسیقایەکی بەرز و جوانە، کە نیتشە لە بەرھەمەکانی
 دوایی نیو مۆسیقای واگنەردا، بە تاییەتی لە ئۆپراکانیدا بەدی
 ناکات. لە نیو ئۆپرادا مۆسیقا و دەق تێھەلکێش دەکرین و خەلکی
 ھیندە ھەولێ تیگەیشتن و چیژ وەرگرتن لە دەقەکە دەدەن،
 ئەوئەندە حەز و ئارەزووەکانی خۆیان تەسلیمی مۆسیقاکە ناکەن. لە
 ئۆپرادا دەق بە سەر مۆسیقادا زالە و ئەو راستییە نیتشە باوہری
 پیدەکات و مۆسیقا دەریدەبرێت، لە نیو دەقەکەدا بە شاراوہیی
 دەمئینتەوہ. بیجگە لەمەش، خالیکی دیکەشمان لە پیشتر سەبارەت
 پەخنەگرتنی نیتشە لە واگنەر پوون کردەوہ. واگنەر لە ئۆپراکانیدا
 ئەوئەندە بایەخی بە حەز و پارزبوونی بیسەر داوہ بایەخی بە بەرز
 ناوہرۆک و شیوہی ھونەرەکی نەداوہ. ئەمەش بۆتە ھۆی داہەزینی
 ھونەری واگنەر لە ئاستی پلەیی بەرز و جوانیدا و قوربانیدان بەو
 جوانییە لە پیناوی بیسەردا و ھاوتەرازبوونی لەگەڵ ھونەرە پووخا
 و بازارییەکەدا. لە سەر ئەمانەشەوہ، جاریکی دیکە بۆ پارزکردنی

بیسەر و گه‌پانه‌وه بۆ دۆگمای نۆو ئه‌شکه‌وته‌که ئۆپراکانی واگنەر له‌ پرووی ناوه‌په‌ڕۆکی فه‌لسه‌فیه‌یه‌وه به‌ یه‌کێک له‌و منارانه‌ دانه‌نرێت بۆ گه‌شه‌کردنی نه‌رێتی ئایینی و باو بانگی لۆه کرابێت. مۆسیقا، نه‌ک ده‌ق یان چه‌مک، ده‌رپه‌رینی راسته‌قینه‌ی ئه‌و راستیه‌ دیۆنسیسه‌یه‌، میتافۆرێکه‌ هه‌موو که‌سێک ده‌توانێ له‌ واتاکی تیپگات و هاوکات به‌ چه‌ند جۆرێکیش ئه‌و واتایه‌ لێک‌ده‌رێته‌وه‌ . زمانیکه‌ هه‌موو جارێک گۆیمان لێده‌بێت به‌ شیوه‌یه‌کی جیاوازر سۆز و ئاره‌زووه‌کانمان ده‌هه‌ژینێت و راستی بوونی خۆمان ده‌خاته‌ده‌ر.¹¹¹ له‌ نووسینه‌کانی نیتشه‌دا، میتافۆر له‌ سه‌ر زه‌مینه‌ی په‌یوه‌ندی نیوان بیرکردنه‌وه‌ی فه‌لسه‌فیه‌یانه‌ و هونه‌ردا دامه‌زرێنراوه‌ . میتافۆر بووه‌ به‌ شیوازیکی به‌رز و په‌روانی ده‌رپه‌رینی ئه‌و بیرکردنه‌وه‌یه‌ و جیگایه‌کی نزمی بۆ دانه‌نراوه‌ . له‌ هه‌ندیک شوێندا هێنده‌ میتافۆر به‌ سه‌ر نووسینه‌کانی نیتشه‌دا زاله‌، که‌ له‌ هۆنراوه‌ جیا‌ناکریته‌وه‌ . ئه‌م نزیک بونه‌وه‌یه‌ی فه‌لسه‌فه‌ له‌ هۆنراوه‌وه‌ له‌و بۆچوونه‌وه‌ سه‌ری هه‌لداوه‌، که‌ نیتشه‌ و هایدیگه‌ر بانگه‌شه‌ی بۆ ده‌که‌ن و زمانی فه‌لسه‌فه‌ و هۆنراوه‌ به‌ یه‌ک جۆر ده‌رپه‌رین داده‌نێت.¹¹² هایدیگه‌ریش، وه‌کو نیتشه‌، فه‌لسه‌فه‌ و هونه‌ر له‌ هونه‌ریشدا، به‌ تاییه‌تی هۆنراوه‌ به‌ هیزیکێ پزگاریکه‌ر داده‌نێت. گرنگی و تاییه‌تمه‌نییه‌تی هونه‌ریش بۆ خه‌سه‌له‌تی (داهێنان) ده‌به‌ستێته‌وه‌، که‌ مرۆف بۆ بوونی په‌سه‌نی خۆی ده‌گه‌رێنێته‌وه‌ و به‌ داهێنه‌ر ده‌یه‌یێته‌وه‌ . زمانی په‌خشانی زانستانه‌ و ماتماتیکی، که‌ به‌ سه‌ر زانسته‌ سروشتیه‌کاندا و فه‌یله‌سوفه‌کانی پاره‌وی

111- Friedrich Nietzsche. *Twilight of the Idols*, p. 44.

112- Friedrich Nietzsche. “Eccē Homo”, in *Basic Writings of Nietzsche*, translated by Walter Kaufmann, p. 721.

هه‌روه‌ها سه‌باره‌ت به‌ بۆچوونه‌که‌ی هایدیگه‌ر بېروانه‌: محه‌مه‌د که‌مال، ناھیلیزم و ره‌هه‌نده‌کانی بیرکردنه‌وه‌، چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م، سلیمانی، ۲۰۰۵. لایه‌ره‌ ۱۰۱.

هۆشهکییدا زاله و له سهردهمی ئه ریهستۆوه بۆ تووژینهوه فهلسهفی و زانستییهکان بووه به نه ریهتیککی نووسین و باسکردن ناوه پڕۆکی راستی بوون ناپیککی و خۆی به تهواوی پیناگهیه نیهت. فهیله سوف، به دیدی نیتشه، ده بیته هونه رمه ندانه یان شاعیرانه به ئه ندیشه و له به رگیککی میتافۆردا ناوه پڕۆکی راستی ده ریه پیهت. میتافۆریش له سه ر ده وله مهندی و ده سه ته لاتی ئه ندیشه راده وه سه تیهت. به رهوانی و پری راستی بوون ده رده خات و زمانی زانستانه و ماتماتیکیش هه ژاری و شاردنه وه ی راستییه که یه . هه رچه نده (چه مک) جوړیکه له میتافۆر به لام نیتشه په نا ده باته به ر میتافۆری هونه ری و به به رزترین و جوانترین میتافۆری ده زانی. هونه ر و فهلسه فه هاوشان داده نیهت. له بۆچوونی ئه ودا هونه ر نه ک زانست، داهینانی هونه ری، نه ک پیهشکه وتنی ته کنه لۆجی راستی ناسه و به رده وامی به بوونی مرۆف ده دات، ”بۆ ئه وه ی له راستی دانه بریهین، ده بیته هونه رمه ندانه برین“.¹¹³ به م جوړه ئه گه ر به وردی ته ماشای کیشه ی (زمان) له م به سه تینه وه بکه ین هه موو چه مکیک به میتافۆر دابنیه ئه وا هیه چه زمانی نیه راستی بوون به ته وای و وه کو خۆی ده ریه پیهت. با ئه و خاله شمان له یاد نه چیهت، که چه مکه کان له هه رچه زمانی کدابن، هه مه کین و به سه ر گه لیک بابه تی ده ره کی هه نده کییدا ده چه سپن. چه مکی (ده رخت) هه مه کییه و ئاماژه بۆ یه ک بابه تی هه نده کی ناکات. ئاماژه کردنه بۆ کۆمه ل و ده سه ته یه ک بابه تی هه نده کی، که هاوکات لیکه ده چن و جیاوازیشن. ده رخت هه یه گه وه، به رز، گه لاسه وز، میوه دار، هه روه ها ده رختیش هه یه بچوک و کورت و گه لازه رد و بیهه ر. ده رخت هه یه سیو ده گریت و یه کیکی دیکه ش گووژ... هتد. به لام ئیه به هه موویان ده لیهین (ده رخت) یان ئه م

113- Friedrich Nietzsche. *The Will to Power*, p. 435.

چەمکە ھەمەکییە بۆ ناسینی ھەموو ئەو بابەتە جیاوازانە دادەنێن. ئەوێ مەرۆف لە ئەزموونە ھەستەکییە کەیدا دەیناسیت بابەتێکی ھەندەکییە و ئەو چەمکە بۆ دەربڕینی ناسینە کە بەکاری دەھێنیت ھەمەکییە و شتێک نیە، وەکو بوونی درەختە کە لە دەرەوێ بێرکردنە وەدا بەسەلمیتریت. ئەوێ ئیمە بە ئەزموون دەیناسین لەگەڵ ئەو وەدا جیاوازه لە نۆو زماندا باس دەکریت. لە میتافۆریشدا واتای شتێک، وەکو دلی شاعیر لە پارچە ھۆنراوە کە مەھویدا، بە شتێکی دیکە (پەروانە) پوون کراوەتەو. دل و پەروانە دوو شتی جیاوازن بەلام شاعیر ھەولیداو ھەخت لە سەر لیکچونیان بکات و لە لایەنیکەو ھەیان چەند لایەنیکەو، لە ناوەرۆک و فۆرمدا یان شیوازی بوونیاندا لیکچونە کەیان دۆزراوەتەو.

بەکارھێنانی (چەمک)، کە بنەرەتی زمانە ھەمان شیوازی ھەبە و بەرانبەر بابەتەکانی بە میتافۆر دادەنریت. لە بەر ئەمەشە ھەندیک لە ھەیلەسوفەکان، بە تاییبەتی ئەوانە لە سەر کیشە (زمان) داوان لە ئاستی باسکردن لە نیوان چەمک و بابەتی ئاماژە کراودا توشی گرفت بوون. یەکیک لەوانە نیتشەییە، چونکە (پاستی بوون) دیاردەییەکی دەرەکی (وەکو درەخت) نیە راستەوخۆ پەنجەمانی بۆ پاکیشین و ھەولێ ناسینی بەدین. ھیزیکی ناوہکییە، بۆ ناسینی و دەربڕین پیوستیمان بە ئەپستمۆلۆجی و زمانی تاییبەتی ھەبە و ماسییەک نیە بە ھەموو تۆرپیک بگیریت. پاستی بوون بیجگە لە ھەوێ ناوہکییە، دینامیکییە و لە پەرسەندنی بەردەوامدایە.¹¹⁴ شوینکەوتوانی میتافیزیکی پووناکبین بە دواي چەمکە ھەمەکییەکاندا بۆ ناسینی پاستی دەگەرین. ئەو چەمکانە لە ھەموویان زیاتر ھەمەکیتر و پوچەتر و بێ ناوہرۆکترن. لە نۆو ئەمانەشدا لە ھەموویان ھەمەکیتر

114- Friedrich Nietzsche. Twilight of the Idols, pp. 15- 16.

هه‌لده‌بژێرن بۆ ئەو پاستییەى باوه‌ریان پێیه‌تى و ده‌یکه‌ن به‌ (هۆ) یه‌کى له‌ پێشتر بۆ هه‌موویان.¹¹⁵ ئەگه‌ر چه‌مه‌که‌کان له‌ هونه‌ر نزیک نه‌بنه‌وه و خۆیان نه‌خه‌نه‌ سه‌ر زارى شاعیر و نیو هه‌نبانه‌ى فه‌ره‌نگه‌ هونه‌رییه‌که‌یه‌وه، به‌ پوچه‌لى له‌ لای شوینکه‌وتوانى میتافیزیکی پروناکیندا ده‌مینه‌وه و خزمه‌تى بیر و باوه‌رى سه‌رده‌مى پروخوا ده‌که‌ن. هونه‌ر ناوه‌رپۆکی بوونمان پێی ده‌ناسینیت و له‌و پاستییه‌ نزیکمان ده‌کاته‌وه. بۆ ئەوه‌ى له‌گه‌ڵ پاستییدا بین و پاستیناس بین ئەوا پێویسته‌ خاوه‌نى هونه‌ربین.¹¹⁶ شوینکه‌وتوانى میتافیزیکی پروناکین، که‌ خۆیان به‌ خاوه‌نى فی‌رگه‌ى هۆشه‌کى داده‌نێن و (هۆش) به‌ سه‌رچاوه‌ى زانین و ته‌نیا ئامی‌ریکی پاستیناس داده‌نێن هونه‌ریش له‌ به‌ر‌پۆشناى هۆش و زانینی هۆشه‌کییدا ته‌فسیر ده‌که‌ن. بۆ ئەوان هونه‌ریک له‌ سه‌رچاوه‌ى چه‌ز و ئاره‌زووه‌ ناوه‌کییه‌کانه‌وه له‌ ویستی هی‌زه‌وه‌ سه‌رى هه‌ل‌دابیت نزمه‌ و هۆش قبۆلى ناکات. نیتشه‌ش، به‌ پێچه‌وانه‌ى ئەوانه‌وه، ده‌یه‌و‌یت هونه‌ر له‌ به‌ندى هۆش‌ رزگار بکات و بیگه‌رپینیته‌وه‌ بۆ ویستی هی‌ز و ئامی‌ریک بۆ ده‌رپینی ویستی هی‌ز و له‌ میتافۆرى دی‌ونسیدا رازاندوویه‌ته‌وه.

ئەگه‌ر له‌گه‌ڵ ئەو بۆ چوونه‌دا هاو‌رپاین، که‌ (چه‌مک) به‌ میتافۆر داده‌نیت، ئەوا هه‌موو شی‌وازیکی نووسین و ده‌رپین ده‌بیت به‌ میتافۆر. له‌ نیو نووسینه‌کانیشدا نیتشه‌ په‌ناى بۆ میتافۆرى دیکه‌ بردووه‌ و بیروباوه‌ر په‌لسه‌فیه‌که‌ى به‌ رێگه‌ى میتافۆرى جۆراوجۆر ده‌رپيووه‌. ئەمه‌ش په‌یوه‌ندى به‌و پاستییه‌ فه‌لسه‌فیه‌وه‌ هه‌یه‌، که‌ پاستى بوون و ویستی هی‌ز به‌ یه‌ک پاسته‌قینه‌ى نه‌گۆر و چه‌سپاو دانانیت و ده‌یکات به‌ ناوه‌رپۆک و دیارده‌یه‌کى فره‌ لایه‌ن و

115 هه‌مان سه‌رچاوه‌.

116- Friedrich Nietzsche. *The Will to Power*, p.435. F

هه‌میشه‌گۆڤاو. که‌سی‌کیش بیه‌وێت ئەم راستییە بناسێت و له‌بوونی بکۆلێتە‌وه‌ ده‌بێت وه‌کو (ئارگۆس) خاوه‌نی چه‌ند چاویک بێت و له‌ ده‌ربڕینی راستیه‌که‌ش چه‌ند جوړیک میتافۆر بۆ ئاماژه‌کردنی لایه‌نه‌ فره‌جۆره‌کانی بخاته‌ گه‌ر. هه‌موو میتافۆریک لایه‌کی ئەو راستییە فره‌ لایه‌نه‌مان بۆ ده‌رده‌خات و له‌ به‌ر ئەوه‌ی خۆده‌رخستنی لایه‌نه‌کانی ئەو راستییە‌ش بئ سنوور و جوړاو جوړه‌ ئەوا مروّف به‌رده‌وام پێویستی به‌ میتافۆر و داهێنانی هونه‌رانه‌یه‌.¹¹⁷ هه‌موو لایه‌نیکی بوون بیه‌وێت و به‌ ته‌نیا ئاوه‌ر له‌ یه‌ک لا نه‌داته‌وه‌.

117- ئارگۆس Argus پالّه‌وانیکه‌ له‌ ئەفسانه‌ی یۆنانییدا سه‌د چاوی هه‌بووه‌ و هه‌موو لایه‌کی بیه‌وێت. ئەم پالّه‌وانه‌ له‌ ژێر چاودی‌ری (هیرا) خاویه‌کی ژنی یۆناندا بووه‌. کاتی‌ک (هیرمس) ئارگۆس ده‌کوژیت، هیرا چاوه‌کانی ده‌رده‌هێنیت و ده‌یانخاته‌ سه‌ر په‌ره‌کانی کلکی تاوس. من (ئارگۆس) م، وه‌کو میتافۆر بۆ ئەو که‌سه‌ به‌کارهێناوه‌، که‌ ده‌یه‌وێت هه‌موو لایه‌نیکی بوون بیه‌وێت و به‌ ته‌نیا ئاوه‌ر له‌ یه‌ک لا نه‌داته‌وه‌. له‌م میتافۆره‌دا لێکچونی نیتشه‌ و ئارگۆسم خستۆته‌‌پروو.





نیوهی دووهم



به شی شه شه م نیتشه ی پاش نیتشه

له م به شه دا تو یژینه وه که مان مامه له له گه ل گه شه کردن و گونجاندنی بیروباوه پری فه لسه فی نیتشه دوا ی مردنی نیتشه ده کات . ئه و لایه نانه پوونده کاته وه چۆن بیروباوه په فه لسه فییه که ی به باشی و خراپی به کاره یئراوه و لیکدراوه ته وه . نیتشه یه کیکه له و بیاریانه ی دوستی که م و دوزمنی زۆری هه بووه . ئه مه ش بیگومان ده گه ریته وه بو رادیکال بوونی بوچوونه فه لسه فییه کانی و دژوه ستانی ئه م فه یله سوفه به رانبر نه ریتی میتافیزیکی زالبووی سه رده مه که ی . هه ندیک جار دوسته کانی شی به چه واشه یی له بیروباوه په که ی گه یشتوون و بو مه رام و مه به ستیکی تایبه تی خویان لیکیانداوه ته وه .

ئه م دوستانه له دوزمنان زیاتر زیان به خشن و ده بنه هۆی شیواندنی تیگه یشتن له بیروباوه په فه لسه فییه که ی . یه کیکه له و که سه نزیکانه له نیتشه وه (ئهلزابیت ی خوشکیتی، که دوا ی مردنی براکه ی خۆی کرد به خاوه نی سامانه به جیماوه که و میراتی فه لسه فی نیتشه . بو مه به ستی خۆی و به رژه وه ندی، بو سازشکردن و خزانه نیو قه وارویه کی ته سکی پامیاری نه ته وه په رستانه وه، به رنامه ی پامیاری نازییه کانی به سه ر ئه م میراته فه لسه فییه مرۆفخاوه دا سه پاند . ئه م هه لویسته ی ئهلزابیت به ته نیا هه لپه رستانه و شوینکه وتن به دوا ی به رژه وه ندی خۆ و ده سه لآتدا نه بوو، له ئاکامی باوه ره یینان به ئایدۆلۆجیی نازییه کان بوو . ئه و ده یویست بیروباوه پری فه لسه فی

نیتشه ببیته مناره‌ی ئەو ئایدۆلۆجییە پامیارییە. بەلام تاكو چ
 رادهیهك بیروباوه‌پ‌ی فەلسەفی نیتشه دەتوانیت ئەو خزمەتە بە
 نازیزم بگه‌یه‌نیت؟ ئایا نیتشه له‌گه‌ڵ ئەو ئایدۆلۆجییە پامیارییەدا
 یان ئەو بۆ چوونه‌دا، که له مه‌ودوا به (دژایه‌تیکردن له‌گه‌ڵ جوله‌که)
 ناوزه‌دی ده‌که‌م، کۆک بووه؟ بۆ وه‌لامدانه‌وه‌ی ئەم پرسیارانه به
 کورتی له سەر په‌یوه‌ندی نیوان نیتشه و ئەلیزابیتی خوشکی ده‌دویم
 و له‌ویوه‌ کیشه‌ی به‌نازییون یان دژایه‌تیکردن له‌گه‌ڵ جوله‌که‌دا، له
 بیروباوه‌پ‌ی فەلسەفی نیتشه‌دا پ‌وونده‌که‌مه‌وه. ده‌زانین، که ته‌مه‌نی
 نووسینی نیتشه کورت بووه و وه‌کو بیراریکی ئەلمانیش زۆریه‌ی
 ته‌مه‌نی له ده‌ره‌وه‌ی ئەلمانیا به سەر بردووه. نیتشه له سالی
 ۱۸۸۹ له ته‌مه‌نی چل و پینچ سالی‌دا شیت بووه و یانزه سال به
 شیتی ژیاوه و ۲۵ ی مانگی ئابی ۱۹۰۰ مردووه. له بهر ئەوه‌ی نیتشه
 ته‌مه‌نی شیتیتی له‌گه‌ڵ دایکی و خوشکه‌که‌یدا به سەر بردووه پاش
 مردنی، ئەلیزابیت خۆی ده‌کات به خاوه‌نی نووسین و بلاوکراوه‌کانی
 براه‌ی و که‌س به بئ‌ی پ‌ازییونی ئەو نه‌یتوانیوه نووسراوه‌کانی
 نیتشه له چاپ بدات. بیگومان ئەمه مافیکی یاسایی ئەلیزابیته،
 به‌لام ئەو به‌ده‌ستکارییه‌وه و گۆرینی چه‌ند راستییه‌ک نووسراوه‌کانی
 نیتشه‌ی بلاوکردۆته‌وه. بۆ نموونه نیتشه له نووسراوه‌که‌یدا له سەر
 ژیا‌نی خۆی ده‌نووسیت (باوکم توشی نه‌خۆشی ده‌رونی و میشک
 بوو، شیت بوو پاش ئەو نه‌خۆشیه مرد). ئەلیزابیت پاش مردنی
 نیتشه، که ئەم نووسراوه‌ی جاریکی دیکه بلاوکرده‌وه، ئەم دێره‌ی
 به‌م جۆره‌ داناوه (باوکم توشی نه‌خۆشی بوو، پاش ئەو نه‌خۆشیه
 مرد).¹¹⁸ له سالی ۱۹۰۱ بۆیه‌که‌م جار پاش مردنی نیتشه نووسراوی

118- نیتشه له پۆژی له دایکبوونی (فردریک ویله‌یلم)ی چواره‌می پاشای پ‌وسیا له
 دایکبووه. له‌به‌ر ئەوه نیتشه ناوده‌نن (فردریک نیتشه). ئەم پاشایه و باوکی نیتشه

(ویستی هیژی له گه‌ل ٤٨٣ تیبینی له په‌راویزدا بلاوکرده‌وه. له ساڵی ١٩٠٤، که بۆ جاری دووهم له چاپدرايه‌وه دوو سه‌د لاپه‌ره‌ی بۆ زیاد کرد. هه‌روه‌ها پرۆفیسۆر ئەلفرید باوملەر Alfred Bäumlér له به‌ر رۆشنایی ئایدۆلۆجییەتی نازیزمدا له فەلسەفە‌ی نیتشه‌ی ده‌کۆلییه‌وه.¹¹⁹

نیتشه‌ هاورپی که‌می هه‌بووه. به‌کێک له هاورپی نزیکه‌کانی ئەلیزابییتی خوشکی بووه. ئەلیزابییتیش هاورپییه‌تی و نزیکه‌بونه‌وه‌ی له نیتشه‌ی برای پێخۆش بووه، بۆیه هه‌ندیک جار، که نیتشه زیاتر له ئافره‌تیک نزیکه‌بۆته‌وه و هاورپییه‌تییه‌که‌ی به‌ره‌و پێشه‌وه چووه، ئەلیزابییت (غیره‌ی) کردووه و نه‌یتوانیوه هاورپییه‌تی له‌گه‌ل ئەو ئافره‌ته‌دا دروست بکات. هاورپییه‌تییه‌که‌ی نیوان نیتشه و ئەلیزابییت، تاكو ئەو رۆژه‌ی ئەلیزابییت ده‌بی‌ت به‌ هاوسه‌ری بی‌رن هارد فورستر، بئێ کێشه‌ ده‌می‌نێته‌وه. له ساڵی ١٨٨٥ ئەلیزابییت ئەم پیاوه، که به‌کێکه له پێشه‌وایانی رێکخراویک سه‌ر به‌ ئایدۆلۆجی (دژایه‌تیکردن له‌گه‌ل جوله‌که‌دا) به‌ هاوسه‌ری خۆی هه‌ل‌ده‌بژێری‌ت و نیتشه به‌جێده‌هی‌لێت و له‌گه‌لیدا بۆ په‌ره‌گوا‌ی له ئەمه‌ریکای لاتینی

ونیتشه، هه‌رسێکیان به‌ شپیتی مردن. من لێره‌دا په‌یوه‌ندی شپیت بوونی ئەم سێ که‌سه پێکه‌وه نابه‌سته‌مه‌وه، وه‌کو رووداویک ده‌یخه‌مه به‌رده‌م خۆینه‌ر. چه‌ند هۆیه‌ک بۆ شپیت بوونی نیتشه دانراوه. به‌کێک له‌و هۆیانه، که پیاوانی ئایینی (که‌شیشه‌کانی نزیک نیتشه) باسیان کردووه به‌ دیدی ئەوان بی‌پروایی و دوورکه‌وتنه‌وه‌ی نیتشه له ئایینی مه‌سیحایه‌تی و خواوه‌یه. بروانه:

Gianni Vattimo. *Nietzsche: An Introduction*, p. 169

119 - بروانه: پێشه‌کی ئەم په‌رتوکه‌ی نیتشه، که و‌آته‌ر کاوفمان وه‌ریگراوه:
Friedrich Nietzsche. *The Will to Power*, p. 1.

دەپوات. لە دوو لایەنەوه ئەم ڕووداوه کاریگەریتییەکی نەڕیی کردە سەر نیتشە: لە لایەکەوه ئەلیزابیت ھاوڕپییەکی ئازیز و خوشکیکی دلسۆزی نیتشە بوو، دوورکەوتەوه. لە لاکەدی دیکەوه، کە بۆ تووژینەوهکەدی ئیمە گرنگە ئاماژەدی بۆ بکریت، ئەلیزابیت کەسیکی نەتەوه پەستی ئەلمانی سەر بە ئایدۆلۆجی دژایەتیکردن لەگەڵ جوولەکەدا بە ھاوسەری خۆی ھەلیژارد. نیتشە لە نامەیکەدا بۆ ئەلیزابیت دەنوسیت،

تۆ بۆ ئەو پەری دنیا ڕۆشتیت... ئەم ھەلوێستەدی تۆ بۆ من سوکایەتی و برینداربوون و گەژەبی یە، کە چەند زیان بە من دەگەییەنیت ئەوئەندەش بە تۆ.¹²⁰

دوای سالیک بە سەرئەو ڕووداوەدا، لە سالی ۱۸۸۶ نیتشە نامەیکەدی دیکە بۆ خۆشکەکەدی دەنوسیت و دەلیت، (من ئەوروپیم و دژی ئەوانەم باوەرپیان بە دژایەتیکردن لەگەڵ جوولەکەدا ھەییە). داواش لە خوشکەکەدی دەکات بە فۆرستەر بلیت دەست لەو بیروباوەرە ھەلگریت و بۆ ئەلمانیایا بگەریتەوه¹²¹ نیتشە ھەزیکردووه سەردانی پەرەگوای بکات، بەلام نەییوستووه فۆرستەر ببینیت، (لەبەر ئەم جۆرە کەسانە ناتوانم سەردانی پەرەگوای بکەم. بەلام خۆشحالم، کە ئەوروپایان چۆلکردووه. دروستە من ئەلمانییەکی خراپم، بەلام ئەوروپییەکی چاکم).¹²² گوڤاریکی سەر بە ڕیکخراوی دژایەتیکردن لەگەڵ جوولەکەدا بە ناوی Anti-Semitic Correspondence چەند جاریک لە نووسراوەکانیادا گوتەکانی نیتشەیان لە (زەردەشت وای

120- ھەمان سەرچاوە. لاپەرە ۴۳.

121- ھەمان سەرچاوە.

122- ھەمان سەرچاوە. لاپەرە ۴۴.

گوت) دهرهیناوه و تییه لکیشیان کردوه. ههولیانداوه بۆچوونه کانی نیتشه به ئایدۆلۆجییه کهی خۆیانه وه به ستنه وه. له مه شدا ئه لیزابیت دهستی هه بوه. له سه ره تاوه نیتشه پیکه نینی به م کاره هاتوه و له نامه یه کدا بۆ (ئۆفه ر بیکی) ی هاوړیی ده نووسی،

من کاریگه ریتم به سه ر دژایه تیکردن له گه ل جوله که دا هه یه. له هه موو ژماره یه کی گوڤاره که یاندا ناوم ده بن. زه رده شت بووه به سه رچاوه ی ئیله امیان. من پیکه نینم به مه دیت.¹²³

به لام، که ده زانیت ئه و کیشیه ده بیت به له که یه کی چلکنی رامیاری و نزمکردنه وه ی بیروباوهره فه لسه فییه که ی ناتوانیت به پیکه نین و گالته پیکردن به رانه ر ئه و ئایدۆلۆجییه راوه ستیت. ئه مجاره له نامه یه کدا ئه لیزابیتی خوشکی ئاگادار ده کاته وه و ده نووسی،

یه کیک له و کاره گه مژانه ی تۆ کردووته و زیان به من و تۆ ده گه یه نیت په یوه ندییه که ته له گه ل پیشه وای ئه وانه ی خۆیان به خاوه نی دژایه تیکردن له گه ل جوله که داده نین. ئه مه ش سه رچاوه ی خه م و په ژاره ی منه ... بۆ من گرنگه گه نده لیم پیوه نه بیت. من له نووسراوه کاندا دژی ئه وانه م دژایه تی له گه ل جوله که دا ده کن ... له هه موو ژماره یه کی گوڤاره که تان Anti-Semitic Correspondence ناوی زه رده شت ده هینن. ئه مه چه نده ها جار منی توشی نه خووشی کردووه.¹²⁴

123- هه مان سه رچاوه

124- هه مان سه رچاوه لاپه ره ٤٥.

ئەلیزابیټ و هاویریانی پامیاری ئەو بوونە هۆی پەڕیشانی نیتشه . ئەم خوشکە دڵسۆزی فەیلەسوف بە مەشەووە نەووەستاو . زیاده پۆیی لە کیشەکه دا کردووە . پاش مردنی نیتشه (ئەرشیفی نیتشه)ی لە شاری (وایمەر) دامەزاند و (هیتلەر)ی بۆ کردنەووەی ئەرشیفەکه بانگکردووە .¹²⁵

سەردانەکهی هیتلەر برۆنانامەیهکی پامیاری و دەولەتی بوو، که ئەلیزابیټ چاوەپوانی بوو . بێگومان ئەم کارەش تەنیا پاش مردنی نیتشه دەبوایە بە ئەنجام بدرایە چونکه ئەگەر نیتشه زیندوو بوایە و شیتیش نەبوایە خۆی نەدەکرد بە خاوەنی ئەو برۆنانامەیه . لەو پۆژەووە نازییهکان بێ تیگەیشتن لە فەلسەفەیی نیتشه ئەم فەیلەسوفەیان بە پێشەوای پۆحانی خۆیان لە قەڵەمداووە . بە نازی کردنی نیتشه بۆ چەند لایەنیک دەگەڕێتەووە، که پێویستە بە وردی لییان بکۆڵینەووە . دوو لایەنی بە بیروپرای من گرنگ نین و دەتوانین چاوی لێ بپۆشین بەلام پێویستە لایەنی سییەم بە قوڵی مامەلەیی لە گەڵدا بکریټ . لایەنەکانیش ئەمانەن،

یهکه م، پەلکیشکردنی نیتشه بەرەو نازیزم لە سەر خواستی ئەلیزابیټی خوشکی نیتشه .

دووهم، پێویستی نازییهکان بە فەلسەفە .

سییەم، نزیکي بیروباوەرپی فەلسەفی نیتشه لە ئایدۆلۆجی پامیاری نازییهکانەووە .

125- هیتلەر چەند مانگیك پاش هاتنه سەر حوكم بۆ سالپۆژی واگنەر و بینینی ئۆپیترای (تریستاو ئیسۆلده) چوو بۆ شاری وایمەر و سەردانی ئەرشیفی نیتشهی کرد . برۆوانه :

Curtis Cate. *Friedrich Nietzsche: A Biography*, London: Pimlico, 2003. Pp.575-76.

بیروباوهری پامیاری ئەلیزابیټ، بە تایبەتی پاش ھەلبژاردنی یەکیک لە رابەرانی بزوتنەوێی دژایەتیکردن لەگەڵ جوولەکەدا و کارکردن لە نیو ئەو بزوتنەوێیەدا، لە پاشان بانگکردنی ھیتلەر بۆ کردنەوێی ئەرشیفی نیتشە، بە ئاشکرا ڕوو لە نازیزم دەکات. لەگەڵ ئەم ھەلوێستە پامیارییە خۆیدا نیتشە یەکێک بۆ پاش مردنی بە پێشەواکی فەلسەفی ئەو بیروباوەرە ناوەزدەکرد. بە بێ ئەو فەلسەفەی نیتشە بە قوڵی خۆیندییتەو، ئەم ژنە نازییە بە برۆیەکە تەواوە ھیتلەری بە (مروڤە بەرزە) نیتشە دانا. ئەم کارەش، لە کاتیگدا، کە نیتشە خۆی بە دوژمنی ئەو بزوتنەوێیە دادەنێت دژایەتیکردن لەگەڵ جوولەکەدا دەکات و بانگەشە یەکێک بۆ ئایدۆلۆجییەکی بێر تەسکی ئەلمانخواری دەکات. بەبێ ڕێزێنان لە نیتشە و بیروباوهری فەلسەفی ئەم بیریارە ئەو خالێی رەچاوە کرد، کە نیتشە لە نامەکەیدا دەلێت، (یەکیک لەو کارە گەمژانەییە تۆ کردووە زیان بە من و تۆ دەگەییەت، پەییوەندییەکە تە لەگەڵ پێشەوای ئەوانە خۆیان بە خاوەنی دژایەتیکردن لەگەڵ جوولەکە دادەنێن. ئەمەش سەرچاوەی خەم و پەژاری منە...). نیتشە بە پەییوەندی ئەلیزابیټ لەگەڵ ئەو بزوتنەوێیەدا پەڕێشان بوو. ئەگەر بزانی پاش مردنی ئەلیزابیټ نیتشە بە پێشەوای پۆحانی ئەو بزوتنەوێیە دادەنێت چی ھەلوێستیکی دەبێت؟ ئەم کارە نەک گەمژانەییە، بەلکو خیانەتە لە بیروباوهری فەیلەسوفیک، کە تا ئەو ڕۆژە دەیتوانی بیریگاتەوێ دژی ئەو بیروباوهر و بزوتنەوانە رادەووستا کالای بە مروڤبۆون لە بەر مروڤایەتییدا دادەمەڵان و کۆمەلگایەکی دێندانە دادەمەزرێن.

ئەلیزابیټ ئەم خیانەتە لەگەڵ بیروباوهری نیتشەدا کرد و

نازییه‌کانیش بئ وچان کیشه‌که‌یان بۆ خۆیان قۆزییه‌وه . ئه‌وان پئووستیان به‌بنه‌ره‌تیکی فه‌لسه‌فی، وه‌کو مارکسییه‌کان، بۆ بزوتنه‌وه رامیاریه‌که‌یان هه‌بوو. پوویمان ده‌کرده‌ ده‌رگای هه‌موو بیریار و هونه‌رمه‌ند و فه‌یله‌سوفیک. له‌ سه‌ره‌تاوه‌ به‌ به‌کاره‌ینانی میتۆدییکی نه‌رم و به‌رتیل و کرپن ئه‌م رۆشنبیرانه‌یان به‌ مولکی خۆیان ده‌کرد و له‌ دوااییدا، پاش سه‌قامگیرکردنی ده‌سته‌لاته‌که‌یان ئه‌و لۆجیکه‌ فاشستییه‌یان به‌کاره‌ینا، که‌ ئه‌و که‌سه‌ی ئه‌وانی به‌ راست دانه‌نایه‌ ده‌خرایه‌ نیو لیستی دوژمنانی کۆمه‌ل و قه‌لاجۆکردنیان شه‌ریه‌تی پێده‌درا. نازییه‌کان، له‌ به‌رتینه‌گه‌یشتنیان له‌ فه‌لسه‌فه‌ و گه‌ژه‌ییان، به‌ بئ ئه‌وه‌ی بیروباوه‌ره‌کانی نیتشه‌ بخویننه‌وه‌ و ئاگاداری نامه‌کانی ئه‌و فه‌یله‌سوفه‌ بن بۆ ئه‌لیزابیټ، به‌ بئ ئه‌وه‌ی بزائن نیتشه‌ شانازی به‌ گه‌لی ئه‌لمانه‌وه‌ نه‌کردوه‌ ، له‌ لایان بوو به‌ پێغه‌مبه‌ریکی مه‌زن . ئه‌م دوو لایه‌نه‌، وه‌کو باسمکرد، هینده‌ گرنگ و بایه‌خدار نین . هه‌ر دووکیان وابه‌ستن به‌ هه‌له‌ی ئه‌لیزابیټ و ساکاری بیروباوه‌ری نازییه‌کانه‌وه‌ . به‌لام ئایا ده‌توانین بلین، بیروباوه‌ره‌ فه‌لسه‌فیه‌که‌ی له‌ به‌ر ئه‌وه‌ی له‌گه‌ل ئایدیۆلۆجی نازیزمدا ده‌گونجیت، نازییه‌کان به‌ شانازییه‌وه‌ نیتشه‌ یان به‌ فه‌یله‌سوفی خۆیان دانا؟

له‌ سه‌ره‌تاوه‌ وه‌لامی ئه‌م پرسیاره‌ نه‌رییه‌ و ده‌توانین له‌ چه‌ند لایه‌نیکه‌وه‌ به‌رگری له‌ نیتشه‌ بکه‌ین . یه‌که‌م، نیتشه‌ شانازی به‌ ئه‌لمانه‌وه‌ ناکات . خۆی به‌ مرۆفییکی ئه‌وروپی داده‌نیت . سه‌ره‌پای ئه‌مه‌ش زۆریه‌ی ته‌مه‌نی له‌ ده‌ره‌وه‌ی ئه‌لمانیان به‌ سه‌ر بردووه‌ . به‌لام هیشتا ئه‌مه‌ش نه‌گونجاندن و ناکۆکی نیوان بیروباوه‌ری فه‌لسه‌فی نیتشه‌ و نازیزم ده‌رناخات . بۆ سه‌لماندن و ده‌رخستنی ناکۆکییه‌کانی نیوانیان پئووسته‌ قوڵتر بروانینه‌ کیشه‌که‌ و به‌ وردی ئاوه‌ر له‌

بۆچوونه کانی نیتشه بدهینه وه . ئەم سهلماندنەش به بۆچوونی من له سهردوو کۆله که ی گزنگ راده وه ستیّت، یه که م تیگه تشتنی نیتشه له بوونی مرۆف. دووه میش رهخنه و دژایه تیکردنی نیتشه له گه ل و اگنه ردا. پێویسته ئاماژه بۆ ئەو خاله بکهین، که نازیزم، وهکو ئایدیۆلۆجی و بزوتنه وه دیارده یه کی رامیاری تازه گه رایه تیهه . ئەمه ش ئەوه ده گه یه نیت نازیزم له گه ل دیارده رامیارییه کانی دیکه ی ئەم قوئاخه دا برهوا به جیاوازی و هاو بوونی له گه ل جیاوازییه کانا نا که ن. بیروباوه رپیکه سهرد به لۆجیکی خۆ به حه قزان. رپیکه به خۆی ده دات جیاوازییه کان له ناوبه ریّت و نه ریتیکی یه ک رهنگی بازاری و باو به نیتیه کایه وه، که تاکه کان له نیو ئەو نه ریته دا هاوته راز و وهکو یه کدی بن. قه لچۆکردنی جیاوازیه کان، چی بیروباوه ری و فه لسه فی یان ره گه زی و ئایینی و زمانه وانی به رنامه ی کارکردنی نازییه کان بوو. ئەوان ده یانویست کۆمه لێ ئەلمان بخزیننه نیو ستره کچه رپیک ئایدیۆلۆجی ته سه که وه. ده بوایه هه موو که سیک، وهکو (ئەوان) بیربکاته وه و مامه له له گه ل ده وره بریدا بکات. ئەگه ر تاکیک هه ولێ پاراستنی تایبه تمه ندی خۆی و جیاوازییه که ی خۆی ده رپرپیت، پریزه ر له قه له م ده درپت و به تاوانی لادان و خیانه تکردن و شکاندنی ته لیسمی (تابوو) ه رامیارییه که سزا ده درپت.¹²⁶ سه روکی بزوتنه وه رامیارییه که ش ده بیّت به (سمبولیک)ی باوکایه تی و پۆلی

126- زاراهوی (تابوو) به م جوړه ی به کارمه نئاوه له فرۆیده وه وه رمگرتوه . فرۆید له نووسراویکیدا به ناوی *Totem and Taboo* بۆ دۆزینه وه ی بنه په تی بیروباوه ری ئایینی له مه پ سزادانی ئەو تاکانه ده دویت، که تابووی خپله که یان ده شکپنن و گوئ ناده نه هه رامکردنی ئەو شتانه ی خپله که بۆی داناون . بپوانه :

Sigmund Freud. "Totem and Taboo", in *The Standard Edition of the Complete Psychological Works of Sigmund Freud*, translated by James Strachey, vol. 13, London: Vintage, 2001. P. 5.

باوک دهبینیت. داوا له ئەندامانی کۆمەڵ دەکات، وهکو مندالێکی چاک بۆ پاراستنی نهريت و کهلتوور و بهرزهوهندی ههمووان، سهه شوپ و مل کهچ بن و پهیرهوی فهرمانهکانی بکهن. تیگه‌یشتن و پاشه‌کردنی نیتشه بۆ بوونی مرۆف له‌گه‌ڵ ئەم شیوازی نازییه‌دا یان تازه‌گه‌ریتیه‌دا نه‌ک جیاوازه به‌لکو دژایه‌تیه‌ی له‌ گه‌ڵا ده‌کات. بیروباوه‌ری فه‌لسه‌فی ئەو که‌لتووری بازاپی و له‌ ناویردنی جیاوازییه‌کان په‌تده‌داته‌وه. دژی به‌ نامرۆفکردنی مرۆفه. دژی ئەو بیروباوه‌ر و ستره‌که‌چه‌ره کۆمه‌لایه‌تیه‌یه‌ تایبه‌تمه‌ندیی تاکه‌کان له‌ نیو خۆیدا ده‌توینیته‌وه. یه‌ک جوړ کالā به‌ به‌ر هه‌موویاندا ده‌کات. په‌وه‌یه‌ک له‌ که‌سانی نزم و ناشرین ده‌کات به‌ خاوه‌نی ده‌سه‌لات. له‌ لایه‌کی دیکه‌وه (مرۆفی به‌رز)ی نیتشه هیتله‌ر نیه. مرۆفیکێ خاوه‌ن ویستی هیزه له‌ پیناوی په‌ره‌سه‌ندنی ژياندا بۆ دامه‌زراندنی جوانی نه‌ک شیواندن و پووخاندنی ژیان. مرۆفیکه‌ نایه‌ویت بییت به‌ درنده. به‌ نامرۆفکردنی که‌سانی دیکه بۆ ئەو تاوانیکه‌ به‌رانبه‌ر هه‌موو مرۆفایه‌تی. مرۆفی به‌رز ویستی هیزی خوی سه‌قامگیر ده‌کات، به‌لام بۆ مه‌به‌ستی په‌ره‌سه‌ندن و پیشخستنی ژیان، نه‌ک بۆ قه‌لاچۆکردنی په‌وه‌یه‌ک له‌ خه‌لک و سه‌پاندنی په‌گه‌ز و ده‌سته‌و تاقمیکێ کۆمه‌ڵ به‌ سه‌ر که‌سانی دیکه‌دا. ئەگه‌ر نیتشه دژی ئایدیۆلۆجیه‌تی دژایه‌تیکردن له‌گه‌ڵ جووله‌که‌ بییت ئەو بیروباوه‌ره په‌گه‌زه‌رسته نیتشه نه‌خۆش ناکات. بیگومان مرۆفی به‌رزی قیژ له‌و بیروباوه‌ره ده‌کاته‌وه. نازییه‌ت به‌ ئایدیۆلۆجی (خاوه‌ن کۆیله) نه‌ک خوی داده‌نییت.

نیتشه پاش مارکس یه‌که‌م بیاریه‌ په‌خه‌نی له‌ تازه‌گه‌ری و په‌هه‌نده ئایینی و پامیارییه‌کانی ئەو سه‌رده‌مه‌ی گرتبییت. ته‌نانه‌ت نارازه

لهوهی ئەلمانییه. په شیمان له و بۆچونانهی پیشوتری، که به
 پروناکیینی له کهلتووری ئەلمان و فهلسهفهیی شوپنهاوهر و هونهری
 مۆسیقای واگنهر دهویتی،

له هاوینی ۱۸۷۶ له گه‌ل یه کهم Festspiele له دله وه
 مائناواییم له واگنهر کرد. له سهر ئەم برپاره م دوو دل نیم.
 واگنهر بوو به ئەلمانی و به ره و ئەو بیروباوه‌رانه پۆی، وه کو
 دژایه تیکردن له گه‌ل جووله که دا، که من رقم لیانه
 واگنهر به پوآلهت هونه رمه ندیکی سهرکه وتوو به لام له
 ناوه‌رۆکدا پوخواوه و نزمه و له بهردهم خاچی مه سیددا
 چۆکی داداوه.¹²⁷

هۆکاره‌کانی په شیمان بوونه وهی نیتشه له بۆ چوونه‌کانی پیشوی له
 سهر شوپنهاوهر و واگنهر جیاوازن و له گه‌ل یه کدیا کۆنابنه وه. ههر
 چه‌نده شوپنهاوهری به مامۆستا و فهیله سوڤیکی مه‌زنی سهردهم
 داناوه له دوا جاردا ده‌گاته ئەو باوه‌رپی سیسته می فهلسه‌فی
 مامۆستا که ی په شیبینانه‌یه و بۆ چوونه هیچ‌گه‌رایه‌تییه که شی ویستی
 مرۆف زه‌بوون و بیده‌سته‌لات نیشان ده‌دات.¹²⁸ لیره وه نیتشه
 هیچ‌گه‌رایه‌تییه که ی خۆی له هیچ‌گه‌رایه‌تی شوپنهاوهر جیا‌ده‌کاته وه.
 سیسته‌میکی به‌رنامه‌گه‌رایه‌تی دادمه‌زینیت، که مرۆف تییدا خۆی
 به زه‌بوون نابینی و داهینه‌رانه ده‌روانیتته بوون. هۆکاری په شیمان
 بوونی له بۆچوونه‌کانی له سهر هونه‌ری واگنهر و هاوپییه‌تییه که ی

127 -Friedrich Nietzsche, “Nietzsche Contra Wagner”, in *The Portable Nietzsche*, translated and edited by Walter Kaufmann, pp. 675-76.

128 -همان سه‌رچاوه. لاپه‌ره. ۶۶۹.

له گه‌ل ئەم هونەرمندهدا کێشه‌ی به نازی نه‌بوونی نیتشه باشتەر
 پوون ده‌کاته‌وه. له سه‌ره‌تاوه نیتشه ئومێدیکی گه‌وره‌ی به
 واگنه‌ر هه‌بوو. به بیره‌پای ئه‌و واگنه‌ر هونەرمندیك بوو بتوانیت
 سه‌رده‌مه‌که‌ی په‌تبات و هونهریکی په‌سه‌ن به‌پننیه‌کایه‌وه. به‌لام
 نه‌یتوانی له‌م کاره‌دا سه‌رکه‌وتووێت. به‌په‌چه‌وانه‌وه واگنه‌ر بوو به
 زاده‌ی سه‌رده‌مه‌که‌ی خۆی. هونهره‌که‌شی به‌شتیکی بازاریی و باو.
 هه‌موو که‌سیک له‌ نیو په‌وه‌که‌دا توانی له‌ هونهره‌که‌ی تییگات و
 چێژی لیوهرگریت. نیتشه‌ دژی هونهری بازاریی و باوه. هونهریکی
 تاکه‌کانی نیو په‌وه‌ خۆیان بکه‌ن به‌ خاوه‌نی ئه‌و به‌ نزمی داده‌نیت.
 که‌لتووری بازاریی و باو له‌ هه‌رچ شێوازیکدا بیت (پامیاری و هونهری
 و په‌وه‌ستی) په‌سه‌نیه‌تی تاکه‌کان پیشیل ده‌کات و په‌وه‌یه‌کی نامۆ
 پیکده‌هینیت. نازییه‌کان نمونه‌یه‌کی به‌رده‌ستی په‌وه‌ی نامۆیه،
 که‌ نیتشه‌ له‌ گه‌لیدا دژایه‌تی ده‌کات و په‌تیده‌داته‌وه. بیجگه
 له‌ دیارده‌ی نامۆیی په‌وه‌که، ویستی هیزی تاکه‌ که‌سیک (وه‌کو
 سه‌رۆک) ده‌که‌وێته ژوور ویستی هیزی په‌وه‌که‌وه و ده‌ستی به‌ سه‌ردا
 ده‌گریت. ویستی هیزی ئەم تاکه‌ که‌سه‌ ده‌که‌وێته‌ قه‌لاچۆکردنی
 جیاوازییه‌کان و دامه‌زراندنی ویستی هیزی خۆی و به‌ په‌هاکردنی
 ئه‌و هیزه. که‌لتووریکی پامیاری، وه‌کو که‌لتووری نازی، هه‌ولێ له
 ناوبردنی جیاوازییه‌کان ده‌دات. له‌ لایه‌که‌وه به‌ نامۆکردنی تاکه‌کانی
 نیو په‌وه‌که‌ی خۆی جیاوازییه‌کانیان لا ده‌بات و له‌ لاکه‌ی دیکه‌وه
 شه‌په‌نگیزانه‌ له‌ گه‌ل جیاوازییه‌ ده‌ره‌کییه‌کاندا به‌ره‌نگار ده‌بیته‌وه.
 تیگه‌یشتن له‌م به‌رنامه‌ پامیارییه‌ی که‌لتووریکی پامیاری، وه‌کو نازی
 بۆ ئیمه‌ ئاسانه. مرۆفی کوردیش له‌ به‌رده‌م هه‌ره‌شه‌کردنی ئەم
 جو‌ره‌ که‌لتووره‌ پامیارییه‌دایه. به‌کارهێنانی هیز له‌م په‌وه‌وه، له
 لایه‌ن په‌وه‌ی نامۆوه ئاکامیکی ناله‌باری هه‌یه. به‌کارهێنانی ئه‌و

هیزه دهبیتته هۆ بۆ سه رهه لّدانی کاره سات و خراپه. ¹²⁹ ئه و مروّفه به رزه ی نیتشه خه ونی پێوه ده بینیت سه رکرده یه کی نازی نه، که ده بیت به سه رچاوه ی شیواندنی جوانی و پێگه نه دان به جیاوازییه کان. تیّنه گه یشتنی ئه لیزابیت و نازییه کان له فه لسه فه ی نیتشه له سه ر ئه م خاله راوه ستاوه. ئه وان مروّفی به رز به هیتله ر و دهسته و تاقمه بکوژه که ی داده نین. دلنایم، ئه گه ر نازییه کان به دروستی له فه لسه فه ی نیتشه تیّگه یشتنایه په رتووکه کانیا ن له گه ل په رتووکه کانی مارکسدا ده سوتاند.

له گه ل ئه م تاوانه گه وره یه ی ئه لیزابیت و نازییه کان به رانه ر نیتشه کردیان، بیروباوه ری ئه م فه یله سوفه له ژیر ته م و مژی ئایدیۆلۆجی نازییه کاندانه شاردرایه وه. تاریکایی ئه و شه وه ی میژوو نه یه توانی پروناکییه که ی بکوژینیتته وه. ئه وانه ی به دروستی له ناوه پرۆکی بیروباوه ره که ی تیّگه یشتن هه ولیاندا به قوولّی بیخویننه وه و سو دی لیوه رگرن. خایم وایزمان، یه که م سه رۆکی ئیسرائیل له چه ند نامه یه کیدا بۆ هاوسه ره که ی پیشنیاری ئه وه ده کات نیتشه بخوینیتته وه و له فه لسه فه که ی تیّگات. ¹³⁰ مارتن بیویه ر، فه یله سو فیکی جوله که له ژیاننامه که یدا باسی ئه وه ده کات، که فه لسه فه ی نیتشه ی هیّنده به لاوه گرنگ بووه به شی یه که می (زه رده شت وای گوت) ی بۆ زمانی

129 - Friedrich Nietzsche. *The Will to Power*; p. 350.

130- خایم وایزمان له نامه یه کیدا، که له ۳ی ئابی ۱۹۰۲ بۆ هاوسه ره که ی نووسیه ده لیت، (په رتووکی نیتشه ت بۆ ده نیرم. بیخویننه وه و لی تیّگه. به رای من ئه مه باشتیرین دیارییه بۆی ره وانه ده که م.) بروانه:

Walter Kaufmann. *Nietzsche: Philosopher, Psychologist, Antichrist*, p. 419.

پۆلۆنی وه‌رگێراوه. ¹³¹ کارل یاسپه‌رز له ساڵی ۱۹۳۴ تا ۱۹۳۵ چه‌ند وانیه‌کی له سه‌ر فه‌لسه‌فه‌ی نیتشه‌ گوته‌وه و له پاشاندا له شێوه‌ی په‌رتووکیکدا له ساڵی ۱۹۳۶ له چاپدران. یاسپه‌رز هه‌ولیداوه ناوه‌په‌رۆکی راسته‌قینه‌ی بیروباوه‌ری فه‌لسه‌فی نیتشه، به‌ پیچه‌وانه‌ی نازییه‌کانه‌وه ده‌ریخات و ده‌لێت،

نیتشه‌ گه‌وره‌ترین فه‌یله‌سوفی سه‌ده‌ی رابردووه . هیوام وایه ته‌فسیره‌یکی دروست و بێ لایه‌نانه بۆ چوونه فه‌لسه‌فیه‌که‌ی بکه‌م. له ساڵی ۱۹۳۴- ۱۹۳۵ هه‌ولمدا ته‌فسیره‌که‌م به‌ پیچه‌وانه‌ی ته‌فسیره‌ی نازییه‌کان بێت. ¹³²

هایدیگه‌ر له ساڵی ۱۹۳۶ تاكو ۱۹۴۰ زنجیره‌یه‌ك وانیه‌ی له سه‌ر فه‌لسه‌فه‌ی نیتشه‌ گوته‌وه . بۆچوونه‌که‌ی هایدیگه‌ریش له‌م وانانه‌دا هه‌ولدانیک بوو بۆ پاک‌کردنه‌وه‌ی ناوی نیتشه‌ و به‌ نازی نه‌کردی ئه‌م فه‌یله‌سوفه . ئه‌م وانانه‌ی هایدیگه‌ر، که ئیستا له چوار به‌رگدا به‌ زمانی ئینگلیزیش له چاپدران له دوو په‌وه‌وه‌ گرنگن. یه‌که‌م له‌و په‌وه‌وه‌، که هایدیگه‌ر بۆ ماوه‌یه‌کی کورت په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ نازییه‌کان هه‌بووه و له په‌وی دووه‌مه‌وه نازییه‌کان له‌و وانانه‌ی هایدیگه‌ر نارازبوون . بۆچوونه‌کانی هایدیگه‌ریان به‌ نه‌یاری ئایدۆلۆجی

131- هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پێشو. مارتن بیوبه‌ر (۱۸۷۸-۱۹۶۵) فه‌یله‌سوفیکی جووله‌که‌یه له شاری فیه‌ننا له دایک بووه . له سه‌ر فۆلکلۆری جووله‌که‌ و پۆمان و تیۆلۆجی و ته‌سه‌ووف و فه‌لسه‌فه‌ نووسیه‌تی. یه‌کیک له‌ نووسراوه‌کانی (من و تۆ) له جیهانی فه‌لسه‌فه‌ و ته‌سه‌ووفدا جیگایه‌کی دیاریکراوی هه‌یه . بیوبه‌ر زۆربه‌ی ته‌مه‌نی له ئیسرائیل به سه‌ر بردووه و له‌وئ مردووه .

132- بڕوانه‌ پێشه‌کی یاسپه‌رز بۆ چاپی سه‌یه‌می په‌رتووکه‌که‌ی له سه‌ر نیتشه‌:

Karl Jaspers. *Nietzsche: Introduction to the Understanding of his Philosophical Activities*, P.xiii.

نازی و تەفسیری خۆیان بۆ نیتشه داناوه . هایدیگەر لەم بارهیهوه
له چاپیكەوتنهكهییدا له ساڵی ۱۹۶۶ له گەڵ گۆڤاری *Die Spiegel*
دا دەلیت،

دوای وازهینانم له سه‌رۆكایه‌تی زانكۆ زیاتر خۆم به‌وانه
گوتنه‌وه خه‌ریك كرد. له هاوینی ۱۹۳۴ وانه‌م له سه‌ر
لۆجیك ده‌دا و دوای ئه‌مه‌ش له سه‌ر هۆڵده‌رلن .
له ساڵی ۱۹۳۶ وانه‌كانم له سه‌ر نیتشه ده‌ستیانیپێكرد .
هه‌موو ئه‌وانه‌ی ئاماده‌ی وانه‌كانم بوون و گوێیان له ده‌نگم
بوو ده‌یانزانی من دژی نازی ده‌دوام.¹³³

نازیه‌كان له نزیكه‌وه چاویان ب‌پیبوه چالاکیه‌كانی هایدیگەر و
دكتۆر(هانكه‌)یان كردبوو به‌ سیخو‌ر به‌ سه‌ریه‌وه . دكتۆر هانكه
خوێندكاری فله‌سه‌فه‌ بوو، له ژێر ده‌ستی هایدیگەر خوێندبووی .
نه‌یده‌توانی زیان به‌ مامۆستاكه‌ی بگه‌یه‌نیت . كاتیك هایدیگەر
وانه‌كانی له سه‌ر نیتشه‌ گوته‌وه، هانكه‌ بۆ ئه‌وه‌ی خو‌شی له‌گه‌ڵ
نازیه‌كاندا توشی گرفت نه‌بی‌ت ناچار بوو خۆی لای هایدیگەر ئاشكرا
بكات و هایدیگه‌ریش ئاگادار بكات ئاگای له خۆی بی‌ت،

دكتۆر هانكه‌ هات بۆ لام . ئه‌و دكتۆراكه‌ی له زستانی ۱۹۳۶-
۱۹۳۷ ته‌واوكرد و له ساڵی ۱۹۳۷ ئاماده‌ی سی‌میناره‌كانی
من ده‌بوو . دكتۆر هانكه‌ له لایه‌ن ده‌ستگای ئاسایشه‌وه
دانرابوو من ب‌خاته ژێر چاودێریه‌یه‌وه . له به‌ر وانه‌كانم له
ساڵی ۱۹۳۷ له سه‌ر نیتشه‌، ئه‌و گوتی، كه‌ له‌وه‌ زیاتر

133- Martin Heidegger. *Philosophical and Political Writings*, edited by
Manfred Stassen, London: Continuum, 2003. P. 33.

ناتوانیت من بخاته ژێر چاودێرییهوه و داوای لێکردم ئاگام
له خۆم بێت. ¹³⁴

دوچار نازییهکان سزای هایدیگهریان دا و چالاکیهکانیان بری. بهلام
نکوڵی لهوه ناکریت، که وانهکانی له سه ر نیتشه جیگا و گرنگی
خۆی دیاریکردوه. ئهمرۆ سه رچاوهیهکی سه رهکین بو تێگه یشتن
له بیرکردنه وهی فه لسه فی نیتشه. نیتشه کاریگه ریئی خۆی به سه ر
بیریاره بوونخوازه کانی، وهکو سارته ر و کامۆ و پێشه وایانی فی رگه ی
پاش- بونیادگه رایه تی یان پاش تازه گه رایه تی به جیه یشتوه. هه ر
یه کیک له م بیاریاره بو په ره سه ندنی بیروباوه ری فه لسه فی خۆی
سو دی له نیتشه وه رگرتوه. ئیمه هه ولده دین له م به شه دا ئاماژه
بو ئه م لایه نه بکه ین و پوونی بکه ینه وه چۆن هه ندیک له م بیاریاره
گه راونه ته وه بو بیرکردنه وهی فه لسه فی یانه ی نیتشه و به کاریانه ی ناوه.
له نیو ئه م بیاریاره دا له هه موویان گرنگتر هایدیگه ره، که نه ک به
ته نیا سو دی لیوه رگرتوه به لکو نووسراویکی به نرخیشی له سه ر
نیتشه له چوار به رگدا بو ئیمه به جیه یشتوه و هه ولده دین له پیش
بیریاره کانی دیکه وه پۆشنایی بخه ینه سه ر بوچوونه کانی.

هایدیگه ر یه کیکه له و فه یله سو فانه ی له پوانگه ی بو چوونه
فه لسه فی یه که یه وه مامه له ی له گه ل بیر و میژووی گه شه کردنی
بیردا کردوه. هه ولیداوه بیرومیژووی بیربو به لگه و سه لماندنی دروستی
پروژه ئونتولوجیه که ی خۆی، که (بوون) به پاستیه کی له پیشتر
و بنه په تی داده نیت بخاته گه پ. به لام مامه له له گه ل میژووی بیردا، به
تابیه تی بیرکردنه وهی فه لسه فی یانه په خنه گرانه و داهینه رانه یه. هه ر

دوو ئەم لایەنە لە سەر میتۆدیکی تایبەتی بناخەکانیان دادەکوێن،
 کە هایدیگەر بە ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە Deconstruction ناوزەدی دەکات.
 لە بەر پۆشنایی میتۆدی ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە فەلسەفییە
 ئۆنتۆلۆجییەکان لە ئەفلاتونە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە و دەیە و یت
 بیسەلمینت (بوون) لە ھەموو شتیکی دیکە لە پێشترە و بە
 بی بوون هیچ راستەقینە یەکی ئۆنتۆلۆجی و میژوویی دانامە زریت.
 بیریارانی پۆژناوا لە ئەفلاتونە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە
 فەرامۆش کردووە. پەلاماری (ھەبوو) ھەکانیان داوە و (ھەبوو) ھەکانیان
 نەک (بوون) بوون بە بابەت و ناو پۆکی توێژینە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە
 لە ئاکامدا بیرکردنە و ھەڵوێشانە یەکی فەلسەفی سەرھەڵداوە، کە لە (بوون)
 ناکۆلیتە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە نامۆ بوو و خۆی بە لایەنیکی نزم و
 خۆپارەگرە و ماندوو کردووە. بە بیروپرای ئەم بیریارانە (بوون)
 بە پێچەوانەی ھەبوو ھەبوو ھەبوو راستیەکی بابەتی و شتیکی نە
 بیرکردنە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە
 پەبوو ھەبوو ھەبوو ھەبوو ھەبوو ھەبوو ھەبوو ھەبوو ھەبوو ھەبوو
 نە لە نیو کات و شوێندا بدۆزیتە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە
 بیروپرای ئەم بیریارانە بە گۆڕە یە ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە
 و لۆجیکە ھەبوو ھەبوو ھەبوو ھەبوو ھەبوو ھەبوو ھەبوو ھەبوو ھەبوو
 بە ناسینی (بوون) لۆجیکە ندانە یە. ھاوکات بۆ ناسینی (بوون)
 ناگونجیت. ئەمە ناتوانین ناسینی (کات)، بۆ نمونە، پەتدەینە و ھە
 و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە
 پۆشنایی ئەو ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە
 ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە و ھەڵوێشانە

135- شەھاب ئەلەدین سوھرەوردی، بە (المقتول) و (شیخ الاشراق) ناوزەد کراوە لە
 پەرتووکی ھەبوو (حکمة الاشراق) بە ھەمان شیوہ پەخنە لە راستی (بوون) دەگریت.
 ناو پۆک (الماہیة) پێش بوون دەخات. ئەم بۆچوونە ی سوھرەوردی، کە دواجار
 مەلاسەدرا پەتدایە و پەتدایە (اصالة الماہیة).

ئەپستمۆلۆجی و میتۆدی گەپان بە شوین (بوون) دا لای ئەم بیریارانە خراونەتە بەردەست بۆ ئەم مەبەست شیوانین.

بیجگە لە لادان لە توێژینەووە لە سەر(بوون) و خۆماندووکردن بە شتە (هەبوو) هەکانەووە بیریارەکان ئۆنتۆلۆجی ناوچەگەراییەتیان دامەزراندوووە و کردووایانە بە ویستگەیی سەرەتا و کۆتایی گەشتە فەلسەفییەکیان. لەمەشدا نەیانتوانیوە جیاوازییە بنەرەتیەکانی نیوان دوو جۆر ئۆنتۆلۆجی؛ ئۆنتۆلۆجی هەبووەکان و ئۆنتۆلۆجی بوونی مەرۆف بخەنەرۆو. ئەوان (بیرکردنەووە) یان بە خالیکی سەرەکی جیابوونەووەی ئەم دوو جۆرە ئۆنتۆلۆجییە داناووە. مەرۆف بە بیرکردنەووە لە شتیکی هەبوو(وەکو دار و بەرد) جیاکردۆتەووە. ئەم جیاوازییەشیان بۆ سەرچاوەیەکی میتافیزیکی چەقوەستناو گەراندۆتەووە، کە ئەویش، وەکو هەبووەکان خاوەنی چییەتیەکی نەگۆر و لە پیشترپێدراووە. بە تیکرا، بیرکردنەووەی فەلسەفی پۆژئاوا لە ئەفلاتونەووە بۆ نیتشە نوینەراییەتی ئەم نامۆبوونەیی بیرکردنەووە لە بنەرەتی خۆی دەکات. نیتشەش دوا بیراری ئەم بۆچوونە ئۆنتۆلۆجییە و بنەرەت بە سەرچاوەیەکی نزمتر و لەپاشتر لە (بوون) هەو دەبەستیتەووە.¹³⁶ بۆ پروونکردنەووەی ئەم کێشەییە هایدیگەر لە نووسراویکیدا بەم شیواییە پیناسی هیجگەراییەتی دەکات و لە دوا جاردا بە میتافیزیکی ئەفلاتون و بیریارانی دواي ئەفلاتون

136 - Martin Heidegger. *Contributions to philosophy(Enowning)*, translated by Perviz Emad and Kenneth Maly, Bloomington: Indiana University Press, 1999. P. 97

هەرۆهەا برۆانە:

Martin Heidegger. *Nietzsche*, vol.1, translated by David Farrell Krell, New York: Harper and Row, 1991. P. 150.

له کویدا هیچگه رایه تی سه ره له دات له ویدا بیر له ناوه پوک ده کریته وه و پرسپار کردن سه باره ت (بوون) په تده دریته وه . بوون، وه کو نه بوون یان (هیچ) مامه له ی له گه لدا ده کریت . له بیرچوونی بوون و جه خت کردن له سه ر ناوه پوک هیچگه رایه تیه .¹³⁷

میتافیزیکی نیتشه (بوون) به (هیچ nihil) داده نیت . (ویستی هیژ) ده کات به بنه په تی هه موو شتیک . ویستی هیژ ئه و ناوه پوک ه یه له نیو هه موو شتیکدا هه یه و هیچ شتیک به بی ئه و نابیت . گه رانه وه ی هه موو شتیک بۆ ناوه پوک، که له سیسته می میتافیزیکی ئه فلاتونه وه ده ستپیده کات نیتشه ش ده خاته ریزی شوینکه وتوانی ئه م جوړه میتافیزیکه وه، که به ناوه پوکگه رایه تی ده ناسریت . ئیمه له گه ل هایدیگه ردا له هر ئه م خاله و ئه م تیگه یشتنه ی فه لسه فه ی نیتشه هاوړاین، به لام پیویسته ئامازه بۆ جیاوازی نیوان ئه فلاتون و نیتشه ش بکریت . نیتشه دژی فیگره هۆشه کییه که ی ئه فلاتون و نیتشه که لتووری ئه پۆلوی پروته . ئه گه ر میتافیزیکی ئه فلاتون و نیتشه له هه ندی لایه نه وه له یه کدی بچن ئه وا له لایه نی دیکه وه جیاواز و نا کوکن .

وانه کانی هایدیگه ر له چوار به شدا بلاوکراونه ته وه . هه ر به شییک له وان مامه له له گه ل کیشه یه کی فه لسه فه ی نیتشه دا ده کات . به شی

137- Martin Heidegger. *An Introduction to Metaphysics*, translated by Relph Manheim, New Haven: Yale University Press, 1987. P. 203.

یه کهم به ناوی (ویستی هیز وهکو هونەر) له چهند وانیه کدا له وهرزی خویندنی زستانی ۱۹۳۶-۱۹۳۷ له زانکۆی فرایبۆرگ و بهشی دووه می (گهراڤانه وهی هه می شهیی) له وهرزی خویندنی هاوینی ۱۹۳۷ دا له هه مان زانکۆ پیشکەش کراون. وانەکانی دیکه له دوو بهرگی دیکه دا له چاپدراون دوو سال دواى ئەم وانانەى پیشو ئاماده کراون. هه ندىکيان له بهرگی سییه می په رتوکه که به ناوی (ویستی هیز وهکو زانین و میتافیزیک) و بهرگی چواره م له سه ر (هیچگه رایه تی Nihilism) له سالی ۱۹۳۹ تا کو ۱۹۴۰ له زانکۆی فرایبۆرگ پیشکەش کراون.

ئەوهی سه رنج راکیشه ئه وهیه هايدیگەر له ئۆنتۆلۆجیه وه تووژینه وه که ی ده ست پیناکات. راسته و خو له بوچوونه که یه وه سه باره ت هیچگه رایه تی و په یوه ندى میتافیزیکی نیتشه به ئەفلاتونه وه ناکه ویته پری. هه ولیداره ناوه پۆکیکی رادیکالانه ی (ویستی هیز) له نیو هونەر و به ره می هونه رییدا پوون بکاته وه. ئیمه ش له م تووژینه وه یه مان له کیشه ی تراجیدیا و هونه ره وه گه شته که مان ده ستپیکردوه. به لام مه به ستی ئیمه له وهی هايدیگه ره وه جیاوازه. ده ستپیکردنه که ی ئیمه به قوناخی گه شه کردنی بیروباوه پری فه لسه فی نیتشه وه وابه سته. هايدیگەر ئاوه پری له م خاله نه داوه ته وه. ئەو ده یه ویت بیسه لمینت نیتشه فه یله سوفیکی رادیکال و په سه نه و درژی به نامرۆفکردن و نارپه سه نایه تییه. ئایا په یوه ندى هونەر به نارپه سه نایه تی و به نامرۆفکردنی مرۆفه وه چییه؟ گریمان هونەر و نازیزم له گه ل یه کدی ناکۆکن، خو نازییه کانیش هونه رمه ندیان هه بووه و گه لیک له گه له ریی هونه ری و هوئی سه مفۆنی و شانۆیان دامه زراند. ئایا ئەوه هونەر نه بوو، که نازییه کان شانازیان پیوه

دهکرد؟ ئەم پرسیارانه له ناوه‌پۆکی به‌ره‌می هونه‌ری و چیه‌تی ئەو ناوه‌پۆکه ناکۆلنه‌وه. تیگه‌یشتنی ئی‌مه بۆ هونه‌ر و به‌ره‌می هونه‌ری په‌یوه‌ندی به بیروب‌اوه‌ر و بۆ‌چوونی میتافیزیکیه‌وه هه‌یه، که من له شوینێکی دیکه‌شدا پ‌وونم کردۆته‌وه.¹³⁸

ویستی هیز ده‌سته‌لاتی (داهینان)ه. داهینانیش لاسایکردنه‌وه و وه‌رگرتن نیه. په‌لکیش کردنی بوونه له نه‌بوونه‌وه.¹³⁹ ئەم پیناسه‌یه له به‌ر پ‌وشنایی میتافیزیکی ئە‌فلاتون و ئە‌ریستۆدا بێ‌ و اتا و نه‌گونجاوه، چونکه هه‌چ بوونیک له نه‌بوونه‌وه په‌یدا نابیت. له بۆ‌چوونی میتافیزیکی ئە‌فلاتوندا، ئە‌وه‌ی هه‌یه وه‌رگیراوی فۆرمه‌که‌یه‌تی، که له جیهانی به‌رزدا دانراوه. هه‌چ شتیک نوێ نیه و بۆ‌یه‌که‌م جار په‌یدا نه‌بووه. به‌ره‌می هونه‌ریش وه‌رگیراوه و کۆپی و لاسایکردنه‌وه‌ی شتیک دیکه‌یه. تابلۆیه‌کی هونه‌ری داهینان نیه، به‌لکو له به‌ر وه‌رگرتنی دا‌که‌وتیکه، هونه‌رمه‌ند بی‌جگه به لاسایی کردنه‌وه‌ی ئەو دا‌که‌وته شتیک دیکه‌ی پیک نه‌هیناوه. ئە‌مه‌ش ئاکامی پ‌وانینه میتافیزیکیه ئە‌فلاتونیه‌که‌یه، که جیهانیکه‌ی به‌رز و پ‌ر و ته‌واوکۆ له نهۆمی دووهم و جیهانی ئی‌مه‌ی له به‌روه‌رگیراویش له نهۆمی یه‌که‌م داده‌نیت. جیهانی نهۆمه به‌رزه‌که سه‌رچاوه‌ی جیهانه‌که‌ی خواره‌وه و هه‌موو هه‌بووه‌کانی ناوییه‌تی. جیهانیکه‌ پ‌ر و هه‌چ نه‌ویست. له به‌رئه‌وه گۆر‌انکاری تیدا پ‌وونادات. له‌م بۆ‌چوونه‌وه مه‌حاله‌ بێ‌ر له په‌لکیش کردنی بوون له نه‌بوونه‌وه بکه‌ین. نه‌بوون له‌و حاله‌ته‌دا باسی لیده‌کریت، که بوون پ‌ر و ته‌واوکۆ نه‌بیت

138 - پ‌روانه: مه‌مه‌د که‌مال، بوون و داهینان، سلیمانی، ده‌ستگای سه‌رده‌م،

٢٠٠٥. لاپه‌ره ١١٣.

139- هه‌مان سه‌رچاوه، لاپه‌ره ١١٥.

به و هه ژارییه وه هه بیّت. بوونی مرۆف له فهلسه فهی نیتشه دا له پیشتر (هه بوو) نیه. بوونیک نیه پر و ته واو بیّت و له که موکورتی یان نه بوونی به در بیّت. بوونیکه که نیه. مه به ست له م نه بوونیه ئه وه یه، که مرۆف به پری و ته واوی نه ها توته جیهانه وه. ناوه پوک و خۆر سکیکی چه سپاو و نه گۆری پینه دراوه. له م نه بوونییه ی بوونیه وه، به پیچه وانیه هه بووه کانه وه، مرۆف بوونی خۆی داده مه زینئی و ناوه پوک خۆی داده هینئی. بۆ نیتشه پالپیه نه ری ئه م ره وته و په یاد کردنی گۆرانکارییه کان ویستی هیژه. له م ریگه یه وه بوونی مرۆف ده بیّت به بوونیک هونه رمه ندانه. په لکیشکردنی بوونیک په یدانه بوو له نه بوونه وه ده بیّت به پرۆزه ی ژیا نی پۆژانه و مرۆف هونه رمه ندانه ده ژی.¹⁴⁰ ژیا نی هونه رمه ندانه ژیا نیکی پر و اتاو سه ره به سته چونکه بوونی مرۆف له دا هیئان دانابریّت و به به رده وامی ئه و بوونه به ره و پری و به رزی ده بات. ئه م شیوه یه ی بوونیش سه رچاوه ی هونه ره، به و واتایه ی هایدیگه ر و نیتشه پیناسی ده که ن، ناوه پوک مرۆفی به رزه. به لام ئایا ئه مه ئه وه ده گه یه نیّت مرۆفی نزم یان (نازی) بی هونه ره؟ وه لامی ئه م پرسیا ره نه رییه. ناتوانین مرۆفی نزم له هونه ر بیبه ش بکه ین یان بلین هونه ری نیه. مرۆفی نزمیش چیژ له به ره مه می هونه ری وه رده گریّت و ته نانه ت بانگه شه ی هونه رمه ندی بۆ خۆشی ده کات. واگنه ر هونه رمه نده و نازییه کان به که له هونه رمه ندی مۆسیقای ئه لمانیا ن داده نا.

تیگه یشتن له واتای هونه ر ده گه ریته وه بۆ بوچوونی میتافیزیکی و راقه کردنی بوونی مرۆف له و بوچوونه وه. ئه گه ر هونه ر دا هیئان بیّت و دا هیئانیش په لکیشکردنی بوون له نه بوونه وه بیّت، که بۆ ته واو

140- Martin Heidegger. *Nietzsche*, vol.1, p. 69.

کردنی بوونی مرۆف و به‌په‌سه‌ن کردنی ئه‌و بوونه ده‌بیت به مه‌رجیکی بنه‌په‌تی، ئه‌وا زۆر که‌س ناسنامه‌ی هونه‌رمه‌ندیی لێده سه‌ندریته‌وه و هونه‌ره‌که‌ی ده‌بیت به لاسایی کردنه‌وه. هونه‌ری مرۆفه‌ نزمه‌کان خسه‌تی لاسایکردنه‌وه و (باوی هه‌یه. هونه‌ریکه بوونی تاکه‌کان له قوئاخیکی نزمه‌وه به قوئاخیکی به‌رزتر ناگه‌یه‌نیت. سه‌رده‌مه‌که‌ی په‌ت ناکات. بیجگه له‌وه‌ی هه‌موو تاکه‌کان (مرۆفه‌ نزمه‌کان) شوینی ده‌که‌ون، هونه‌ریکه سازش بۆ به‌ها باو و دامه‌زراوه‌کان ده‌کات و ده‌سته‌لاتی په‌تانه‌وه‌ی نیه. شوینکه‌وتوانی ئه‌م جوړه هونه‌ره مرۆفه به نامرۆف‌کراوه‌کانن، که‌سانی ناو په‌وه‌که‌ن، که په‌سه‌نیه‌تی خۆیان دۆراندوو و بوونیان داگیرکراوه. ویستی هیزی نیتشه سه‌رچاوه‌ی داهینانی هونه‌ری و سه‌قامگیرکردنی په‌سه‌نیه‌تی بوونه. نابیت به ده‌سته‌لاتیکی پامیاری داگیرکه‌ر و چه‌وسینه‌ر. هونه‌ر و داهینانی هونه‌ری له‌م گه‌نده‌لییه‌وه دووره و له‌گه‌ل به نامرۆف‌کردنی مرۆفدا دژایه‌تی ده‌کات. هونه‌ریکه په‌سه‌نانه له بوون تیده‌گات و مرۆفایه‌تی له نامویی ده‌پاریزیت و هایدیگه‌ر گوته‌نی ده‌بیت به هیزی پزگاریکه‌ر.¹⁴¹ به‌ستنه‌وه‌ی ویستی هیز به داهینانه‌وه و داهینانیش به په‌سه‌نیه‌تی بوونه‌وه رافه‌کردنیکی بوونخوازانه‌ی فه‌لسه‌فه‌که‌ی نیتشه‌یه. ئیمه له سه‌ره‌تای ئه‌م تووژینه‌وه‌یه‌مان له‌م په‌رتووکه‌دا په‌یره‌ویمان کردوو و لیره‌شدا هایدیگه‌ر ده‌یه‌ویت ئاماژه‌ی بۆ بکات. هه‌روه‌ها ئه‌م ئاماژه‌کردنه‌ی گه‌لێک له بۆچوونه فه‌لسه‌فیه‌که‌ی له په‌رتووکی (بوون و کات) سه‌باره‌ت دوو شیوازی بوونه‌وه، په‌سه‌ن

141- Martin Heidegger. "Questions Concerning Technology", in *Basic Writings*, translated by Davil Farrell Krell, London: Routledge, 1996. P. 341.

و نارپه سه ن نزیکه.¹⁴² هۆکاری جیاکردنه وهی ئەم دوو شیوازی بوونه بۆ نیتشه و هایدیگەر ئۆنتۆلۆجییانه نیه. بوونیکی رپه سه ن بنه رپه تیکی ئۆنتۆلۆجی جیاوازی له بنه رپه تی بوونیکی نارپه سه ن پینه دراوه. هۆکاری جیاکردنه وه که یان فینۆمینۆلۆجییانه و میژووپییه. بارودۆخیکی تاییه ته و سه رییه لداوه. بوونی تاکیک له سه ر بنه رپه ته ئۆنتۆلۆجیه که ی ناییت به رپه سه ن و ئەویدی ش به نارپه سه ن، تاکیک کۆیله و ئەویدی ش خاوه ن کۆیله. هیچ تاکیک به نارپه سه نییه وه پهیدا نه بووه و به نارپه سه ن کراوه. رپه سه نی و نارپه سه نی بوون رپوداون و تاکه کان خۆیان برپاری له سه ر ده دن. تاکیک خۆی خاوه ن خۆی یان شیوازیکی دیکه ی بوون هه لده برییت. ئیمه به و جوره ی بنه رپه تیکی ئۆنتۆلۆجی بۆ نارپه سه نی بوون رپه ده که ی نه وه به هه مان شیوه ش باوه ر به بوونی بنه رپه تیکی ئۆنتۆلۆجی بۆ رپه سه ن بوونی ئەو بوونه ناهین. ئەو بوونه ی باسی ده که ی له بونیاده ئۆنتۆلۆجیه که یدا هه ژارتین بوونه و هیچه و هاوکات ده وله مه ندرین بوونیه. بوونیکه له و (هیچ) ده و ئاگامه ندانه هه ولی دامه زاندنی خۆی ده دات. ئەگه ر له م پینگه یه وه نه پوانینه مرۆف و بوونی به بنه رپه تیکی ئۆنتۆلۆجی و چیه تی ئەو بنه رپه ته وه گرێبده ی، ئەوا ده گه رپینه وه بۆ سه ر زه مینه فه لسه فییه که ی دیکارت و راقه کردنه که شمان بۆ ئەم بوونه له کالایه کی دیکار تییدا خۆی ده پچیتته وه و بوونه که به شتیکی نه گۆر و خاوه ن خسله تی چه سپاو داده نیت. ئەم کاره ش له به ر پۆشنا یی فه لسه فه ی بوونخوازییدا (بوونگه رایه تی) ناکۆکه. مرۆف هه رچیه ک بییت، هه رچ شیوازیکی بوونی هه بییت، رپه سه ن یان نارپه سه ن، خۆی دا هینه ری خۆیه تی. نارپه سه نی بوون، که لی ره دا بووه به ناوه رپۆکی کیشه که مان بۆ دوورخستنه وه ی بیروباوه ری فه لسه فی

142- Martin Heidegger. *Being and Time*, translated by John Macquarie, Edward Robinson, London, Blackwell, 1977. p. 220.

نیتشه له ئایدیۆلۆجی نازییه وه، پلهی جوراوجۆری ههیه. به گویرهی پیکهاته و سترهکچه رهکانی میژوو پله جوراوجۆره کانیش دهگۆرین. شیوازی نارهسهنی تاکیک له کۆمهلیکی خیاڵگهری و ئایینیدا له شیوازی نارهسهنی تاکیکی کۆمهلی لیبیرالی سهرمایه دارییه وه جیاوازه. هیشتا ئه م گۆرانکارییه ئه وه ناگهیه نیت تاک له کۆمهلی لیبیرالی سهرمایه دارییدا نامۆ نیه. تاکي نیو رهوهی نازی و ئه و قوناخه میژوویییهی نازییهکان تیدا دهسهلاتمه داریبون نارهسن و نامۆیه. بوونی ئه و کهوتۆته نیو رهوهکه و ژیر کاریگه ریتی نه ریتی ئایدیۆلۆجی و به های رهوهکه و په سه نیه تی خۆی دۆراندوه. ئه و بووه به یه کیک له (ئه وان) و جیاوازییهکانی له گه ل تاکهکانی دیکه ی رهوهکه دا له ناو بردوه. تاکیکه، وه کو (ئه وان) باوه ری به هه مان به های رهوشتی و ئایدیۆلۆجی ههیه، هه لسه کهوت ئه کات، دیت و دهچیت، هه ز له شته کان دهکات، له واتای بوون تیدهگات. شوینکه وتنی کویرانه و نارهسن بوونی تاکي نیو رهوه نازییه که چه ند جوړیک ته فسیری بو دادهنریت. من لیژهدا له دووجۆریان ده دویم، که په یوه ندیبیان به و بۆچونه فه لسه فییه وه ههیه په یه وه ییم کردوه. جوړی یه که م ئه وه یه ئه و تاکه به نارهسن کراوه و به زۆر بوونی داگیر کراوه. له م حاله ته دا تاک له نارهسهنی خۆی به ناگایه به لام ناتوانیت بارودۆخی نارهسه نییه که بگۆریت. له جوړی دووه مدا تاکه که نارهسن بوونه که ده ناسیتته وه و ده زانیت، که بوونی له نیو نه ریتی ره وه که دا ونبوو، به لام ئه و نارهسن بوونه به ریگه چاره و تاکه شیوازیکی بوونی داده نیت. ئه و له م حاله ته دا درۆ له گه ل خۆیدا دهکات و سه ره به ستی و په سه نیه تی خۆی په تده داته وه. بوون بو ئه و ده بیت به بوون له نیو ره وه که دا. به بۆچوونی من ئه م درۆ له گه ل خۆکردنه چه ند پالپیه وه ریکی ههیه و بو ناسینیان ده توانریت

سود له تووژینه وه شیکارییه که ی فرۆیدیش بکریت به ناوی *Group Psychology and the Analysis of Ego*، که ده سال پيش سهره له دانی نازیم نووسیویه تی. له و پالیۆه نه ره ده روونییه ده دویت تاکیک له ژیر کاریگه ریتییه که ییدا ده بییت به که سیکی فاشیست. به لام ئه وه ی بو ئیمه گرنگه لانه دانه له تووژینه وه فه لسه فییه که مان و هه ولدانی دامه زراندنی رافه کردنیکی فه لسه فییه بو ئه و پالیۆه نه ره ی تاکه ناره سه نه کان به برۆی (درۆ له گه ل خۆ) کردن ده گه یه نییت. درۆ له گه ل خۆدا کردن په یوه ندییه کی راسته و خۆی به برۆینی مرۆف بو بوونی خۆیه وه هه یه. برۆینیکی، که ناتوانییت چاوی له ئاستی راستی بووندا داخات و مرۆف به سه ره سه ت دانه نییت. مرۆفی سه ره سه تیش پیویستی به داهینان و لیپرسینه وه یه. داهینان ده سه لاتیکی له بن نه هاتو به مرۆف ده دات. چه ند ئه و ده سه لاته گه وه بییت ئه وه نه ده ش لیپرسینه وه به قه ده ر ده سه لاته که گه وه ده بییت. ئه وانیه درۆ له گه ل خۆیان ده که ن و به و بارودۆخه به سه ردا سه پیئراوه دا رازی ده بن، ریگه چاره یه ک بو ناره سه نی و داگیرکردنه نادرۆزنه وه، ده بن به ژماره یه کی ناو په وه که. خۆیان له لیپرسینه وه به رانه ر سه ره سه تییه که یان ده دۆزنه وه. خۆدۆزینه وه ش له لیپرسینه وه، نکۆلی کردنه له سه ره سه تی و ده سه لاتی داهینان. تاکه کانی نیو په وه خه لک (سه ره به هه رچ ده سه ته و تا قمیکی پامیاری و ئایینی بن) ناره سه ن و نامۆن، ویستیان داگیرکراوه و هیزی تاکه که سی خۆیان ونکردووه. ئه وان ته نیا له نیو په وه که و له ریگه ی په وه که وه ویستی هیزی خۆیان، که بووه به ویستی هیزی په وه که، دیاریده که ن و به بی په وه که ه یچن.

بوچوونه که ی هایدیگه ر بو نیتشه و تووژینه وه که ی له سه ر ویستی

هیز، وهکو هونەر، هونهرمه‌ند له‌گه‌ڵ فه‌یله‌سوفدا هاوته‌راز ده‌کات. له‌ پێشتریش ئاماژه‌مان بۆ ئه‌و خاله‌ کرد، که‌ لای نیتشه‌ دوو جۆر فه‌یله‌سوف هه‌یه‌: داهینه‌ره‌کان و لاسایکه‌ره‌وه.¹⁴³ ئه‌مه‌ش لێ‌رده‌دا نزم‌کردنه‌وه‌ی پله‌ و پۆلی فه‌لسه‌فه‌ نیه‌، به‌رزکردنه‌وه‌ی هونهره‌ بۆ ئاستی فه‌لسه‌فه‌ و بایه‌خدانی نیتشه‌یه‌ به‌ هونهر و داهینه‌ی هونهرمه‌ندانه‌. نیتشه‌ له‌ نووسراویکیدا سه‌باره‌ت به‌ پۆلی هونهر ده‌لێت، (هونهرمان هه‌یه‌ تاكو له‌ راستی دانه‌چڕین).¹⁴⁴ بیرکردنه‌وه‌ی فه‌لسه‌فییانه‌ و هونهر راستی ناسن. ئه‌و راستیه‌ش راستی بوونه‌، که‌ هایدیگه‌ر له‌ نووسراوه‌کانی پاش (بوون و کات)، به‌ تایبه‌تی له‌ سه‌ر هونهر و شیعر و ته‌کنه‌لۆجیا ئاماژه‌یان بۆ ده‌کات و له‌م بۆ چوونه‌ی نیتشه‌وه‌ مامه‌له‌یان له‌گه‌ڵدا ده‌کات. (زه‌رده‌شت)ی نیتشه‌ ئه‌و که‌سایه‌تییه‌ میژووویه‌ نیه‌ گه‌لانی ئێران ده‌یناسن، به‌لکو واتایه‌کی میتافۆری پێدراوه‌ و فێرکه‌ره‌. به‌لام ئایا زه‌رده‌شت چی فێرده‌کات؟ ئه‌و ده‌یه‌وێت سێ بیروکه‌ی گرنه‌گ به‌ خه‌لکی رابگه‌یه‌نێت: ژیان، ژان و خولانه‌وه‌. ئه‌م سێ بیروکه‌یه‌ سێ ناو بۆ سێ بۆچوونی سه‌ره‌کی نیو بیرکردنه‌وه‌ی فه‌لسه‌فی نیتشه‌، که‌ لێ‌رده‌دا به‌م شیوه‌یه‌ پزریان ده‌که‌ین: ویستی هیز و مرو‌قی به‌رز و گه‌رانه‌وه‌ی هه‌میشه‌یی. من واتا‌کانی ئه‌م سێ بیروکه‌یه‌م له‌ به‌شه‌کانی پێشوی ئه‌م نووسراوه‌دا پوونکردۆته‌وه‌ و نامه‌وی جارێکی دیکه‌ له‌سه‌ریان بدویم. ئه‌وه‌ی گرنه‌گ و بۆ ئێمه‌ مه‌به‌سته‌ ئه‌وه‌یه‌ بزانیان چون هایدیگه‌ر له‌ واتا‌کانیان ده‌کو‌لیته‌وه‌ و توانیویه‌تی بیروباوه‌ری نیتشه‌ له‌ ئایدیۆلۆجی نازییه‌کان دوور بخاته‌وه‌. هایدیگه‌ریش له‌ باوه‌رهدایه‌، که‌ ویستی هیز ناوه‌رپێکی میتافیزیکی هه‌موو هه‌بووه‌کانه‌ و به‌ ته‌نیا له‌ نیو بوونی مرو‌فدا نیه‌. به‌لام ژان خسه‌له‌تیکی مرو‌فانه‌یه‌

143- Martin Heidegger. *Nietzsche*, vol. 1, p. 73.

144- Friedrich Nietzsche. *Will to Power*, p. 435.

چونکه مرۆف ئاگامهنده . ژيانيش يان (ويستی هێز) له گۆران و پهرهسهندنى بهردهوامدايه . پهرهسهندنیش پرۆسهيهكى ئاسان و بێتاسه نيه و گۆرانكارىيهكى سهخته و پيويستى به قوربانيدان و تيكۆشانه . بهلام ئه و مرۆفه بهرزى بهم ژان و ئازاره دا دهپوا و بۆ گهيشتن به پله بهرزهكانى بوونى قارهمانانه تيدهكۆشيت، كهسيك نيه سهريهلهدابيت و ههبيت . تاكيكى نيو رهگهزيكى تايهتيش نيه له ريگههى رهگهزهكهيهوه ويستی هيزى خوێ بيهزهبيانه سهقامگير كردييت . مرۆفى بهرز كهسيكه بارودۆخى مرۆفاهيتى ئه مرۆ پرهت دهكات . دهيهويت ناوهپرۆكيك به مرۆفاهيتى بدات، كه هيشتا، پيينه دراوه .¹⁴⁵

ئه و مرۆفه بهرزى نيشته خهونى پيوه دهبينيت بكوژيكي نازى و روخينهري ژيان نيه . كهسيكه دهيهويت له گهه خويدا مرۆفاهيتى به ترۆپكى بهرزى بوون و ژيان بگهيه نيت . ئه مرۆ، به ديدى هايدىگه نه ئه و مرۆفه بهرز له داىكبووه نه ئه و قوناخه پهرهسهندووهرى ميژوويش هاتوته پيش . هايدىگه به ئاشكرا له و خاله دهوييت، كه ئه م مرۆفه بهرز له گهه سهركرده و دهسهلاتى تاكى نيو ريخراويكى پامياربيدا (كه مهبهستى هيتله ر و سهركرده نازيهكانى ديكهيه) بهراورد ناكريت، چونكه مرۆفى بهرز قارهمانى رهگهزيك يان نه تهويهيك نيه و دهستهلاتى پرگاريكهري بوونه . بۆ ئه و هه موو مرۆفاهيتى نهك دهسته و تاكميك، رهگهزى ئه وه . هه موو زه مين، نهك سنوورپكى پاميارى ديارى كراو، نيشتمانى ئه وه .¹⁴⁶

مرۆفى بهرز له گۆرانكارى و پهرهسهندنى بهردهوامدايه . قوناخهكانى

145- Martin Heidegger. *Nietzsche*, vol. 2, p. 215.

146 - هه مان سه رچاوه، لاپه ره 216 .

بوونی لەم پەرەسەندنەدا (کات) یین و هیچ کامیکیان نابن بە
 قوئاخیکی نەبراو و هەمیشەیی. لە هەموو قوئاخیکدا، لەم
 پەرەسەندنە بەردەوامییەدا، لەگەڵ رەتدانەوێ بەها هەمەکی و
 نەگۆرەکاندا خۆی دەکات بە (پرد) یک تاکو مەوفاوەتی بۆ گەشتن
 بە و ناوەرۆکە پەیدانەبووی بەسەرییدا تیپەریت. بەبێ (شەوق)
 ی بۆ مەوفاوەتی و نیگەرانی ناتوانیت خۆی بە و پرده بکات.
 شەوقی ئەویش خەمکی شیرینی بە دووریەک، کە نزیک و بۆ
 نزیکییەک، کە دوور و پێی نەگەشتوین. ئایا مەوفاوەتی بەرز بە چ
 رێگەیک دەبیت بە و پردهی مەوفاوەتی بەسەردا بۆ داهاوویەکی
 پووناکتر و ناوەرۆکی باشتر بپەریتەو؟ بۆ وەلامی ئەم پرسیارە
 نیتشە لە و باوەرەدا، کە پێویستە مەوفاوەتی بەرز دەروونی خۆی
 لە چلکی تۆلە سەندنەو پاک بکاتەو. ئایا مەبەستی نیتشە لە
 تۆلە سەندنەو چییە؟ بە بۆچوونی هایدیگەر واتای تۆلە سەندنەو
 لەو فراوانتر و قووترە کەسانی سادە و ئەوانەیی شارەزاییان لە
 بیرکردنەو فەلسەفیدا نە تێدەگەن. ئەم زاروویە واتایەکی
 میتافیزیکی هەیە. تۆلە سەندنەو پەيوەندی بە لەناو بردن یان
 داگیرکردنی ئەو دیاردەو هەیە کە سێکی بریندار کردبیت یان ئەو
 کەسە خۆی لە ئاستی دیاردەو بە کەمتر دابنیت. لەم پووەو
 تۆلە سەندنەو بۆ لە ناو بردنی نزم ئاستی ئەو کەسە بەرانبەر
 دیاردەو. لە کاتییدا واتایەکی میتافیزیکی، هایدیگەر گوتهنی، بە
 تۆلە سەندنەو دەبەخشین ئەو دیاردەوی لە تۆلە سەندنەو
 بەرانبەری پادەووستین و دەمانەویت تۆلە لیبەسەنین، دیاردەوی
 میتافیزیکی و لەگەڵ تۆلە سەندنەو مەوفاوەتی نزمەکان لە یەکی
 بەراورد ناکریت. ئەمەش ئەو ناگەیهنیت، کە ئەو دیاردەوی و تۆلە
 سەندنەو کەش دوو شتی ریزپەرن (ناشان)، بەلکو دەکەوێ ژوور

دیاردە بەردەستەکییەکانەو و تەنانەت دیاردەیهکە مرۆف بە هیچ جۆرێک ناتوانی ت بەو جۆرە ی کەلوپەلێکی لە بەردەستایە و داگیری دەکات، ئەو دیاردە میتافیزیکییە داگیر بکات. نیتشە لە بەشی دوو می (زەردەشت وای گوت) دەنوسیت، (تۆلە سەندنەو و یشتی ویشتیکی نەخۆشە بەرانبەر کات).¹⁴⁷ یان تۆلە یە دژی کات. ئەو کاتە ی، کە رابردووە . پێش ئەو ی لە واتای (کات) بکۆلینەو و ئاماژە بۆ ئەو خالە دەکەم، کە واتایەکی میتافیزیکی بە (تۆلە) دەبەخشیت . بۆ نیتشە ئەو تۆلە یە تۆلە ی ویشتە، ویشتیش بە تەنیا ویشتی تاکە کەسێک نیە و راستییەکی میتافیزیکییە . ویشت بوونی هەبووەکانە.¹⁴⁸ لێرەو تۆلە بە بوونی هەبووەکان و بنەپەتی بوونەو لە گەل (کات) دا دەبەستینەو و پە یوینەدی نیوانیان دیاریدەکەین . هەرەها نیتشە کات بە شیوەیەکی دیکە باس دەکات و باشتەر بە وشە یەکی دیکە لەو رستە یەدا (بەرانبەر کات، بەرانبەر ئەو کاتە ی رابردووە) رپوون دەکاتەو . بەلام بە بۆچوونی هایدیگەر، کات بە تەنیا رابردوونی نیە و ئیستا و داهاووشی هە یە . نیتشەش لە پیناسکردنی کاتدا ئەم سێ رپهەندە ی کات لە یە کدی جیا ناکاتەو . دروستە نیتشە لەو رستە یەدا تەنیا باسی رابردووە کات، بەلام رابردووی چۆن پە یدادەبیت؟ ئایا ئەو رابردووی هەمانە لە داهاوودا نەبووە و بووە بە ئیستا و چۆتە نیو رۆخانی رابردووشەو؟ کات گۆرانکارییەکی بەردەوامە . داهاووی بەردەوام دەبیت بە ئیستا و ئیستاش بە رابردووی . ئیستا و داهاووی دەرژینە نیو رۆخانی رابردووەو و لەویدا بە چەقیوی دەمینینەو و لەو زیاتر گۆرانکارییان تیدا رپوونادات . دەتوانین بە دوو جۆر، ئەگەر بمانەوئ پیناسی (کات) بکەین لە واتاکە ی تیبگەین . کات، وەکو

147- Friedrich Nietzsche. *Thus Spake Zarathustra*, p. 138.

148- Martin Heidegger. *Nietzsche*, vol. 2, p. 223.

په وتکردن به ره و داها توو، ههروهه پڙانه نیو پوڅانی پابردووه. هه رچه نده، بهو جوړه ی له پیشتەر، له مامه له کردن له گه ل بوونی مروڅی به رزدا، من زیاتر گرنگی (داها توو) ی کاتم باسکرد و ئەم بوونه م به بوونیکی (داها تووی) دانا، نیتشه و هایدیگر نایانه وی به م شیوه یه واتای کات له م کیشه یه دا پروون بکه نه وه. بیگومان من بو مه بهستی تاییه تی خو م و تیگه یشتنم له بیرکردنه وه ی فه لسه فی نیتشه ئەو جه خته م له سه ر داها توو کردووه. ئەم دوو بیرار ه ش مه بهستی خو یان هه یه و له م تو یژینه وه یه یان ده یانه وی ت راستیه کی نو یمان پییناسینن. ئەویش ئەو راستیه یه، که کات پابردووه، له بهر ئەوه ده بی ت تو له ی لیسه نریت. بو منیش کات داها توو بوو، ده بوا یه مرو څف به به رده وامی هه ولی بدایه به و داها تووه ی بگات. ئەمه ش پیشکه وتنخوازی بو چوونی من و پاشکه وتنخوازی نیتشه و هایدیگر نیشان نادات. به لکو دوو بو چوونی جیاوازه بو یه ک بابه تی لیگولینه وه، که هه ر دوو بو چوونه که له ناکامدا به یه کده گن و ده بن به یه ک. بو چی تو له ده بی ت به ویستی (ویستیکی نه خو ش)؟ چی ئەو ویسته توشی نه خو شی ده کات؟ مه بهستی نیتشه له نه خو شی توشبوونی گرانه تا نیه، ویست به به رده وامی هه ولی سه قامگیرکردنی پرۆژه کانی ده دات. هه ولدانه که ی به به رده وامی ده بی ت به پابردوو. کورت نه فه سی نیستا و داها توو ههروهه ها حه تمیه تی پڙان بو پوڅانه ی پابردوودا ویستی مرو څف نه خو ش ده خات. ویستی هیژ ناتوانی ت به به رده وامی له ساتیکدا بمینیتته وه، که خو ی ده یه وی ت. ئەو ساته ی کو تایی به خش و براوه یه. برانه وه ی ساته کانیش ئاوسانی پابردووه.

چی ریگه چاره یه ک بو له ناویردنی ئەم نه خو شییه ی ویست بدو زینه وه؟ ئەگه ر تو له سه ندنه وه تیگشکاندنی بابه تی تو له که بی ت، ئەوا راسته وخو

دهتوانين بَلتِين، پښگه چاره ی ئه م نه خوشییه له ناوبردنی (کات) ه. ئه م تۆله سهندنه وه یه ش به دوو جۆر به ئه نجام دهگه یه نریت. له لایه که وه، شوینکه وتنی پښگاکه ی سوکرات و هاو بییرانیتی، که بوونی مرۆف تیدا به نه براره و نه گۆر له ژوور کاته وه داده نیت. له لایه کی دیکه وه په نابردنه بهر پښگه چاره ی شوپنه اوهر و (بودا) و هه ندیک سوفی موسولمانیشه، که باوه پریان به له ناوبردنی بوونه خه مخوار و براره که یه و خو تواندنه وه یه له نیو بوونه گشتگر و هه مه کی و نه براره که دا. ئه م بوونه گشتگره لای شوپنه اوهر (ویست) و بودا (نیرفانا) و لای سو فییه کانی، وه کو بایه زیدی بیستامی و حه للاج بوونی خوایه. له هه ر دوو حاله ته که دا بوونه براره که ده یه ویت له تۆله سهندنه وه که یدا دژی کات و برانه وه ی بوونی، خو ی به نه برانه وه و به رده وامی بگه یه نیت. ئه مه ش تیکشکاندن ی بابه ته تۆله لیسه نراوه که به و واتایه ی له ژیان ی پۆژانه دا به کار دیت نیه. تیپه پکردن و خو گه یاندنه به قوناخ و شیوازیکی بوون له ژوور ئاستی بابه ته تۆله لیسه نراوه که وه، به مه رجیک تۆله که ره که به به رزتر و تۆله لیسه نراوه که ش نزمتر خو یان ده ربخه ن. بو نمونه بودا ناسیک یان سو فییه ک له پښگه ی تۆله سهندنه وه که یاندا به ناوی (زوه د) ه وه ژوور هه ز و ئاره زوه کانی له ش و جیهانی ماته ری به رده ستیان ده که ون. ئه وان جیهان تیکده ر و پوو خینه ر نین. ده یانه ویت خو یان به مه قامیک ی به رزتر بگه یه نن و به م شیوه یه تۆله ده که نه وه. به لام نیتشه به م پښگایه قایل نیه. پښگه چاره یه کی دیکه ی بو دیاری کردووین، که به بوچوونی من له بیرو باوه ری سوکرات و شوینکه وتوانی میتافیزیکی پروناکبینه وه نزیکه و بو هایدیگه ریش نازانستانه و نافه لسه فیانه یه و زیاتر له فۆرمیک ی ئه فسانه یی (میتۆلۆجی) دا خو ی پازاندۆته وه. ئه مه ش گه رانه وه ی نیتشه بو

بیروباوهری فەلسەفی سوکرات ناگەیه نیت، چونکە جیاوازی بنەرەتی لە نێوان ئەم بۆچوونە نیتشە تاکو پادەیهک نزیکبوونەوهی لە بیروباوهرەکهی سوکراتدا هەیه. مەبەستی نیتشە لە تۆلە سەندنەوه لە (کات)، کاتیش، وهکو پابردوو، بهو جۆرهی هایدیگەر له واتاکه‌ی ده‌کۆلێته‌وه ئەوه ده‌سه‌لمی‌نیت م‌رو‌قی به‌رز که‌سیک نیه شانازی به پابردوووه بکات و له‌ویدا چه‌قیبیت و ناسنامه‌ی خ‌وی له‌ سه‌ر دایمه‌زینیت. م‌رو‌قی به‌رز ر‌قی له پابردوووه و تۆله‌ی لێده‌سینیت. تۆله‌ سەندنه‌وه‌که‌ش س‌پینه‌وه و له‌ ناو‌بردنی پابردوو نیه. خ‌و گه‌یاندنه‌ به‌ داها‌توو. هه‌ول‌دانیک‌ی ئۆقره‌نه‌گر و به‌رده‌وام پ‌ه‌تکردن و پ‌ه‌تدانه‌وه‌ی پابردوووه. م‌رو‌قی به‌رز له‌م هه‌ول‌دانه‌دا به‌ به‌رده‌وامی خ‌وی ده‌گه‌یه‌نیته‌ ترۆپکه‌ به‌رزه‌کانی بوون و هاوکات ده‌یه‌ویت به‌و به‌رزیه‌ بۆ هه‌میشه‌ بم‌ینیته‌وه و نه‌مر بیت چونکه‌ کات و پ‌رانه‌وه‌ی ژیان هه‌ره‌شه‌کردن و له‌ناو‌ بردنی بوونه‌ به‌رزه‌که‌یه. پ‌یش ئەوه‌ی کات ئەو بوونه‌ له‌ناو‌ به‌ریت، بوونه‌که‌ ده‌بیت تۆله‌ی خ‌وی بسینێ و ر‌یگه‌ نه‌دات (کات) فرسه‌تی پ‌یبه‌ینێ و کالای مه‌رگ و تراجیدیای به‌ به‌ردا بکات. به‌و شیوه‌یه‌ی له‌ پ‌یشتەر ئاماژه‌مان بۆ کرد، تۆله‌ سەندنه‌وه‌ لای شۆپنه‌واهر و بودا و س‌وفیه‌کان تانه‌وه‌ی بوونی تاکه‌ هه‌ندکیه‌که‌یه له‌ ن‌یو بوونی هه‌مه‌کی و گ‌شتگر‌دا. یه‌کبوونه‌ له‌گه‌ڵ ویستی هه‌مه‌کی و گه‌یشتن به‌ ن‌یرفانا و تانه‌وه‌ له‌ بوونی خ‌وادا. بۆ سوکرات و ب‌یریاری م‌یتافیزیکی پ‌روناک‌بیرانه‌ گه‌رانه‌وه‌ی بوونی م‌رو‌قه‌ بۆ سه‌رچاوه‌یه‌کی م‌یتافیزیکی نه‌براه‌ و نه‌مر. بۆ نیتشه‌ش تۆله‌ سەندنه‌وه‌که‌ و ر‌یگه‌چاره‌ بۆ نه‌خ‌وشیه‌که‌ گه‌رانه‌وه‌ی هه‌میشه‌یه‌. ¹⁴⁹

ت‌یگه‌یشتنی هایدیگەر له‌ چه‌مکی م‌رو‌قی به‌رز و ئەو جۆره‌ بوونه

کارەش، وەکو پرۆژەیهکی فەلسەفی بوون، هایدیگەر گوته‌نی، بە پڕیگای رەتدانەوه‌ی بەرەهوام پوودەدات. رەتدانەوه چەکی بە هێزی مرۆفی بەرزە و ئازەل و مرۆڤە نزمەکان نەیاننوانیوه پەیدای بکەن. کەسێکیشت بنوانیت ئەو چەکە‌ی هەبێت و بەکاریبه‌یئیت بە بەرەهوامی لە پەرەسەندن و گەشەکردندا دەبێت و بوونی نابێت بە ناوهرۆکیکی وەستاو و گیرخواردوو. کەوابوو، جیاوازی بنه‌رەتی مرۆڤ و ئازەل لە (هۆش)دا نیە، لە هێزی رەتدانەوه‌دا یە. ئەو هێزەیه مرۆڤ لە ئازەل جیا دەکاتەوه و مرۆڤی‌کیشت بەرز و ئەویدی بە نزم دادەنێت. گله‌یی نیتشه لە پیناسەکە (مرۆڤ ئازەلێکی هوشیارە) لەسەر ئەوه نیە مرۆڤ خرابیته‌ریزی ئازەل‌ه‌وه. نیتشه باوهرۆکی ته‌واوی بە ئازەل بوونی مرۆڤ هەیه چونکە دژی باوهره‌ینان بە سەرچاوه‌یه‌کی میتافیزیکی هۆشەکی بۆ بوونی مرۆڤ راده‌وه‌ستیت. یه‌کیک لە ناکوکیه‌کانی نیتشه لەگەل ئەفلاتون و ئەریستۆ و دیکارتدا لە سەر ئەو خالەیه، کە ئەم فەیلەسوفانە بوونی مرۆڤ بۆ لایه‌نیکی هۆشەکی بەرز و لە جیهان دا‌براو ده‌گه‌رپننه‌وه.¹⁵¹ لەش، لای ئەفلاتون و ئەریستۆ و دیکارت، لایه‌نی ئازەلی مرۆڤ دیاری دەکات بۆ نیتشه راسته‌قینه‌ی ئەم بوونه‌یه. بە بێ لەش مرۆڤ نیە یان مرۆڤ لەشە نەک ناوهرۆکیکی گیانه‌کی دیکارتی. بەلام ئەگەر ئیمه‌ باوهر‌ به‌و لایه‌نه‌ میتافیزیکیه‌ شاراو‌یه‌ی بوونی مرۆڤ نەکەین، چی شتی‌ک هەیه ئەم بوونه‌ له‌ بوونی ئازەل جیا بکاتەوه؟ ئایا نیتشه باوهر‌پی وایه‌ مرۆڤ بە مه‌یموونی ماوه‌ته‌وه و جیاوازی له‌گەل

151 - ئەفلاتون و ئەریستۆ و دیکارت له‌ زۆر پووه‌وه بۆچوون و سیسته‌می میتافیزیکیان له‌ یه‌کدیوه‌ جیاوازه. بەلام ده‌توانین نزیکبوونه‌وه و لیکچوونی بیروباوه‌ر میتافیزیکیه‌که‌یان به‌رانبەر بوونی مرۆڤ بسه‌لمێنین. ته‌نانه‌ت من که‌لتووری دیکارتیم (به‌ ئەریستۆیی- دیکارتی ناوزه‌دکردووه. (پروانه: محمه‌د که‌مال، بوون و دا‌ه‌ینان، ده‌ستگای سه‌رده‌م، سه‌لیمانی، ۲۰۰۴، لاپه‌ره‌، ۷).

ئازەلدا نیه؟ بۆ زۆر کەس بە تاییەتی ئێوانە ی پەپرەوی مێتافیزیکی پووناکین دەکەن، پەتدانەوێ (هۆش) یان (ناوەرۆکی گیانەکی) لەناوبردنی جیاوازی (ناوەرۆکی) یە لە نێوان مەرۆف و ئازەلدا. لەم پووەو، لە وەلامی ئەم پرسیارانەدا دەبینین نیتشە مەرۆفی بە ئازەل داناو چونکە جیاوازییەکی مێتافیزیکی و بنەپەتی لە نێوان ئەم دوو بوونەدا نابینیت. ویستی هیزیش، کە ناوەرۆکی هەموو جۆرە بوونیکە لە بوونی ئازەل و مەرۆفیشدا هەیه. بەلام جیبەتی و چەندەکی ئەو ویستە لە ئازەلەو بۆ مەرۆف دەگۆریت. لەگەل ئەم گۆرانەدا جیاوازییەکانیش سەرھەلەدەن. ئەگەر ویستی هیزی مەرۆف لە نێو (ئێستا) دا مایەو و نەیتوانی (ئێستا) پەتباتەو و پەتبات ئەوا بە ئازەلی دەمینیتەو. لەگەل پەتدانەو و پەتکردنیک بەردەوامدا خۆی بە پلەیکە بەرزتری بوونی دەگەیهنیت و بە ئازەلی نامینیتەو. ئەمەش ئەو ناگەیهنیت لەو پلە بەرزدا واز لە (لەش) دەھینیت و دەبیت بەبوونیک لە (ئەستو) بەدەر. مەرۆف لەشە، لە هیچ قوناخیک بوونیدا بە بئ لەش نیه. ئەوێ پەتی دەداتەو و پەتی دەکات ناوەرۆکی ئێستایەتی.¹⁵²

لەگەل پەتدانەوێ هۆش و ئەم ناوەرۆکی بوونی مەرۆفدا، کە لایەنیک گرنگی مێتافیزیکی هیچگەرایەتیە کیشەیک دیکە گرنگ خۆی لەبەردەمان قوتدەکاتەو و هایدیگەر لە بەرگی سینیەمی نووسراوەکە لە ەر نیتشە باسیکردوو. بۆچوونی (بایۆلۆجیانە) نیتشەیه بۆ بوونی مەرۆف، کە نازیەکان زانستانە تەفسیریان کردوو و بۆ مەبەستی پامیاری خۆیان بەکاریانھیناوە. هایدیگەر بە پیچەوانە نازیەکانەو تەفسیری ئەم بۆچوونە

152 - Martin Heidegger. *Nietzsche*, vol. 3, p. 224.

کردوو. هایدیگر بۆ هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی تیگه‌یشتنی نازییه‌کان له بۆچوونی (بایۆلۆجییانه) ی نیتشه بۆ په‌گورپیشه‌ی (ئیتیمۆلۆجی) زاراوه‌ فه‌لسه‌فیه‌یه‌که‌ گه‌راوه‌ته‌وه. ئه‌و خاله‌ پوون ده‌کاته‌وه، که مه‌به‌ستی نیتشه له بایۆلۆجی له زانستی بایۆلۆجی ئه‌مپۆوه جیاوازه و نابیت هاوته‌راز بکری. زاراوه‌ی بایۆلۆجی لیکدراوه و له دوو به‌ش پیکهاتوو. (بایۆ) له‌گه‌ڵ (لۆجی). وشه‌ی (لۆجی) ده‌خړیته‌ پاش زۆر وشه‌ی دیکه (سایکۆلۆجی، سۆسیۆلۆجی، ئه‌یستمۆلۆجی)، که واتای لیکۆلینه‌وه، زانست ده‌به‌خشیت. بۆ نمونه‌ی سایکۆلۆجی به‌ واتای ده‌روون ناسی، لیکۆلینه‌وه له ده‌روون، خویندنی ده‌روون یان زانستی ده‌روونی دیت و له‌و به‌شه‌ ده‌کۆلیته‌وه، که به‌ (ده‌روون) ناوزه‌ ده‌کریت. بایۆ (*Bio*) به‌شی یه‌که‌می زاراوه‌که‌ وشه‌یه‌کی یۆنانیه‌ واتای (ژیان) ده‌به‌خشیت. فه‌لسه‌فه‌ی نیتشه‌ش له ژیان ده‌کۆلیته‌وه‌و ده‌یه‌ویت بنه‌ره‌تی ژیان و چیه‌تی ژیانمان پیناسینیت. ئه‌م بۆ چوونه‌ش له‌ دوو پووه‌وه له (بایۆلۆجی) ئه‌مپۆوه، وه‌کو زانستیک جیاوازه. یه‌که‌م له‌و پووه‌وه، که بایۆلۆجی به‌ گویره‌ی پیناسه‌ زانستیه‌که‌ی و توپۆزینه‌وه ئه‌کادیمییه‌که‌ی له‌ چیه‌تی و کارکردنی ئه‌ندامه‌کانی له‌شیککی زیندوو ده‌کۆلیته‌وه. به‌لام ئامانجی نیتشه‌ له‌مه‌وه‌ دووره‌ و ئه‌و هه‌ولینه‌داوه‌ زانستانه‌ کارکردنی ئه‌ندامه‌کانی له‌ش بناسیت. ده‌یه‌ویت له‌ واتای ژیان (*Bio*) تیبگات.¹⁵³

له‌گه‌ڵ ئه‌م تیگه‌یشتنه‌دا خالی دوومه‌ی جیاوازییه‌که‌مان لا ئاشکرا ده‌بیت. ئه‌ویش تپروانینی میتافیزیکیانه‌یه‌ نه‌ک زانستانه‌ له‌ بیرکردنه‌وه‌ی فه‌لسه‌فی نیتشه‌دا. بایۆلۆجی (زانستانه) ئه‌و پرسیاره‌ فه‌لسه‌فی و میتافیزیکیه‌ ناکات چۆن ئه‌ندامه‌کان کارده‌که‌ن و

153- هه‌مان سه‌رچاوه، به‌رگی سێیه‌م، لاپه‌ره‌ ۳۹.

سه‌رچاوه‌ی جولان و گورانیاں چیه. زانایه‌کی بایۆلۆجی ده‌زانیت دلی مرۆف چۆن کارده‌کات و چۆن خوین به‌سه‌ر له‌شدا دابه‌ش ده‌کات، به‌لام ئاماژه‌ بو‌ بنه‌رته‌ و سه‌رچاوه‌ی ژیاں ناکات. ئە‌گه‌ر ئاماژه‌ بو‌ ئە‌و بنه‌رته‌ بکات ئە‌وا زانستانه‌ بیرناکاته‌وه‌ و تووژینه‌وه‌که‌ی ده‌بیت به‌ میتافیزیکی. په‌ره‌سه‌ندنی ژیاں و پێشخستنی بو‌ نیتشه‌ له‌ناوبردنی که‌م ئە‌ندامی‌تی و په‌شه‌کوژی په‌گه‌زیکی دیکه‌ نیه‌. ده‌زانین نیتشه‌ به‌ ئازاری له‌شه‌وه‌ ژیاوه‌ و نه‌خۆش بووه‌. بو‌ ئە‌و ته‌ندروستی و ژیانی بی‌ئازار خه‌و بووه‌. ته‌نانه‌ت ئازار و نه‌خۆشییه‌که‌ی ناوده‌نیت (سه‌گ)، چونکه‌، وه‌کو سه‌گ له‌گه‌لیا به‌وه‌فا بوون و به‌جیاں نه‌هیشته‌وه‌.¹⁵⁴ له‌گه‌ل ئە‌مه‌شدا پێویسته‌ پرۆژه‌ی بایۆلۆجی نیتشه‌ میتافیزیکیانه‌ بناسریت چونکه‌ زانستانه‌ مامه‌له‌ له‌گه‌ل ژیاندا ناکات¹⁵⁵.

هایدیگه‌ر له‌ به‌رگی چواره‌می په‌رتووکه‌که‌یدا هه‌ولی پوونکردنه‌وه‌ی پارپه‌وی میتافیزیکی هه‌چگه‌رایه‌تی نیتشه‌ی داوه‌. ئە‌ویش، وه‌کو ئیمه‌ ده‌پروانیته‌ ئە‌م پارپه‌وه‌ هه‌چگه‌رایه‌تییه‌ و له‌ جووره‌کانی دیکه‌ی هه‌چگه‌رایه‌تی جیا‌ده‌کاته‌وه‌ و ناویده‌نیت (هه‌چگه‌رایه‌تی کلاسیکی).¹⁵⁶ له‌ پێشتر بو‌ جیا‌کردنه‌وه‌که‌ی هه‌چگه‌رایه‌تی په‌شبینانه‌ی شوپنه‌هاوه‌ر

154- Friedrich Nietzsche. "Seventy-Five Aphorisms", in *Basic Writings of Nietzsche*, translated by Walter Kaufmann, p. 174.

155- نیتشه‌ له‌گه‌ل ئە‌فلاتوندا له‌ سه‌ر له‌ناوبردن و قه‌لاچۆکردنی که‌سانی که‌م ئە‌ندام هاو‌را نیه‌. ئە‌فلاتون جیگای که‌سانی که‌م ئە‌ندام له‌ کۆماره‌که‌یدا ناکاته‌وه‌. نازیه‌کانیش که‌سانی که‌م ئە‌ندامیان له‌گه‌ل نێرینه‌خوازه‌کان و قه‌ره‌ج و جولوکه‌دا په‌شه‌کوژکرد.

156- Martin Heidegger. *Nietzsche*, vol. 4, p. 56.

لهوهی نیتشه وه هیچگه رایه تییه که ی نیتشه مان به (هیچگه رایه تی بهرنامه گه ری) ناوزه د کرد. ئەم جیا کردنه وه یه ش له سه ر ئەو زه مینه خۆی پراگرت، که په تدانه وه و په تکردن تیایدا بوون به دوو کۆله که ی خۆپراگر بۆ بۆچوونه میتافیزیکیه که ی نیتشه و له ویوه گرنگی داهینانمان دیاری کرد. ئەو خاله مان پرونکرده وه، که هیچگه رایه تی نیتشه خۆی به وه دیو هیچگه رایه تی ده گه یه نیت و ده بیت به پاره ویکی بهرنامه گه ری، له م پروه وه بۆچوون و پاره کردنه که ی هایدیگه ر له گه ل ئەوه ی ئیمه دا ناکۆک نیه، به لام هایدیگه ر هۆی ناوانی هیچگه رایه تییه که ی نیتشه ی به (کلاسیکی) پروونه کردۆته وه. مه به ستی هایدیگه ر له (کلاسیک) ده گه پیته وه بۆ هیچگه رایه تییه که ی ئەفلاتون مه به سته که ی ئیمه (له بهرنامه گه رایه تی) هیچگه رایه تی نیتشه دا دیار و ئاشکرایه و پروونکراوته وه. تیگه یشتنی هایدیگه ر له (هیچگه رایه تی کلاسیکی) نیتشه له دوو خالی سه ره کییدا کۆ ده بنه وه: یه که م، هایدیگه ر له و باوه په دایه ئەم هیچگه رایه تییه ئاکامی گه شه کردن و په ره سه ندنی بیرکردنه وه ی فه لسه فیانه ی پۆژئاویه. فه لسه فه ی پۆژئاوا له ئەفلاتونه وه بنه په تی بوونی بۆ جیهانیکی بهرز (ترانسدینتال) گه راندۆته وه. ئەو جیهانه بهرزه پاش تیگه لبوونی بیروباوه ری ئایینی له گه ل فه لسه فه دا له سه ده کانی ناوه پاستدا به ئاشکراتر ده ستنیشان کراو بوو به بوونی خواجه کی خاوه ن ده سته لاتیکی په ها. ئەم گۆرپانکارییانه له بیرکردنه وه ی فه لسه فیدا یان باشترویه بلین له میتافیزیکدا، له سه رده می نیتشه دا گه یشته قوئاخیک، که پئویستی به و خواجه نه مینیت و پاستی بوون له ئاسمانه وه بۆ سه ر زه مین په لکیش بکات.¹⁵⁷ نیتشه دوا بیریار و قاره مانی سه رده مه که یه تی و نیونه رایه تی هه لوه شانده وه ی ئەو

157- هه مان سه رچاوه، لاپه ره ٨، ههروه ها بپوانه لاپه ره ٥٣.

جۆره میتافیزیکه دهکات و به کوشتنی خوا بانگه‌شهی هیچگه‌رایه‌تی و سه‌رده‌میکی نویمان بۆ دهکات. بیرکردنه‌وه‌ی فه‌لسه‌فییانه‌ تیایدی رادیکالانه ده‌بیت به ده‌نگی ره‌سه‌نی مرۆف و خاوه‌نی ئەو زه‌مینیه‌ی مرۆف له‌ سه‌ری ده‌ژی. کۆتاییه‌تێنان به‌ میتافیزیکی پووناکبینه‌نه و سه‌ره‌ل‌دانی هیچگه‌رایه‌تی له‌م پرۆسه‌ می‌ثووییه‌دا (له‌و پووناکی و تیشکی ئەسته‌یره‌ کۆژاوه‌یه‌ ده‌کات، پاش کۆژانه‌وه‌شی پووناکییه‌که‌ی ماوه‌ته‌وه).¹⁵⁸ خاوی میتافیزیکی پووناکبینه‌ له‌ کۆنه‌وه‌، وه‌کو ئەو ئەسته‌یره‌یه‌ نه‌ماوه‌ به‌لام ئاسه‌واری ماوه‌ته‌وه‌. نیتشه‌ به‌ دامه‌زراندنی میتافیزیکییه‌ هیچگه‌رایه‌تییه‌که‌ی ئەو ئاسه‌واره‌ هه‌ل‌ده‌وه‌شینتیه‌وه‌. خالی دووم ئەو پینچ‌بنه‌ره‌ته‌ن یان کۆله‌که‌یه‌ن، وه‌کو (مردنی خوا، هه‌ل‌وه‌شاندنه‌وه‌ و داهینانی به‌ها، ویستی هیز، مرۆفی به‌رز، گه‌رانه‌وه‌ی هه‌میشه‌یی) به‌ دیدی هایدیگه‌ر هیچگه‌رایه‌تی نیتشه‌ی له‌سه‌ر راده‌وه‌ستیت.¹⁵⁹ ئەم پینچ‌بنه‌ره‌ته‌ش پیکه‌وه‌ گریدراون و په‌یوه‌ندییه‌کی پئویستیان له‌ نیواندا هه‌یه‌. به‌لام گرنگترین بنه‌ره‌ت له‌ نیوانیاندا مردنی خاویه‌، که‌ هایدیگه‌ر جه‌ختی له‌ سه‌ر ده‌کات و به‌ بنه‌ره‌تی یه‌که‌می داده‌نیت و ته‌نانه‌ت ده‌یکات به‌ پيشمه‌رجییک بۆ چوار بنه‌ره‌ته‌که‌ی دوا‌یی. ئەمه‌ش حوکمدانیکی بیبناخه‌ نیه‌ و راقه‌کردنیکی گونجاو و ئۆنتۆلۆجییانه‌یه‌ بۆ فه‌لسه‌فه‌که‌ی نیتشه‌. له‌گه‌ل‌ مردنی خوادا هه‌موو به‌هاکان هه‌ل‌ده‌وه‌شیننه‌وه‌ و بیبه‌ها ده‌کرین چونکه‌ له‌ میتافیزیکی پووناکبینه‌دا (خوا) سه‌رچاوه‌ و داهینیه‌ری به‌هاکانه‌. به‌ مردنی خوا ئەو سه‌رچاوه‌یه‌ش ده‌پوخێ و مرۆف ناچار ده‌بیت خۆی به‌هاکان دابه‌ینیت. داهینانی به‌هاکان پیداجوونه‌وه‌ و پاکسازیکردنی به‌ها هه‌ل‌وه‌شینراوه‌کان نیه‌. له‌گه‌ل‌ مردنی خوادا

158- هه‌مان سه‌رچاوه‌، لاپه‌ره‌ ٤.

159- هه‌مان سه‌رچاوه‌، لاپه‌ره‌ ٩.

دەببەت بەها کۆنەکان یان ئەو بەهایانەى لەو سەرچاوەیەو دەرچوون بە تەواوی پەتەردێنەو و پەتەبکری و بەهای نوێ دابەینرێت.¹⁶⁰ ئەو مەرقەى خۆى بە بکۆزى خوا و داھینەرى بەھاکان دادەنێت، کە سێکى ترسنۆک و زەبوون نیه، مەرقەیکە باوەرى بە (ویستی ھێزى) خۆیەتى و پاش مردنى خوا سەرپەستانە بۆ سەقامگیرکردنى ئەو ویستى ھێزە تێدەکوشت و دەپەیت بە بەرزى بڑى. مەرقەى بەرز، وەکو لە پێشتر باسمانکرد، لەگەڵ مردنى خوا لە دایک دەببەت و ویستى ھێزى دەببەت بە سەرچاوەیکى نوێ بۆ بەھاکان. ژيانى مەرقەى بەرز لەم پوانگە بێپرواگەرى و ھېچگەراییەتیەو پەوت و گۆرانکاری بەرەو داھاتوویەکی پەوناک و نەپراوە و پەرمەبەستى لە پێشتر دانراو نیه. ھاوکات بە بێھودەیی و گۆرانکاری و پەیداوونى کویرانە و لەواتا بەدەر دانانرێت. ژيانى مەرقەى بەرز لە بەر پۆشنایى میتافیزیکی پەوناکبىنى و میتافیزیکی ھېچگەراییەتى پەشبیندا ناسرێت. ئەو شیوە میتافیزیکیە لە واتای ئەم جۆرە بوونە دەکوڵیتەو ھېچگەراییەتى (کلاسیکی) نیتشە، کە دەستەلاتى داھینان لە میژوودا بە مەرقە دەبەخشى و مەرقە بە داھاتووی خۆى دەگەپەنێت. ئەمەش لەگەڵ ھەلوەشاندنەو و داھینانى بەھادا دەردەکەوێت، ”ھەلوەشاندنەو بەھاکان کارێکی پێویستە و واتا بە جیھان دەبەخشیت. دەببەت ئەو جیھانە پێکببەت، کە مەرقە تیایدا بتوانیت ناوەرپۆکی خۆى دابەینیت. بۆ ئەنجامدانى ئەم کارەش پێویستە لەگەڵ ھەلوەشاندنەو بەھاکانەو بەکەوینە پێ و لە ویستگەیکى بێ بەھاییەو بەرەو داھینانى بەھاکان گەشتەکەمان دەسپێکەین.“¹⁶¹

مەرقەى بەرز بە ویستى ھێزییەو لە بێ بەھاییەو پەو لە داھینانى

160- ھەمان سەرچاوە، لاپەرە ۶.

161- ھەمان سەرچاوە، لاپەرە ۴۴.

به‌ها نوێکان دهکات. بۆ ئه‌و راستی و به‌هاکان له ئاسمانه‌وه دانه‌به‌زینراونه‌ته‌سه‌ر زه‌مین. (زه‌مین) نیشتمانی په‌سه‌نی مرۆف و راستی و به‌هاکانه. مرۆف و راستی و به‌هاکانی (لێره) په‌یدابوون و میژووین. له‌ به‌رئه‌وه‌ی (زه‌مین) له (ئاسمان) دا‌پراوه و راسته‌قینه‌ی دووه‌میان پوچه‌ڵ کراوه‌ته‌وه، گۆرانکارییه‌کانی میژوو له ئاسمانه‌وه به‌ره و زه‌مین و جارێکی دیکه به‌ره‌و ئاسمان ناکه‌ونه‌په‌ڕی، به‌لکو له‌سه‌ر زه‌مین، به‌ بی‌جیه‌شتنی زه‌مین پوو ده‌ده‌ن. ئه‌م جوړه‌ جوڵان و گۆرانکارییه‌ش (له‌ زه‌مینه‌وه بۆ زه‌مین) شیوازیکی خوله‌یان بازنه‌یی هه‌یه و ده‌گه‌رپه‌ته‌وه بۆ ئه‌و خاله‌ی لێوه‌ی ده‌رچووه. ئه‌م جوړه‌ گه‌رانه‌وه‌یه‌ش له‌ نیو ئه‌م جوڵانه‌ بازنه‌یه‌دا هه‌میشه‌یییه. له‌ نیو سو‌رانه‌وه‌که‌یدا گیرى خواردوو و (گه‌رانه‌وه‌ی هه‌میشه‌یی) به‌ بوونی مرۆفی به‌رز داوه.¹⁶²

هایدیگه‌ر بۆچوونی میتافیزیکی نیتشه به‌ ئه‌فلاتونی داده‌نیت. له‌گه‌ڵ ئه‌مه‌شدا ده‌زانین نیتشه په‌خه‌نگرانه به‌رانبه‌ر ئه‌فلاتون و پارپه‌وه هۆشه‌کییه‌که‌ی راده‌وه‌ستیت. ئایا هایدیگه‌ر چۆن به‌م باوه‌په‌ گه‌یشته‌وه؟ له‌ چی پوویه‌که‌وه میتافیزیکی ئه‌فلاتون و نیتشه به‌یه‌کدی ده‌گه‌ن؟ به‌ بیرو‌پرای هایدیگه‌ر (میتافیزیک) له‌ ئه‌فلاتونه‌وه ده‌ستپه‌ده‌کات و ئه‌م فه‌یله‌سوفه‌یه‌که‌م که‌س بووه هه‌ولێ گه‌رانه‌وه‌ی بنه‌رته‌ی بوونی بۆ راستیه‌کی به‌رز (ئایدیا) داوه و له‌م به‌ستینه‌شه‌وه میتافیزیک ده‌بیت به‌ میتا-گوتاریکی (ئایدیالیستانه).¹⁶³

بنه‌رته‌ی بوون بۆ ئه‌فلاتون (ئایدیا) یان (فۆرمه‌ هه‌مه‌کییه‌کان)ی

162- هه‌مان سه‌رچاوه، لاپه‌ره ۷.

163- هه‌مان سه‌رچاوه، لاپه‌ره 164.

جیهانی ئه‌ودیو ئه‌ستوو. له سه‌رو ئه‌م ئایدیایانه‌وه،¹⁶⁴ ئایدیای چاکه Goodness یان agathon به‌رزترین ئایدیا و بنه‌رته‌ی هه‌موویانه.¹⁶⁵ ئه‌وه‌ی سه‌رنجی هایدیگه‌ری پراکتیخواه و بووه به به‌لگه‌یه‌ک بۆ سه‌لماندنی لیکچوونی میتافیزیکی ئه‌فلاتون و نیتشه دانانی بوونه بنه‌رته‌یه‌که‌یه به (ئه‌گاتۆن) agathon چاکه یان ئایدیا. بوون بۆ ئه‌فلاتون (ئایدیا)یه، ئه‌و ئایدیایه‌ش (چاکه)یه، که له و فۆرمه هه‌مه‌کی و له ئه‌ستو به‌ده‌ره‌دا ده‌بی‌ت به چاکه‌ی ره‌ها. چاکه‌ش، وه‌کو ده‌زانین (به‌ها)یه. که‌وابوو، لۆجیکانه ده‌گه‌ینه ئه‌و باوه‌ری، که (بوون) به‌هایه یان بنه‌رته‌ی هه‌موو هه‌بوویه‌ک، که (بوون) ه، به‌هایه. ئایا ئه‌مه چی په‌یوه‌ندییه‌کی به بۆچوونی نیتشه‌وه هه‌یه له کاتی‌کدا نیتشه باوه‌ری به جیهانی به‌رز نیه و په‌یره‌وی میتافیزیکی هه‌چگه‌رایه‌تی ده‌کات؟ بۆ هایدیگه‌ر ئه‌گه‌ر (بوون) وه‌کو خۆی نه‌ناسریت و به‌شتی‌کی دیکه و جیاوازتر له خۆی دابنریت ئه‌وا بیروباوه‌ری فه‌لسه‌فی له‌و راسته‌قینه‌یه نامۆ ده‌بی‌ت و نیتشه گوته‌نیش نامۆ بوون له راسته‌قینه‌هۆکاری (پووخان) و خلیسکانه به‌ره و وێرانه خاکی شارستانییه‌ت. لێ‌ره‌دا ئه‌فلاتون نه‌یتوانیوه ئه‌و راسته‌قینه‌یه بناسێ و به‌شتی‌کی دیکه‌ی داناوه. به ئایدیا یان چاکه‌ی ره‌ها ناوزه‌دی کردوو. بیگومان ئه‌م شیوه میتافیزیکه له

164 - ئایدیا (idea) له زمانی ئینگلیزی به واتای (بیر-بیرۆکه) دیت.
 165 - شه‌هاب ئه‌لدین سوهره‌وه‌ردی، که به (المقتول) یان (شیخ الاشراف) ناسراوه سویدی له‌م بۆ چوونه میتافیزیکییه‌ی ئه‌فلاتون وه‌رگرتوو. له په‌رتووکه‌که‌یدا (حکمه‌الاشراق) ئه‌م بۆچوونه به ئیشرافی داده‌نیت و به‌رپێژه‌وه ناوی ئه‌فلاتون ده‌هینیت. من له نووسراویکدا له به‌راوردکردنی فه‌لسه‌فه‌کانی سه‌دره دینی شیرازی و هایدیگه‌ردا به‌ درێژی له‌م لایه‌نه‌ی ئه‌فلاتون و کاریگه‌ریتی ئه‌فلاتون به‌ سه‌ر فیرگه‌ی ئیشرافه‌وه داوم. ئه‌م نووسراوه‌م له کۆنفرانسیکی نیۆده‌وله‌تی له سه‌ر (مه‌لاسه‌درا) له تاران له ساڵی ۲۰۰۴ دا خوینده‌وه.

سەر دەستی ئەریستۆ و دیکارت و کانت دا گۆرانکاری بە سەردا هاتوو. هیشتا ئەم بیریارانەش خۆیان لە کاریگەریتی ئەفلاتون پزگار نەکردووە و لە سەر هەمان زەمینە ی میتافیزیک مامەڵەیان لەگەڵ (بوون) کردوو. نیتشەش دوا فەیلەسوفی گەشەکردنی ئەم شیوازی بیرکردنەوە میتافیزیکییە لە سەردەمەکاندا پەڕپەوی ئەفلاتون دەکات و (بوون) بۆ (بەها) دەگەرێنێتەو و (ویستی هێز)، کە بە بەهای دادەنێت، دەکات بە بنەرەتییکی ئۆنتۆلۆجی هەبووەکان و بوونی مەرۆف.¹⁶⁶ مەبەستی هایدیگەر لەم تەفسیریدا بۆ میتافیزیکیی نیتشە، کە لە نووسراویکی دیکەشدا بەناوی *Contributions to Philosophy* باسیکردوو، تێهەڵکێشکردنی واتای (چاکە ی پەها)، (ئەگاتۆن) و (ویستی هێز) نیە. بەو جۆرە ی ئەفلاتون چاکە ی پەها لە بەرزترین نەۆمی ئەنتۆلۆجی دادەنێت، نیتشە ناروانیته ویستی هێز. هاوکات لە دوو لایەنەو بۆچوونە میتافیزیکییەکانی ئەفلاتون و نیتشە لە یەکدییهو نزیکن: ئەم دوو بیریارە (بوون) یان فەرامۆش کردوو و بە (بەها) دایانناو، ئەو بەهایەش، کە بۆ نیتشە (ویستی هێز)ە لە هەمان کاتدا سەرچاوە ی (چاکە) یە و دەتوانین لەبەر پۆشنای بیروباوەری نیتشە دا بە بەهای چاکە ی دابنێن.¹⁶⁷ ئایدیا لە میتافیزیکیی ئەفلاتوندا زادە ی بیرکردنەو ی بوونیکی بیرگەر نیە، ئایدیایەک نیە لە نیو بیرکردنەو دا بییت و بە بێ بیرکردنەو نەبییت، بوونیکی بابەتگەرانی لە دەرەو ی بیرکردنەو دا

166- Martin Heidegger. *Nietzsche*, vol. 4, p. 177.

167- پەرتووکی (-) *Contributions to Philosophy (From Eno ning* بەرگی (سێیەمی) ی بەرھەمە بلۆکراوەکانی هایدیگەر لە ساڵی ۱۹۸۹ وەرگێراوەتە سەر زمانی ئینگلیزی. ئەم پەرتووکی بە شاکاریکی فەلسەفی هایدیگەر پاش (بوون و کات) دادەنرێت.

ههیه . مه بهستی ئەفلاتون له ئایدیای چاکه ئەو چه مکه هه مه کییه نیه له نیو بیرکردنه وه دا به پێگهی پروتکردنه وه ی له جیاوازییه کان سه ریه له دا بیته . ئایدیا له نیو دا که وتی جیهانه به رزه که دا بوونیکی ئۆنتۆلۆجی ههیه و بابه تیکه له ژورر بیرکردنه وه ی مرۆفه وه بۆ هه میشه دامه زراوه . له بهر ئەم شیوه بۆچوونه و تیگه یشتنه یه له چیه تی و چۆنیه تی ئایدیاکان میتافیزیکی ئەفلاتون، له گه ل ئە وه دا ئایدیالیستانه یه به ریالیستانه و بابه تگه رانه ده ناسریت . ئایدیای چاکه ی په ها، هاوکات، که سه رچاوه ی هه موو هه بوویه که و ئایدیاکانی تریش ده خاته ژیر ده سه لاتی خۆیه وه، له نیو جیهانی نزدا نیه و بوونیکی به رز و جیاوازی ههیه . بیجگه له وه ی به رز و په هایه بۆ هه میشه (وه کوخۆی) ده مینیتته وه و نا که ویتته ژیر کاریگه ریتتی گۆرانکارییه کانه وه . ویستی هیژ له میتافیزیکی نیتشه دا لایه نی لیكچون و جیاوازی له گه ل ئایدیای ئەفلاتوندا ههیه . له لایه که وه، وه کو ئایدیای ئەفلاتونی ناوړۆکی بوونه و (ههیه و نیه) ی هه موو شتیکی له سه ر راده وه ستیت . ئەمه ش جهخت له سه ر بابه تگه ریتتی یان شیوازی ئۆنتۆلۆجی ویستی هیژ ده کات . به لام ئەگه ر ویستی هیژ ناوه رۆک و بنه په تی ئۆنتۆلۆجی هه موو شتیکی هه بوو بیته ، ئەوا ده بیته بوونی مرۆف و ناوه رۆکی مرۆفیش بگریته وه .

به م جوړه ویستی هیژ، وه کو ئایدیا به ته نیا بابه تیکه ده ره کی نیه و راسته قینه یه کی ناوه وه ی مرۆفیشه . ئەمه ش میتافیزیکی نیتشه له شیوازیکی بابه تگه رانه ی پروتدا ده رناخت و به رگیکی خۆگه رایه تی بابه تگه رایه تی به به ردا ده کات . ئەمه جیاوازییه کی گرنگه له نیوان ئەفلاتون و نیتشه دا، له مه ش گرنگتر ئەو خاله یه، که (ویستی هیژ) به هایه کی نه گۆر و چه سپاو نیه و (وه کو خۆی) نامینیتته وه و به

پێچهوانه‌ی ئایدیای فیۆمیتافیزیکی ئەفلاتونه‌وه له گۆرپانکاری و په‌ره‌سه‌ندنی به‌رده‌وامدایه. بیروپرای هایدیگه‌ر له سه‌ر لیکچوونی بۆچوونی میتافیزیکی ئەفلاتون و نیتشه تاكو رادهیه‌ک دروست و گونجاوه به‌لام له‌گه‌ڵ ئەوه‌شدا لایه‌نی جیاوازی ئەم دوو سیسته‌مه میتافیزیکیه‌ش ئاشکرایه و به ئاسانی داده‌مه‌زێت.

توێژینه‌وه‌که‌ی هایدیگه‌ر له سه‌ر نیتشه له‌و کاته‌دا، که بیرکردنه‌وه‌ی فه‌لسه‌فی له ئەلماندا له ژێر پال‌ه‌په‌ستۆی ئایدیۆلۆجی نازییه‌کاندا ده‌ژیا و بیروباوه‌ری نیتشه‌ش به زۆر راکیشرایه ژێر سیبه‌ری ئەم ئایدیۆلۆجیه‌ی پامیارییه‌وه شایه‌نی باسکردنه. هایدیگه‌ر بوێرانه، به پێچوانه‌ی هه‌ندیک مامۆستای فه‌لسه‌فه‌ی سه‌رده‌مه‌که‌ی، که سازشیان بۆ ئەو پزێمه‌ ده‌کرد و له پوانگه‌ی بۆچوونی پارته‌ ده‌سته‌لامه‌داره‌که‌وه ده‌یان‌پوانیه نیتشه، هه‌ل‌ئویستیکی پارادۆکس و زه‌مینه‌یه‌کی جیاوازی بۆ خۆی له ئاستی نیتشه‌دا هه‌لبژارد.¹⁶⁸ هایدیگه‌ر ده‌یزانی تاوانیکی گه‌وره به‌رانبه‌ر ئەم فه‌یله‌سوفه‌ کراوه و پێگه‌چاره‌یه‌کیش بۆ به‌رگری کردن له نیتشه‌ پراقه‌کردن و پوونکردنه‌وه‌ی بیروباوه‌ره‌که‌یه‌تی له شیوازیکی راست و گونجاودا. له‌به‌ر ئەمه نازییه‌کان پراقه‌کردنه‌که‌ی هایدیگه‌ریان به پارادۆکس و نایار ده‌بینی چونکه هایدیگه‌ر (پاستی) ناوه‌پۆکی فه‌لسه‌فه‌ی نیتشه‌ی به‌ بێ شیواندن و سازشکردن بۆ ده‌سته‌لاتی پامیاری به‌ خوێنه‌ر ده‌ناساند. ئەم هه‌ل‌ئویسته پارادۆکسه‌ی هایدیگه‌ر به‌ ته‌نیا به‌رگریکردن له نیتشه‌ نه‌بوو، به‌لکو پاراستنی بیرکردنه‌وه‌ی فه‌لسه‌فی بوو له‌ گه‌نده‌لی بۆچوونی بیر ته‌سکانه‌ی پامیاری و شیواندنی ئەو

168- مه‌به‌ست له پارادۆکس هه‌لبژاردنی هه‌ل‌ئویست و بیرکردنه‌وه‌یه که له‌گه‌ڵ نه‌ریتی باو یان بیرکردنه‌وه‌ی دامه‌زێنراودا ناکۆکه و تێهه‌لکیش ناکرێت.

بیرکردنه وهیه به دهستی سیاسه تمه داره کان. ئەگەر ئێمه نیتشه به دوا فهیله سوفی بیرکردنه وهی میتافیزیکی و به کۆتایی ئەو کۆتاییه و به سه ره تایی سه ره تایه کی نوێی بیرکردنه وه له سه رده مه که ماندا دابنێین پێویسته پێگه نه دهین دهسته چه په له رامیاریه کان جوانی و بهرزیتی بیرکردنه وهی فهلسه فی ئەم فهیله سوفه گه نده ل بکه ن، تاکو سه رده مه که مان به و گه نده لیه ده ستپینه کات. ئەو فهیله سوف و بیریارانه، وه کو هایدیگه ر و یاسپه رز و قایتمۆ و کاوفمان، که له سه رده می نازییه کان و پاش ئەوانیش نیتشه یان پاراست، هه ستیان به م لپیرسینه وه میژوویه له ئاستی بیرکردنه وهی فهلسه فیدا ده کرد. ئەوان ده یانزانی بیرکردنه وهی فهلسه فی له گه ل مه رگی فهیله سوفدا کۆتایی نایه ت، به لکو به دهسته مۆکردن و شیواندی له لایه ن دهسته لاتیکی رامیاریه وه بۆ مه به ستی گه نده لی خۆی، ده مریت و له گه ل مردنه که یدا رۆژیکی تاریک ده هیئتیه کایه وه. پاریزه رانی نیتشه ده یانزانی سه رده مه که مان له و سه ره تایه وه سه ره له دات، که نیتشه خستوتیه گه ر، بۆیه ده بوایه بۆ مسۆگه ر کردنی سه رده میکی نوێتر و کۆتاییه یان به سه رده می پێشو یان هه لوه شانده وهی نه ریتی باو پاراستنی نیتشه سه ره تاکه مسۆگه ر ده کات و میژووی بیرکردنه وهی فهلسه فی پوو له به رزایی و ترۆپکی چیا به کی دیکه ده کات. به م پاراستنه و ده رخستنی (راستی) ناوه پۆکی فهلسه فهی نیتشه، ئەم فهیله سوفه له ماوه یه کی که مدا توانی کاریگه ریتی گه وره به سه ر بۆچوونی فهلسه فی سه رده مه که مان بگێرێ. جیگایه کی دیار بۆ خۆی داگیر بکات و بیریاران و فهیله سوفه کانی سه رده مه که مان سو دی لیوه رگرن. رۆلاند بارت، میشیل فوکۆ و ژاک دیریدا و گلیس دیلیوز و ژین بۆدلیرالد و گه لیکی تریش، له به ر پۆشنایی بیرکردنه وهی فهلسه فی نیتشه دا مامه له یان له گه ل کێشه فهلسه فییه کانی سه رده م

کردوو و خۆیان به قەرزاری ئەم فەیلەسوفە دادەنێن. دوو کێشە ی گرنگ بۆ ئەوان بوون بە دوو کۆڵەکە ی ئەستووری بیرکردنەوێ فەلسەفی سەر دەم: (مردنی خوا) و (مردنی بکوژی خوا). کوشتنی خوا و مردنی ئەو کەسە ی خوای کوشت دوو پووداوی بنەپەرتی فەلسەفی سەر دەمە کە مانە، کە هەردووکیان دەبن بە بناخە ی میتافیزیکی هیچگە رایەتی نیتشە. ئێمە، لێرە دا بە دوو شیوێ لێ هیچگە رایەتی نیتشە تێ دەگەین. شیوێ یە کە میان، لێ (مردنی خوا) وە یان پەتدانەوێ (سە دەمیکی هۆشەکی) و (غایە دەر) بۆ بوون دەستپێ دەکات. دوو میان وابەستە بە بۆچوونە کە ی هایدیگەرەوێ. لێ وێدا سەر هە لێ دەت، کە نیتشە واز لێ بوون دەهێنێت و بە (هیچ) ی دادەنێت و بنەپەرتی هەموو شتێک بۆ (بەها) یان (ویستی هێز) دەگە پێنێتەوێ. بۆ نیتشە وە لای پرسیارە ئۆنتۆلۆجییە کە ئایا شتێک هە یه؟ لێ بەر پۆشنایی (ویستی هێز) دا ئامادە دەکریت. لێ م پووێ نیتشە فەیلەسوفیکی دژ بە میتافیزیک نێ چونکە (ویستی هێز) بۆ ئەو پرنسیپالیکی میتافیزیکی و بنەپەرتی هەموو شتێکە. دروستە خوا لای نیتشە مردوو و نێ، بە لای هێشتا (شتێک) هە یه بوونی هەموو هەبووێ کان پراگریت، ئەویش (بوون) نێ، بە لکو (ویستی هێز) یان بەهای ویستی هێزە. ئەم کێشە یه بۆ هایدیگەر سەر هەکییە و میتافیزیکی نیتشە و ئەفلاتونی لێ یە کدی پێ نزیک دەکاتەوێ. بۆ ئەو فەیلەسوف و بیریارانە ی ناوم بردن مردنی ئەو باوکە میتافیزیکییە و پوخاندنی ئەو دەستە لای پەهایە گرنگە و دەبیتە هۆی هە لۆه شان دەنەوێ هەموو زانی و بەهایەکی هەمەکی. ئەوان بە بیستنی ئەو هەوآلە مەستن و جیهانیکی جیاواز دەبینن و تیگە یشتنیکی نوێیان بۆ بوونی مڕۆف دەستکەوتووێ. مردنی خوا پوودانیکی ئالۆزە و لێ گە ل خۆیدا زەمینە ی زۆر بیروباوێر

دۆگما، که له پێشتر باسمانکردوو، هه‌ڵده‌وه‌شینیته‌وه. مردنی خوا له هه‌مانکاتدا هه‌ڵوه‌شاندنه‌وه‌ی زانین و به‌ها و راستیه هه‌مه‌کیی و نه‌گۆرپه‌کانه. ڕووخاندنی سیبه‌ره‌کانیتی، شکاندنی بته‌کان یان ده‌سگا کۆمه‌لایه‌تییه‌کانه، که له سه‌ر بوونی دامه‌زێنراون و له هه‌مووشیان گرنگتر مردنی ئه‌و مرۆقه‌یه، که به‌ خاوه‌نی ناوه‌رۆکیکی نه‌گۆرپ و خۆرسکیکی چه‌سپاو ناسراوه. مرۆف له‌گه‌ڵ کوشتنی خوادا خۆشی کوشتوه و به‌ مردنی ئه‌و مرۆقیکی نوێ و (بێ ناوه‌رۆک و بێ خۆرسک) په‌یدا‌بووه. مرۆقیکه بێ (خۆ) و بێ ناوه‌رۆک له‌ نیو میژوودا، به‌ به‌رده‌وامی هه‌ولی خۆ دۆزینه‌وه و داھینانی ئه‌و ناوه‌رۆکه ده‌دات. ئه‌م بۆچوونه‌ی نیتشه‌ بووه به‌ بنه‌رته‌ی ئه‌نترۆپۆلۆجی بوونخوازی و بونیادگه‌ری و پاش بونیادگه‌ری.

بۆ شوینکه‌وتوانی ئه‌م فیترگه‌ فه‌لسه‌فییانه بوونی مرۆف له‌ سه‌ر بنه‌رته‌تیکی میتافیزیکی له‌ پێشتر و نه‌گۆرپا‌ناوه‌ستیت. مرۆف هه‌ر چیه‌ک بێت یان چی ناوه‌رۆکیکی هه‌بێت، ئه‌و چیه‌تی‌ه‌ی هۆکرد و ده‌ستکردی میژوویییه و له‌ ژوور میژووه‌وه‌ بپاری له‌ سه‌ر نه‌دراوه. هاوکات جیاوازییه‌کی سه‌ره‌کی له‌ نیوان توێژینه‌وه‌ی بوونخوازی و بونیادگه‌ری و پاش بونیادگه‌ری هه‌یه. له‌ بوونخوازییدا مرۆف بوونیکی داھینه‌رانه‌ی هه‌یه و خۆی بپاری له‌ سه‌ر ناوه‌رۆکی خۆی ده‌دات، به‌ تاییه‌تی ئه‌گه‌ر ئه‌و بوونه‌ په‌سه‌ن بێت و نامۆ نه‌کرا‌بێت. له‌ بونیادگه‌ری و پاش به‌نیادگه‌رییدا ناوه‌رۆکی مرۆف هۆکردی ستره‌کچه‌ریکی میژوویییه، که مرۆف له‌ نیویدا ده‌ژی و ناتوانیت خۆی لێ‌ده‌ریاز بکات. ئه‌م جو‌ره‌ تیگه‌یشتنه‌ له‌ بوونی مرۆف به‌ره‌و (ناچاره‌کی) ده‌بات و له‌ ڕۆلی میژوویی خۆی ڕووتده‌کاته‌وه.¹⁶⁹

169 - ڕیوانه: محهمه‌د که‌مال، کۆتایی (خۆ) و گه‌رانه‌وه‌ به‌ره‌و ناچاره‌کی له

مردنی مرۆف کۆتاییهێتانه بهو بۆچوون و لیكۆلینهوانه‌ی له سه‌رده‌می ئەفلاتونه‌وه تاكو تازه‌گه‌رایه‌تی بۆ تیگه‌یشتن له‌م بوونه‌ كراون. مردنی مرۆفی تازه‌گه‌رایه‌تییه، كه‌ خۆی به‌ خاوه‌نی خۆرسكی‌كی نه‌گۆر و ناوه‌پۆكی‌كی له‌ ئەستو به‌ده‌ر و حه‌قزان و چه‌قی پاستیه‌یه‌كان داده‌نیت. بۆ نیتشه‌ و بیریارانی پاش نیتشه‌ مرۆف‌ ئه‌و ناوه‌پۆكه‌ گیانه‌كیه‌ی دیکارت نیه‌ بوونی له‌ ژوور میژووه‌وه‌ دامه‌زرایت. بوونی مرۆف‌ هیچه‌ و له‌و هیچه‌وه‌ هه‌ول‌ی داھینانی چیه‌تی خۆی ده‌دات. جیاوازی نیوان بۆچوونه‌كانی بوونخوازه‌كان و بونیادگه‌رییه‌كان و پاش بونیادگه‌رییه‌كانیش ئاماژه‌ بۆ ئه‌و خاله‌ ده‌كات، كه‌ هه‌ر یه‌كێك له‌م بیریارانه‌ به‌ شیوه‌یه‌كی جیا سویدیان له‌ مردنی مرۆفی تازه‌گه‌رایه‌تی وه‌رگرتوه‌. به‌لام هه‌موویان سوورن له‌ سه‌ر ئه‌وه‌ی مرۆف‌ ناوه‌پۆكی‌كی گیانه‌كی نیه‌ و دیکارتانه‌ ناروانه‌ بوونی مرۆف‌.

ئه‌وه‌ی لیڤه‌دا گرنه‌گه‌ و ده‌مه‌وێت پوونی بکه‌مه‌وه‌، نزیكبوونه‌وه‌یه‌كه‌ له‌ بۆچوونه‌كانی دیکارت و بیریارانی بونیادگه‌ری و پاش بونیادگه‌ری. ئه‌گه‌ر بپوانینه‌ بۆچوونه‌كه‌ی دیکارت ده‌بینین بوونی مرۆف‌ بۆ ناوه‌پۆكی‌كی گیانه‌كی (له‌ پێشتر) دامه‌زێنراو گه‌راوه‌ته‌وه‌. ئه‌و ناوه‌پۆكه‌ له‌ پێشتره‌ داھینراوی مرۆف‌ و ده‌ستكردی ئه‌و بوونه‌ نیه‌. له‌ لایه‌ن ده‌سته‌لاتی‌كی له‌ پێشتر و ده‌ره‌كیه‌وه‌، پێش په‌یدا بوونی، ئه‌و ناوه‌پۆكه‌ی بۆ دانراوه‌. بیریارانی بونیادگه‌ری و پاش به‌نیادگه‌ری له‌گه‌ڵ ئەم بۆچوونه‌ی دیکارتدا هاوڕانین و ئه‌و ناوه‌پۆكه‌ (له‌ پێشتر) پیدراوه‌ په‌تده‌ده‌نه‌وه‌. له‌و باوه‌ره‌دان مرۆف‌ (چی) بی‌ت، ئه‌و چیه‌تییه‌ی له‌ میژوودا ستره‌كچه‌ره‌ كۆمه‌لایه‌تییه‌كان په‌یدا یانكردوه‌

بۆچوونه‌كانی پاش تازه‌گه‌رییدا، گۆڤاری ئایینه‌، ژماره‌ (٥٥) ساڵی ٢٠٠٤،
سلیمانی، لاپه‌ره‌ ١٠.

و پێکیان هیناوه . ناوه پۆکی مرۆف به م جوړه چیه تیه کی گیانه کی (له پێشتر) نیه، به لکو (چیه) تیه کی میژوویی (له پاشتر) ه . له هر دوو حاله ته که دا (چیه تی له پێشتر) و (چیه تی له پاشتر) مرۆف ناکات به خاوه نی خوئی و داهینه ری ئه و چیه تیه . ئه گه مرۆف له نیو ستره کچه ریکی به رزی گیانه کییه وه یان ستره کچه ریکی میژوویییه وه (چیه) تیه که ی بۆ دانرا بیت، ئه وا له ژیر باری ئه و ستره کچه ره دهره کییه دا (چی میتافیزیکی یان میژوویی) مه حکوم ده بیت و سه ره به سته تیه که ی ده دۆرینیت . له م پێگه یه وه ده گه یه نه و ئه و ئاکامه ی، که تازه گه رایه تی و بونیا دگه رایه تی و پاش- بونیا دگه رایه تی له ئیستگه ی (ناچاره کی) دا به یه کده گه ن و ده سته لاتی داهینان له مرۆف ده سه ننه وه .

رۆلاند بارت یه کی که له بیریارانی بونیا دگه ری، که مردنی مرۆفی تازه گه رایه تی له بۆچوونه کانی دا له سه ر (نووسین) یان ئه ده ب و هونه ره به کارهینا وه و گۆرپویه تی بۆ (مردنی نووسه ر) . له گه ل ئه و پرسیا ره دا مامه له ده کات، که بۆ ناسنامه ی نووسه ر (ئایا نووسه ر چیه؟) ده گه پیت، مه به سته ی بارت ئه وه نیه پیناسیک بۆ ئه و که سه بدۆریته وه، که به نووسینه وه خوئی خه ریک کردو وه و به نووسه ر ناسرا وه . پرسیا ره که شیوازیکی میتافیزیکی هه یه و له بوونی مرۆف ده کۆلیته وه . مادامه کی هه مو نووسه ریک مرۆفه و هه بوویه ک، وه کو ئاژهل و دار و به رد نابن به نووسه ر، ئه وا بیجگه له وه ی (نووسین) ده بیت به چالاکیه کی مرۆفانه، پبویستی تیگه یشتن له سه رچاوه ی ئه و چالاکیه وه سه ره لده دات . ئایا مرۆف چیه، که به و چالاکیه ش هه لده سیته؟ ئایا خاوه نی ناسنامه و خوړسکیکی نه گۆره یان هه چه؟ ئایا بۆ تیگه یشتنمان له نووسراویک ده بیت له ناخی نووسه ر و

ناسنامه و کهسایه تیه کهشی بگهین؟ ئایا نووسراوه که (دهق) ئەو
 کهسایه تیه مان پیدە ناسنیت؟

وه لآمی ئەم پرسیارانه ده که ونه سهر تیگه یشتن و لیكدانه وهی
 فهلسه فیمان بۆ بوونی مرۆف. بارت، که شوینکه وتویه کی نیتشه یه،
 باوه پی به چیه تی ئەو بوونه، وه کو شتیکی نه گۆر و خاوه نی
 ناسنامه یه کی دیاریکراو نیه. (نوسهر) یان ئەو مرۆقه ی ده نووسیت
 (خۆ) یه که نیه خسلەت و تایبه تمه ندیه کانی دیاری بکریت و
 بناسریته وه. ئەو کلافه یه که چالاکي و ئەزمونه به بی زه مینه. له
 بهر ئەمه خویندنه وهی ده قیکی ئەده بی نابیته هۆی ناسینی نووسهر
 یان ریگه یه که بۆ گه یشتن به ناخی نووسهر که و هه لسه نگاندنی
 ئەزمونه کانی چونکه (نوسهر) نیه. ههروه ها مه رجیش نیه له ریگه ی
 ناسینی نووسهر وه له ده قیکی نووسراوه که ی تیبگه ین. هه ر
 چه نده نووسراو یان دهق هه لقولای ئەو سه رچاوه یه یه، به لام له
 سه رچاوه که یه وه دووره و هاوکاتیش سه رچاوه که (هیچ) شتیکی نیه
 تا کو بتوانین بیناسین. له گه ل به (هیچ) کردن و (مردن) ی نووسهر دا
 له روانگه ی نیتشه وه بارت گوته نی (دهق) سه ره خۆیی وه ده گریت
 و له شیوازی بوونیکی جیاوازر له نووسهر خۆی ده رده خات.
 خوینه ریش ده بیت (دهق) به بوونیکی جیاواز و سه ره خۆ دابنیت
 و بۆ تیگه یشتنی له واتای ئەو دهقه بۆ ناخی نووسهر یان (خۆ)
 ی نووسهر نه گه ریته وه چونکه (خۆ) نیه.¹⁷⁰ ئەگه ر بمانه ویته له
 پارچه هۆنراوه یه کی (نالی) تیبگه ین، که ده لیت،

له م شه رخی ده ردی غوربه ته، له م سۆزی هیجرته

170- Roland Barthes. *Image, Music, Text*, translated by Stephan Heath, New York: Hill and Wang, 1977. P. 143- 147.

دَل رهنگه بئى به ئاو و به چاوا بكا عوبور. 171

دهبیت بېروانینه دهقه شیعریه که و بیر له (نالی) و ئەزمونی غوربەت و ئازاری دووره ولاتی و تەنیاپی ئەو شاعیره نەکهینهوه چونکه (نالی) شاعیر و نووسەری ئەو دهقه (هیچ)ه و (خۆ)یەکی خاوەن ناسنامە و تاییه تەمەندییه تیک نیه پیی بناسریتەوه. نە خوینەر دەتوانیت به رینگەى ئەو دهقهوه له ناخی نالی تیبگات، نە تیگەیشتمانی له ناخی (نالی)یش یاریدهی تیگەیشتمانی له دهقهکه دەدات. هۆی ئەمەش دەگەریتەوه بۆ ئەو باوهره میتافیزیکیه سهبارەت به بوونی مرۆف، که (خۆیه تی) مرۆف هەلدهوه شینیتەوه و به ماکینهیهکی گوتە بیژی دادەنیت. رەتدانهوهی (خۆ)یەکی تەوهری به و جۆرهی له نهریتی میتافیزیکی دیکارتیدیدا ئاماژەى بۆ کراوه بارت و چەند بیریاریکی دیکەشی گەیاندوووه به و خالەى، که (خۆ) بئى ناسنامەیه. ئەگەر ناسنامەیه کیشی هەبیت، ئەوا ناسنامەکهى بوئیا دەرهکی و هۆکارهکانی دەوروبەری به سهرییدا سهپاندووایه. ئەمەش ئەوه دهگەیه نیت، که لای بارت بوونی دهق و تیگەیشتمانی راسته و خۆ له دهق و جیاکردنهوهی له بوونی نووسەر، له بوونی نووسەر و تیگەیشتمانی له نووسەرکهى گرنگتره. نکۆلى له وه ناکریت، که دهقیک له نووسەرکهى دەرچوووه و دابراوه و بووه به بابەتیکی نیو داکهوتیک هەموو که سینک دەتوانیت بیخوینیتەوه. پارچه شیعەرکهى نالی، وهکو بیروکهیهک له نیو بیرکردنهوهی ئەو شاعیرهدا نازى و بووه به دهقیک له بهر دەستی ئیمه دا. ئایا ئەو دهقه (شیعەرکهى نالی) به بئى نالی چیه؟ بوونی دهق له سەر بوونی نووسەری

171- مه لا عەبدول كەرىمى مودەرس، دیوانى نالی ، كۆپى زانیارى كورد، بهغدا، ۱۹۷۶. لاپه ره . ۱۹۷

دهقه که راناوهستیت؟ من لیره دا نالیم که سیک نالی نه ناسی و ناوی نه بیستبیت ناتوانیت له واتای ئازاری دووره ولاتی و ته نیایی تیگات، که له و پارچه شاعرده دا شاعیر ده ربیره یوه . ده توانریت ده قیک، وه کو بابه تیک فینۆمینۆلۆجییانه بخریتته نیوان دوو که وانه وه و له هه موو شتیک دابیریت و خوینەر راسته وخۆ له واتاکه ی بکۆلێته وه . به لام مامه له له گه ل ده قیکی ئه ده بیدا (وه کو شاعر) جیاوازتره له گه ل تیروانیمنان بۆ ده قیکی زانستانه یان ده قیکی میژوویی . ده قیکی زانستانه داوای ناسنامه ی نووسه ره که مان لێناکات، که چی ده قیکی ئه ده بی بوونی نووسه ره که به سه رماندا فه رز ده کات . له گه ل خویندنه وه ی شاعیریکدا یان رۆمانیک ده مانه ویت نووسه ره که بناسین . ئیمه رۆژانه ده قی زانستانه به کار ده هینین و په یره وی واتاکه شی ده که یین . ئه و ده قه بوونی ئه و زانایه به سه رماندا ناسه پینیت، که بۆ یه که مجار دابیرشته وه . کاتیکیش نه بووه شاعیریکمان بۆ خویندرا بیته وه و ناوی شاعیره که مان نه پرسیبیت . ئه مه یه کیکه له خسه له ته تایبه ته ندیه کانی ده قی ئه ده بی و داهینانی هونه ری.¹⁷² هۆکاریکه بۆ نزیک و کاریگه ریتی ده قی ئه ده بی به سه ر خوینه ره وه چونکه له نووسه ر پووت نه کراوه ته وه و له ناخی مرۆف دانه بپاوه . ده قی زانستانه له ناخی نووسه ر و مرۆفایه تی دابپاوه ، بووه به (بابه ت)یکی پروتی ده ره کی و راسته قینه یه کی دا که وت . ده قی زانستی ئه وه نده بابه تگه رانه و پروته له یه ، ئه وه نده له سه رچاوه که ی دور خراوه ته وه ههستی مرۆفانه ی پپوه نه ماوه . به پپچه وانه شه وه ، ده قی ئه ده بی مرۆفانه یه ، وه کو به شیکی گرنگی ههستی مرۆفانه ماوه ته وه ، که له گه ل خویدا و له نیو خویدا لایه نییک له لایه نه کانی (چییه تی) نووسه ر هه لده گرئ و ده ریده خات . ده ق بوونیکی داهینراوی هه یه .

172- بروانه : محمه د که مال، بوون و داهینان، لاپه ره ۳۰- ۱۳۹ .

بوونی داهینراویش به بئ بوونی داهینەر نیه و نابیت. من نالیم ئەو بوونه داهینەرە (ناوەرۆکی گیانەکی) دیکارته، بەلام هاوکات نکۆلی لەو هەناکریت، که سەرچاوهی دهقه. بۆ تیگه‌یشتنیش له واتای دهق به (ته‌واوی) پێویسته سەرچاوه‌که‌ی بناسریت و نه‌خ‌ریته نیو قالبیکی زانستانه‌ی پووته‌له‌ی بابه‌تگه‌ریتییه‌وه و هیچ په‌یوه‌ندییه‌کی به مرو‌فایه‌تییه‌وه نه‌م‌ینیت. ئەگەر زانست و ده‌قی زانستانه مرو‌فایه‌تی به‌جیه‌یشتنیت، ده‌قی ئەده‌بی ده‌یه‌و‌یت ئەو ده‌لاقه‌یه بی‌ت، که مرو‌فایه‌تی بوونی خو‌ی تیدا ده‌رده‌خات و له‌ویوه ده‌گات به‌و داهاتووه‌ی له‌ ئیستاوه خو‌ی تیدا ده‌بینیت.

هه‌روه‌ها، بارت گه‌یشتوته ئەو باوه‌ره‌ی مردنی نووسه‌ر نه‌ک به‌ ته‌نیا ئاکامیکی لۆجیکه‌ندانه‌ی بۆچوونه ئۆنتۆلۆجیه‌ی هه‌یجگه‌رایه‌تییه‌که‌یه، به‌لکو پێویستییه‌که‌ بۆ تیگه‌یشتن له‌ ده‌ق. له‌گه‌ڵ مردنی نووسه‌ردا خوینەر له‌ دایک ده‌بیت.¹⁷³ خوینەر پۆلیکی سه‌ره‌کی له‌ تیگه‌یشتنی ده‌قدا هه‌یه و نابیت خوینەر خو‌ی به‌ ناسینی نووسه‌ره‌وه ماندوو بکات چونکه نووسه‌ر نیه و ئەفسانه‌یه‌که‌ له‌ نیو میتافیزیکی پووناکبنیدا دامه‌زراوه. تیگه‌یشتنی ده‌قیش له‌ خوینه‌ره‌وه بۆ خوینه‌ریکی دیکه ده‌گۆریت. ئەم گۆرپانکارییه‌ش په‌یوه‌ندی به‌ چهند لایه‌نیکه‌وه هه‌یه. هه‌ندیکیان به‌ ده‌قه‌وه و ئەوانی تریش به‌ خوینه‌ره‌وه گریدراون. ئەو لایه‌نانه‌ی به‌ ده‌قه‌وه گریدراون ده‌گه‌رینه‌وه بۆ دوو خسله‌ت، که له‌ نیو ده‌قدا هه‌ن. تیگه‌یشتنی جو‌راو جو‌ر له‌ سه‌ر ده‌قی‌ک له‌ویدا پووده‌دات، که ده‌قه‌که‌ له‌ پووی واتاوه پ‌ر و ده‌وله‌مه‌ند و فره‌ لایه‌ن یان ته‌موم‌زاوی بیت. لایه‌نه‌کانی دیکه‌ش، که به‌ خوینه‌ره‌وه به‌سه‌راونه‌ته‌وه په‌یوه‌ندییان به‌ جیاوازی نیوان تاکه‌کان

173- Roland Barthes. Image , Music, Text, p. 148.

ههیه . ئەم جیاوازییهش دهکهوێته سەر تایبهتمهندییهتی خوێنەر و سهردهمهکانیان . تایبهتمهندییهکانیشیان وابهسته به ئەزمونی جۆراوجۆری تاکهکانهوه . ئەگەر خوێنهرێک ئازاری دووره ولاتی نهچێشتبێت و شهوانی تهنیایی له وێرانه خاکی غوربهتا به سهر نهبردبێت له واتای پارچه شيعرهکهی (نالی) به تهواوی ناگات و نازانیت بۆچی دلێ ئه شاعیره بووه به ئاو و له نیو چاوهکانیهوه به گریان دهبن به بارانی فرمیسک و دهبارینه سهر روخساری شاعیر . ئەهی ئه خوێنهره (کۆ) یه ، که دهقهکه دهخوینێتهوه و ههول دادات له واتاکه ی بگات؟ ئایا له گهڵ مردنی نووسهردا ناتوانین بانگهشه ی مردنی خوینهریش بکهین؟ ئەگەر (نا)، له سهر چی بناخهیهک یان به چی ههقیک (نووسهر) بمرینین و خوینهر بژیهنن؟ ئایا نووسهر و خوینهر سهر به یهک بنهپهتی ئۆنتۆلۆجی وهکو یهک نین؟ ئایا ههر دووکیان (خۆ) نین؟ بۆ چی خوینهر هه بێت و نووسهر نه بێت؟ له گهڵ مردنی نووسهردا خوینهریش ده مریت چونکه نووسهر و خوینهر له بنهپهتیکی ئۆنتۆلۆجیهوه بوونیان وهکو یهکه . ههر دووکیان بوونیکی ئاگامه ندانه ی ناتهواو و بێ ناوه پۆکیان ههیه . ئەوهی نامرۆ و ده مینینتهوه له م حاله ته دا ته نیا دهقه .

ناگونجیت له بۆچوونه میتافیزیکیه که ی نیتشه وه خۆمان به مردنی نووسهر بگهیهنن و خوینهر زیندوو بکهینه وه . نابیت ، ئەم کێشه یه ، وهکو مردنی خوا و له دایکبوونی مرۆفی بهرز ته ماشا بکهین . خوا و مرۆفی بهرز سهر به یهک بنهپهتی ئۆنتۆلۆجی نین و دوو بوونی جیاوازیان ههیه . له دایکبوونی مرۆفی بهرز به مردنی خوا ئاکامیکی لۆجیکه مندانه و پێویستییه کی مێژوویییه ، به لām له دایکبوونی خوینهر له گهڵ مردنی نووسهردا سه ره له نادات . نووسهر هه بێت و نه بێت

خوینەر له تیگه‌یشتنی ده‌قدا سه‌ربه‌سته و له پوانگه‌ی خو‌یه‌وه مامه‌له له‌گه‌ل ده‌قدا ده‌کات. له لایه‌کی دیکه‌وه (ده‌ق) بانگه‌شه‌ی پێشمه‌رجیک بۆ بوونی خو‌ی ده‌کات. ده‌ق ناتوانیت ببیت به بناخه‌ی بوونی خو‌ی و به بێ نووسه‌ره‌که‌ی بیر له بوونی ناکریته‌وه. کاتیک ده‌قیک ده‌خوینینه‌وه ئه‌و راسته‌قینه‌یه له پێشتر ده‌زانین، که ئه‌و ده‌قه که سه‌یک نووسیویه‌تی. بوونی ئه‌و که سه له نیو کات و له پووی لوجیکیشه‌وه پێش ده‌قه‌که ده‌که‌و‌یت. نووسه‌ریش ده‌قیکی دیکه نیه، بوونیکی جیاواز و ئاگامه‌نده و ئاگامه‌ندانه ده‌قه‌که‌ی دا‌هینا‌وه و ده‌قه‌که به‌رهمی بیرکردنه‌وه و ئه‌ندیشه‌ی ئه‌وه. ئه‌گه‌ر نووسه‌ر (خۆ)یه‌کی ئاگامه‌ند نه‌بیت، بوونی ئه‌و کۆمه‌لیک په‌یوه‌ندی نیو ستره‌کچه‌ره می‌ژوو‌یه‌که بیت وه‌کو تاکیک چۆن ده‌ناسریت؟ چۆن نووسه‌ر ده‌قیکی ئه‌ده‌بی ده‌نووسێ و هاوکات به‌رهمه‌که‌ی خو‌شی ده‌ناسیته‌وه؟ چی شتیکی هه‌یه له بوونی نووسه‌ردا به‌رده‌وامی به بوونی بدات؟ ئایا پارچه‌ شیعره‌که‌ی نالی زاده‌ی بیرى شاعیره‌که‌یه یان په‌نگدانه‌وه‌یه‌کی پووتی نیو ئه‌و ستره‌کچه‌ره‌یه (نالی)تیدا ده‌ژی؟ ئه‌م پرسیارانه‌ی لێره‌دا یه‌خه‌مان ده‌گرن ئیمه به‌ره‌و دیکارت و نه‌ریته میتافیزیکییه‌که‌ی په‌لکێش ناکه‌ن. ئه‌وه‌ش ناگه‌یه‌نیت، که که‌موکورتی بۆچوونی بیریارانی پاش تازه‌گه‌ری له ئاستی بوونی مرۆفدا ناچارمان بکات به‌ گومانه‌وه بپوانینه نه‌ریتی هه‌یجگه‌رایه‌تی. ئه‌م که‌موکورتیه بۆ نه‌ریته هه‌یجگه‌رایه‌تییه‌که‌ی نیتشه ناگه‌رپیته‌وه، به‌لکو په‌یوه‌ندی به‌ شیوازی تو‌یژینه‌وه‌ی بونیا‌دگه‌ری و پاش بونیا‌دگه‌ریه‌وه هه‌یه. ئه‌وان له‌گه‌ل نیتشه‌دا نه‌ریتی دیکارتی و میتافیزیکی پووناکبینیان په‌تداوه‌ته‌وه. باوه‌ریان به‌ دامه‌زاندنی خو‌رسک و ناوه‌پۆکیکی له پێشتر بۆ بوونی مرۆف نیه چونکه ئه‌و ناوه‌پۆکه له پێشتره له لایه‌که‌وه جه‌خت له سه‌ر بوونیکی هۆشه‌کی له پێشتر ده‌کات و

دووهمیش مرؤف به میژوووه نابهستیتتهوه و ناچاری دهکات. له گه ل
 ئەم ههنگاوه میتافیزیکیه گرنگه و پرۆژه فهلسهفیه پرادیکاله دا بوونی
 مرؤفیان کردوو به داشی دامه ی کایهکانی میژوو یان ستره کچه ره
 کۆمه لایه تیه که و بهستویانه تهوه به ناوه پۆکی له پاشتره وه، که
 خۆی داهینه ری نیه و ناتوانیت بیگۆریت.

دوای بارت، میشیل فوکۆ بیریاریکی دیکه یه، که بیرکردنه وه ی
 فهلسه فی نیتشه کاریگه ریتی به سهر بۆچوونه کانیه وه جئ هیستوه .
 فوکۆ ئەوه نده له ژیر ئەم کاریگه ریتیه دا بیریکردۆته وه (ویستی
 هیژ) یان (هیژ) به گشتی، که ناوه پۆکی بوون و چه مکیکی سهره کی
 فهلسه فه ی نیتشه یه بووه به هه وینی بۆچوونه کانی و تیگه یشتنی
 بۆ په یوه ندیه کۆمه لایه تیه کان و ئەپستمه و کایه کانی راستی و
 په ره سه ندنی میژوو. (هیژ) له نیو تۆری په یوه ندیه کاندای سهره تا و
 کۆتایی هه موو شتیکه . هه رچ په یوه ندیه کی کۆمه لایه تی و پامیاری و
 ئابووری و سیکسی له میژوودا هه بیته شیوازی ئەو په یوه ندیه له سهر
 بنه مای (هیژ) له پیناوی په ره سه ندنی هیژدا پیکدیته. ¹⁷⁴ مه بهستی
 فوکۆ له تویرینه وه که ی له سهر (هیژ) شیکردنه وه ی بنه په تی بوون
 و لیکدانه وه یه کی میتافیزیکیانه نیه . ئەو دهیه ویته له بهر پۆشنایی
 ئەو راستیه دا له په یوه ندیه کۆمه لایه تیه کان و بوونی مرؤف
 تیبگات. فوکۆ له م باره یه وه ده نووسیت. ”نامانجی نووسینه کانم له
 بیست سالی دواییدا شیکردنه وه ی دیارده ی هیژ نیه و ئەم بناخه یه ی
 بوون نیه . دهمه وی له میژووی شیوازه جیاوازه کان بدویم، که له
 نیو که لتوره که ماندا مرؤفی، وه کو (خۆ) ده رخستوه. ¹⁷⁵ هه روه ها،

174- Paul Rabinow (ed.). *The Foucault Reader*, London: Penguin Books, 1986. P. 73.

له سه ره تاي بىركردنه وهيدا فوكو (خۆى) تازه گهرى په تدايه وه و له گه ل نيتشه دا (خۆى) مراند. بۆ ئه و (خۆ) كانياوى واتا و به ها و زانسته كان نيه، به لكو هوكردى ستره كچه ره ميژووييه كه يه تى و شتيكه له نيو ئه و ستره كچه ره دا پي كه اتوو و بوونيكي سه ره به خۆ و سه ره به ستى نيه. تاكه كانى كو مه ل له نيو توپى ستره كچه ره كه دا مه حكوم كراون. ئه وان هه ر چيه كه بن، چيه تيه كه يان ده ستگا كانى كو مه ل و (خيزان و فيرگه و ئايين) په يوه ندييه كو مه لايه تى و ئابووريه كان چنيويانه و كردوويانه به و كالا يه ي به گو يره ي قوناخه ميژووييه كه ي به كار به ي نريت. ئه م تيگه يشتنه ش له بوونى مرؤف، له پيشتريش باس مان كرد، گه رانه وه يه به ره و ناچاره كى و گيرخواردنى ويستى مرؤف به توپى ستره كچه ره ده ره كيه كه وه. به بيروپاى من ئه مه ليكچونيكه له نيوان بىردووزى ديكتارتى و بيروباوه پى فه لسه فى بي ريارانى بونى ادگه رى و پاش بونى ادگه رى. هه ر دوو شيوازه مي تافيزيكييه كه، له گه ل ئه وه شدا، كه نايارن، له سه ر ئه و خاله ي سه ره به ستى مرؤف په ت ده ده نه وه ها و بيروپان.

بۆچونه كه ي فوكو له ئاستى مردنى (خۆ) دا به ته نيا نيتشه يى نيه. فه لسه فه ي پاميارى و ئابوورى (ماركس) يش رۆليكي گرنكى له دامه زراندى بۆ چونه كه يدا هه يه.¹⁷⁶ فوكو، كه بۆ ماوه يه ك له گه ل پارتى كو مونيستى فه ره نسادا بووه، ماركسيانه ش ته ماشاى بوونى مرؤفى كردوو و ئه و بوونه ي به لايه نيكي مي تافيزيكي له پيشتره وه نه به ستوته وه و به رووداويكى ميژوويى له پاشترى داناوه. ئه م

175- هه مان سه رچاوه. لاپه ره ۷.

176- ميشيل فوكو له ته مه نى ۲۴ سالي دا له سالى ۱۹۵۰ په يوه ندى به پارتى كو مونيستى فه ره نساهه كردوو و بۆ ماوه يه كى كورت ئه ندامى ئه و پارته بووه.

بۆچوونەى فوڤۆ لەگەڵ گەشەکردنى بیروباوەرى فەلسەفییادا و
 نووسراوەکانى دوايیدا بە تايبەتى *The History of Sexuality*, *The Order of Things* گۆرانی بەسەردا هاتووە .

لە توێژینه‌وه‌کانیدا سەبارەت ڕەوشت و سێکس ئاماژەى بۆ (خۆ) کردووە، کە مامەڵە لەگەڵ بەها ڕەوشتییەکان و سێکسدا دەکات. لە نووسراوەکیدا لە سەر میژووی سێکس، کە لە سێ بەرگدا لە چاپدراوە فوڤۆ داستانى گۆرانیکارییەکانى تیگە‌یشتنى مرۆف و کۆمەڵ سەبارەت سێکس ڕوونده‌کاتە‌وه. مەبەست لەم نووسینە گێڕانە‌وه‌ى میژووی سێکس و سێکسیزم نیە، فوڤۆ هەولیداوه ئە‌وه‌مان بۆ ڕوونبکاتە‌وه، کە گۆرانیکارییەکان لە تیگە‌یشتنمان لە سێکس پە‌یوه‌ندى بە ڕوانینمان بۆ (لەش) نیە. (سێکس) لەم ڕووه‌وه ئاماژە بۆ خۆدەرخیشتنى لەش، وەکو بابە‌تیکی سێکسى حەزلیکراو ناکات. زیاتر وابەستە بە تەکنە‌لۆجى خۆ و تیگە‌یشتنمان لە خۆ و لە سەر ئە‌مانە‌شه‌وه تەکنە‌لۆجى دەستە‌لات. لە‌وانە‌یه لە خۆمان بپرسین بۆچى لە کۆمە‌لگای پیاوسالارییدا ریزپە‌رى سێکسى (وەکو پە‌یوه‌ندى سێکسى لە نیوان دوو نێر یان دوو مێدا) نە‌فرە‌تى لێدە‌کریت و ڕێگە‌ى پێنادریت؟ بۆچى کۆمۆنیستە‌کانى سە‌رده‌مى ستالین و نازییە‌کان هە‌زارە‌ها نێر یان (هاوسێکس‌خوان) لە‌ناوبرد؟ لە چى ڕوویە‌که‌وه هاوسێکس‌خوانى هە‌رپە‌شه لە‌که‌لتوورى پیاوسالارى و کۆمۆنیزم و نازیزم دە‌کات؟ لە‌ وه‌لامدانە‌وه‌ى ئە‌م پرسیارانە‌دا مامە‌ڵە لە‌گە‌ڵ (لەش)دا ناکە‌ین و لە‌ چیه‌تى هاوسێکس‌خوانى ناکۆ‌لینە‌وه. بە‌لکو لە‌ بە‌ر ڕۆشنایى که‌لتوو‌ره پیاوسالارییە‌که‌وه و دە‌ستە‌لاتە‌ ڕامیارییە‌که‌وه (کۆمۆنیزم و نازیزم) دە‌مانە‌وێت لە‌ واتای (خۆ)، وە‌کو خۆیە‌کى سێکسگە‌رى بگە‌ین. لە‌ که‌لتوورى پیاوسالارییدا

(خۆ) به هەر دوو شیوه که یه وه: خۆی نێرینهی خاوهن دهسهلات و داگیرکەر و خۆی مێینهی داگیرکراو په یوهندی به ره مه پێنانیان له گه ل یه کدا هه یه. په یوهندی سێکس له روانگه ی ئه م بۆچوونه وه به ره مه پێنانه. مێینه به و زه مینه داده نریت، که نێرینه ده یکلێ و تۆوی ده کات و به ره مه که ی بۆ خۆی ده بات. چیه تی به ره مه که به گوێره ی پێویستی به کانی که لتووره پیاوسالارییه که لیکه درێته وه. له گه ل باسکردنی پێویستی به کانی که لتووره که وه لآمی پرسیاره کان له باره ی هه لۆیستی کۆمۆنیست و نازییه کانی شه وه وه ده ست ده که ویت. بارودۆخی مێژوویی ئه و قۆناخه ی کۆمۆنیسته کان و نازییه کانی تیدا ده ژیان (مه به ستم له کۆمۆنیسته کانی سه رده می ستالینه) جه نگاوی بوو. جه نگ بووه هۆی که مکردنه وه ی ژماره ی نێرینه و ئه مه ش زیانی به ده سه لاتێ سهربازی و به ره مه پێنان ده هێنا و پێویستی زۆرکردنی ژماره ی نێرینه له ناو کۆمه لدا بوو به داواکاری ده سه لات و ئایدۆلۆجی. به دیدی کۆمۆنیسته کان و نازییه کان (خۆ) ی مێینه له م بارودۆخه دا ده بێت بێت به ماکینه یه کی زاو و زێ و په یوهندی سێکسیش به ره مه پێنه رانه بێت. هاوسێکسخوازی په یوهندی به ره مه پێنه رانه ی نیه و له م ته که نه لۆجیه ی (خۆ)، که که لتوور و ده سه لاتێ پامیاری ده یسه پێنیت لاده ات. له هاوسێکسخوازییدا به ره مه پێنان حوکم به سه ر په یوهندییه که دا نادات و له شی ئه ویدی به ماکینه نا کریت، به لکو ده بێت به دیارده یه کی زه ق و خۆشی به خش. له م پووه وه، په یوهندی سێکسی له نیوان دوو نێرینه یان دوو مێینه دا، له که لتووری پیاوسالارییدا و بۆ کۆمۆنیسته کان و نازییه کانیش، پارادۆکس و ریزه پیه چه ونکه پێویستی به کانی که لتووره که پرناکاته وه.

ئهو خاله گرنگه ی ده مه ویت بۆ پوونکردنه وه ی گۆرپانکارییه که له بیروباوه ری فوکۆدا سه باره ت (خۆ) پوونی بکه مه وه ئه وه یه، که له

بۆچۈنە مېژووېيى و ئەنترۆپۆلوجىيە كانماندا بۆ سېكس و پەيوەندى سېكسى دەبىت ئەو (خۆ) يە فەرامۆش نەكرىت، كه به كارىكى سېكسى هەلەدەستىت. پەيوەندىيە سېكسىيەكه هيترۆسېكسوھل (سېكس له نيوان نىرينە و ميينە) بىت يان هاوسېكسخوازانه (له نيوان نىرينە كان يان ميينە كاندا)، ئەو كه سانەى پيپهەلەسن (خۆ) كانن، نەك تۆرى پەيوەندىيە كان و سترەكچەرە دەرەكچىيەكه. ناگونجىت به بى (خۆ) له سېكس بدويين، چونكه سېكس كارىكه به بى (خۆ) پوونادات و بوونى (خۆ) دەبىت به سەرچاوهى كارىكى سېكسى. ئەوهى كارىكى سېكسى دەكات و چىژى لىوهردهگرىت، ئەو كارە له هەرچ شىوانىكى تەكنەلۆجى سېكسدا بىت، (خۆ) يە. بوونى (خۆ)، وهكو پىويستىيەكى له پيشتر بۆ هەلسورانى كارىكى سېكسى و دامەزراندنى پەيوەندىيە سېكسىيەكان له گەل (خۆ) يەكى دىكهدا يان چەند (خۆ) يەكى دىكهدا خۆى دەسەپىنىت و تاكه كه سايه تى (خۆ) كانىش دەردهخات.¹⁷⁷ مەبهست له (خۆ)

177- بىجگە له و دووپەيوەندىيە سېكسىيەى له نيوان تاكه كاندا، وهكو (هيترۆسېكسوھل و هاوسېكسخوازى)، ئاماژەمان بۆ كردن پەيوەندى دىكەش هەيه. بۆ نمونە پەيوەندى يەك لايەنى Monogamy و فرەلايەنى Polygamy. پەيوەندى يەك لايەنى، كه تاكو ئەمرو ماوه تەوه، بناخەيەكى پتەوى دەستگای خىزانە و كەلتورى پياوسالارى هەوليداوە بىيارىزىت. له م پەيوەندىيەدا نىر (پياو) لەشى مئيه كەى دەكات به مولكى خۆى و پىگا نادات پياوىكى دىكه دەستى پىنگات. پەگوپشەى داگىركردنى لەشى ميينە له لايەن نىرينەوه بۆ ئەو سەردەمه دەگەرپتەوه، كه له بەر هۆكارى ئابوورى پياو ويستوى تى دلنىابىت له وهى مندالەكەى (به تايه تى كورپەكەى) مندالى خۆيه تى و تۆوى پياوىكى دىكه نيه. به هاى (ناموس) و ناموس پاراستنىش، كه نىرينە به سەر ميينەدا سەپاندوويە تى بۆ ئەم هۆكارە دەگەرپتەوه. له بەر پۆشناى ئەم توژىنە وهىدا (شوكردن) بۆ ميينە به نامرۆف كردنىه تى چونكه له و پۆژه وه دەبىت به مولكى پياويك و ماكىنەيەكى بەرھەمھىنەر بۆ ئەو.

و خوده‌رخستنی (خۆ) له‌م بۆچوونه‌دا ساخکردنه‌وه‌ی ناوه‌پۆکی دهره‌کی دیکارتی نیه. ناتوانریت ئاماژه بۆ (خۆ)، وه‌کو ئاماژه‌کردن بۆ شتیک بکریت و به‌و جوره‌ی شته‌که ده‌ناسریت و ناسنامه‌که‌ی ده‌دۆزیته‌وه، ناسنامه‌ی (خۆ)ش ئاشکرا بێت. فوکۆ باوه‌پۆکی بنه‌رته‌ی به‌وه‌یه، که (خۆ) شتیک نیه و هاوکات بوونی‌یکیشه، که، وه‌کو خۆی نامینیته‌وه. له‌ کاتی‌کدا مامه‌له‌ له‌گه‌ڵ (په‌وشت)یشدا ده‌کات جارێکی دیکه بۆ سه‌ر (خۆ) ده‌گه‌ریته‌وه و باسی ده‌کات. به‌لام لێره‌شدا (خۆ) بۆ ئه‌و پیکهاته‌یه‌کی میژووویییه و له‌ نیو (کایاکانی راستیدا) سه‌ریه‌له‌داوه.¹⁷⁸ تاکه‌کان (خۆ)یان ناسن چونکه (خۆ) نیه. ئه‌وان کلافه‌یه‌که ئه‌زموون له‌ نیو تۆری کایه‌کانی راستی و په‌یوه‌ندییه میژووویییه‌کاندا. ئه‌گه‌ر تاکیکی باوه‌رکه‌ر و شوینکه‌وتووی دۆگمایه‌کی ئایینی هه‌لوێستیکی سوکراتی به‌رانبه‌ر مردن هه‌بیت، ئه‌وه ناگه‌یه‌نیت، که ئه‌و باوه‌رکه‌ره ناوه‌پۆکیکی گیانه‌کییه و خاوه‌نی (خۆ) یه‌کی نه‌مه‌.

ئه‌و به‌و باوه‌ر په‌ گه‌یشته‌وه چونکه ئه‌و باوه‌ر له‌ نیو کایه‌کانی راستی سه‌رده‌مه‌که‌ی خۆیدا و که‌لتووهره‌که‌ی سه‌ریه‌له‌داوه و له‌ نیو بیرکردنه‌وه‌ی ئه‌ودا موتوربه‌ کراوه. چیه‌تی ئه‌و له‌ دهره‌وه‌یدا پیکهاتوو و به‌ بوونی‌هه‌و گرێدراوه. به‌م جوره (خۆ) نیه، به‌لام له‌ ناو کایه‌کانی راستیدا پیکدیت و داده‌هینریت.

جه‌ختکردن له‌ سه‌ر کایه‌کانی راستی و تۆری په‌یوه‌ندییه میژووویییه‌کان به‌ بێ ئاوه‌ردانه‌وه له‌ ویست و ئاگایی تاکه‌کان بۆ داهینانی (خۆ) گه‌رانه‌وه‌یه بۆ بابه‌تگه‌ریتی پووت و بایه‌خه‌ندان به‌ خۆگه‌ریتی، که

178- James Faubion (ed.). *Aesthetics, Method, and Epistemology: Essential Works of Foucault 1954- 1984*, vol. 2, New York: New Press. 1998. P. 117

لێردا ئێمه و هه موو ئه وانه ی خوگه ری تی و بابه تگه ری تی هاوته راز داده نین و ئه م جیهانه ش مرۆفانه ده بینن ده خاته نیو که میی نایارانه وه . بیگومان، من، وه کو دیکارت نکۆلی له پۆلی بابه تگه ری تی ناکه م و ئه م لایه نه ش به قوربانی خوگه ری تی ناکه م . به لام ئه گه ر (خۆ) له دهر وه یدا بوونی پیکه اتی تی تاک، وه کو که سیکی ئاگامه ند چی پۆلیکی میژوو یی ده بینیت؟ چۆن ده بی تی به داهینه ر؟ له گه ل ئه م پرسیارانه دا فوکۆ به ره و کیشه ی (هونه ر) راده کیشین، که خو شی نه یتوانیوه ئاوه ری لینه داته وه و بیرو پای خو ی له سه ر دهر بر یوه . فوکۆ له نو سه راویکی دا له سه ر هونه ر ده لی تی، "ئه وه ی سه ر نه جم راده کیشیت ئه وه یه، که له کۆمه لی ئی مه دا هونه ر بووه به شتی ک په یوه ندی به بابه ته کانه وه، نه ک ژیا نه وه هه یه . هونه ر بووه به به شی ک بۆ پسپۆر ان و هونه ر مه ندان . ئایا ژیا نی هه موو که سی ک هونه ر نه یه؟ بۆ چی چرایه کی سه ر میژ یان کۆشکی ک هونه ر بی تی و ژیا نمان هونه ر نه بی تی؟" ¹⁷⁹ ژیا نی تاکیک ده بی تی به هونه ر ئه گه ر تاکه که وه کو هونه ر مه ند داهینه ر بی تی و ژیا نی شی به ره مه میکی داهینه راوی خو ی بی تی، نه ک پیکه اته یه کی له دهر وه دانراو . له کۆمه لی ئی مه دا، به تایبه تی له گه ل په ره سه ندنی ته کنه لۆجیا و ته نینه وه ی ژیا نمان به تو ری ته کنه لۆجیا و کایه کانی راستی ته کنه لۆجیا وه تاک بووه به و پیکه اته له دهر وه دامه زرینه راوه ی فوکۆ با سی ده کات و بوونی مرۆقی له سه ر داده نی تی . به لام له گه ل پرسیاره که یدا "بۆ چی چرایه کی سه ر میژ یان کۆشکی ک هونه ر بی تی و ژیا نمان هونه ر نه بی تی؟" له وه خه ته لاده دات و به ره و گرنگی خوگه ری تی ده پرو ات . هونه ر و داهینه ر دوو کیشه ی بنه رته ی بی رکر دنه وه ی فه لسه فییا نه ی سه ر ده مه، که له په نجه ره ی

179 - Paul Robinow(ed.). *Ethics: Essential Works of Foucault 1954-1984*, vol. 1, London: Penguin Books, 1997. P 261.

ئەم دوو کیشەییەو دەروانیە ئاسۆیەکی نوێ و داھاتوویەکی ئەو دیو کایەکانی پراستی سەردەمی تەکنەلۆجی. منیش لەگەڵ فوگۆدا لەو خالەدا، کە ژبانی ھەموو تاکیک دەبێت بە بەرھەمیکی ھونەری داھنرێت ھاوپام. بەلام چۆن ژبان و بەرھەمی ھونەری دەخرینە پیزەوہ؟ چی خسلەتیک تابیەت ھەبێت ژبان و بەرھەمی ھونەری لە یەکدی نزیک دەکاتەوہ؟ بەرھەمی ھونەری لە ئاکامی پڕۆسە (داھینان) ھوہ پەیدا دەبێت. داھینانیش پەلکیش کردنی بوونیکە لە ھەبوونەوہ. پەیدا بوونیک لە بوونەوہ بۆ بوون بە داھینان دانانرێت. لەم ڕووەوہ ھونەرماندا داھینەر و بەرھەمەکانی داھینانی (شتیک) ھ، کە لە پێشتر نەبووہ. سەرنجدان لە ژبانیش، بە تابیەتی ژبانی مرقۆھ ڕەسەن و خۆناسەکان، ئەوانەیی لە ناو کایەکانی پراستییدا نابن بە داشی دامە و نامۆ نین داھینان و ھونەرمانە یە.¹⁸⁰ ئیمە بە بێ گەرمانەوہ بۆ بونیادی ئۆنتۆلۆجی بوونی مرقۆ و تیگەیشتن لەو بونیادە لە بەر پۆشنایی فەلسەفەیی بوونخوازییەو ناتوانین بەراوردی ژبان و بەرھەمی ھونەری بکەین. پێویستە ئەو خالە بسەلمین، کە ژبان داھینانە. ئەمەش لە سەر ئەو بەستینە خۆی ڕادەگریت، کە بنەرەتی بوونی مرقۆ بە ناوہرۆکیکی لە پێشتر و نەگۆرەوہ

180 - من لە کۆرپیکدا لە سەر (شیر و فەلسەفە)، کە بنکەیی ئەدەبی و پوناکییری گەلاوێژ لە سلیمانی ۲۰۰۴/۴/۱۴ بۆیان سازکردم ئەم خالەم باسکردووہ لەمەش دوام چۆن ھونەر لە سەردەمی تەکنەلۆجیا دەبێت بە ھیزی پزگاریکەر. لە کۆرپیکی دیکەشدا بەناوی (دازاین و خۆیندەوہیەکی نوێی ھایدیگر)، کۆمەلەیی بوونخوازانی ئۆسترالیا لە ۲۰۰۵/۶/۲ لە مالبۆرن بۆیان سازکردم جەختم لە سەر ئەو خالەکرد، کە (داھینان) پێشمەرچە بۆ بوونی مرقۆ چونکە مرقۆ خاوەنی ناوہرۆکیکی لە پێشتر دامەزرینراو نیە و ھەر چی بێت، ئەو چییە تیە، ئەگەر پەسەمانە بژی، خۆی دایدەھینتی.

نابەستیتەووە . بوونی بۆ (هیچ) دەگەرپێنیتەووە . لەو (هیچ) دەو، بەو
 ھەژارییەووە و بێ ناوەرپۆک مەرۆف ھەولێ دامەزراندنی ناوەرپۆکی خۆی
 دەدات و دەبیت بەوھی خۆی دەیەوویت . بۆ ئەنجامدانی ئەم کارە
 مەرۆف دووچاری دوو پێگای جیاواز دەبیت . لە لایەکەووە، دەکەوویتە
 ژێر کاریگەریتی ئەو سترەکچەرە تییدا دەژی و شوین دۆگمای
 نیو ئەشکەوت دەکەوویت و بە نامویی دەمێنیتەووە و بوونی دەبیت
 بە ناپرسەن . ئەمەش ئەو بارودۆخە یە بونیادگەراییەکان و پاش
 بونیادگەراییەکان بە سەر بوونی ھەموو تاکیکدا جارێک بە ناوی
 سترەکچەر و جارێکی دیکە کایەکانی راستی و تەکنەلۆجیای خۆ و
 دەستەلات ناوژەدی دەکەن . پێگەی دووھەمیش، ئەو پێگایە یە مەرۆفی
 بەرزی نیتشە و بوونخوازەکان (وجودیەکان) دەیگرنە بەر . لەم
 پێگایەدا مەرۆف خۆی تەسلیمی دەستەلاتە دەرەکییەکان و دۆگمای
 ئەشکەوت ناکات و داھینەرانی ژیانی خۆی دەکات بە پرۆژە و
 لە نەبوونی و ھەژاری بوونیەووە، لە بێ ناوەرپۆکی و بێ واتایی
 ژیاوە، ناوەرپۆک و واتا بە بوونی دەبەخشییت . لە قۆناخی دوایی
 گەشەکردنی بیرکردنەوھی فەلسەفیییدا فوکۆ خۆی لەم بۆچوونە
 بوونخوازیانەووە نزیکردۆتەووە، لەو باوەرەدایە، کە (خۆ) (ناوەرپۆک)
 نیە، بەلام پێویستە تاکە کەسەکان (خۆ) پیکبھێنن و بین بە
 خاوەنی (خۆ) خۆیان.¹⁸¹ ئەمەش بە بیروپرای من لەو زەمینە
 ئۆنتۆلۆجییەووە سەرھەڵدەدات لە پێشتر ئاماژەمان بۆ کرد و لەگەڵ
 کێشە ی (کایەکانی راستی) و دەستەلاتی زالبووی سترەکچەری
 دەرەکییدا ناکۆکە .

جین فرانسوا لیوتارد بیراریکی دیکە ی پاش تازەگەراییە لە ژێر

181 - Paul Rabinow. *Ethics: Essential Works of Foucault 1954- 84*, vol.
 1, p. 290.

کاریگه‌ریتی نیتشه‌دا بۆچوونه‌کانی له سه‌ر راستی و میتاگوتار یان بیردۆزه و بوونی مرۆف پوونده‌کاته‌وه. له پهرتووکه‌که‌یدا *The Postmodern Condition* (1979) دژی بنه‌ره‌تگه‌راییی راده‌وه‌ستیت و میتاگوتاره‌کانی شارستانییه‌تی پوژنئاوا، به میتاگوتاری مارکسیه‌کانه‌وه ره‌تده‌داته‌وه.¹⁸² له و باوه‌ره‌دایه له‌گه‌ل هه‌لوه‌شاننده‌وه‌ی میتافیزیکی بنه‌ره‌تگه‌رایه‌تی، که له پیشتر به میتافیزیکی پووناکبین نازده‌مانکرد، بنه‌ره‌ته‌کانی راستی و زانین و به‌ها هه‌مه‌کییه‌کان له‌ناو ده‌چن و هه‌چ بیروباوه‌ریکی فه‌لسه‌فی و زانستی ناتوانیت لافی (میتا-گوتار) لیب‌دات و بیردۆزه‌یه‌ک دابه‌مه‌زینیت، که له به‌ر پوژناییه‌که‌ییدا هه‌موو دیارده و پوواوه‌کان ته‌فسیر بکرین. ئەو جۆره بانگه‌شه و خۆ به‌هه‌ق‌زانینه هه‌لوێستیکی تازه‌گه‌رانه‌بوو، که له سه‌ر بناخه‌ی میتافیزیکه پووناکبینه‌که هه‌لچنرا بوو. له‌گه‌ل ره‌تدانه‌وه‌ی ئەو شیوه میتافیزیکییه‌دا تازه‌گه‌رایه‌تی تیپه‌ر ده‌که‌ین و خۆمان به قووناخییکی دیکه‌ی بیرکردنه‌وه ده‌گه‌یه‌نین، که میتاگوتار تیایدا ناژی و ده‌بیت به سه‌رده‌می پێژه‌گه‌رایه‌تی و گۆرانی به‌رده‌وام و ژیانه‌وه‌ی جیاوازییه‌کان و حوکمکردنی ورده‌گوتاره‌کان.¹⁸³ نیتشه و لیوتارد له سه‌ر ئەو خاله‌هاورپان، که جه‌خت له سه‌ر تیپه‌رپوون له تازه‌گه‌ری ده‌کات و بۆ هه‌ر دووکیان، ئەگه‌ر فیترگه‌یه‌کی فه‌لسه‌فی ئەم‌پووخۆی به‌خاوه‌نی میتاگوتار یان بیردۆزه‌دابنیت ئەوا نه‌یتوانیوه قووناخی تازه‌گه‌ری و پوژننگه‌رایه‌تی جێ به‌یلت و خۆی به قووناخی

182- لیوتارد هه‌موو جۆره میتاگوتاریک ره‌تده‌داته‌وه. من لیتره‌دا ناوی میتاگوتاری مارکسیم هه‌ناوه، چونکه ئەم بییریاره مارکسی بوو. وه‌کو فوکۆ له‌گه‌ل پارتی کۆمۆنیستی فه‌ره‌نسا‌دا کاری ده‌کرد.

183- Jean- Francois Lyotard. *The Postmodern Condition: A Report on Knowledge*, translated by Geoff Bennington and Brian Massumi, Manchester: Manchester University Press, 1997. PP. 37- 38.

سەردەمە که مان بگه یه نیت. لەم ڕووهوه، هەندیک بیرکردنه وهی
 فهلسه فیانهی سەردەم بە تاییه تی فهلسه فهی مارکسی له بۆچوونی
 بیریارانی پاش تازه گه رییدا نهیتوانیوه خۆی به قوناخیکی نوێتر
 بگه یه نیت و له نیو که لتووری تازه گه رایه تییدا ماوه ته وه. ئەمهش
 یه کیکه له وه کارانهی چه ند بیریاریکی، وه کو فوکۆ و دریدا و
 لیوتارد. هتد، که هه لگری بیروباوه ڕی مارکسی بوون و له گه ل لایه نه
 چه په کانی فه ره نسا کاریان کردوه، ئەو دوورگه یه به جیبه یلن و زیاتر
 خۆیان له نیتشه نزیک بکه نه وه چونکه بیرکردنه وهی فهلسه فهی نیتشه
 و میتافیزیکی هه چگه رایه تی (به رنامه گه ری) گۆرانیکاری بنه ره تی
 له بیرکردنه وهی فهلسه فهی و تیگه یشتنی نوێتر له شارستانییه ت
 و ناوه پۆکی میژوومان بۆ ده خاته گه ر. جین بۆدلیرالد بیریاریکی
 دیکه ی نه ریتی پاش تازه گه رییه له گه ل لیوتاردا گه یشتوته ئەو
 باوه ره ی، که سەردەمە که مان پاش سه ره لدانی فهلسه فهی نیتشه
 گۆرانیکاری به سه ردا هاتووه و جیهان بووه به جیهانی تاکه بی (خۆ)
 کان و سپینه وهی جیاوازی نیوان ناوه وه و ده ره وه و ناوه پۆک و
 ڕوآله تیان. لەم سەردەمە دا بۆ بیریارانی پاش تازه گه ری جیاوازی
 و فره لایه نی راستیه کان به سه ر بیرکردنه وه دا زالن و ده توانریت
 ڕووداوه کانی میژووش، راستیه کان به و جوړه ی پیکه اتوون له ناو
 شوشه ی ته له فریونی که نا له فره کانه وه بنا سرین.

لیوتارد له و باوه ره دایه (پاش تازه گه ری) بارودۆخیکی Condition
 تاییه ته بۆ قوناخی پاش-پیشه سازی و ئامارهش بۆ لایه نی نه زۆک
 و چه قوه ستاوی تازه گه ری ده کات. تازه گه ری، که ده ره نجامی
 فهلسه فهی ڕۆشن گه رانه یه هه ولی دامه زانندی زه مینه یه کی فهلسه فهی
 بۆ بیرکردنه وهی زانستانه و ڕامیاری سەردەمە که ی داوه. بۆ ئەم

کارهش په‌نای بردۆته بهر (میتا-گۆتار) یان پیکهتانی بیردۆزه.¹⁸⁴ لێره‌دا، بۆ لێورتاد و بۆدلیرارد و بیریارانی دیکه‌ی پاش تازه‌گه‌ری (مردنی خوا) له‌ فه‌لسه‌فه‌ی نیتشه‌دا بۆته هۆی هه‌لۆه‌شاندنه‌وه‌ی (میتا-گۆتاره‌کان) یان مردنی بیردۆزه و مردنی ده‌سته‌لاتی ده‌وله‌تی سه‌رکۆتکه‌ر و تۆته‌لیتار و هه‌مووگه‌رایه‌تی. سیسته‌مه‌کانی بیرکردنه‌وه‌ و نه‌ریشه‌کان جیاوازی و فره‌ لایه‌نی به‌ سه‌ریاندا زالدەبن و له‌ به‌ر پۆشنایی ورده‌ گۆتاره‌کاندا و اتا‌کانیان لیکه‌دریته‌وه‌ به‌ بێ ئه‌وه‌ی هه‌چ کام له‌م ورده‌ گۆتارانە له‌وانی دیکه‌ به‌ پاستر دابنریت و هاوکات بتوانیت (هه‌موو) لایه‌نه‌کانی ئه‌و سیسته‌مه‌ بگریته‌وه‌ و تووێژینه‌وه‌یه‌کی گشتگرانه‌ و هه‌مه‌کیمان بدات. به‌م جۆره‌ پاش تازه‌گه‌ری له‌گه‌ڵ مردنی خوادا جه‌نگاوه‌رانه‌ دژی ده‌سته‌لاتی (خۆ) ی تازه‌گه‌ری و میتا-گۆتار و تۆته‌لیتاری پاده‌وه‌ستیت و له‌ سه‌ر زه‌مینه‌ی پێژه‌گه‌رایه‌تی و ورده‌گۆتاره‌کاندا بناخه‌ی سه‌ره‌تایه‌کی نویمان بۆ په‌نگ ریژده‌کات.

گلیس دیلوز بیریارێکی دیکه‌ی پاش تازه‌گه‌رییه‌ ئاوه‌رپێکی (جیدی) له‌ نیتشه‌ دابیته‌وه‌ و گرنگی و کاریگه‌ریته‌ی ئه‌م فه‌یله‌سوفه‌ به‌ سه‌رده‌مه‌که‌مانه‌وه‌ پوونبکاته‌وه‌. دیلوز، که‌ مامۆستای فه‌لسه‌فه‌ بوو له‌ فه‌ره‌نسا، له‌ ساڵی ۱۹۶۲ په‌رتووکیکی به‌ زمانی فه‌ره‌نسی Nietzsche et la Philosophie. بڵاوکرده‌وه‌.¹⁸⁵ دیلوز هه‌ولیداوه‌ به‌ پێچه‌وانه‌ی هایدیگه‌ره‌وه‌، که‌ نیتشه‌ی به‌ دوا بیریارێکی میتافیزیکی ناوزه‌د کرد، له‌ فه‌لسه‌فه‌ی نیتشه‌ بکۆلێته‌وه‌، بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ش له‌

184- هه‌مان سه‌رچاوه‌. لاپه‌ره‌ ۸

185- ئه‌م په‌رتووکه‌ی دیلوز له‌ ساڵی ۱۸۹۳ له‌ لایه‌ن (H. Tomlinson) وه‌رگیراوه‌ ته‌ سه‌ر زمانی ئینگلیزی و بڵاو کراوه‌ ته‌وه‌.

سەرەتاوه ئاماژەى دوو خاڵ دەکات، که بوون به بناخەى بیرکردنەوہى
 فەلسەفەى نیتشە . یەکەم ویستی هیز و دووم هەلۆەشانندنەوہى
 بەهاکان.¹⁸⁶ ئەم دوو خاڵە چى پەيوەندییەکیان بە بیرکردنەوہى
 پاش تازەگەرى هەیه؟ چۆن دیلوز ئەم پەيوەندییە پرۆندەکاتەوہ؟
 ئەیمە لە پێشتر ئاماژەمان بۆ ئەو کیشەیه کرد، که ویستی هیز بۆ
 نیتشە، هەر چەندە بنەرەت و ناوەرۆکی هەموو بوونیەکە، راستیەکی
 هەمەکی و بەرز نیە . ویستی تاکەکان و هەندەکییە . ئەمەش ئەوہ
 دیاری دەکات، که ویستی هیز لە تاکیکەوہ بۆ تاکیکى دى جیاوازه و
 وەکو خۆى نامیڤیتەوہ . کەوابوو ویستی هیز راستیەکی نەگۆرینە، که
 بۆ هەمیشە لەو ناوەرۆک و شیۆەیه دا بمیڤیتەوہ . بوونیکی جیاوازه
 و سەرچاوهى جیاوازییەکانە . بوونی جیاوازییەکان لە سەر ویستی
 هیز رادەوہستیت و پەيوەندییەکی ئۆنتۆلۆجییان لەگەڵ یەکدا هەیه .
 جیاوازییەکان لە نیۆ میژوودا سەر هەلۆەدەن چونکە ویستی هیز
 جیاوازه و لە گۆراندایە . لە لایەکی دیکەوہ سەرھەلۆەدانى جیاوازی
 لەو سەرچاوهیوہ، که نیتشە گوتەنى ناوەرۆکی بوونە، دەبیڤتە هۆى
 هەلۆەشانندنەوہى بەهاکان . بەردەوامى لە سەرھەلۆەدانى جیاوازی و
 گۆرانی ویستی هیزدا پرۆسەى بەردەوام بوونی هەلۆەشانندنەوہى
 بەها کۆنەکان و دامەزراندنى بەها نوێکانە . پرۆسەیهکە لە بى
 بەھاییەوہ بەرەو داھینانى بەهاکان دەکەوێتەپرئ.¹⁸⁷

جەختکردن لە سەر جیاوازییەکان جیگرتنى ئەم راستیە لە نیتشەوہ
 بۆ بیریارانى پاش تازەگەرى کاریگەریتی بە سەر بیرکردنەوہى
 (ژاک دیریدا) دا تۆمارکردوہ . دیریدا ئەم راستیە فەلسەفییە

186- Gilles Deleuze. *Nietzsche and philosophy*, translated by H. Tomlinson, London: Athlone Press, 1983. P. 1.

187 - هەمان سەرچاوه . لاپەرە . ۳ .

(ئۆتۆلۆجییە) ی له بۆ چوونهکانیدا له نووسراوی Writing and Difference دا بۆ کێشهکانی واتا و تیگه‌یشتن و پاره‌کردنی دهق به‌کارهێناوه . هه‌روه‌ها له نووسراویکی دیکه‌یدا White Mythology له چه‌ند شوینیکدا له‌مه‌ر بیروباوه‌ری نیتشه دواوه . له راستیدا، له ساڵه‌کانی هه‌فتادا خویندنه‌وه‌ی فه‌لسه‌فه‌ی نیتشه و نووسین و سیمینار و کۆنفرانس له سه‌ر بیروباوه‌ری ئه‌م فه‌یله‌سوفه له فه‌ره‌نسا بوو به نه‌ریت و باوی ئه‌کادیمی و پۆشنبیری . که‌م بیریار و پۆشنبیری فه‌ره‌نسی هه‌بوو ئاماژه بۆ نیتشه و فه‌لسه‌فه‌که‌ی نه‌کات . هه‌ندی‌ک جار له به‌ر پۆشنایی ته‌فسیره‌که‌ی هایدیگه‌ردا و جاری دیکه‌ش به پێچه‌وانه‌ی هایدیگه‌ره‌وه یان (نا-هایدیگه‌ر کردنی نیتشه) له کێشه‌که‌یان ده‌کۆلییه‌وه .

به شی حه وته م سه ره نجامه کان

له سه ره تایی ئەم نووسینه وه ئەو خالەم باسکرد، که خویندنه وه و تیگه یشتن له فەلسەفە ی نیتشه کاریکی ئاسان نیه و خوینەر و توێژەر ماندوو ده کات. ئیستاش له کۆتایی ئەم به ره مه دا ههست به و ماندوو بوونه ده که م. به لام ئەوه ی گرنگه پێشکهش کردنی ئەم به ره مه یه له شیوازیکی ریکویپیکدا و ئاسان کردنه وه ی کاره گرانه که یه بۆ خوینەر. هه ولّم داوه بیروباوهره فەلسەفیه کانی نیتشه، که له به ره مه کانیدا پهرش ویلاو بوونه ته وه و به میتافۆر ده رپراون له م توێژینه وه یه دا کۆبکه مه وه و به گوێره ی تیگه یشتن و بۆچوونی فەلسەفی خۆم له واتاکه ی بکۆلمه وه. مه به سته سه ره کی من له م توێژینه وه یه، له سه ره تایی گه شته که مه وه و تیگه یشتنم له نیتشه هه ولدانیکه بۆ پرۆن کردنه وه ی ئەو گۆرپانکارییه بنه په تیانه ی ئەم بیریاره له جیهانی بیرکردنه وه دا هیناویه ته کایه وه، که بوونه هۆی سه ره له دانی نه ریتیکی میتافیزیکی و فەلسەفی نوێ دژی تازه گه ری. ئەگه ر بیرکردنه وه ی فەلسەفی ئەمرۆ توانیبیستی تازه گه ری په تبکات و خۆی به قوناخیکی نوێی پاش تازه گه ری بگه یه نیت، ئەوا ناتوانین له و گۆرپانکارییه به بئ ئاوه پدانه وه له نیتشه بگه ین. نیتشه خاوه نی ئەو گۆرپانکارییه یه و فەلسەفه که شی سه ره تایی ئەم سه ره تا نوێیه یه، که به پاش تازه گه ری ناوزه د کراوه.

بۆ پوونکردنه وهی پۆلی نیتشه له م گۆرپانکاربییه دا به پیۆیستم زانیوه
 بۆ چوونه کانی ئەم فهیله سوفه له مه پ بوونی مرۆف باس بکه م و
 بۆ ئەم مه به ستهش له واتای تراجیدیاوه به م کاره هه ستاوم. له م
 به شه دا له گه ل پوونکردنه وهی واتای تراجیدیا، که نیتشه په نای
 بۆ کیشه یه کی ئە ده بی و هونه ری بردووه و له میتافۆری وزه کانی
 دیونسیس و ئە پۆلۆدا باسی کردووه، من تراجیدیا م گه یاندۆته سه ر
 ئە و زه مینه میتافیزیکیه هه چگه رایه تییه ی نیتشه په یره وی کردووه .
 له ویوه په یوه ندی نیوان بوونی مرۆف، وه کو بوونی تراجیدی و
 میتافیزیکی هه چگه رایه تیم باس کردووه . میتافیزیکی هه چگه رایه تی،
 که نیتشه له ژیر کاریگه ری تی شوپنه اوه ردا بانگه شه ی بۆ ده کات،
 به پیچه وانه ی میتافیزیکی پوونا کبینه، بنه په تی بوون بۆ (هه یچ)
 ده گه پینیتته وه . ئە م هه لویسته میتافیزیکیه ش دوو ئە نجامی فه لسه فی
 گرنگ ده هینیتته کایه وه، له لایه که وه بناخه ی هه موو زانین و به ها و
 راستیه کی هه مه کی و په ها و نه گۆر هه لده وه شینیتته وه . له لایه کی
 دیکه وه بۆ واتایی و برانه وه به بوونی مرۆف ده به خشیت . ناوه رۆکی
 بوون له هه چگه رایه تی نیتشه دا، به پیچه وانه ی هه چگه رایه تی هه کی
 شوپنه اوه ریش، راستیه کی هه مه کی نیه، ویستیکی په های ژیان
 نیه، به لکو ویستی هه زه یان راستیه کی هه نده کییه، که هه میشه
 له گۆراندایه و جۆرا و جۆره . ئە مه ش بۆته هۆی سه ره لدان
 (جیاوازی) له نیوان هه موو دیارده کانی ئە و راستیه دا و له ناو بردنی
 ناسنامه ی نه گۆر و مانه وه ی بوونه کان، وه کو خۆیان، که بووه به
 یه کێک له کۆله که بنه په تییه کانی بیروباوه ری پاش تازه گه ری . له م
 بۆ چوونه وه نیتشه دژی ئە و سیسته مه فه لسه فییا نه راده وه ستیت
 هه ولی دۆزینه وه و دامه زراندنی بناخه ی میتافیزیکی و بیردۆز و
 میتا-گوتاره کان ده دن .

بۆ گەشتن بەم سەرەتایە نیتشە لەگەڵ پووخاندن و پەتدانه‌وهی
 میتافیزیکی پووناکبێندا قۆلی لێهەڵکردووه و هه‌وایی مردنی خوا
 بە خوینەر دەگەیه‌نیت. (مردنی خوا)، که کێشەیه‌کی هه‌ره‌ گرنگی
 نیو بیروباوه‌ری فەلسەفی نیتشەیه‌ پیگەیه‌که‌ بۆ مردنی مرۆفی
 تازه‌گەری و کوشتنی (خۆی) تازه‌گەری و هاوکات له‌ دایکبوونی
 مرۆفی به‌رز. ئەم فۆرمە‌ی بوونی مرۆف له‌ فۆرمی بوونی مرۆفی
 نزم یان ناشرین جیاکراوه‌ته‌وه‌ . جیاوازییه‌که‌یان له‌ سەر ب‌ه‌رپه‌تیکی
 ئۆنتۆلۆجی دانەمه‌زراوه‌ و فینۆمینۆلۆجیانە‌یه‌ . ئەوه‌ی ده‌بیته‌ هۆ
 بۆ سەر هه‌لدانی جیاوازییه‌که‌ هه‌لۆیستی مرۆف و هه‌لب‌ژاردنی
 فۆرمه‌که‌ی بوونیه‌تی. مرۆفی به‌رز یان نزم له‌و فۆرمه‌دا نایه‌ته‌
 جیهانه‌وه‌ به‌لکو خۆی ئەو فۆرمە‌ی بوونی هه‌ل‌ده‌ب‌ژیریت. به‌رزیتی
 بوون خۆرسکیکی نه‌گۆر و زکماک نیه‌ و دیارده‌یه‌کی فینۆمینۆلۆجی
 یان میژووپییه‌ و له‌گەڵ شۆرشه‌ میتافیزیکییه‌که‌دا و هه‌چ‌گه‌ رایه‌تی
 به‌رنامه‌گه‌رییدا ده‌ستپ‌دە‌کات. مرۆفی به‌رز بوونێکی خۆناس و
 په‌سه‌نی هه‌یه‌ . په‌سه‌نیه‌تی ئەم بوونه‌ له‌خۆ‌هه‌لب‌ژاردن و داهینانی
 به‌هاکانیاده‌، که هاوکات په‌تدانه‌وه‌ و په‌تکردنی نه‌ریتی باو و
 که‌لتوره‌ بازارپییه‌که‌یه‌ . بوونیکه‌ بووه‌ به‌ خاوه‌نی چاره‌نووسی خۆی .
 هه‌ل‌ده‌دات له‌ داهاتوودا به‌ به‌رده‌وامی خۆی به‌ تروپک و به‌رزایی
 دیکه‌ بگه‌یه‌نیت، به‌ مه‌رجیک هه‌چ له‌م به‌رزایی و تروپکانه‌ نابن به
 دوا تروپک و دوا ویستگه‌ی پرۆژه‌کانی بوونی. له‌گەڵ سەر‌هه‌لدانی
 مرۆفی به‌رزدا، که بوونێکی پسکاو‌ی هه‌یه‌ و پلان و نه‌خشه‌یه‌کی
 له‌ پ‌ن‌ش‌تری بۆ دانە‌نراوه‌، پرۆسه‌ی داهینانی به‌هاکانیش ده‌بیت
 به‌ پرۆژه‌یه‌کی سەر‌ه‌کی ئەم بوونه‌ . پرۆسه‌که‌ په‌وتیکی ژورک‌یشی
 په‌ره‌سه‌ندوی به‌رده‌وامه‌ و له‌گەڵ هه‌ل‌وه‌شاندنه‌وه‌ی به‌ها کۆنه‌کانه‌وه‌
 ده‌که‌و‌یته‌ گه‌ر . له‌م ب‌ی‌ به‌هاییه‌وه‌، یان په‌تدانه‌وه‌ی به‌ها هه‌مه‌کی

نه گۆرپ و چه سپاوه كانه وه مرۆفی به رز پوو له داهینانی به های نوئی و گونجاوتر ده نیت. ئەم پرۆسه یه شه له بوونی مرۆفی به رزدا یان ئەو بوونه پرسكاو و بئ و اتایه دا، میتافیزیکی هیچگه رایه تی نیتشه له نیو ته مومژی په شبینی و بیهوده بییه کی نه زۆکدا پرگار ده کات و هیز و توانایه کی له بن نه هاتوو به مرۆف ده دات و ئەم شیوه میتافیزیکه شه ده کات به (هیچگه رایه تی به رنامه گه ری). ئەم شیوه هیچگه رایه تییه مرۆف له ئاستی بیهوده یی ژیاندا بئ ده سه لات راناگریت و ده یكات به قاره مانى میژوو. ئەم مرۆفه به رزه یان قاره مانه ی نیتشه خه ونی پیوه بینیه تاکیکی زه بوون و نائومید و په شبین نیه. تاکیکه له بیهوده یی ژیانه وه به ره و داتاشینی و اتا و به ها بۆ ژیان پریده کات و هه لده دات بییت به وه ی خۆی ده یه ویت. قاره مانیکه دژی دۆگماکان، بته دامه زینراوه کان، راستی و به ها هه مه کیه کان، بنه په ته نه گۆره کان و سیسته مه راوه ستاوه کان. به به رده وام له نیو جه نگدایه و خۆی ته سلیم ناکات. قاره مانیکه، له میتافیزیکی پووناکبین و زانین و راستی و به هاکانی سه رده می تازه گه ری یاخیه و ده یه ویت خۆی به سه رده میکی نویتر و ترۆپیککی به رزتری بیرکردنه وه و شارستانیته بگه یه نیت. به م جۆره، توپژینه وه کامان جه ختی له سه ر گرنگی ئەم چوار کیشه یه، له فه لسه فه ی نیتشه دا کردوو، که به بیروپای من بیروباوه ری فه لسه فه ی ئەم بیریاره ده که ن به سه رچاوه ی بۆچوونه کانی پاش تازه گه ری و سه ره له دانی بیژیکی فه لسه فه ی نوئی له میژوودا:

یه که م. روخانی بنه په تیکی میتافیزیکی نه گۆرپ و بانگه شه کردنی میتافیزیکی هیچگه رایه تی- به رنامه گه ری. ئەمه ش جیاوازیه کی سه ره کییه له نیوان میتافیزیکی نیتشه و هیچگه رایه تی په شبیندا. نیتشه له و تاوانه ش دوور ده خاته وه، که هه ندیک له رۆشنبیران

دهیخه نه پآلی و بیرکردنه وه فهلسه فییه که ی به ره شبین و نه زۆک داده نین .

دووه م . له دایکبونی مرۆقی بهرز پوودانیکی گزنگه و فهلسه فه ی نیتشه یان باستر وایه بلّین هیچگه رایه تییه که ی به میژووه وه ده به ستیته وه . ئەم پووداوهش په یوه ندی به مردنی خوا و گه رانه وه ی بوونه وه بۆ (ویستی هیژ) هه یه . مرۆقی بهرز بی پروا و خاوهن دهسته لاته و تاکیکه جیاوازه و داهینه ری میژووه .

سییه م . پاستی بوون یان ناوه پۆکی بوون (ویستی هیژ) ه و له شیوازی هه نده کی و جۆرا و جۆردا خۆی دهرده خات و جیاوازییه کان ده سه پینیت .

چواره م . بوونی مرۆقی بهرز پرۆسه ی داهینانی به هایه . بوونیکه بهرده وام به هاکان هه لده وه شینیتته وه و به های نوئ داده هی نیت .

باسی ئەوه شمانکرد، که نیتشه به میتافۆر بیروباوهره فهلسه فییه کانی خۆی دهربریوه . به کارهینانی میتافۆر بۆ دوو خالی سه ره کی ده گه پینه وه، که له م نووسراوه دا ئاماژمان بۆ کردوون . یه که میان سه ره بستی نووسهر له به کارهینانی زمان و فۆرمه هونه رییه کاندای دهرده خات، دووه میش وابهسته به بۆچوونی میتافیزیکی نیتشه وه و چیه تی ناوه پۆکی بوون . بۆ نیتشه (چیه تی) بوون (ویستی هیژ) پاستیه کی ناوه کی و ئاره زوویه کی (په وان) ه . هیژیکه نا هۆشه کی . زمانی په خشانای و چه مکه زانستییه کان، که بۆ ناسینی دیارده کان به کارده هینرین به ته وای ئه و پاستیه مان پی نانا سینن . له بهر ئەمه په نابردنه بهر میتافۆر، به تایبه تی موسیقا یان هۆنراوه بۆ دهربرینی ئه و پاستیه ناوه کییه ده بیت به پیویستییه کی میتافیزیکی و پۆلی فه یله سوف و هونه رمه ند، وه کو یه ک داده نرین . ههر چه نده

توێژینه وه که م و تیگه یشتنم بۆ نیتشه په یوه ندى به برۆای فهلسه فی خۆمه وه ههیه و به تایبه تی تهفسیرکردنی تراجیدیا و هیچگه رایه تی و بوونی مرۆقی به رزم، له بهر پۆشنایى فهلسه فهی بوونخوازییدا (بوونگه رایه تی) کردوه، ده بیّت ئه و خاله ش پوونبکه مه وه، که بیریارانی پاش بونیادگه ری و پاش تازه گه ری له گه ل ئه م بۆ چوونه ماندا هاوړا نین. ئه وان بوونی مرۆف ده خه نه نیو کایه کانی راستی و تۆری په یوه ندییه میژوو ییه کانه وه. ئه مه ش به بیرۆای من لادانه له ناوه پۆکی تیگه یشتنی نیتشه له بوونی مرۆقی به رز (سوپه رمان). ئه گه ر مرۆف که شته کی نیو زریانی ده ریای کایه کانی راستی و په یوه ندییه کۆمه لایه تییه کان بیّت و هه میشه به و ستره کچه ره وه گرێدرا بیّت، ئه وا ئه و مرۆقه به رزه ی که نیتشه بانگه شه ی بۆ ده کات هه رگیز له دایک نا بیّت.

له به شی (نیتشه، پاش نیتشه) له گه ل پوونکردنه وه ی به (نازیکردنی) نیتشه دا بۆ چوونه کانی (هایدیگه ر) م بۆ به رگری کردن له نیتشه و به (نازینه کردنی) بیروباوه رپه فهلسه فییه که ی به درپۆی باسکردوه. هایدیگه ر، یه که م بیریاره، فریای نیتشه که وت بیّت و وانه کانی له سه ر نیتشه سه ره تایه ک بوون بۆ دژوه ستان به رانه ر به نازی کردنی نیتشه و هه ولیدا رپینه که وتن و نه گونجاندنی بۆ چوونه فهلسه فییه کانی نیتشه له گه ل ئایدیۆلۆجی پامیاری نازییه کاندای شیبکاته وه. وانه کانی هایدیگه ر، که له چوار به رگدا له چاپدراون و به چه ند خالیک، وه کو (هیچگه رایه تی کلاسیکی و چیه ته ی مرۆقی به رز و هه لوه شانندنه وه ی به هاکان و پوانینی بایۆلۆجیانه ی نیتشه) ئه م رپینه که وتن و نا کۆکیانه ی نیوان نیتشه و نازییه کان باس ده کات.

توێژینهوه و تیگه‌یشتنی هایدیگەر، له فهلسه‌فه‌ی نیتشه، که کاریگه‌ریتی دیاریکراوی به سهر ئاوردانهوه و تیگه‌تشتن له نیتشه دوا‌ی پوخانی نازییه‌کان تۆمار کردووه، جیاوازه له تیگه‌یشتن و ته‌نانه‌ت مه‌به‌ستی بیریارانی پاش تازه‌گه‌رییه‌وه. توێژینه‌وه‌که‌ی هایدیگەر دوور خستنه‌وه‌ی نیتشه‌یه له تی نه‌گه‌یشتن یان ته‌رساکردن و هه‌لگێرانه‌وه‌ی راستیه‌کانی بیروباوه‌ره فهلسه‌فیه‌که‌ی. له‌مه‌ش گرنگتر، نیتشه بۆ هایدیگەر دوا نوێنه‌ری ئه‌و نه‌ریته میتافیزیکییه‌یه، که له ئه‌فلاتونه‌وه به‌جی ماوه و بوون له سهر زه‌مینه‌ی ناوه‌ڕۆک Essence داده‌مه‌زینیت یان به ناوه‌ڕۆکه‌وه‌ی ده‌به‌ستیته‌وه. بۆ بیریارانی پاش تازه‌گه‌ری بیروباوه‌ری فهلسه‌فی نیتشه سێ کێشه‌ی بنه‌رپه‌تی هیناوه‌ته‌کایه‌وه، که بوون به کۆله‌که‌کانی بۆچوونی پاش تازه‌گه‌ری. فهلسه‌فه‌ی نیتشه، که سهر به میتافیزیکی هه‌چگه‌رایه‌تییه، له‌گه‌ڵ په‌تدانه‌وه‌ی سه‌ده‌می هۆشه‌کیدا بۆ بوون، زه‌مینه‌ی بنه‌رپه‌ت و بنه‌رپه‌تگه‌ری هه‌لوه‌شاندۆته‌وه. له لایه‌کی دیکه‌وه، ئه‌و په‌تدانه‌وه‌یه بۆته‌ هۆی مردنی (خۆی تازه‌گه‌ری و له‌ناو بردنی خۆرسک و ناوه‌ڕۆکی نه‌گۆر له بوونی مرۆفدا. ئه‌م دوو خاله‌ش له ئه‌نجامدا رۆلێکی سه‌ره‌کی له سه‌ره‌ل‌دانی جیاوازییه‌کاندا ده‌بینن، که له‌م توێژینه‌وه‌یه‌دا له چه‌ند شوێنێکدا باسمانکردووه.

به‌م کۆتاییه ئاماژه بۆ سه‌ره‌تایه‌کی نوێ ده‌که‌م. سه‌ره‌تایه‌ک، که ته‌نیا هه‌ول‌دانه بۆ تیگه‌یشتن له زه‌خیره‌ی بیروباوه‌ری فهلسه‌فی نیتشه. د‌ل‌نیام له‌وه‌ی خوێنه‌ر له هه‌ندی‌ک شویندا له‌گه‌ڵ بۆچوونه‌کانی مندا هاو‌پا نیه. ئه‌مه‌ش زه‌مینه‌یه‌ک بۆ سه‌ره‌ل‌دانی (جیاوازی)یه‌کان خۆشه‌ده‌کات و که‌ژێکی رۆشن‌بیرانه بۆ گه‌شه‌کردن و په‌ره‌سه‌ندنی بیروباوه‌ری فهلسه‌فی سازده‌کات. پێویسته ئه‌و



پاستییە ره‌چاو نه‌کریت، که جیاوازی نابیتە پڕیگر له ئاستی
په‌ره‌سه‌ندندا، به پێچه‌وانه‌وه، ژیانی پۆشنبیریمان ده‌وله‌مه‌ندتر و
پیشکه‌وتوتر ده‌کات. مرۆفی ئه‌مرۆ جیاوازه و له‌و جیاوازییه‌وه
داهینه‌رانه جیاوازییه‌که‌ی بوونی ده‌سه‌لمینیت و ده‌یه‌ویت ببیت به‌و
بوونه جیاوازه‌ی خۆی ده‌یه‌ویت.

فەرھەنگۆک

ئەپستمۆلۆجی: زاراوہیہ کی یونانیہ لہ دووبہش پیکھاتووہ:
ئەپستمۆ(زانین) و لۆجی (زانست)، کہ واتای زانستی زانین
دەبەخشیئت. ئەپستمۆلۆجی لقیکی فەلسەفەییە و لە چیه تی زانین
دەکۆلیتەوہ.

ئەنەلۆجی: شوپھاندن.

ئەستۆ: ماتەر Matter

ئەستوی: ماتەری .

ئەندیشە: پامان، خەیاڵ، Imagination

ئامیر: ئامران، کەلوپەلی بەردەست.

ئیشراقی: جۆریک لہ بیرکردنەوہی فەلسەفیانہیە شەہابەدین
سوھرەوہری(۱۱۵۳-۱۱۹۲) کہ بە (المقتول) ناسراوہ هیناوییەتە
کایەوہ.

ئۆنتۆلۆجی: زاراوہیہ کی یونانیہ لہ دوو بەش پیکھاتووہ:
ئۆنتۆ(بوون) و لۆجی (زانست)، کہ واتای زانستی بوون دەبەخشیئت.
لقیکی فەلسەفەییە و لە واتای بوون دەکۆلیتەوہ.

ئایینخواز: کەسیک ئایین بە سەرچاوہی پاستی و زانینی بەھاکان
دانیت و شویینی بکەویت.

ئۆنتۆتیۆلۆجی: زاراوہیہ کی لیکدراوہ لہ دوو بەش پیکھاتووہ:
ئۆنتۆ(بوون) و تیۆلۆجی (خواناسی). بەو جۆرہ میتافیزیکە
دەوتریت، کہ بنەپەتی بوون بە سەدەمی ھۆشەکی و یەکەم بۆ
بوون لہ ژور ھەموو ھەبووہکانەوہ دادەنیت و لەو باوہرەدایە، ئەو

سه‌دهمه‌غایه و مه‌به‌ستی به بوون داوه . باشتیرین نمونه، بۆچوونه میتافیزیکیه‌که‌ی ئه‌ریستۆیه .

ئاکار: Morality زۆرچار له جیگه‌ی په‌وشت Ethics داده‌نریت، به‌لام جیاوازییه‌کی بنه‌په‌تی له‌گه‌ل په‌وشتدا هه‌یه . هه‌رچه‌نده ئاكار و په‌وشت له چه‌تی به‌هاکانی، وه‌کو چاکه و به‌خته‌وه‌ری و ...هید . ده‌کۆلنه‌وه له‌په‌وشتدا ئه‌م به‌هایانه له ده‌ره‌وه‌ی ویستی تاکه‌کاندا ده‌مه‌زینراون . بۆ ئاكار به‌هاکان ویستی تاکه‌کانه . ئاگامه‌ندی په‌ها: ئاگامه‌ندی بیسنوور و هه‌مه‌کی .

بابه‌ت: Object

بایۆلۆجی: زاراوه‌یه‌کی یۆنانیه له دوو به‌ش پیکهاتوه: بایۆ (ژیان) و لۆجی (زانست)، واتای زانستی ژیان یان ژیانناسی ده‌به‌خشیت .

بوون: بوونی گشتگر، بنه‌په‌تی هه‌موو شتیکی هه‌بوو، بوونیک که‌بوونی هه‌موو شتیکی له‌سه‌ر راوه‌ستاوه و خۆی پیویستی به‌چی دیکه بۆ بوونی نیه .

بوونی دیارده: بنه‌په‌تی دیارده یان ئه‌و بناخه‌یه‌ی دیارده‌که‌ی له‌سه‌ر دامه‌زراوه .

بوونی په‌ها: بوونی بیسنوور و ته‌واوکۆ و خۆبژێو .

بیپروا: په‌تدانه‌وه‌ی بوونی سه‌ده‌می یه‌که‌م بۆ جیهان و بوونی مرۆف .

بیره‌هه‌مه‌کییه‌کان: مه‌به‌ست له فۆرمه‌به‌رزه‌کانی جیهانی به‌رزی ئه‌فلاتونه .

بیردۆزه: تیوری ، دیمانه .

بیری زگماکی: جوړیکه له بیروکه‌یان زانین به دیدی دیکارت مرۆف

له گەل خۆیدا دەبھیئیتە جیهانهوه و سه ده می هۆشه کی له ناو هۆشی مروڤدا دایناوه .

بیهوده: بیکه لک و له واتابه دهر .

به لگه نه ویست: دیارده یه ک هینده ئاشکرا بیټ پیویستی به به لگه و سه لماندن ی بۆ بوونی نه ویټ .

پارادۆکس: کیشه یه ک ره تدانه وه ی مه حال بیټ . بۆ نمونه، ناتوانین بلین لاکیشه خره .

پیرۆز: ده خریته پال بوونیک ی له که مووکورتی به دهر یان بوونیک له هه موو لایه نیکه وه پرو ته واو بیټ .

په یوه ندی زهروری: په یوه ندی نه گۆر، بۆ نمونه، ئاگر به بی گهرمای ی نیه . په یوه ندی نیوان ئاگر و گهرمای ی نه گۆر و زهرورییه .

په یوه ندی پیویست: په یوه ندییه کی دیالیکتیکی یه له نیوان دوو هه بووی جیاوازا، وه کو هۆ و ئاکام .

په یوه ندی دیالیکتیکی: په یوه ندی نیوان بابته و دژه بابته، له راوه ستانیان به رانه ری یه کدی به بی یه کدی نابن . په یوه ندییه کی پیویست، که نه توانین به پیچه وانه وه بیر ی لیبکه ینه وه .

په یوه ندی ناوه کی: په یوه ندییه ک له دهره وه دانمه زری .

پیشتر شتیکی یان هۆکاریکی پاش بوونی نیمه بکه ویټ، یان له پیش ئه زموونی ههسته کیمانه وه سه ری هه لدابیت و پیویستی به و ئه زموونه نه بیټ .

پیشمه رجی ئه پستمرو لۆجی: ئه و پیشمه رجه پیویستانه ن، که به بی ئه وان زانین په یدا نا کریت .

تازه گهری: به و قوناخه فه لسه فه یه داده نریت له گه ل بۆچوونه کانی

پێنه دیکارت (۱۶۵۰-۱۵۹۶) دهستیپێدهکات .

ترانسیندننتال: بهرز، له ژوور ئاگامه ندییه وه .

تراجیدیا: جۆریکه له شانۆگه ری، بۆ یه که مجار یۆنانیه کان دایانه ئیناوه و له مه پ ناخۆشی برانه وه ی ژیان ده دویت . تراجیدیا زاراوه یه کی یۆنانی یه وه له و زمانه دا واتای (گۆرانی بزنی) ده به خشییت . ئەمه ش له و نه ریته وه هاتووه ، که یۆنانیه کان (بزنی) یان بۆ دایۆنیس (خوای سه ما و موسیقا و مه ستیوون) کردووه به قوربانی و سه ریانبریوه .
تیلۆ Teleo: وشه یه کی یۆنانیه واته کۆتایی یان مه به ست .

جیهانگه ری: بوون له ناو جیهاندا . شیوازیکی تیگه یشتنه له پێشمه رجی بوون له ناو جیهاندا .

جیهانی ئایدیال: جیهانی فۆرمه هه مه که یه کانی میتافیزیکی ئەفلاتون .

جیهانی دهره کی: جیهانی دهره وه ی بیرکردنه وه ، دا که وت .
جیهانی ناوه وه: مه به ست له جیهانی بیرکردنه وه و ئەندیشه یه ، نه ک ناوه رۆکیکی گیانه کی .

حه ده س: دهر ککردنی راسته وخۆ به بابته تی دهره وه ی ئاگامه ندی .

خۆ: زات Subject

خۆی بهرز: خۆیه ک له ژوور ئەزمونه هه سه ته که یه کانه وه یه کییتی له نیوانیان دروست ده کات . خۆیه که به پێگه ی ئەزمونی هه سه ته که یه وه نانا سریت .

خۆ پیژی: خۆ خۆیی .

دەرچوون: لەم تووژینەووەیەدا بۆ پەتدانهوه و پەتکردنی دۆگمای نیو ئەشکەوت بەکارمەیناوه. دەرچوون لەو ئەشکەوتە پەتدانهوه و پەتکردنی دۆگما باوہکەیتە و پەهەندیکی (شوین) یی نیه. دابرانی سەرمدی: مردن، لەناوچوونیکی هەمیشەیی و بیگەرانهوه. داھینان: پەلکیشکردنی بوونیکی لە نەبوونەوه.

دووەلیست: بۆچوونیکی میتافیزیکییە باوہر بە بوونی دوو راستەقینەیی ھاوتەراز دەھینیت، کە هیچیان پێویستی بەوی دیکە بۆ بوونی ھەبیت.

دیاردەیی بوون: خۆ دەرخستنی (بوون) لە شیوازیکدا. دیالیکتیک: زاراوہیەکی یۆنانیە بۆ یەکەمجار زینۆی ئیلیا و سوکرات و ئەفلاتون بەکاریان ھیناوه. ھیگل و مارکس بەرەوپیشەوہیان بردووه و، وەکو شیوہ لۆجیک داکەوت و گۆرانکارییەکانی نیو داکەوتیان لەسەر ڕاڤەکردووه.

پەتدانهوه: (نەفی). ھیزی دیالیکتیکییە و گۆرانکارییەکان ئافەرید دەکات.

پەسەن: بوونیکی خۆ ناس و خاوەن خۆ. پەسکاو: بوونیکی لە خۆیەوه پەیدا بوویت. پادیکال: بنەپەت، بناخە، بنەما. پاستی بەرز: پاستی ترانسیندنتال. پاستیەک لە ژوور ئەزموونی ھەستەکییەوه.

پاستی پەھا: پاستیەکی ھەرگیز نەگۆر. پووداو: لە لۆجیکی ئەریستۆدا خسلەتییکی ناوہرۆکە، کە ناوہرۆک دەتوانیت بەبێ ئەو بمینیتەوه و بوونی بەردەوام بیت. مروقی پێست پەش ھەیه. بەلام پێست پەشی پووداوه، ئەگەر مروقی پێستی

رەشیش نەبیت هیشتا مرۆڤه .

پووداوگەری: بۆچونێکی میتافیزیکیە بنەرەتی پێویست بۆ
پووداوەکان رەت دەداتەوه .
رێکەوت: بێمەبەست .

زانینی هەستەکی: زانینیک بە رێگەى هەستکردنەوه پەیدا دەبیت .
زانینی هۆشەکی: زانینیک بە رێگەى هۆشەوه پەیدا دەبیت و
هەمەکیه .

سەدەمى هۆشەکی: سەدەمى یەكەم لە فەلسەفەى ئەریستۆدا .
سەدەمى یەكەم: هۆکاریان بنووسی یەكەم . لە فەلسەفەى ئەریستۆدا
ئەو بوونەیه، كە لەوهوه جولان و گۆرانکاریههكان لە بووندا دەكهونه
گەر بەلام خۆى جولان و گۆرانکاری تیدا پوونادات .
سەرمەدى: هەمیشەیی .

سوپەرمان: مرۆڤى بەرز، ئامانجى مرۆڤه لە فەلسەفەى نیتشه‌دا .
سپه‌رى خوا: پاسه‌وارى میتافیزیكى پووناكینه، كە بە دیدى
نیتشه پاش رەتدانه‌وى ئەو شیوه میتافیزیکیه دەمینتته‌وه .

شت: یه‌گرتنى فۆرم و ناوه‌پۆك .

شیکردنه‌وه: وردکردنه‌وى واتای چه‌مکێک بۆ لایه‌نه‌کانی .

عیرفان: زانینی سۆفیگه‌رانه بۆ ناسینی پاستی (حه‌قیقه‌ی) .

فۆرم: شیوه .

فۆرمه‌لیست: شیوه‌گه‌رایه‌تى، بایه‌خدان به شیوه و بایه‌خ نه‌دان به

ناوه پۆک .

فینۆمینه: دیارده، خۆدهرخستنی بوون. ئەو لایه نهی بوونه خۆی دهخاته بهر پۆشنایی زانین .
فینۆمینۆلۆجی: دیارده گهری. ئەو میتۆده فهلسه فیهیه ئەدمۆند هۆسرل بۆ لیکۆلینه وه له سهه واتای دیاردهی بوون دایمه زراند .
کارهکی پراکتیک سه قامگیرکردنی بیردۆزه بۆ پیکهینانی گۆرانکارییه کان .

کتلۆوری بازاری: نه ریتی باوو، که زۆرینهی کهسانی نیو کۆمه ل شوینی ده که ون .
کۆیایی میژوو: گه یشتن به دوا قۆناخی پیشکه وتن له میژوودا .
بۆچوونیکهی هیلگیا نه یه و مارکسیانه یه . به دیدی ئەم دوو فه یله سوفه میژوو له ئەنجامی گۆرانکارییه دیالیکتیکه که دا ده گاته قۆناخیک، که هه موو نا کۆکیه کانی تیدا وون ده بی و له وه زیاتر پیش ناکه ویت .
کۆجیتۆ: گوته به لگه نه ویسته که ی دیکارت (من بیرده که مه وه که و ابوو من هه م .)

گه پانه وه ی سه رمه دی: بیروباوه پیکه لای نیتشه، گوايه ژیان له سوپانه وه یه کی سه رمه دی باز نه ییدایه و تاکه کان جاریکهی دیکه دوا ی مردن ده گه پینه وه بۆ جیهان . ئەمه ش بیروباوه پیکهی کۆنه و له لای هه ندئ فه یله سوفی یۆناندا، وه کو پایتاگۆراس په ییره وی کراوه له (سمسارا) ی ناو فهلسه فه و ئاینی هیندوسیسه وه نزیکه .
گومانکاری: گومانایه تی، دلنیا نه بوون له پاستی .
گونجاو په ییدا بوو یان په ییدا کراو، داهینراو . بۆ نمونه پڕۆژه کانی بوون گونجاون .

گۆرانی رادیکال: گۆرانی بنه پره تی .

مردن: پېشمه رجیکی ئۆنتۆلۆجیه بۆ بوونی مرۆف. کۆتایی هه موو
پرۆژه کانی بوونه .

میٹافیزیک: زاراوه یه کی یۆنانیه له دوو بهش پیکهاتوه: میٹا
(پاش) و فیزیک (سروشت)، که واتای پاش یان ئه و دیو سروشت
ده به خشیئت . (ئه ندرۆنیکۆس) ی شاگردی ئه ریستۆ، که نووسراوه کانی
مامۆستا که ی کۆده کرده وه و پۆلینی ده کردن بۆ یه که م جار ئه م
زاراوه یه ی بۆ ئه و نووسراوانه ی ئه رستۆ دانا، که له راستی ئه و دیو
سروشت و جیهانی ئه ستووه وه ده کۆلنه وه . پاش ئه مه، زاراوه که
جینگه ی خۆی گرت و به و لقه ی فه لسه فه داده نریت، که به دوا ی
بنه پره تی بوون و چیه تی ئه و بنه پره ته دا ده گه پرت .
میٹافور: شوبه اندن .

میٹاگۆتار: (میٹا) وشه یه کی یۆنانیه واتای (پاش یان ئه و دیو)
ده به خشیئت . میٹاگۆتار بۆ ئه و بیردۆزه و بۆچووانه به کار دیت، که
هه مه کین و لیکدانه وه یان بۆ هه موو پووداو و دیارده یه که هه یه به بی
ئه وه ی جیاوازییه کانی نیوان ئه م دیارده و پووداوانه بخویننه وه .
منی به رز: له بیردۆزی ده رونشیکاری فرۆیدا لایه نیکی (خۆ)یه و
خاوه نی دهسته لاتی ویزدانی و به ها به رزه کانه .

مردنی نووسه ر: زاراوه یه که رۆنالد بارت له لیکۆلینه وه کانیدا
به کاریه یناوه . به دیدی ئه م بیریاره تیگه یشتن له ده قیکی ئه ده بی
به تیگه یشتن له نووسه ره که یه وه نه به ستراوه چونکه نووسه ر شتییک
نیه هه بیئت . ئه وه ی گرنگه خویننه ر و خویندنه وه ی ده قه که یه .

نه بوون: هیچ .

ناره‌سه‌ن: بوونئىكى خۆنه‌ناس و نامۆ، بوونئىكى داگیرکراو.
ناديار: شاراوه، نه‌ناسراو يان بوونئىک زانينمان له‌باره‌يه‌وه نه‌بئت.
نازانمکاري: فيرگه‌يه‌كى ميټافيزيکيه و بانگه‌شه‌ى نه‌زانينى راستيه
دوره‌کانى بوون ده‌کات.

ناسنامه: خسله‌تئىک يان چەند خسله‌تئىكى تايه‌ت به‌ بوونئىک، که
به‌وا يان به‌واندا بناسرئته‌وه.

ناچاره‌كى: فيرگه‌يه‌كى بوون و پرۆژه‌کانى بوونى مرۆف به‌ هۆ
ده‌ره‌کيه‌کانه‌وه ده‌به‌ستئته‌وه و سه‌ره‌ستى و ده‌سه‌لاتى داهيئانى
مرۆف ره‌تده‌داته‌وه. دوو جور ناچاره‌كى هه‌ن: گيانه‌كى و
ماته‌ريالى.

ناچاره‌يى يان ناچاره‌كى: پاره‌ويكى ميټافيزيکى و ئاکاربه‌ پوداوه‌کان
يان گۆرانکاربه‌کانى ناو ميټروو به‌ ده‌سه‌لاتئىکى ده‌ره‌کيه‌وه بي‌جگه
له‌ ده‌سه‌لاتى مرۆف ده‌به‌ستئته‌وه.

نيرسيست: زاراوه‌يه‌كى يونانيه و له‌و ئەفسانه‌يه‌وه هاتووه، که گوايه
(نيرسيس) لاويكى جوان بووه و خۆى خۆشويستوه و ئاوه‌رى له
کچه‌هه‌رزه‌کاره‌کانى ده‌روبه‌رى نه‌داوه‌ته‌وه. کچه‌کانيش داوايان له
خوا کردوه سزاي بدات. پۆژئىک، که له‌ به‌ر ئاوى گۆمئىکا ته‌ماشاي
خۆى ده‌کات ده‌که‌ويته‌ نيۆ گۆمه‌که‌وه و ده‌خنکئت و لاشه‌که‌شى
ده‌بئت به‌ گۆلى نيرگس و له‌ ئاوه‌که‌وه دئته‌ده‌رى. ئەم زاراوه‌يه له
سايکۆلۆجيدا بۆ که‌سيكى خۆويست به‌کار ده‌هيئريئت.

ناوه‌پۆكى گيانه‌كى: ناوه‌پۆکئىکى له‌ ئەستو به‌ده‌ره له‌ فه‌لسه‌فه‌ى
ديکارتدا سه‌رچاوه و بنه‌ره‌تى (خۆ) ى مرۆفه. ناوه‌پۆكى گيانه‌كى
به‌ گوئيره‌ى بۆچوونه‌کانى ديکارت خۆيه‌كى سه‌ره‌خۆ و خۆبژيوو
نه‌گۆره.

ناوه‌پۆكى پيدراو: ناوه‌پۆکئىک مرۆف خۆى دايه‌هينابئت.

نامۆیی: نارپهسهنی، بوونیکی داگیرکراو، خو نه ناس .
ناماقول: بی بناخه، بی مه بهست، شتیگ هوش نه یسه لمینی .
نۆمینه: بوون له ناو خۆی، جۆریک بوونه به بیروپای کانت له ژوور
بوونی ئیمه وه یه و سه رچاوه ی هه موو شتیگه .

هه نده کی: Particular

هه مه کی: Universal

هه موو Total: هه مه لایه نی، هه مووایوتی Totality

هه بوو: هه یه ی بوونیکی پر و خاوه ن چیه تیه کی نه گۆر .

هاوجنسخواز Homosexuality: چه زو ئاره زووی جوتبوونه له گه ل
هاوجنسدا. بۆ نمونه، نیرینه له گه ل نیرینه و مینیه له گه ل
مینیه دا.

هاوجنس نه خواز Heterosexuality: چه زو ئاره زووی جوتبوونه
له گه ل ناهاوجنسدا، بۆ نمونه، نیرینه له گه ل مینیه و مینیه له گه ل
نیرینه دا.

هه لوه شانده نه وه: میتۆدیگه هایدیگه ر له تویرینه وه کانیدا به تایبه تی
له سه ر میتافیزیک به کاریه ئناوه و لای هه ندیک له بیریارانی
پاش تازه گه ری پۆلیکی گرنگی هه یه . (Deconstruction) یان
(Destruction)

هۆ: سه ده م .

هیچگه رایه تی: بۆ چوونیکی ئۆنتۆلۆجیه، که بنه په تی بوون به (هیچ)
دا ده نیّت. له م تویرینه وه یه دا باسی دوو جۆر هیچگه رایه تیم کردووه:
هیچگه رایه تی په شبین و پووناکبین، یان هیچگه رایه تی په شبین
به رنامه گه ری .

هیچگه رایه تی به رنامه گه ری: زاواوه یه که بۆ هیچگه رایه تی نیو

فەلسەفەى نیتشه بەکارمەیناوه .
هیچگەراییەتى کلاسیکی: زاراوہیەکە مارتن ھایدیگەر بۆ ھیچگەراییەتى
نیو فەلسەفەى نیتشه بەکارمەیناوه .

ویستی ھیز: ناوەرۆکی بوونە لە فەلسەفەى نیتشه دا .
ویستی ژیان: ناوەرۆکی بوونە لە فەلسەفەى شوپنھاوہردا .

یۆتۆپیا: زاراوہیەکی یۆنانیە لە دوو بەش پیکھاتووہ: (ou) ھیچ و
(topos) جیگا، کە واتای ھیچ جیگا یان شوینیک دەبەخشیت، ئەم
زاراوہیە بۆ یەكەمجار تۆماس مور لە سالی ۱۵۱۶ بەکاریھێنا . بە
گشتی، یۆتۆپیا بۆ ئەو کۆمەلگایە دادەنریت، کە ھیچ کەمووکورتییەکی
نیە و کۆمەلگایەکی گەش و پەرسەندووہ، کە ھیشتا پەیدا نەبووہ
یان لە ھیچ شوینیکدا نیە و دانەمەزینراوہ .



سه‌رچاوه‌کان

مه‌لا عه‌بدول که‌ریمی موده‌ریس، دیوانی نالی ، کۆپی زانیاری کورد، به‌غدا، ۱۹۷۶.

مه‌لا عه‌بدول که‌ریمی موده‌ریس، دیوانی مه‌حوی ، کۆپی زانیاری کورد، به‌غدا. ۱۹۸۴.

د. محمه‌د که‌مال ، فه‌لسه‌فه‌ی هیگل ، ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م، سلیمانی، ۲۰۰۳.

د. محمه‌د که‌مال ، بوون و داهینان ، ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م، سلیمانی ، ۲۰۰۴.

د. محمه‌د که‌مال ، (کۆتایی خۆو گه‌پانه‌وه به‌ره‌و ناچاره‌کی له بۆچونه‌کانی پاش تازه‌گه‌رییدا)، گۆڤاری ئایینه‌ده، ژماره (۵۵) سالی ۲۰۰۴، سلیمانی.

د. محمه‌د که‌مال ، ناهیلیزم و په‌هه‌نده‌کانی بیرکردنه‌وه، چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م، ۲۰۰۵.

Aristotle, *Metaphysics*, translated by Richard Hope, Ann Arbor Paperbacks, The University of Michigan Press, 1960.

Aristotle, *Poetics*, translated with an introduction with notes by Malcolm Heath, New York: Penguin Books, 1996.

Barthes, Roland, *Image, Music, Text*, translated by Stephan Heath, New York: Hill and Wang, 1977.



Bergson, Henri, *Introduction to Metaphysics*, translated by T. E. Hulme, Indianapolis: The Bobbs-Merrill Co., 1976.

Cahoone, Lawrence E., (ed.), *From Modernism to Postmodernism: An Anthology*, London: Blackwell, 1997.

Cate, Curtis, *Friedrich Nietzsche*, London: Pimlico, 2003.

Copi, Irving M., *Introduction to Logic*, New York: The Macmillan Co., 1963.

Deleuze, Gilles, *Nietzsche and Philosophy*, translated by Hugh Tomlinson, London: Athlone, 1983.

Faubion, James (ed.), *Aesthetics, Method and Epistemology: Essential Works of Foucault 1954-1984*, 2 vols, New York: New Press, 1998.

Foucault, Michel, *The Foucault Reader*, Paul Rabinow (ed.), London: Penguin Books, 1986.

Freud, Sigmund, "Totem and Taboo", in *The Standard Edition of the Complete Psychological Works of Sigmund Freud*, Vol. 13, translated by James Strachey, London: Vintage, 2001.

Freud, Sigmund, *Civilisation and its Discontents*, translated by Leo Bersani, New York: Penguin Books, 2002.

Freud, Sigmund, *Introductory Lectures on Psychoanalysis*, translated by James Strachey, New York: Penguin Books, 1991.

Harvey, David, *The Condition of Postmodernity: An Enquiry into the Origins of Cultural Change*, London: Blackwell, 2000.

Hegel, G. W. F., *The Phenomenology of Mind*, translated



by J B Bailhe, New York: Harper & Row publishers, 1967

Heidegger, Martin, "Question Concerning Technology", in *Basic Writings*, translated by David Farrell Krell, London: Routledge, 1996.

Heidegger, Martin, *Being and Time*, translated by John Macquarrie and Edward Robinson, London: Blackwell, 1997.

Heidegger, Martin, *Contributions to Philosophy (From Enowing)*, translated by Perviz Emad and Kenneth Maley, Bloomington: Indiana University Press, 1999.

Heidegger, Martin, *Nietzsche*, 4 vols, translated by David Farrell Krell, New York: Harper and Row, 1991.

Heidegger, Martin, *Philosophical and Political Writings*, Manfred Stassen (ed.), London: Continuum, 2003.

Heidgger, Martin, *An Introduction to Metaphysics*, translated by Ralph Manheim, New Haven: Yale University Press, 1987.

Jaspers, Karl, *Nietzsche: An Introduction to the Understanding of his Philosophical Activity*, translated by C. F. Wallraf and F. J. Schmitz, Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1997.

Kaufmann, Walter, *Nietzsche: Philosopher, Psychologist, Antichrist*, New Jercey: Princeton University Press, 1974.

Klossowski, Pierre, *Nietzsche and the Vicious Circle*, translated by Daniel W. Smith, London: Continuum, 2005.

Liotard, Jean-Francios, *The Postmodern Condition: A Report on Knowledge*, translated by Geoff Bennington and Brian Massumi, Manchester University Press, 1997.



Magnus Bernd and Higgins Kathleen M. (eds.), *The Cambridge Companion to Nietzsche*, Cambridge University Press, 1999.

March, Jenny, *Cassell's Dictionary of Classical Mythology*, London: Cassell, 2002.

Nietzsche, Friedrich, "Antichrist", in *The Portable Nietzsche*, translated and edited by Walter Kaufmann, New York: the Viking Press, 1972.

Nietzsche, Friedrich, "Beyond Good and Bad", in *Basic Writings of Nietzsche*, translated by Walter Kaufmann, introduction by Peter Gay, New York: The Modern Library, 1995.

Nietzsche, Friedrich, "Ecce Homo", in *Basic Writings of Nietzsche*, translated by Walter Kaufmann, introduction by Peter Gay, New York: The Modern Library, 1995.

Nietzsche, Friedrich, "Seventy-Five Aphorisms", in *Basic Writings of Nietzsche*, translated by Walter Kaufmann, introduction by Peter Gay, New York: The Modern Library, 1995.

Nietzsche, Friedrich, "The Birth of Tragedy", in *Basic Writings of Nietzsche*, translated by Walter Kaufmann, introduction by Peter Gay, New York: The Modern Library, 1995.

Nietzsche, Friedrich, "The Case of Wagner", in *Basic Writings of Nietzsche*, translated by Walter Kaufmann, introduction by Peter Gay, New York: The Modern Library, 1995.

Nietzsche, Friedrich, "The Genealogy of Morals", in *Basic Writings of Nietzsche*, translated by Walter Kaufmann, introduction by Peter Gay, New York: The Modern Library, 1995.



Nietzsche, Friedrich, *The Gay Science*, translated by Walter Kaufmann, New York: Vintage Books, 1974.

Nietzsche, Friedrich, *The Twilight of the Idols*, translated by Thomas Common, New York: Dover Publications, 2004.

Nietzsche, Friedrich, *The Will to Power*, translated by Walter Kaufmann and R. J. Hollingdale, New York: Vintage Books, 1968.

Nietzsche, Friedrich, *Thus Spoke Zarathustra*, translated by Thomas Common, introduced by Nicolas Davy, London: Wordsworth Classics of World Literature, 1997.

Norris, Christopher, *What is Wrong with Postmodernism*, Baltimore: The Johns Hopkins University Press, 1990.

Plato, "Phaedo", in *Plato's Complete Works*, edited with an introduction and notes by John M. Cooper, Indianapolis: Hackett Publishing Company, 1997.

Preminger, Alex, *Princeton Encyclopaedia of Poetry and Poetics*, Princeton University Press, 1975.

Schopenhauer, Arthur, *The World as Will and Idea*, 2 Vols, translated by E.F.J. Payne, New York: Dover Publication, 1969.

Seigel, Jerrold, *The Idea Of the Self*, Cambridge University Press, 2005.

Sophocles, *The Three Theban Plays*, translated by Robert Fagles, New York: Penguin Classics, 1984.

Sim, Stuart (ed.), *The Routledge Companion to Postmodernism*, London: Routledge, 2001.

Solomon, Robert and Sherman, David (eds.), *The Blackwell Guide to Continental Philosophy*, London: Blackwell, 2003.



Spinoza, Benedict, *Ethics*, translated by Andrew Royle, London: Everyman's Library, 1970.

Suhrawardi, Shahab al-Din Yahya, Hikmat al-Ishraq, (The Philosophy of Illumination), translated by John Walbridge and Hossein Ziai, Porov, Utah: Brigham Young University Press, 1999.

Tanner, Michael, "Nietzsche", in *German Philosophers*, Oxford: Oxford University Press, 1997.

Vattimo, Gianni, *Nietzsche: An Introduction*, translated by Nicolas Martin, California: Stanford University Press, 2001.

Wicks, Robert, *Nietzsche*, Oxford: Oneworld, 2002.

Wicks, Robert, *Modern French Philosophy: From Existentialism to Postmodernism*, Oxford: Oneworld, 2003.

ئىندىكس

ئە

- ئەپستەمە 15
 ئەپستىمۆلۇجى 20-21 ، 163،185 ،
 ئەپۆلۇ 52، 55، 57، 59، 187214 (كەلتورى ئەپۆلۇ 52)
 ئەرىستۆ 15-19، 98، 134، 153، 189، 202
 ئەشكەوت (مىتافۆرى) 34-37، 41، 126، 144، 146166 (دۆڭماي ئەشكەوت 34،
 37، 109، 117، 161)
 ئەفلاتون 9، 20، 32، 37، 53، 56-57، 65، 81، 95، 98، 134، 187-189،
 202، 210
 ئەفسانە 39، 49، 51، 95، 101
 ئەلىزابىت (خوشكى نىتەشە) 27، 169-175، 181
 ئەگاتۆن 212-211
 ئەنجامگەرايەتى 138-137
 ئەنۋەر قەرەداخى 159
 ئارگۆس 165
 ئۆدىب 54-55، 72، 74، 103 (گرىنى ئۆدىب 72)
 ئىمپادۆكلىس 96

ب

- بارت (بۆلاند) 11، 215،223
 بايالۇجى 115-120، 204-205
 بازىنەى قىيەننا 108
 برگسۆن (ھىنرى) 157-156
 بۆدلىرالدا (ژەين) 11، 215
 بوون 15-17، 46، 52، 65، 67، 80، 86، 98، 112، 140، 162، 184-185،
 217، 211-212
 (بوون ۋەكو پىشمەرىج 15، 26)
 بىر 50، 58
 بىركىدەنەۋەى فەلسەفى 31-35، 38، 43-44، 56، 60، 233
 بىستامى (بايەزىد) 60

ببویهەر 181

بببروا 73، 78

بهها 15، 129، 137، 212-211، 216

پ

پارادۆكس 27، 66، 78، 214

پاش بونپادگهري 185-184، 217

پاش تازهگهري 24-20

پاش هيجگهرايه تي 90

پيرۆزي 43، 67

پيشمه رجي ئونتۆلۆجي 78، 103، 138

پنويستي ميژووبي 52، 224

ت

تابوو 40،

تازهگهري 23-21

تۆله 199-197

تيۆنتۆتۆلۆجي 17-16

ج

جولئينهري يه كه م 25، 17-16

جه وههري گيانه كي 19-18

جياوازي 11، 44-43، 110، 181، 239، 241

جيهاني بهرز 208-207

جيهاني ئيسلامي 15

چ

چاكه 130، 133، 138، 211

خ

خوا 47، 68-67، 75، 79، 105-103، 109، 113، 138، 208، 216، 242

خۆ 19-18، 22-21، 23، 125-110، 217، 224، 228-229، 242 (خۆي بورئوازي

19، 22)

(خۆي ديكارتي 20-19) (خۆي تازهگهري 20-19)

داهاتوو 37-36، 39، 42، 107، 199
 داهیتان 33، 38، 44، 48، 131، 134، 161، 189، 222
 دایۆنسیس 49، 51، 55، 156، 160، 164، (کەلتوری دایۆنسیس 49، 58)
 درۆله گەل خۆکردن 194
 دژایه تیکردن له گەل جوله که 172-170
 دیزیدا (ژاک) 11، 215، 236، 239
 دیلۆز (گلیس) 11، 215، 238-237
 دیکارت 17019، 20، 22، 26، 60، 112-111، 203، 218
 دیۆنتۆلۆجی 137-136
 دهق 159، 220، 225 (دهقی زانستانه 222)

پژێهه رایه تی 9، 43، 136، 140، 147
 په تدا نه وه 203-202، 40
 په وش ت 25، 140-130، 144
 په هاگه رایه تی 67، 75
 په وف بیهگه رد 160-159

زانست 206-205، 223
 زمان 156-155، 163-162
 زه بر 89-87
 زوه د 200

ستالین 230-229
 سپینۆزا 60
 سوکرات 9، 33-31، 53، 56، 65، 134
 سوهره وه ردی 60
 سوڤۆکلیس 56-53
 سیپه ری خۆا 77-75، 79، 98، 104
 سیزیف 49-48
 سیکس 230-228
 سیلۆس 31-30، 47
 سه ده می هۆشه کی 26-25، 98
 سه ده می یه که م 15

سه‌روهت سه‌وز 159-160

ش

شوبهاندن (میتافۆر) 150-160
شۆپنه‌وه‌ر 54-50، 61، 80، 129-130، 179
شوین 36-35، 107، 131، 133

ف

فۆکۆ (میشیل) 215، 226-228
فروید (سیگموند) 72، 194
فینۆمینۆلۆجی 76، 108، 116، 127، 143، 192، 222
فیخته 85، 122
فیۆریاج 77

ڤ

ڤاتیمۆ (گییانی) 28، 66، 71-72، 215

ک

کات 35-31، 42-41، 45، 133، 186، 197
کاتیگۆری 82-80، 93، 140
کاوڤمان (والته‌ر) 28، 215
کایه‌کانی پاستی 235-234
کانت 50، 81، 133-132، 138، 156
کوچیتۆ 17، 111

گ

گه‌رانه‌وه هه‌میشه‌یی 51، 101-94، 188، 208
گیان گواستنه‌وه 56

ل

لاشه‌گۆرکی 56
لیوتارد (فرانسوا) 237-236
له‌ش 115، 228

م

ماركس 21-25، 142، 178، 181، 227، 236، (ماركسييه كان 21، 176)،
 18، 279، 281 (ماركسيي ئورزۆدۆكسى 108)
 مردن 33-30، 56، 64، 70، 73، 98، (مردنى فەيلە سوڧ 34-31، 56، 103،
 208)، (مردنى نوسەر 219-220)
 مرقۆي يەرز (سوپەرمان) 51-52، 71، 101، 102-109، 116-117، 139، 178،
 208
 مرقۆي نزم 73، 79، 101، 103، 190
 مۇسقا 49، 61، 158-159، 179، 190
 مېدياس 31، 47
 مېتاگوتار 22-24، 235
 مېتافيزىك 11، 17، 32، 63، 98-95
 مەھوى 150، 152-153، 163
 مەسېھايەتى 17، 68
 مەلا سەدرا 93

ن

نازى (نازىيە كان) 9، 174-175، 181، 188، 214
 نالى 220-221، 224
 نامۆيى 42، 57، 74، 79، 104، 116، 131، 135، 180
 ناوھپۆكى گيانەكى 19، 113، 204، 218، 223
 ناوھند وەرنەگرتن 153-154
 نىرقانا 200-201
 نىرسىستى 23

و

واگنەر (پىچارد) 61، 60، 160، 179، 190
 ويست 55-50، 58، 83، 86، 88، 118
 (ويستى ئيان 82، 88)، (ويستى ھىز 78-77، 80، 83، 91، 107، 115، 178،
 196، 226-227)

ه

ھاوسىنكسھواز 228-230
 ھايدىگەر 9، 27-28، 161، 183، 195، 239
 ھۆ 81، 164
 ھۆش 54-50، 59، 164، 202 (ھۆشى پەما 82)
 ھۆشگەرى 9



هیتلەر 27، 174-175، 196
هیج 24-25، 67، 79، 84، 108، 120، 187
هیجگه رایه تی 9-10، 64، 66، 73، 75، 109، 112، 140-129، 155،
179، 187-188، 192، (هیجگه رایه تی به رنامه گه ری 9، 77، 207، 236)
289، 278، 240، 146، 84، 7 (هیجگه رایه تی ئاکاری 25-26) (هیجگه رایه تی
ئۆنتۆلۆجی 25) (هیجگه رایه تی کلاسیکی 206، 245)
هیراکلیدس 93، 97، 140
هیگل 21، 60، 83-82، 85، 93، 122، 140، 142
هیوم (دابئقد) 77
هه لوه شانده وه 24-23، 61، 146، 185، 209
هه نده کی 16، 40، 59، 85، 88، 95، 133
هه موو 22، 60
هه مه کی 58، 82، 88، 95، 133، 158

ی

یاخیبوون 104
یاسپه رز (کارل) 72، 97، 183، 215
یۆتۆپیا 41، 44